LEA HOY EL SUPLEMENTO HIPICO

LA NACION

PRONOSTICO PARA SANTIAGO: Despejado. Ligero aumento de temperatura. TEMPERATURA MAXIMA: 16,9 grados C., a las 15.30 horas. TEMPERATURA MINIMA: 4,2 grados C., a las 7.50 horas. APRECIACION GENERAL: El norte, con nublados bajos y lloviznas matinales. Centro, cielos claros. Sur, disminución de nubosidad.

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1964 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 17.061

Para la Elección Presidencial:

Constituidas Mesas Receptoras en Todo el País

EL ACTO SE DESARROLLO NORMALMENTE EN TODO EL TERRITORIO.- EN EL PRIMER DISTRITO SE CONSTITUYO EL 85 POR CIENTO

En cumplimiento del artículo 47 de la Ley General de Elecciones, a las 14 horas de ayer se constituyeron en todo el país los electores designados Vocales de las Mesas Receptoras de Sufragios que funcionarán durante la elección presidencial del viernes 4 de septiembre próximo.

Este es uno de los más importantes actos previos a los comicios en que, de acuerdo con la Constitución y la ley, se elige al nuevo Presidente de la República. El acto revestía también especial importancia, porque 12 mil 276 son ahora las mesas que recibirán los votos emitidos por otra cifra record: 3 millones de electores.

Según noticias recibidas en la Dirección del Registro Electoral, la constitución de las Mesas en el país se desarrolló dentro de la normalidad prevista, pues el porcentaje de mesas no constituídas sólo fluctuaría entre un 15 y un 10 por ciento, como en otras oportunidades. Con todo, la ley arbitra los medios para que todas ellas lleguen a constituirse e instalarse el día de la elección. De esta tarea se encargarán, a partir de hoy, las Juntas Electorales Departamentales, las que se reunirán diariamente a las 14 horas, con el objeto de designar a los vocales que reemplazarán a los que ayer no asistieron y, una vez cumplido esto, fijar una nueva fecha para la constitución de las mesas rezagadas.

PRIMER DISTRITO

En el Primer Distrito de Santiago la constitución de las mesas receptoras de sufragios tuvo como novedad el estreno de recinto de la Estación Mapocho como lugar para el funcionamiento de las correspondientes a la 1a. Comuna "Sta. Lucía". A las 14 horas la estación ferroviaria era un hervidero humano. En dicho lugar debían constituirse 111 mesas de Varones y 97 de Mujeres. En conformidad con las disposiciones adoptadas, el andén ubicado al costado del río Mapocho correspondió a las mesas de Mujeres. Las de Varones estaban ubicadas en el

PASA A LA PAGINA 12

HOMENAJE A BERNARDO O'HIGGINS



Un homenaje ante el Monumento al General Bernardo O'Higgins rindieron ayer las Fuerzas Armadas con motivo de la celebración del 186.o aniversario del Natalicio del prócer. Presidieron el acto los Ministros de Defensa Nacional y de Educación. Asistieron los Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas; el Director de Carabineros, representantes de los Regimientos Simbólicos, del Instituto O'Higginiano de Chile y establecimientos educacionales. En el grabado, habla el Ministro de Educación, Alejandro Garretón Silva. (INFORMACION PAGINA 3).

Preparan constitución de su Mesa

Con la constitución de las mesas receptoras de sufragios, la elección presidencial entró ayer en una etapa definitiva. La ley señala que los vocales designados por sorteo deben reunirse en los locales en que funcionarán las mesas, con el objeto de proceder a la constitución de las mismas. Los electores de la primera comuna capitalina deberán concurrir a la Estación Mapocho, recinto que por primera vez se emplea en los trajines electorales. Ayer la Estación era un hervidero de hombres y mujeres que buscaban ansiosamente a sus compañeros de mesa para proceder a la constitución. El grabado muestra a un grupo de damas firmando la correspondiente acta de constitución.

VIETNAM ES TAN IMPORTANTE PARA LOS EE. UU. COMO BERLIN

DECLARACIONES DE CABOT LODGE EN HOLANDA

LA HAYA, 20 (UPI).— "Vietnam es tan importante como Berlín", dijo hoy al Gobierno holandés Henry Cabot Lodge, enviado especial del Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson.

Después de conferenciar con el Primer Ministro, Dr. Victor Marijnen, Cabot, ex Embajador de los Estados Unidos en Vietnam del Sur, declaró en una conferencia de prensa que aquí encontró comprensión de la política norteamericana en Asia sudoriental y que Marijnen demostró gran interés en su "informe directo".

Fuentes gubernamentales holandesas autorizadas habían dicho antes que se había informado a Cabot que Holanda adoptaría una actitud de estricta neutralidad en los problemas del sudeste de Asia, y que el interés activo de este

PASA A LA PAGINA 12)

Inauguran Grupo Habitacional



Con asistencia del Presidente de la República fue inaugurado ayer al mediodía un grupo habitacional inicial para el personal del Ejército, que consta de un bloque de 120 departamentos y seis viviendas pareadas. S. E. concurrió acompañado del Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante, y del Comandante en Jefe del Ejército, General Oscar Izurieta Molina. En el grabado, informa al Presidente Alesandri sobre la obra a inaugurarse el coronel Roberto Fuentes, Jefe de Bienestar del Ejército. El grupo habitacional se encuentra en Bilbao con Antonio Varas. (INFORMACION, PAGINA 23).

PONDRAN EN CIRCULACION BILLETES DE CIEN ESCUDOS

Pronto saldrán a la circulación billetes de 100 escudos (cien mil pesos). El decreto respectivo fue cursado ayer por el Ministerio de Hacienda, en el cual se establecen las siguientes características para dicho billete:

DIMENSIONES: 178 x 83 milímetros.

PAPEL: color blanco, de igual calidad y apariencia al de los demás billetes en uso.

MARCA DE AGUA: al lado izquierdo, el retrato de don Diego Portales

PASA A LA PAGINA 12

Vetan proyecto que ordena pagar días no trabajados por huelga

AYER FUERON ENVIADAS LAS OBSERVACIONES CORRESPONDIENTES A LA CAMARA

El Ejecutivo envió ayer al Congreso Nacional un documentado veto al proyecto de ley despachado por el Parlamento, que establece el pago de sus sueldos y computar como trabajados los días en que personal de servicios e instituciones fiscales se declararon en huelga, a raíz de los movimientos gremiales de carácter económico, habidos entre el 1.o de diciembre de 1963 y el 15 de mayo de 1964.

No vetar este proyecto, se señala, significaría reconocer y estimular actos de indisciplina por parte de los funcionarios del Estado, que interrumpieron el normal funcionamiento de los servicios, con evidente perjuicio para terceros, como, asimismo, atentar contra numerosas y claras disposiciones legales vigentes.

También se veta el artículo 2.o del mencionado proyecto, que establece para todos los dirigentes gremiales la facultad de percibir su sueldo sin necesidad de trabajar en sus labores específicas, cuando estén dedicados a sus actividades gremiales. Al respecto, se observa que ello provocaría un perjuicio evidente en el normal desenvolvimiento de los servicios e instituciones, ya que los dirigentes gremiales podrían dedicarse exclusivamente a estas actividades u otras que estimaran más convenientes. Cabe señalar que sólo en Santiago existen unos 450 dirigentes gremiales, lo que, por sí solo, demuestra la inconveniencia de la disposición observada y el absoluto desquiciamiento que ella necesariamente produciría.

Renunció al P. S.

...n Emilio Pacull Tor...ña, presidente del Círculo de Periodistas, presentó su renuncia al Partido Socialista y envió una carta al senador Eduardo ...rel, adhiriendo a su postulación presidencial. (INFORMACION EN PAGINA 6).

EMBAJADOR DE CHILE PARTIO DE LA HABANA

LA HABANA, 20 (United Press International).— Emilio Edwards Bello, Embajador chileno en Cuba desde 1955, y su esposa Ana Sánchez Agramonte, partieron con destino a Nassau, a bordo del

PASA A LA PAGINA 12

Designado equipo olímpico chileno para Tokio

De acuerdo con lo resuelto por el directorio del Comité Olímpico de Chile, los atletas ya seguros para integrar la delegación chilena a los Juegos Olímpicos de Tokio, son los siguientes:

PUGILISTAS: Misael Vilugrón y Guillermo Salinas.

EQUITACION: Américo Simonetti.

ATLETISMO: Iván Moreno y Ricardo Vidal.

TIRO AL BLANCO: Roberto Huber.

TIRO AL PLATILLO: Juan E. Lira y Gilberto Navarro.

ESGRIMA: Sergio Vergara y Sergio Jiménez.

En forma condicional, figuran, por ahora, los pugilistas: Mario Molina y Luis Zúñiga; atletismo: Marlene Ahrens y Patricio Etcheverry; pentatlón: Aquiles Glofka.

GRAN CONCURSO LA NACION FOTO-FUTBOL



(S. Morning) URBANO

(U. Calera) VARGAS



(Wanderers) HOFFMANN

(Wanderers) OLIVARES



(S. Morning) GODOY

(Wanderers) HERRERA



(U. Calera) PEREZ

(Wanderers) HAROLDO

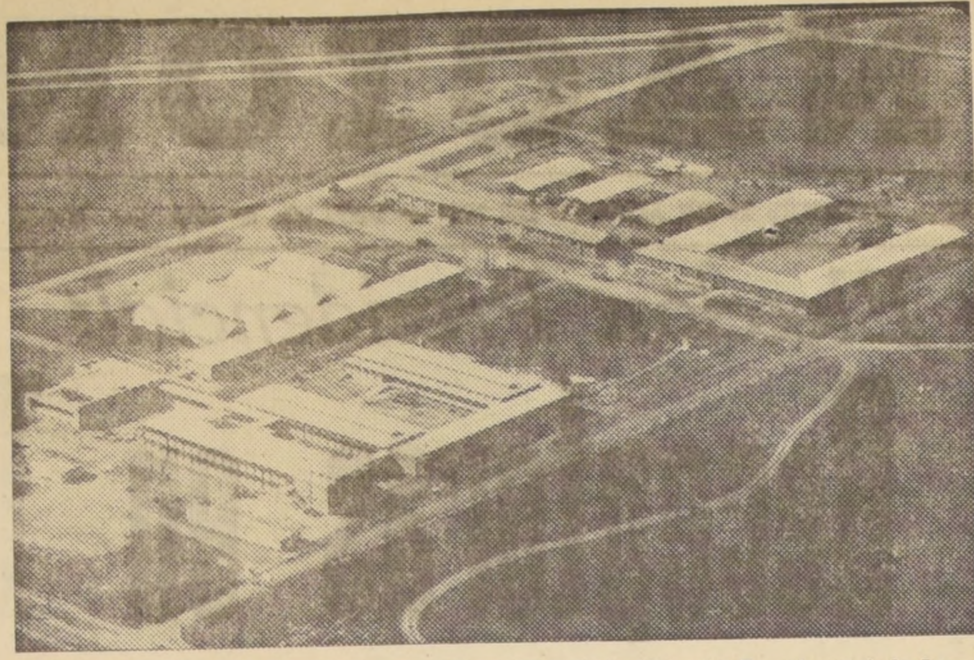


(S. Morning) VILLANUEVA



(S. Morning) LEIVA

Moderno Centro de Investigaciones Agropecuarias



VISION AEREA de las instalaciones y laboratorios de la Estación Experimental de La Platina del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, que serán inauguradas oficialmente el 31 del presente. La moderna estación es el más importante centro científico de investigaciones de América Latina, y su construcción fue posible gracias a importantes donaciones de la Fundación Rockefeller. La Platina se convertirá en la Estación Experimental eje de las diez con que cuenta el país a través de su territorio, dependientes todas del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, que preside el Ministro de Agricultura, Ruy Barboza, en su calidad de Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

EN LA MONEDA.-

S.E. recibió mensaje del Presidente Illia

Un mensaje verbal del Presidente Arturo Illia al Jefe del Estado chileno, respecto al diferendo existente por los últimos incidentes en el Valle de las Horquetas, transmitió ayer el Embajador de Argentina, Alfredo Orgaz, en entrevista de aproximadamente 50 minutos con el Primer Mandatario. El diplomático concurrió a la audiencia acompañado del Consejero de su Embajada, Alfredo Juan Uré. Entró y abandonó la Moneda por la puerta privada, de Morandé 80. La Cancillería informó posteriormente del objeto de la entrevista solicitada por el Embajador Orgaz, pero no reveló el contenido del mensaje. Por otra parte, ayer llegó a Santiago el Embajador de Chile en Estados Unidos, Sergio Gutiérrez Olivos, llamado por el Ministerio de Relaciones Exteriores, en consulta, respecto a la misma materia, en atención a su participación en gestiones diplomáticas relacionadas con la situación limítrofe, durante los cuatro años que estuvo al frente de la Embajada ante la Casa Rosada. Permanecerá alrededor de una semana en Santiago. Inmediatamente después de su llegada se reunió con el Ministro Julio Philippi, participando en el estudio de la nota de respuesta al Gobierno argentino. El Canciller Philippi se reunió, además, con los miembros de la Comisión Asesora Parlamentaria en asuntos limítrofes, en la sesión habitual de los días jueves.

Senador Torres discrepa con actitud de Zepeda

Para informarse sobre los estudios que se han realizado en torno a la respuesta que dará nuestro Gobierno a la última nota argentina, se entrevistó con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Isauro Torres. El senador Torres expresó que, en los planteamientos generales, "todos estamos de acuerdo con la respuesta que dará nuestra Cancillería". Agregó: "Creo que nuestra posición está bien, y si tomamos en cuenta la buena disposición manifestada por el Gobierno argentino, me parece que se llegará a una solución del diferendo." Dijo, además, que "estoy en desacuerdo con la actitud del senador Hugo Zepeda, respecto a este asunto, porque él no puede desdoblarse, y aunque diga que sus declaraciones las formula como simple ciudadano, siempre serán consideradas como hechas por el presidente del Senado".

Empleados de Tesorerías agradecen a S. E.

Para agradecerle la preocupación que ha tenido durante su Administración por el mejoramiento de las condiciones técnicas de trabajo y por la situación económica del personal de Tesorerías, la directiva de ese gremio solicitó una entrevista con el Presidente de la República. La audiencia será concedida, probablemente, en el curso de la próxima semana.

Audiencias de Embajadores con Canciller

El Embajador de Italia, Livio Theodoli, hizo una visita de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, Julio Philippi, de regreso de una permanencia de dos meses en su patria, en uso de licencia. También se entrevistó con el Canciller Philippi, el Embajador de Guatemala, Agustín Donis Kestler, para dar a conocer la posición de su país respecto a la autonomía del protectorado británico de Bélice.

Falleció ayer profesor guatemalteco que asistía a Seminario Educacional

El educador José Rubén Villagrán se hallaba en Chile desde hace una semana

En la tarde de ayer dejó de existir en nuestro país el distinguido educador guatemalteco José Rubén Villagrán Paúl. El profesor Villagrán se hallaba en Santiago desde hace una semana, procedente de su patria, con el fin de participar en el Seminario de Planificación de la Educación, bajo el auspicio del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social de las Naciones Unidas.

Su deceso, a juicio de los profesores de diversos países que asisten al Seminario, invitados por la Agencia para el Desarrollo Internacional, de los Estados Unidos, constituye una pérdida irreparable para su patria y para las juventudes guatemaltecas.

El profesor Villagrán se desempeñaba como Director General de la Oficina de Planeamiento Integral de la Educación, y antes ocupó el cargo de Director de Asistencia Cooperativo Interamericano de Educación. Asistió también como delegado de Guatemala a la Conferencia sobre Educación y Desarrollo Económico-Social en América Latina, celebrada en Chile, en el mes de marzo de 1962, bajo el patrocinio de la UNESCO, CEPAL y OEA.

El 25 de junio próximo pasado —Día del Maestro— recibió la Orden al Mérito de Francisco Marroquín, la más alta condecoración que concede el Gobierno de Guatemala a los educadores destacados del país.

El extinto era profesor Licenciado Infieri en Letras de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

El Seminario, por acuerdo unánime de sus componentes, decidió suspender las labores durante cuarenta y ocho horas, en señal de duelo, por la pérdida que significa a la educación continental el desaparecimiento del profesor Villagrán Paúl.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

SE DICTO DECRETO DE HACIENDA REBAJANDO EL ENCAJE BANCARIO

Circular envió al respecto la Superintendencia de Bancos

La Superintendencia de Bancos, envió una circular a todos los bancos del país, señalando que conforme a un reciente decreto dictado por el Ministerio de Hacienda, se rebajarán desde el 1.o de septiembre los encajes bancarios al 55% y desde octubre al 54%.

Agrega que los bancos que tengan descuentos pendientes con el Banco Central deben cancelarlos con esta liberación antes de destinar esos fondos a operaciones de crédito.

Estas medidas no afectan a los bancos regionales (son aquellos que no tienen oficinas en Santiago o en Valparaíso), los cuales poseen una tasa preferencial en materia de encaje.

MULTAS A IMPORTADORES

El Comité Ejecutivo del Banco Central aplicó multas a 15 firmas importadoras por infracciones cometidas a las normas vigentes sobre comercio exterior. Estas firmas comerciates deberán pagar en total 4.913 escudos.

Además se acordó amonestar, por razones similares a otras siete firmas.

HARINA DE PESCADO

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central cursó los documentos para la exportación de 5.397 toneladas de harina de pescado con destino a Holanda, Alemania y Gran Bretaña, por valor de 603.730 dólares.

Estos productos han sido elaborados en las fábricas de Iquique y Arica.

IMPORTACIONES DE LA CORFO

En el Ministerio de Hacienda, se cursó un decreto por el cual se autoriza a la CORFO para adquirir equipos e implementos de telecomunicaciones en Holanda y Alemania por 364.564 florines y 469.790 marcos, respectivamente, más los gastos de comisión e intereses.

Las adquisiciones señaladas se efectuarán en la siguiente forma: a) Pago de un 10 % a la colocación de la orden; b) 10 % contra entrega del documento; c) Pago del 80 % restante en 10 cuotas semestrales, después del embarque de la totalidad de la mercadería, con un interés del 6 % anual.

arte y cultura

AL DIA

LUIS TORTEROLO: El pintor chileno Luis Torterolo inaugurará su próxima exposición el lunes 24 del presente, a las 19 horas, en la Sala Universitaria, Avenida Bernardo O'Higgins 1040, altos.

PELICULAS SOBRE ARQUEOLOGIA: "Descubrimiento de un fardo funerario"; "El valle de Vilcanota" y "El Titicaca, lago Sagrado", películas proporcionadas por la Embajada del Perú, se exhibirán el próximo martes 25, a las 19 horas, en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal. La entrada es libre.

PREMIOS LITERARIOS EN FRANCIA: La Academia Francesa, encargada de conferir el premio Jean Walter, ha concedido esta recompensa a Philippe Diolé, por el conjunto de su obra.

Diolé es periodista, explorador de la tierra y el fondo de los mares, y novelista. Ha publicado reportajes en "Le Monde", "Paris-Presse", "France-Soir", y ha colaborado en "Le Parisien Liberé", "Les Nouvelles Litteraires" y otros. Entre sus obras figuran: "La aventura submarina", "Del cielo a la Estratósfera", "Agua Profunda" y otras.

QUINTETO DE VIENTOS BADEN-BADEN.— Con obras de Danzi, Rossini, Francaix, Henze y Genzmer se presentará el próximo domingo, a las 11 horas, el Quinteto de Vientos Baden-Baden, uno de los más destacados conjuntos de música de cámara de Alemania. La función se realizará en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda N.o 650. Las inscripciones se reciben en la Secretaría del Instituto, desde el domingo, a las 10 horas.

El compositor Carlos Chávez



CARLOS CHAVEZ, el renombrado compositor y director de orquesta mexicano —sentado al centro del grabado—, aparece rodeado de miembros latinoamericanos de la BBC de Londres. De izquierda a derecha son: Carlos Wilson Marín, de Chile; Jorge Arturo Mora, de Colombia, y Mario Trajtenberg, de Uruguay. Chávez ofreció, hace poco, una conferencia y concierto para el Servicio Latinoamericano de la emisora británica.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS

MUSEO DE BELLAS ARTES: Parque Forestal de martes a sábados, desde las 9.30 a 12.30 horas, y de 15 a 16.20 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12, y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 13 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Quinta Normal, horario de martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingos y festivos.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 10 a 12.30, y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y 15 a 18.30, y festivos de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA

BIBLIOTECA COMERCIAL: Embajada de Estados Unidos, Agustinas 1343, 9.o piso. De lunes a viernes de 9 a 13 y de 14 a 18 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION SECUNDARIA: Compañía N.o 1579, de 9 a 12 y de 15 a 19 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL: Avenida Bernardo O'Higgins, entre Miraflores y Mac Iver. Lunes a sábados, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Domingos, de 15 a 18 horas.

HOY

EXPOSICIONES

PINTURAS Y ESCULTURAS BRITANICAS: 15 esculturas, y 10 grabados y dibujos de Eduardo Paolozzi, y 17 pinturas de Alan Davie, traídas a Chile bajo los auspicios del Consejo Británico. Museo de Bellas Artes, Parque Forestal.

MARIO SANCHEZ.— Pinturas galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo.

MIREYA LARENAS: Pintura no figurativa. Premios en salones oficiales 1956 y 1962. Sala Libertad. Mac-Iver 142, entrepiso. Horario de 10 a 13 y de 16 a 21 horas.

HECTOR CACERES: Pintura figurativa. Premio Honor Salón Oficial Artes Plásticas de Concepción en 1943 y 1958. Sala Universitaria, Avenida B. O'Higgins 1040, altos.

ALBERTO VALENZUELA LLANOS: entre las telas del maestro hay más de 20 nunca expuestas al público. Inst. Cultural, Las Condes, Avda. Apoquindo 6570.

ESCULTURAS: obras de Weltraudt Petersen, Teresa Vicuña, Wilma Hanning, Alicia Blanch, Humberto Soto, Matías Vial, Juan Egenau, y otros. Casa Cultura, Ñuñoa Avda. Irarrázaval 4055. Horario de 10 a 20 hrs.

PINTURAS ARTESANIA Y ARTE POPULAR ECUATORIANO: Galería del Folklore, Huérfanos 540.

AUTORRETRATOS.— obras, José Caracci y Camilo Mori, Premios Nacionales de Pintura, Marco Bontá, Ana Cortés, Sergio Montecino, Laura Rodig, Ximena Cristi, Francisco Otta y otros. Sala Ministerio de Educación, Avda. B. O'Higgins N.o 1370., de 11 a 20 hrs. de lunes a viernes de 9.30 a 12.30 hrs., sábados.

JORGE AGUIRRE: Acuarelas. Galería Carmen Waugh, Bandera 121.

RAUL VERA: Oleos y dibujos. Sala Banco de Chile, Huérfanos N.o 972, entrepiso.

LUIS CORDOBA U.: "Pinturas de Valparaíso". Oleos. Sala Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo.

PINTURAS DEL CONCURSO CAP 1964: 59 obras de pintores chilenos menores de 35 años, y la obra premiada "Génesis del Huecú", de Carlos Ortúzar. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal.

DOS ESCULTORES NUEVOS: 10 obras de Valentina Cruz y Lautaro Labbé. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal

GUILLERMO NUÑEZ: Dibujos bajo el título "...gías". Ha participado en la II Bienal de París y VII de Sao Paulo. Centro Brasileño de Cultura, Avenida Bernardo O'Higgins 1460.

OSVALDO GEISSE: Oleos, paisajes de cordillera, mar, Valparaíso y Santiago. Bandera 98, subsuelo.

EL SISMO 1960 VISTO POR LOS NIÑOS: Dibujos de los alumnos del Colegio Alemán, hechos en mayo 1960. Inst. Alemán, Esmeralda 650.

TRES DIBUJANTES FEMENINAS: Gracia Barros, Roser Bru y Lucy Lortsch. Inst. Cultural, Avda. Providencia 2653. Auspiciado por Galería Carmen Waugh.

ESMALTES, de Berta Escudero, y sus diferentes métodos de elaboración explicados en el catálogo Instituto Chileno Norteamericano, Moneda 14..

CONFERENCIAS

LA PINTURA HOLANDESA: Por el profesor de Historia del Arte de Arquitectura de la Universidad Católica, José Ricardo Morales, a las 18.30 horas. Escuela de Arquitectura, El Comendador 1926, Pedro de Valdivia Norte. Entrada libre.

CONCIERTO-CONFERENCIA

LA SONATA EN ITALIA: Por el profesor Ettore Rognoni, Agregado Cultural de la Embajada de Italia, ilustrada por la pianista chilena Mercedes Veglia, con obras de Scarlatti, Cimarosa, Lully, Galuppi, Clementi, Casella, Santa Cruz, Allende y Botto. A las 19 horas. Salón Filarmónico del Teatro Municipal. Entradas libres, se deben retirar en la boletería del Teatro Municipal.

OTORGAN PRESTAMOS A INDIGENAS PARA QUE MEJOREN SUS SIEMBRAS

Otros cien mil escudos prestarán a los de Cautín

Se cursó el decreto supremo 991, del Ministerio de Tierras y Colonización, por el cual se ordena a la Tesorería Provincial de Santiago que ponga a disposición del Banco del Estado de Chile la suma de cien millones de pesos, para atender operaciones de préstamos de la población indígena del sur, según informó en la tarde de ayer el titular de la Cartera, Paulino Varas Alfonso. Dichas operaciones, conforme el Código de Indígenas, pueden ser:

1.o Préstamos para la construcción, mejoramiento o reparación de habitaciones, bodegas, establos y cercos y para cualquier obra que signifique mejoramiento de los suelos.

2.o Préstamos a indígenas que han recibido títulos de dominio y a los adjudicatarios de lotes que deseen adquirir tierras vecinas de indígenas para completar unidades económicas.

3.o Préstamos controlados, que podrán otorgarse tanto al indígena propietario como al que viva o labore en una Comunidad en que posea acciones o derechos hereditarios, para la adquisición de semillas, abonos, animales de labor, de lechería y de crianza, aperos, materiales de cultivo y, elementos de trabajo necesarios para la explotación agrícola, ganadera, de artesanía o para el incremento de la producción.

Los intereses y condiciones de los préstamos son determinados por el Consejo Regional del Banco del Estado con sede en Temuco, y que está integrado por el Intendente de la provincia de Cautín; el Juez de Letras de Indios de Temuco; el jefe zonal de la Dirección de Asuntos Indígenas de Temuco y dos representantes del Banco del Estado con residencia en la provincia de Cautín.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.45	CARTA DE AJUSTE
20.00	PRESENTACION
20.02	TELECINE
20.15	CHILE Y SUS CANCIONES: Hugo Lagos. Visitas: Conjunto Hipódromo Chile. Dirección: Enrique Mella
20.30	TELECINE
20.45	PANTALLA NOTICIOSA: Informativo
21.00	SEPTIEMBRE 1964: Conocimiento sobre el acto eleccionario. Dirección: Adriana Borghero
21.55	PANTALLA EN EL MUNDO: Informativo
22.15	CARRERAS DE INDIANAPOLIS
22.45	DESPEDIDA

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

14.00	Servicio informativo
14.15	Telediscos
18.35	Teleclases: Inglés
19.05	Investigador Submarino
19.30	Cine
19.45	Danza, Música y Movimiento: Yolanda Montecinos presenta a Raúl Gallegos, bailarín Ballet Moderno
20.00	Dibujos animados
20.10	Evocaciones musicales
20.25	Miradas a la Historia: Con Luis Valencia
20.40	Cuarta Dimensión de la Noticia
20.50	En la Hora del Aperitivo
21.00	Los Picapiedras
21.30	Coro "LAN"
21.40	Gran Santiago: Alberto Rodríguez presenta "La Guitarra de Plata"
22.00	El Repórter Esso
22.15	El tiempo
22.17	Desde la esquina del mundo
22.32	Sorpresas en la noche

La Dirección de Informaciones dará facilidades a función informativa

La Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia, entregó la siguiente declaración oficial:

"Algunos órganos de prensa y radio han acogido rumores, carentes de toda base, en el sentido de que el 4 de septiembre próximo, la Dirección de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República dispondrá que todas las emisoras del país integren una cadena nacional obligatoria, a partir de las 16 horas, para la difusión de las noticias relativas al acto eleccionario de ese día.

Asimismo, la determinación del Ministerio del Interior de que las noticias relacionadas con las elecciones emanen de la DIR, ha sido calificada como destinada a impedir el libre acceso a las fuentes de información.

A este respecto, la Dirección de Informaciones y Radiodifusión declara lo siguiente:

El día 4 de septiembre no realizará cadena nacional obligatoria a contar de las 16 horas. Por el contrario, ha dispuesto una sala especial en donde estarán cómodamente ubicadas las 16 emisoras que han solicitado autorización para transmitir desde la Moneda. En dicha sala se colocarán cuatro pantallas de televisión en circuito cerrado, que estarán proporcionando al instante los resultados oficiales que reciba el Ministerio del Interior, así como cualesquiera declaraciones que el Gobierno determine hacer. Simultáneamente, se entregará a todos los periodistas copia de esas informaciones y de todas las que el Ministerio del Interior reciba de los diferentes puntos del país. Además, se instalará también una pantalla de televisión, del mismo circuito, en la sala de periodistas de la Moneda, que los tendrá informados al minuto.

No puede en consecuencia, afirmarse que habrá entorpecimiento de la labor informativa de la prensa, por cuanto todos los periodistas tendrán acceso a la fuente de información del Gobierno, que estará centralizada en la Dirección de Informaciones de la Presidencia de la República, que es el organismo creado por ley para este objeto.

Finalmente, un numeroso grupo de emisoras ha dispuesto transmitir exclusivamente, las informaciones que proporcione esta dirección, lo que es, al mismo tiempo una demostración de confianza, una prueba de la objetividad de los servicios informativos de esta repartición del Gobierno.

Cabe hacer presente, por último, que los Comandos de algunas candidaturas han sugerido que el día 4 de septiembre solamente se transmitan las informaciones oficiales de esta Dirección. Ello no se hará, precisamente en resguardo del libre acceso de los periodistas a las fuentes de información, que estarán centralizadas en la Dirección de Informaciones."

Piden colaboración del público para ubicar a un niño

El miércoles último desapareció de su hogar, Gran Avenida, 10280, el menor Manuel Antonio López González, de 11 años, trigueño, ojos café, 1.45 de estatura.

El niño viste pantalón largo de color café, zapatos negros y un suéter burdeos. Cursa quinto preparatoria en el Don Bosco.

Cualesquiera información que pueda proporcionarse sobre el menor se ruega hacerla llegar al domicilio indicado o al teléfono 582118. El aviso puede darse también al diario "LA NACION", teléfono 82222.

EJERCERAN CONTROL SOBRE CHEQUES FALSOS

Informaciones comerciales han indicado un notable aumento de delitos perpetrados mediante cheques falsos, hurtados a sus poseedores legítimos, o extraviados por éstos. El daño económico que se ha causado con esta actividad dolosa a los establecimientos comerciales es cuantioso.

En tal eventualidad se ha organizado un servicio de referencias comerciales bancarias que lleva un registro de los extravíos de cheques denunciados por los poseedores en los avisos de la prensa. Con este sistema, se estima que podrá reducirse el efecto que están causando los referidos delitos. Para verificar la autenticidad de un documento bancario bastará consultar al referido servicio recientemente organizado.

JULIO DURAN SERA PROCLAMADO HOY EN TALAGANTE Y PEÑAFLOR

Millares de personas le dieron su respaldo anoche en el Teatro Victoria

El amplio teatro Victoria se hizo estrecho anoche para dar cabida al numeroso público que concurrió al acto de proclamación del abanderado presidencial de las fuerzas democráticas e independientes, senador Julio Durán, acto que fue organizado por los radicales de las Asambleas Primera, Segunda, Tercera y Décimoquinta del Primer Distrito de Santiago. Una gran cantidad de público no alcanzó ubicación en el interior de la sala y debió escuchar los discursos a través de los altoparlantes colocados en las puertas del teatro.

TALAGANTE Y PEÑAFLOR. — Hoy el abanderado presidencial de la democracia chilena realizará una detenida visita a las localidades de Talagante y Peñaflor. Tanto los Comandos establecidos por el Partido Radical, Democrático y Comandos Populares y sectores de independientes, han preparado para el senador Durán una serie de importantes visitas a las industrias y poblaciones de esas comunas.

MAÑANA EN LAS CONDES. — Mañana el senador Durán visitará las comunas de Las Condes, Providencia y La Reina. La proclamación oficial se efectuará a las 12 horas en el teatro Las Condes.

La visita comenzará a las 10 horas en la Municipalidad de Providencia. Este será el punto de partida tanto del candidato como de su comitiva que estará integrada, entre otros, por el senador Angel Faivovich, el diputado Hernán Leigh, representantes de los Alcaldes de las tres comunas, la presidenta del Comando Nacional de Mujeres Duranistas, Amanda Labarca, y otros altos personeros de la campaña.

El primer lugar que visitará el senador Durán será la Casa Nacional del Niño, dependiente del Servicio Nacional de Salud. En este establecimiento el abanderado presidencial se impondrá personalmente de las condiciones en que trabaja el personal y la forma cómo se atiende a los niños. Posteriormente, hará una breve visita al Mercado Providencia, donde sus numerosos partidarios le han preparado una recepción especial. Finalmente, a las 12 horas, el senador Durán y comitiva se trasladarán al teatro Las Condes donde harán uso de la palabra la jefa del Comando Nacional de Mujeres Duranistas, Amanda Labarca, delegados de las Asambleas de Providencia, Las Condes y La Reina, el senador Faivovich, el diputado Hernán Leigh y el abanderado presidencial.

Después de esta proclamación se ofrecerá un almuerzo al señor Durán en la Hostería Providencia, al cual han adherido más de mil personas, y en el que harán uso de la palabra los alcaldes de las tres comunas y el candidato presidencial.

En la tarde, desde las 16 horas, el señor Durán visitará el núcleo obrero de La Reina, calle Simón González 7232, y las poblaciones obreras El Esfuerzo, de Vitacura; El Dorado y Los Pechugas.

LO BARNECHEA

La Juventud Radical de Lo Barnechea se concentrará a las 18 horas en la Hostería Las Rosas para recibir al senador Durán en un acto en el que lo proclamará el presidente de esa agrupación juvenil, Miguel Jiménez Zúñiga, y hablarán el senador Faivovich, el diputado Leigh y el candidato presidencial.

Las reuniones del día sábado terminarán con un acto que se efectuará en el Club Deportivo Bandera Lo Gallo, situado en la Avenida Las Condes, y en el cual se proclamará y expresará la adhesión al señor Durán.

ADHESION A MESA RADICAL

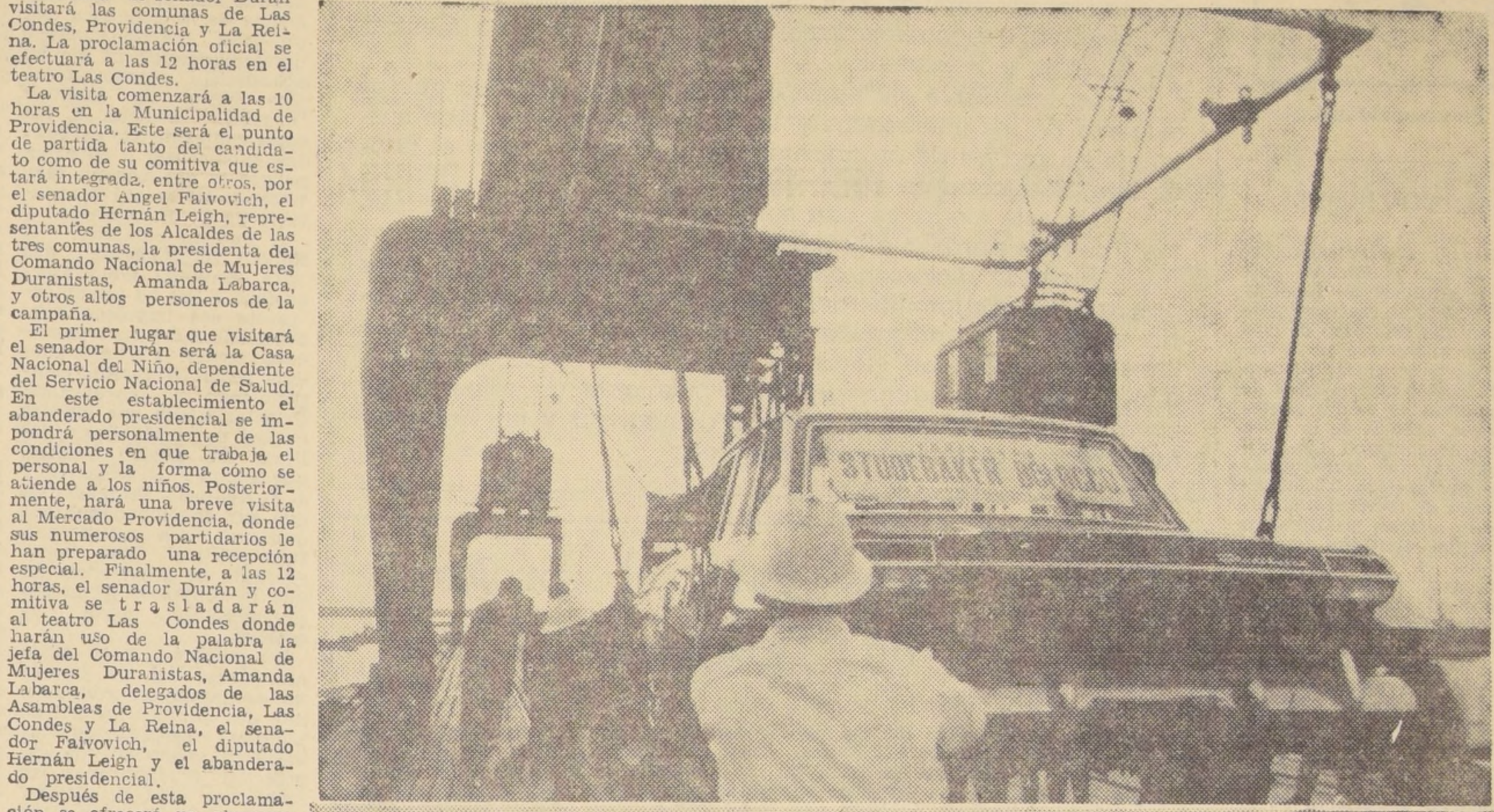
El Comando Nacional Femenino de la candidatura presidencial del senador Julio Durán, que preside la distinguida educadora Amanda Labarca, ha organizado un banquete en honor de la actual mesa directiva del Partido Radical, presidida por el senador Ulises Correa. Esta manifestación se llevará a efecto el lunes 31 del mes en curso, a las 21.30 horas, en los salones del Círculo Español.

Especialmente invitado concurrirá a este banquete el candidato presidencial, senador don Julio Durán y señora, doctora María Salazar de Durán.



La Gran Banda Militar ofreció ayer en la tarde, por espacio de dos horas, un hermoso espectáculo en la Plaza de la Constitución, como parte de la "Semana O'Higginiana" que se está realizando en todo el país. Desde las 18.30 hasta las 20.30 horas, la Gran Banda —que sólo actúa en casos especiales—, interpretó música selecta, nacional y extranjera, y música del folklore chileno. Sus interpretaciones fueron premiadas con nutridos aplausos de parte del numeroso público que se congregó en la Plaza, para escucharla. La Gran Banda estuvo integrada por sus 150 músicos, entre clases, suboficiales y soldados. Fue dirigida por el capitán Jorge Fernando Castro, Jefe de los Servicios de las Bandas Militares del Ejército y volverá a actuar durante las próximas Fiestas Patrias. En esta oportunidad, actuó también el Coro de la Escuela de Músicos Militares.

EXPORTACION DE MOTORIZADOS NACIONALES





Los grabados muestran dos aspectos de la faena de embarque en el puerto de Arica de los primeros vehículos motorizados de fabricación chilena exportados a Colombia, negociación que inicia la apertura del mercado latinoamericano para estos productos de alta integración técnica nacional. La operación fue realizada por la empresa chilena "Industrias Studebaker Bolocco S. A.", con la firma "Importadores Aliados Ltda." de Cali. En la primera fotografía aparece uno de los coches Studebaker Bolocco, modelo 1964, en los momentos de ser levantado por la grúa del puerto de Arica para ser embarcado en el vapor "Koln" de la Compañía Ultramar, con destino al puerto de Buenaventura, Colombia, desde donde los vehículos chilenos serán llevados a Bogotá para ser exhibidos en la Exposición Internacional de Industrias organizada en esa capital. La segunda fotografía corresponde a la serie de vehículos Hillman-Bolocco, producidos este año por la empresa, esperando su turno de embarque en el muelle de Arica, ciudad donde se encuentra instalada, desde hace cuatro años, la planta fabril de motorizados perteneciente a "Industrias Studebaker Bolocco S. A.", entidad que ha materializado el intercambio de sus productos a mercado de Latinoamérica, confirmando así el meritorio esfuerzo de la industria nacional de vehículos automotores en favor del progreso y los intereses económicos de nuestro país.

Reuniones Médicas

Curso de Neuroanatomía.— Desde el 6 de julio al 17 de septiembre de 1964, en la Sala de Trabajos Prácticos de la Cátedra de Histología, Borgoño 1470, segundo piso. De 17 a 20 horas, los días lunes y jueves. Bajo la dirección del profesor Dr. Jorge Fernández Tornini.

Curso de Ortopedia, Traumatología y Cirugía Reparadora.— Desde el 10 al 21 de agosto de 1964, en el Servicio B de Cirugía del Hospital del Salvador, bajo la dirección del profesor Dr. Carlos Urrutia U. Este curso será intensivo, funcionará de mañana y tarde. Las conferencias y clases teóricas tienen como horario el siguiente: 11.30 a 13 y 19.30 a 21 horas. Sesiones operatorias los días lunes, miércoles y viernes, de 8 a 11 horas, a cargo del Jefe del Servicio, Dr. Fernando Letelier.

Un impresionante homenaje se tributó ayer ante el Monumento a O'Higgins

Fue rendido por las Fuerzas Armadas, instituciones militares simbólicas y público en general.— Nueve ofrendas florales fueron depositadas. —Otros actos

Las Fuerzas Armadas, instituciones militares de carácter simbólico y numeroso público, rindieron ayer un impresionante homenaje al Padre de la Patria, General Bernardo O'Higgins, con motivo de conmemorarse el 186.o aniversario de su natalicio.

La ceremonia ante el monumento que perpetúa la memoria del Prócer fue presidida por los Ministros de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante y Educación, Alejandro Garretón Silva. Asistieron, también, los Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, el Director General de Carabineros, Arturo Queirolo, los miembros del Instituto O'Higginiano y delegaciones militares, navales y aérea, junto con otras personalidades civiles. El Ministro Garretón, que es también miembro del Instituto O'Higginiano, pronunció un discurso, en el cual hizo una reseña de la vida del Prócer, recordó sus principales hechos de armas y destacó su personalidad de gobernante.

A continuación, las representaciones de las Fuerzas Armadas y Carabineros depositaron sus ofrendas florales al pie del monumento. El verde césped que constituye parte de la base central del monumento, quedó adornado por nueve hermosas coronas de flores.

OTROS ACTOS.— De acuerdo con el programa en las primeras horas de la mañana la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa procedió a izar el Pabellón Nacional en el frontis del edificio, y a las 9 horas se dio comienzo a la Colecta Nacional O'Higgins, la que estuvo a cargo de miembros de la Cruz Roja de Chile y alumnas de establecimientos educacionales.

En la tarde, a las 18.30 horas, el Presidente del Instituto mencionado, senador Humberto Aguirre Doolan, viajó a la ciudad de Rancagua con el objeto de hacer entrega al Museo Histórico local, de una réplica de la espada del Prócer.

El programa consulta para hoy un homenaje a la madre y hermana del General O'Higgins en la Catedral Metropolitana. El responso estará a cargo del Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Javier Gillmore.

Menores en situación irregular atenderá SNS

Los menores en situación irregular de los establecimientos dependientes del SNS, recibirán atención médica curativa, preventiva y promocional, de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Dirección General de Salud.

Estas prestaciones se otorgan en igual forma a los menores ubicados por los servicios de Colocacion Familiar u otros sistemas proteccionales.

A fin de facilitar estas acciones con los establecimientos y las colocaciones familiares, los menores internos o colocados recibirán las atenciones necesarias en los Servicios Pediátricos. En los casos de los mayores de 13 años, en los Servicios de Adultos que existen en las correspondientes áreas, y para determinadas especialidades, en las áreas que puedan ofrecerlas.

Los establecimientos de menores y los menores en Colocación Familiar u otros sistemas proteccionales recibirán en esos Servicios mencionados los siguientes tipos de colaboración: atención médica y dental de carácter ambulatorio; atención de especialidades; hospitalizaciones; inmunizaciones, desinsectizaciones, acciones de educación sanitaria, etcétera; exámenes de laboratorio, rayos X, etc., y despacho de recetas y otros elementos indicados.

ACTIVIDAD POLICIAL:

INCENDIO PERMITIO DESCUBRIR FABRICA DE ESTUPEFACIENTES

Un incendio que se produjo por el recalentamiento de una máquina compresora, dejó al descubierto la existencia de una fábrica clandestina de elaboración de estupefacientes.

El siniestro se originó a las 20.30 horas de antenoche en el inmueble signado con el N.o 7475 de la calle Fresia, en la comuna de La Florida, que está situada a escasa distancia del centro de la capital.

Los daños materiales causados por las llamas, fueron estimados en poco más de tres millones de pesos. La propiedad es de doña María Klapp viuda de Molina.

La habitación se encuentra arrendada por Guillermo Antonio Mejías Duarte, quien se encuentra en libertad condicional, ya que hasta hace pocos días estaba cumpliendo una condena de cinco años de presidio en la Penitenciaría de Santiago, por los delitos de robos de automóviles.

El laboratorio estaba a cargo de Jorge Guillermo Marín Flores, de 37 años de edad, y de Delmira Gangas Sanhueza, de 24 años, soltera. Ambos —según la policía— tienen prontuario como traficantes de estupefacientes, en los archivos de la Policía Técnica de Investigaciones. Estas dos personas se dieron a la fuga en el momento que se produjo el incendio, y hasta ayer tarde no habían sido habidos por la policía.

Carabineros puso en conocimiento de estos hechos a la Jefatura máxima de la Dirección General de Investigaciones. Los detectives de la Brigada Móvil de la policía civil lograron detener a Mejías, quien llegó hasta el sitio del incendio alrededor de la medianoche, manejando una camioneta marca "International".

Una vez detenido e interrogado, cayó en una serie de contradicciones, cuando trató de explicar los fines de varios utensilios y elementos químicos destinados a la elaboración de cocaína.

En la guantera de la camioneta, Antonio Mejías tenía 2.410 dólares en billetes norteamericanos, varios cheques y tres talonarios de cheques de una cuenta del "Banco Osorno y La Unión", una pistola marca Mauser calibre 6.35 y un revólver Smith & Wesson.

No supo explicar de dónde sacó los dólares y ambas armas de fuego. Respecto a los dólares explicó que los ganó jugando al crap en un barco de la Grace Line, que estaba surto en la bahía del puerto de Valparaíso hace días atrás. Y en relación a las armas, dio la explicación de que "ando armado porque dicen que por este barrio de La Florida hay muchos cogoteros".

La policía no dio crédito a tales explicaciones dejándole estrictamente incomunicado.

En la casa donde se originó el incendio, que sólo fue destruido parcialmente, los detectives de Investigaciones encontraron dos frascos con cien gramos de cocaína cada uno.

Además una carta, con una firma ilegible, dirigida a Mejías y fechada en Huara que es un puerto hoy en desuso, ubicado en las proximidades de Iquique.

En la carta se señala que el día 20 de agosto —por ayer—, se le enviaría más materia prima para la elaboración de cocaína.

Los ejecutivos de la Policía de Investigaciones encargaron a todo el país la detención de Jorge Marín y de Delmira Gangas. Y a Mejías lo puso a disposición del Sexto Juzgado del Crimen.

Proyectora de cine sonoro adquirirá el Liceo No 6 de Hombres

La Liga de la Amistad entre el profesorado, padres y apoderados del Liceo de Hombres N.o 6 "Andrés Bello", de San Miguel, comenzará a funcionar en muy breve plazo. Así lo anunció a nuestro diario, el presidente del Centro General de Padres y Apoderados, don Nicolás Viveros Aguier, revelando que esta Liga tiende a lograr positivo entendimiento entre la Dirección de ese establecimiento educacional con los representantes de los educandos. Este intercambio de ideas y sugerencias redundará en beneficio de dicho liceo, como asimismo, de la preparación de los alumnos secundarios y primarios que concurren a este centro educativo.

Dentro de su plan de trabajo trazado para el curso del presente año, dicho Centro, prepara un gran festival de cine que se llevará a cabo el 23 del presente, a las 10 horas, en el Teatro Gran Avenida. El precio general por entrada será de 1 escudo. Se proyectará la película "El Tico y el Tiburón", de la Metro G. M. También se pasarán algunos cortos educativos y dibujos animados.

Los fondos provenientes de este festival, según el señor Viveros, serán invertidos en la adquisición de una moderna proyectora sonora de cine para el Liceo. Por su parte, el alumnado del Liceo Nocturno Fiscal N.o 4, que funciona en el mismo local del Liceo N.o 6, colaborará materialmente en el éxito de este festival, ya que ellos podrán contar para sus conocimientos con el moderno laboratorio de física, recientemente adquirido por el Centro de Padres, por una suma equivalente a 6.200 escudos.

Optimista



—No lo tomes así, querida... Piensa en lo útil que es para la agricultura...

Modernización ferroviaria

Con la inauguración del servicio ferroviario electrificado entre Santiago y Rancagua, en el curso del próximo mes de septiembre, se completa el primer tramo de la electrificación de la red ferroviaria al sur, la que deberá abarcar hasta Chillán, para extenderse posteriormente, de acuerdo con las actas fijadas en el Plan Decenal de Desarrollo 1961-1970, hasta San Rosendo y Concepción.

La sola enunciación de la cifra de 90 millones de dólares equivalente a la inversión total de este proyecto, da una medida aproximada del volumen de esfuerzos que demandará su ejecución.

Desde luego, la electrificación de la Red Ferroviaria Sur dentro de los términos señalados, comprende la renovación de más de 1.700 kilómetros de enrieladura, la incorporación al servicio de más de 7 mil carros de carga y de cerca de 500 coches de pasajeros. El equipo, asimismo, de tracción, será renovado mediante la adquisición de locomotoras Diesel y eléctricas, muchas de las cuales se encuentran ya en servicio.

La implantación, por otra parte, en el trayecto de Talca a Puerto Montt del sistema de Control de Tráfico Centralizado (CTC), permitirá aumentar la capacidad de la línea, una mayor disponibilidad de equipo y un aprovechamiento más expedito de los medios de movilización.

La aplicación del sistema de Control de Tráfico Centralizado, permitirá también reducir, paulatinamente, sin producir cesantía, en más de 500 plazas la planta actual de personal de movilización.

Para la electrificación al sur se han construido más de 14 edificios de subestaciones. Se han colocado postes en una extensión de más de 300 kilómetros en la doble vía y se tendió un número más o menos igual de kilómetros de cables subterráneos, además de la línea aérea de contacto. Las subestaciones que transformarán, mediante rectificadores a vapor de mercurio, la corriente alterna trifásica en corriente continua para atender el servicio hasta Rancagua, entrará en funciones en Espejo, Guindos, Hospital, Graneros y Los Lirios.

La electrificación permitirá, por otra parte, atender en forma expedita, regular y segura, el considerable aumento de tráfico, que ya se está registrando como consecuencia del desarrollo industrial y agrícola de la nación.

Con el plan de modernización en marcha, una de cuyas primeras fases lo constituye la electrificación de la Red Sur hasta Rancagua, los Ferrocarriles del Estado se colocan en una honrosa posición de avanzada respecto de los servicios similares ofrecidos por otros países y en un plano que admitirá su comparación con el que existe en países tan desarrollados y progresistas como Alemania, Italia y Francia.

Impulsada decisivamente por la actual Administración, ella viene, además, a complementar de manera racional y provechosa el sistema general de comunicaciones camineras que también ha sido objeto preferente de su preocupación.

O'Higgins

por TITO MUNDT

Los comentaristas de O'Higgins no dejan ver a O'Higgins. Lo han analizado a la luz de un partidarismo frenético, o lo han atacado con saña y con odio. Cada historiador, cada periodista, cada memorialista, ha fabricado un O'Higgins distinto y personal; pero el personaje se les ha escapado de las manos.

Lo que pasa es que el héroe de Chacabuco les quedó grande a sus biógrafos e intérpretes, y resultó más fuerte que las más monumentales estatuas de bronce que le había construido su patria.

Don Bernardo fue Chile en el mejor y en el peor sentido de la palabra. Fue la madurez, la calma, la serenidad y la falta de imaginación. Fue la cordura y el estricto término medio. Entendió lo que un día iba a ser el estilo del joven país que nacía de la Independencia: que las derrotas pueden ser transformadas en victorias y que del suelo se puede levantar un país. Rancagua, el Roble y Cancha Rayada no son batallas. Son hechos sicológicos que un ensayista genial podría interpretar como la expresión más exacta de la oscura y oculta vena nacional.

Porque este hijo de virrey, pero bastardo: este hombre de pocas palabras que odia el brillo de las proclamas deslumbrantes; este enemigo del estilo de Bolívar y de Napoleón, que están de moda en América y en Europa en la época que le tocó actuar; este aparentemente tímido, pacato y vulgar personaje, es capaz de abdicar, cuando le podía haber sido tan fácil haberse mantenido con sólo cerrarle el ojo a sus granaderos, que estaban dispuestos a morir por él.

Es un soldado nato, pero tiene mala suerte. La vida le juega las cartas en contra. Nada le es fácil. Tiene siempre al destino en la vereda opuesta. En un tiempo literario y lleno de frases y de posturas con vista a la posteridad, como el que le toca vivir, se mantiene con una sobriedad de buen gusto, solitaria y discreta.

Es héroe, pero no habla de ello, ni hace un cromo en colores de su carga en Rancagua.

En el fondo, O'Higgins está presente en La Concepción y en Huamachuco. Trepa a gatas las gibas del Morro de Arica. Entra invisible a Lima 60 años después de haber muerto físicamente en ella. Es un poco el élan que anima al ejército chileno que gana el 79. Tiene fundamentalmente el valor de creer que hay derrotas necesarias para construir victorias. Y que es capaz de cargar, sable en mano, contra toda la lógica y el buen sentido, en medio de las astillas y del humo de una derrota para incendiar a Chile, y hacer de lo perdido un hallazgo y una victoria definitiva.

Y al murmurar la palabra "Magallanes", con los labios vecinos ya a la zona de la muerte, entiende que aquí —sólo aquí—, en este cono solitario del sur de Sudamérica, se puede y se va en el futuro a jugar la suerte del nuevo continente.

Y esto lo entendió un "huacho" que un día fue mirado despectivamente por la aristocracia vasca, falta incurablemente de imaginación, que nunca entendió nada de nada.

Algunos ancianos melancólicos lo recordarán una vez al año, a la luz de algunas cartas y proclamas amarillentas. Un país lo recordará eternamente...

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier.— Domicilio: Agustinas 1269.

Creciente ahorro para la construcción

La política habitacional del actual Gobierno introdujo en la materia el concepto nuevo del ahorro popular.

Sobre esta base planificó una acción debidamente coordinada con una mayor inversión estatal y la ayuda externa.

El éxito de esta política dependía fundamentalmente de la confianza que en ella depositaran los sectores de menores recursos, puesto que a ellos estaba destinada.

Pues bien, desde que el Plan Habitacional entró en vigor se generó un movimiento entre los asalariados principalmente, tendiente a formar fondos de ahorro para la habitación propia. Ese movimiento ha ido en constante aumento. En sólo un mes —el de julio ppdo.— los ahorrantes acumularon la suma record de 10 millones 200 mil escudos, que dobla la suma ahorrada durante el mismo mes del año anterior.

Los instrumentos de canalización de este sistema de capitalización popular han sido las Asociaciones de Ahorro y Préstamo que operan bajo la tuición de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

La indudable eficiencia del sistema ha permitido que al esfuerzo de los interesados y la ayuda estatal se sumen sustanciales aportes de organismos internacionales como el Banco Interamericano de Desarrollo.

De este modo, se han sobrepasado largamente las metas trazadas para la ejecución del Plan.

Hasta la dictación del DFL 2 la adquisición de la casa propia para las familias del pueblo era un sueño o una lotería teñida de significación política. Ahora todos saben que tienen la posibilidad cierta de construir su hogar sin discriminaciones de ninguna especie y mediante un esfuerzo razonable. Es la diferencia entre la demagogia y un Gobierno realizador y auténticamente popular.

Nuevas bases para el progreso de Tarapacá

La provincia de Tarapacá (58.000 kilómetros cuadrados y 140.000 habitantes), por su carácter de territorio limítrofe de Chile por el norte, aislado del resto del país por un vasto desierto, presenta problemas específicos que exigen especial preocupación de los Poderes Públicos y de las instituciones nacionales.

Esos factores naturales, que le asignan una posición excéntrica, a más de sus condiciones topográficas y climáticas, ilustran la necesidad de reforzar allí una plataforma sobre la cual prospere una existencia económica parcialmente autónoma, mediante un sostenido desarrollo industrial y una mayor explotación agrícola de los fértiles valles de Lluta, Azapa y otros.

En los últimos años su crecimiento, principalmente en el primer rubro, ha cobrado auge con la creación de una fuerte industria pesquera, centrada de preferencia en la elaboración de harina de pescado, que ha alcanzado importantes índices. Iquique va a la cabeza de esa actividad con una producción que alcanzó en 1963 a 55.000 toneladas, seguida por Arica, con 37.000 toneladas. Conforme a las previsiones, se estima que, respectivamente, estas cantidades se elevarán a 800.000 toneladas en 1970 y a 320.000 toneladas en 1969, cifra la primera que representa 15 veces más que la actual. Como es lógico, tan veloz incremento exigirá, paralelamente, diversas obras de progreso en la edificación, servicios públicos, comercio, administración pública y otros numerosos ítem.

Todo este avance, para que siga adelante y en ritmo creciente, requiere del factor básico del desenvolvimiento material: la energía. Es así como en este proceso ha tenido y sigue teniendo importancia primordial el aporte eléctrico.

La ENDESA, que llegó hace pocos años a la zona, ya ha instalado en ella 15.000 kilowatts. Al mismo tiempo, superando las dificultades de montar una central a 4.000 metros, en pleno altiplano, se construye Chapiquiña, de 20.400 kilowatts, que aprovechará las aguas del Lauca y que deberá entrar en servicio en 1966. La generación de esta central permitirá servir las necesidades no sólo de Arica, sino también de Iquique, mediante la construcción, próximamente, de una línea de alta tensión de 210 kilómetros de longitud, que hará posible el funcionamiento de un verdadero Sistema Eléctrico Arica-Iquique, el cual recibirá más adelante la generación de nuevas instalaciones que sextuplicarán prácticamente esa capacidad instalada. En efecto, todo lo apuntado es únicamente el comienzo de un programa más amplio que tiene en consideración la Empresa Nacional de Electricidad, en orden a contribuir decisivamente a la tarea de favorecer el desarrollo integral de aquella provincia. En esta virtud, los planificadores no han estimado meramente las necesidades inmediatas de ella, sino también las mediatas, proyectando programas a largo plazo para garantizar un crecimiento continuo que no sufra entorpecimientos por una eventual falta de energía suficiente.

El progreso equilibrado de la zona no sólo exige la continuidad de su crecimiento industrial, cada vez más diversificado, sino muy principalmente una extensión de los cultivos agrícolas, en especial de algunas áreas cuya fertilidad, en las mejores condiciones, posibilita hasta 3 ó 4 cosechas anuales. Pero para que ello se materialice se requiere agua en abundancia, que sólo puede lograrse con embalses, que tienen el doble efecto de servir al regadío y de facilitar una mayor producción de energía hidroeléctrica, intensificando también el riego mecánico.

Respecto a estas necesidades, la planificación no se queda corta. Con la inclusión de Chapiquiña, se proyecta articular en serie hidráulica una suite de instalaciones que aprovecharían un desnivel de 2.000 metros hacia el oeste, utilizando las aguas de evacuación de esta primera central. Todo este complejo, cuya producción se expandiría a lo largo y ancho de la provincia, totalizaría una capacidad instalada de unos 60.000 kilowatts, y estaría probablemente integrada por 3 centrales.

Pero el programa no para ahí. El curso superior del Valle de Lluta, según los estudios, presenta adecuadas condiciones para buenos desarrollos hidroeléctricos que, se espera, facilitarían la instalación de una potencia también del orden de los 60.000 kilowatts. E igual cosa parecería posible en el Valle de Azapa.

Es decir, dentro de un plazo prudencial, Tarapacá podría disponer de una capacidad instalada de más de 120.000 kilowatts, la cual, vista su población, representaría una alta cuota de energía per capita, promoviendo una evolución integrada de todos sus recursos y la creación, en la región, de un fuerte complejo económico que armonice con el progreso general de la nación.

La Expedición Libertadora del Perú

por ANIBAL BRAVO KENDRICK

El Gobierno chileno estaba preocupado desde hacía tiempo con el pensamiento de enviar una Expedición Libertadora al Perú. El Perú había sido el centro del poder y de los recursos de los españoles durante los primeros años de la Revolución americana.

El Director Supremo, don Bernardo O'Higgins, con la activa cooperación del general don José de San Martín, deseaba no tan sólo ayudar a la nación hermana, sino también eliminar la amenaza que significaba esa base del dominio español en América. El virrey don Joaquín de la Pezuela, sucesor de Abascal, contaba con cerca de 23.000 soldados bien armados y distribuidos en toda la extensión del virreynato. Estas fuerzas estaban comandadas por jefes meritorios, muchos de los cuales se habían distinguido en la guerra contra Napoleón.

Pero esto era lo menos para la voluntad animosa de O'Higgins. Lo más estaba en la penuria del Erario, en lo reducido de las fortunas privadas y en la crítica de los que anhelaban descanso y paz después de tan largos años de guerra, hasta el punto de considerar una locura el envío de aquella expedición. No obstante, el Director Supremo, por medio de contribuciones extraordinarias y de donativos voluntarios de los ciudadanos más acaudalados, obtuvo los recursos indispensables para equipar 16 buques mercantes, siete naves de guerra, algunas lanchas cañoneras y un ejército de 4.118 hombres regularmente armados. La escuadra fue puesta bajo el mando del vicealmirante inglés Lord Tomás Alejandro Cochrane, que había ofrecido sus servicios para tal empresa. El general don José de San Martín fue designado como comandante en jefe del Ejército Expedicionario. Las fuerzas de tierra se concentraron en Quillota el día 13 de agosto de 1820, y luego tomaron el camino real a Valparaíso para embarcarse. El embarque comenzó el día 18 de agosto y terminó el día 19.

El día 20 de agosto de 1820 un numeroso público acudió a los malecones, al amanecer, para contemplar el magnífico espectáculo de la partida. Los parientes, las esposas, los hijos y amigos de los expedicionarios iban a despedir a esos valientes, chilenos y argentinos, que iniciaban resueltos y llenos de entusiasmo una gran cruzada por la libertad de América.

A eso de las dos de la tarde la escuadra chilena se hizo a la vela en un mar tranquilo, y pronto los buques se perdían de vista.

O'Higgins vio alejarse la expedición desde el Alto del Puerto, que abandonó sólo cuando las tinieblas de la noche invadían el horizonte. En un manifiesto publicado el 31 de agosto, y que circuló profusamente, expresó la angustia de su alma en esos momentos: "Sólo la futura suerte de Chile —dijo— ha podido sostener mi corazón y mi espíritu. Yo debí encanecer en cada instante."

Goldwater y el subconsciente norteamericano

por el Dr. JUAN GARAFULIC D.



No sé quién dijo, creo que Winston Churchill, que Cultura es lo que no hemos olvidado de todo lo que nos han enseñado. Vendría a ser como la expresión más evolucionada de un consciente y subconsciente domesticados, educados, refinados, si así pudiéramos decir.

Pero hay impulsos del subconsciente (ancestrales, congénitos o conformados a lo largo de la vida), que no obstante los procedimientos con que procuramos reprimirlos, salen a la superficie y se expresan en diferentes formas, translúcida o disfrazadamente: en actos fallidos, sueños, reacciones neuróticos o formas sorprendentes.

Muchos no atinan a comprender el fenómeno Goldwater. ¿Cómo es posible que un hombre impulsivo, que exprese tantas "barbaridades", haya sido elegido abanderado para la Presidencia de la República, por un gran partido político norteamericano? ¿Y no un abanderado insubstancial, sino capaz de producir "mística", someter a sus contricantes dentro del Partido y comenzar a poner en peligro lo que parecía fácil victoria del actual Mandatario de L. B. Johnson?

A nuestro entender, el ímpetu sorprendente que está tomando Goldwater, se debe a que ha sabido expresar los impulsos subconscientes del norteamericano medio. Durante años esos impulsos fueron comprimidos y encauzados. Principalmente por los dos colosos de la pedagogía política del pueblo yankee, que fueron F. D. Roosevelt y J. F. Kennedy. Pretendieron que sus conciudadanos adquirieran una nueva cultura política, una forma exaltada de convivencia en que los impulsos generosos prevalecieran sobre los egoístas.

En política, y en otras actividades del ser humano no actuando en conjunto, hay dos grandes formas de triunfar: despertando los impulsos generosos; de superación; o reactivando las reacciones más primitivas, desencadenando apetitos que han costado tiempo y esfuerzo morigerar o adormecer.

Se escribió la historia de los Estados Unidos en el siglo XIX y comienzos del actual adscrita a ciertas premisas básicas que movían a sus habitantes. Entre otras: empuje avasallador, afán de triunfar, sacrificada conquista de su espacio geográfico, audaz explotación de sus riquezas, cuaquerismo ético, predominio de la raza blanca, aislacionismo en la acción internacional, conquista del predominio material en el terreno económico-social, traducida en comodidad y seguridad del individuo, en prosperidad y prepotencia económica en lo nacional. Estados Unidos ha sido el paraíso del individualismo combativo, pero dentro de convenciones morales y legales para no autoexterminarse. Por lo mismo, han preferido el match entre personas o, a lo más, entre grupos (gangs), a la revuelta o la guerra. Y el imperialismo económico legislado, al militar o ideológico.

Pero desde 1917 hasta la fecha, por vivir en un mundo que ha roto toda clase de barreras y fronteras, lanzando al desván de las antigüedades los conceptos de neutralidad, soberanía y autarquía absolutas y transformados los cielos, rieles, caminos, alambres, publicaciones y la sociabilidad viajera, en enormes vasos comunicantes en que se mezclan, a velocidad creciente, ideas, sangres, propósitos, tradiciones, etcétera, los norteamericanos tuvieron que empezar a barrer su fuero interno nacional, a cambiar lugar y, aún, eliminar muchos de sus muebles mentales.

En menos de medio siglo y vencedor de dos guerras, de país en crecimiento, ensimismado como un narciso con revólver, libreto de cheques y Biblia, ante su prodigiosa acumulación de bienes materiales —que poco espacio dejaban a las ideas generales— pasó a ser el país más próspero del mundo y el obligado y prematuro leader de una gran parte de la humanidad: las democracias occidentales, enfrentadas a otro grupo: las democracias populares. Estas últimas capitaneadas por mentalidades que han dejado un poco más de espacio a las "ideas generales", aunque convenientemente envasadas y refrigeradas para su mejor conservación, exportación y uso.

Para capacitar a su pueblo en sus nuevas tareas históricas, los dos grandes Presidentes mencionados tuvieron que considerar no sólo la potencialidad autóctona, el enriquecimiento y sentimiento de superioridad alcanzados con prodigiosa velocidad, sino también las ideas de justicia social —en escala internacional— que se van imponiendo en el mundo por el empuje avasallador del progreso y expansión de las ciencias, la técnica y la cultura.

Entre muchas de sus iniciativas destacaremos: a) terminar con el aislacionismo, y jefaturar ideológica y políticamente el triunfo de la democracia evolutiva, representativa, individualista, en el mundo; b) ayudar la evolución progresista de los países destruídos y los subdesarrollados, como corolario económico de la acción precedente, y c) completar el concepto y la acción del igualitarismo democrático borrando las fronteras raciales, para lo cual "la caridad" debía empezar por casa.

El liderato que iba a permitir a Estados Unidos ser el país rector del mundo y la satisfacción de implantar sus ideas políticas y principios económicos, exigen un precio, un gran precio, que la ciudadanía norteamericana aceptó: vivir una intensa, difícil, afiebrada y peligrosa actividad internacional, un costoso régimen de armamentos; perder jóvenes vidas en tareas pacíficas, guerrillas y hasta guerras locales en lejanas y no siempre hospitalarias tierras; merma considerable, permanente y progresiva en los ingresos individuales y nacionales que podrían hacer mejor, aun más próspera y segura, la buena, próspera y segura vida norteamericana, para destinar fondos (millones, millones y millones de dólares) a mejorar las condiciones materiales de vida de los países destruídos por la guerra y de los países subdesarrollados; abrazarse con todas las razas del mundo, empezando, dentro de Norteamérica, por la raza negra, concediéndole igualdad ante la Ley y en la diaria existencia y convivencia.

El pueblo norteamericano aceptó el Programa y designios de sus prominentes Presidentes. Eligiéndolos y reeligiéndolos. Con un mesianismo vestido de cowboy y hasta juvenil dilapidación.

Sucedió el enfrentamiento con el paso de los días.

El cuento de hadas empezó a transcurrir en forma de historia que se vive, pasa y deja rastros. El yankee medio medita: "Nuestro liderato empieza a hacer agua".

"Los países destruídos se recuperan y transforman en competidores. Algunos en rivales. La mano estirada y dulce sonrisa de agradecimiento se desvanecen y toman otras expresiones".

"Los países subdesarrollados ya no reciben, ni piden: exigen; se tornan antimperialistas unilaterales: sólo reconocen el imperialismo de "los pulpos de Wall Street". Sus pueblos nos odian".

"Se independizan muchos territorios que pasan a ser países subdesarrollados. Nuevos Programas de Ayuda. El contribuyente norteamericano no puede dejar en la estacada a su Gobierno leader de las democracias y debe contribuir con algunos dólares más".

"Aprobemos leyes en favor de la raza negra. Qué hermoso. Abracémosnos. Castiguemos a los blancos racistas y esperemos con optimismo ese momento histórico en que el mayor crecimiento vegetativo de la raza negra en el país les permita tener mayoría electoral, mayoría parlamentaria y Presidente de color. Qué hermosa va a ser esa época. Con qué tranquilidad los blancos y las blancas nos vamos a internar por Harlem y las barriadas negras".

El consciente de los norteamericanos piensa: "Nos metimos en el baile; debemos seguir: obtener el triunfo de los ideales democráticos; ayudar a levantarse a todos los pueblos del mundo y hacer que todas las razas se quieran, unan y entremezclen. Aunque nos cueste esfuerzo, dinero y sangre de nuestros muchachos, orgullo racial, ignorar ingratitudes y hasta una conjuración de odios inmotivados en contra nuestra.

Pero hay un subconsciente que pugna por lo contrario. Se llama Goldwater. Cuidado.

Hubo otro tremendo traductor del subconsciente en otro país; se llamaba Adolfo Hitler. ¿Qué faltó para que dominara al mundo como sugestionó y dominó a su pueblo?

El pueblo norteamericano está herido en sus buenas intenciones, por sus sacrificios incomprendidos, por la ingratitud de quienes ha querido favorecer, por odio que no cree merecer.

Los leones heridos son los de reacciones y saltos más peligrosos. Uno de sus saltos desesperados puede llamarse Goldwater.

El pueblo norteamericano necesita comprensión y estímulo en la práctica de sus ideales.

Elecciones sindicales

Las elecciones realizadas recientemente para designar directivas sindicales y gremiales arrojan los siguientes resultados:

Sindicato Sumar:

Demócratacristianos y aliados	12.000 votos
FRAP (comunistas y socialistas)	700 votos

Federación Nacional Hospitalaria de Chile (Consejo Provincial Santiago):

Demócratacristianos y aliados (Lista 2)	7.845 votos
FRAP (comunistas y socialistas) (Lista 1)	3.356 votos

Sindicatos de Obreros y Empleados de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones:
Eligió nueve dirigentes demócratacristianos y uno independiente.

Sindicato "Vestex":
Eligió cuatro dirigentes demócratacristianos y uno del FRAP.

Chacareros del Mercado "Juan Antonio Ríos":
Eligió tres dirigentes demócratacristianos y dos del FRAP.

Supercemento

LONDRES, Telemundial.— Un nuevo tipo de cemento para usos especiales, con excepcional dureza, adhesión y resistencia al ataque químico, ha sido perfeccionado, según se acaba de anunciar en Londres.

Fabricado por el grupo asociado Portland, (*) se basa en resinas de poliester usadas en combinación con un cemento especialmente preparado. [illegible] de ser mezclado con agua en el sitio de la obra.

El nuevo tipo de cemento ha sido específicamente desarrollado para aplicaciones industriales tales como pisos industriales, reparación de carreteras y campos de aterrizaje, en los que puede ser una solución económica.

La Portland se propone absolver consultas de constructores y contratistas especializados de todo el mundo, pero el cemento no estará todavía a la libre disposición.

(*) Associated Portland Cement Manufacturers Ltd., Tothill Street, London, S.W. 1.

En Talagante y Peñaflor reciben hoy al abanderado del radicalismo

Exitosa proclamación efectuaron anoche, en el Teatro Victoria, cuatro asambleas radicales del Primer Distrito

El amplio teatro Victoria se hizo estrecho anoche para dar cabida al numeroso público que concurrió al acto de proclamación del abanderado presidencial de las fuerzas democráticas e independientes, senador Julio Durán, organizado por los radicales de las Asambleas 1a., 2a., 3a., y 15a. del Primer Distrito de Santiago. Una gran cantidad de público no alcanzó ubicación en el interior de la sala y debió contentarse con escuchar los discursos de los distintos oradores, y principalmente, el del Candidato, a través de los altoparlantes colocados tanto en el fóyer como en las puertas del teatro.

VISITA TALAGANTE Y PEÑAFLOR— Hoy viernes, el senador don Julio Durán, realizará una detenida visita a las localidades de Talagante y Peñaflor. Tanto los Comandos establecidos por el Partido Radical, Partido Demócratico y Comandos Populares y sectores de independientes, han preparado para el senador Durán una serie de importantes visitas a las industrias y poblaciones de esas comunas para luego proclamarlo oficialmente como candidato a la Primera Magistratura de la Nación.

MAÑANA EN LAS CONDES — Mañana sábado el senador Durán visitará las Comunas de Las Condes, Providencia y La Reina. La proclamación oficial del Candidato Presidencial, se efectuará a las 12 horas en el Teatro Las Condes. El acto, como también las distintas visitas que hará el senador Durán durante el día, han sido organizadas en forma conjunta por las Asambleas Radicales de las tres comunas.

La visita comenzará a las 10 horas en la Municipalidad de Providencia. Este será el punto de partida tanto del Candidato como de su comitiva que estará integrada, entre otros, por el senador Angel Faivovich; el diputado, Hernán Leigh, regidores de las tres comunas, la presidenta del Comando Nacional de Mujeres Duranistas, Amanda Labarca y otros altos personeros de la campaña.

El primer lugar que visitará el senador Durán, será la Casa Nacional del Niño, dependiente del Servicio Nacional de Salud. En este establecimiento el abanderado presidencial se impondrá personalmente de las condiciones en que trabaja el personal y la forma cómo se atiende a los niños que se encuentran en él asilados.

Posteriormente hará una breve visita al Mercado Providencia, donde sus numerosos partidarios le han preparado una recepción especial.

Finalmente, a las 12 horas, el senador Durán y comitiva se trasladará al Teatro Las Condes donde se efectuará el acto de proclamación oficial de su Candidatura Presidencial.

Entre los oradores de este acto de proclamación figuran la jefe del Comando Nacional de Mujeres Duranistas, señora Amanda Labarca, delegados de las Asambleas de Providencia, Las Condes y La Reina, el senador Faivovich, el diputado Hernán Leigh, y, el abanderado presidencial senador Durán.

Después de esta proclamación, se ofrecerá un almuerzo en honor del señor Durán, en la Hostería Providencia, al cual han adherido más de mil personas.

VISITA A POBLACIONES OBRERAS.— En la tarde, desde las 16 horas, el señor Durán visitará el núcleo obrero de La Reina, calle Simón González 7232, y las poblaciones obreras El Esfuerzo, de Vitacura, El Dorado y Los Pochugas.

EN LA J. R. DE LO BARNECHEA.— La Juventud Radical de Lo Barnechea se concentrará mañana a las 18 horas, en la Hostería Las Rosas, para recibir al senador Durán en un gran acto en el que lo proclamará el presidente de esa Agrupación Juvenil, Miguel Jiménez Zúñiga.

EN EL CLUB DEPORTIVO LO GALLO.— Las reuniones del día sábado terminarán con un acto que se efectuará en el Club Deportivo Bandera Lo Gallo, situado en la Avenida Las Condes, y en el cual se proclamará y expresará la adhesión al señor Durán.

REUNION DE EMPLEADOS MUNICIPALES.— El próximo lunes, a las 19.30 horas, se reunirán los empleados y obreros de la Municipalidad de Santiago que apoyan la candidatura presidencial del senador Durán, en el local de Teatinos 307, para tomar acuerdos sobre el gran acto de proclamación de este abanderado, que se efectuará el viernes 28 del presente mes. A la reunión del lunes concurrirán los regidores Ramón Alarcón, Rafael Señoret, Voltaire Lois y Luis Ugarte, jefes de departamentos y secciones de la Municipalidad.

COMIDA DE ADHESION A LA ACTUAL MESA RADICAL.— El Comando Nacional Femenino de la Candidatura Presidencial del senador Julio Durán, que preside la distinguida educadora Amanda Labarca, ha organizado un banquete en honor de la actual mesa directiva del Partido Radical, presidida por el senador Ulises Correa. Esta manifestación se llevará a efecto el lunes 31 del mes en curso, a las 21.30 horas, en los salones del Círculo Español.

Especialmente invitado concurrirá a este banquete el Candidato Presidencial, senador don Julio Durán y su esposa señora María Salazar de Durán.

LIBERALES DEL PRIMER DISTRITO PROCLAMARON A EDUARDO FREI

El candidato parte hoy a Curicó, iniciando su última jira por la zona sur

En concurrido y entusiasta acto, los liberales del Primer Distrito de Santiago proclamaron en la tarde de ayer la candidatura presidencial del senador Eduardo Frei, en el Teatro Pacífico.

La reunión fue presidida por el vicepresidente del liberalismo, Patricio Barros Alemparte; por el presidente del Consejo Agrupacional del Primer Distrito, Miguel Otero Lathrop; por la presidenta de la Sección Femenina, señora Virginia Guilisasti, y por otros dirigentes del Distrito, de la Juventud Liberal y de la Organización Gremial Liberal.

En representación del candidato concurrió el primer vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano y presidente del Comando Político de la campaña presidencial, Bernardo Leighton Guzmán.

Los diversos oradores pusieron de relieve el apoyo, sin condiciones, del Partido Liberal al señor Frei, apoyo que significa votar, sin reservas —dijeron— por el candidato con más posibilidades en defensa de la libertad y la supervivencia de nuestro régimen democrático, amenazado por el marxismo. Asimismo, destacaron —entre ovaciones de la concurrencia—, la obra cumplida por el Gobierno del Presidente Jorge Alessandri, ya que esta obra hará posible el camino de las nuevas y grandes realizaciones que el Gobierno del señor Frei promete acentuar, en favor del pueblo, dentro del respeto a la Constitución, a la ley y el más amplio ejercicio de todas las libertades de la persona humana.

Hablaron, entre otros, la señora Virginia Cox, los diputados Gregorio Eguiguren y Enrique Edwards, el señor Otero Lathrop y el señor Leighton, quien cerró la manifestación destacando la claridad, lealtad y jerarquía de los planteamientos, y anunciando que los transmitiría fielmente al candidato.

A CURICO.— El senador Eduardo Frei viajará hoy a la provincia de Curicó, en cuya ciudad capital será proclamado a las 19 horas.

Así, el abanderado démocratacristiano iniciará la última jira de su campaña por el sur del país.

El sábado 22 será proclamado en las ciudades de Nacimiento, Los Angeles y Mulchén, de la provincia de Bío Bío; el domingo 23, en el puerto de Talcahuano, provincia de Concepción; el lunes 24, en Osorno, y el martes 25, en Valdivia.

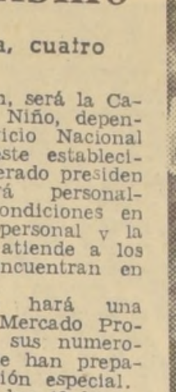
DIERON TRAMITE DE COMISION DE HACIENDA AL DIVORCIO

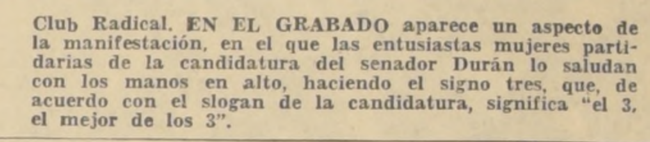
Ayer volvió a reunirse la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, con el objeto de reanudar el estudio del proyecto de divorcio con disolución del vínculo matrimonial.

Como ya se ha informado, la discusión se encuentra pendiente en el artículo 3.o, que trata de la liquidación de los gananciales, cuando los cónyuges se divorcian.

Como inciso segundo se aprobó la siguiente indicación: "La adjudicación a los hijos menores de los gananciales que habría correspondido al cónyuge culpable a que se refiere el inciso primero estará afecta al impuesto de herencias".

Según se informó, la aprobación de esta indicación hace necesario que el proyecto pase en informe a la Comisión de Hacienda.





MUJERES DE CONCEPCION CON DURAN.— Uno de los últimos actos realizados durante la reciente exitosa jira del senador Durán por la provincia de Concepción fue un coctel que le ofrecieron las mujeres radicales e independientes de esa ciudad y que contó con una concurrencia tan numerosa que rebasó la capacidda del amplio local del Club Radical. EN EL GRABADO aparece un aspecto de la manifestación, en el que las entusiastas mujeres partidarias de la candidatura del senador Durán lo saludan con los manos en alto, haciendo el signo tres, que, de acuerdo con el slogan de la candidatura, significa "el 3, el mejor de los 3".

Sesión Especial tendrá hoy la Cámara con 13 proyectos

Trece proyectos consulta la Tabla de una sesión especial a que fue convocada la Cámara de Diputados para hoy, de 16.15 a 19 horas.

Los proyectos son los siguientes:

—Establece normas sobre protección de menores.

—Modifica el DFL N.o 256 de 1960, para autorizar a las industrias pesqueras para vender parte de su producción en el territorio nacional.

—Autoriza al Presidente de la República para transferir a sus actuales ocupantes, los materiales de construcción de las viviendas que forman las diversas poblaciones de emergencia en la provincia de Concepción.

—Modifica diversas disposiciones de la Ley N.o 9.588, que creó el Registro Nacional de Viajantes.

—Modifica la Ley 12.120, sobre impuesto a las compraventas, en lo relativo al monto sobre el cual se debe otorgar boletas.

—Autoriza a la Municipalidad de Cabildo para contratar un préstamo.

—Autoriza a la Municipalidad de Angol para contratar un préstamo.

—Modifica el DFL N.o 313, de 15 de mayo de 1956, que contiene el Estatuto de los Trabajadores del Cobre, con el objeto de otorgarles los mismos derechos que el Código del Trabajo concede a los trabajadores en los casos de conflictos colectivos del trabajo.

—Aclara la Ley N.o 15.467, que otorgó la calidad jurídica de empleados particulares a los torneros, matriceros, fresadores y similares.

—Crea el Colegio de Técnicos Agrícolas.

—Establece que el personal que manipule y elabore elementos químicos y de farmacia, será considerado empleado particular.

—Rehabilita en su nacionalidad chilena a don Luis Elgueta Pacheco.

—Modifica el DFL N.o 226, de 1931, en lo relativo a la instalación de sucursales de farmacias en las localidades donde no hubiere farmacias regentadas por farmacéuticos o químico-farmacéuticos.

EN COMISION DE LA CAMARA:

DESPACHARON EL PROYECTO QUE LIMITA PROPAGANDA ELECTORAL

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados despachó ayer el proyecto de ley que limita a dos meses la propaganda electoral, antes de una elección general de regidores, de parlamentarios y de Presidente de la República.

Este proyecto prohibe, además, toda clase de propaganda mediante avisos, carteles, letreros, telones, afiches u otras similares y, en forma especial la propaganda mural en cualquier sitio público.

Otra disposición prohibe dentro de los 30 días que anteceden a la fecha de una elección, la propaganda electoral por medio de la prensa, radio o cinematógrafo. En el caso de elección presidencial este plazo será de 60 días.

Las radioemisoras no podrán destinar más de un 15 por ciento del tiempo de transmisión diaria a propaganda política o programas de ese carácter. Este espacio será ofrecido a todos los partidos políticos en igualdad de condiciones, con una tarifa que no exceda a la del promedio cobrado por esa radiodifusora por la propaganda comercial en el año anterior.

Los candidatos podrán hacer su propaganda en los 60 días anteriores a la elección en tableros, murales o especiales colocados por las Municipalidades en diez o más de los sitios públicos más frecuentados en su territorio comunal. Dichos tableros o murales no podrán tener una superficie inferior a un metro cuadrado por cada lista y, en caso de elecciones unipersonales, por candidato.

El proyecto consta de tres artículos permanentes y uno transitorio.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

PROFESORES CON DURAN.— El Magisterio radical de todas las ramas de la enseñanza de la provincia de Santiago cita para las 19 horas de mañana sábado, en Monjitas 531. al Comando de la Candidatura Presidencial del senador Julio Durán y al Frente Nacional de Profesores Radicales.

PARTIDO CONSERVADOR

ASAMBLEA DE LA SEXTA COMUNA.— Cita para las 20.30 horas de hoy, en Recoleta 336.

ASAMBLEA DE LA SEGUNDA COMUNA.— Cítase a los directorios comunales de varones y mujeres para las 19 horas de hoy, en Brasil 574.

GREMIOS HIPICOS RECIBIRAN HOY AL SENADOR ALLENDE

Casablanca y Valparaíso, donde asistió a una concentración de mujeres, visitó ayer el candidato presidencial del FRAP, senador Salvador Allende.

Hoy tendrá una reunión en la capital, con los gremios hípicos que apoyan su postulación.

Mañana recorrerá las comunas de Peñaflor, La Granja, Quinta Normal y Renca. A las 20.30 horas asistirá a la inauguración de la sede del llamado "Movimiento Liberal Progresista". en Catedral 1640.

El domingo visitará las comunas de Quilicura, Tiltil y Lampa.

CONSTITUCION DE MESAS RECEPTORAS DE SUFRAGIOS EN EL PRIMER DISTRITO

He aquí un cuadro estadístico sobre el resulta do de la constitución de Mesas Receptoras de Sufragios, en las diez comunas del Primer Distrito de Santiago, para la elección presidencial del viernes 4 de septiembre de 1964:

COMUNAS	Varones Constituidas	Mujeres Constituidas	Total Mesas	Varones Sin Constituir	Mujeres Sin Constituir	Total Mesas	Porcentaje %
SANTA LUCIA	96	82	178	15	18	33	85 %
SANTA ANA	61	62	123	5	13	18	86 %
PORTALES	71	65	136	6	19	25	85 %
ESTACION	65	64	129	12	5	17	87 %
CAÑADILLA	64	65	129	16	8	24	85 %
RECOLETA	76	69	145	4	13	17	90 %
MAESTRANZA	50	61	135	11	23	34	77 %
UNIVERSIDAD	70	65	111	14	24	38	78 %
SAN LAZARO	67	73	140	12	12	24	85 %
PARQUE COUSIÑO	97	79	176	12	13	25	86 %

La Junta Electoral del Primer Distrito se reunirá diariamente, a partir de hoy, con el objeto de designar a los nuevos Vocales que formarán las Mesas Receptoras de Sufragios no constituidas ayer, 20 de agosto. Lo mismo harán, en sus respectivos Depar tamentos, las demás Junta Electorales del país.

De la Secretaría de la Campaña del Senador E. Frei



ÑUÑOA RECIBIO EN TRIUNFO A FREI.— Más de quince mil personas repletaron la Plaza de Ñuñoa, en la Avenida Irarrázaval, para proclamar al líder de la Izquierda Democrática. Toda la comuna estaba representada, y la voz de todos los sectores se escuchó en la palabra de numerosos oradores. La grandiosa concentración fue cerrada por el abanderado nacional y popular Eduardo Frei, quien agradeció la enorme demostración de fuerzas desplegadas esa tarde. Además, hizo un llamado para acelerar el trabajo, que decidirá, después del 4, la supervivencia de la democracia

Ñuñoa habló claro: Queremos un Presidente que se llame Frei

Más de 15 mil personas testimoniaron su afecto a la causa que encarna el abanderado nacional y popular —Toda la comuna se dio cita en la plaza.— Discursos de todos los sectores reflejan el profundo arraigo alcanzado por la postulación de la izquierda democrática.— Impresionante apoyo de los sectores laborales y de todos los habitantes

La Avenida Irarrázaval en la plaza de Ñuñoa, se convirtió en la noche del miércoles en un mar humano, impotente para contener tanto y tan entusiasmado público. Fue la comuna entera que se volcó en su plaza para proclamar en una grandiosa concentración a Eduardo Frei Montalva. Desde temprano se notó la entusiasta efervescencia de todos los sectores que fueron llenando totalmente el recinto destinado para este acto, en número superior a las 15 mil personas.

El presidente de los pobladores de Ñuñoa, Jorge Leañas, dio comienzo a la concentración, haciendo un análisis completo del problema habitacional de la comuna y la oportuna y eficaz solución que significa el programa de Frei.

Enseguida, Hugo Coello, Alcalde de Ñuñoa y presidente del Comando Independiente, recordó el apoyo espontáneo y desinteresado de los partidos Liberal y Conservador, que se unían a una causa que asegura la supervivencia de la democracia chilena. En tercer lugar, Balbina Vera, regidora de Ñuñoa, haciendo alusión a las críticas del FRAP, dijo que las mujeres son lo bastante inteligentes como para poder elegir lo mejor. Terminó haciendo un recuerdo de Irene Frei y rindió un homenaje a su memoria. A continuación ocupó la tribuna el diputado Tomás Reyes Vicuña, quien entre otras cosas, dijo que la voluntad del pueblo le dará el triunfo a Eduardo Frei, ya que cuenta con el apoyo de las mujeres, de los ex alcaldes, de los liberales y de los conservadores de la comuna. Y después del 4, continuó diciendo, defenderemos el triunfo y la victoria de Frei, porque hay que construir escuelas, viviendas y hacer la reforma agraria, y en todo ésto, estaremos nosotros junto a él. Luego, Alejandro Hales, dirigente nacional de la Democracia Agrario Laborista, con su palabra entusiasta y vibrante, confirmó la popularidad del candidato de la Izquierda Democrática. Hales dijo que, había visto cómo los campesinos se acercaban a Frei y le decían: Senador, tengo algunas cuadras de trigo, y aquí le traigo esta cantidad para su campaña. Así es el pueblo de comprensivo y generoso; porque ha visto en Frei su más genuino y auténtico representante. Ismael Pereira, Diputado Conservador, ocupó los micrófonos para entregar el saludo y el apoyo incondicional y generoso de su partido.

En esos momentos, el senador Eduardo Frei, hizo una triunfal entrada a la plaza de Ñuñoa, siendo ovacionado por más de quince mil voces, representantes de todos los sectores de la comuna. Los populares gritos de: "Frei sí, otro no" y "Viva Chile, viva Frei", resonaron con un entusiasmo inusitado, llenando todo el ámbito de la plaza. Juegos artificiales estallaron en el cielo en estrellas multicolores, y junto al carro de proclamación aparecieron la "V" de la Victoria con el "2" y la palabra Frei, todo preparado para recibir en triunfo al líder democrático.

El vicepresidente de la Democracia Cristiana, Bernardo Leighton, se dirigió, en nombre del partido, a todos los asistentes a la proclamación. Entre otras cosas, dijo que el partido había librado una larga lucha para llegar hasta este momento, pero, por la firmeza de sus principios, hombres de todas las condiciones y de todas las corrientes políticas habían llegado a apoyarlos. Se refirió más adelante al apoyo de los liberales y conservadores, que habían llegado hasta la postulación nacional y popular, con dignidad, sin renunciar a sus principios. Han venido los agrariolaboristas y los socialistas del pueblo, porque Frei ha sido leal con sus principios, dijo. Más adelante, se detuvo a considerar el aporte de la mujer, que se da toda entera a la causa, y, sobre todo, lo que ha significado el esfuerzo de la juventud en la Marcha de la Patria Joven, mostrando la verdadera fisonomía que tendrá el futuro gobierno.

Cerró esta grandiosa concentración el Abanderado de la Izquierda Democrática, Eduardo Frei, quien, junto con agradecer la extraordinaria asistencia de los simpatizantes de su candidatura, hizo un llamado para hacer un último esfuerzo ante las proximidades de la fecha cumbre, en que se va a decidir los destinos de la Patria. Esbozó a grandes razgos los principales puntos de su Programa de Gobierno, y cómo todos deberían mañana acompañarlo con idéntica generosidad a realizarlo, ya que él no ha venido prometiendo descanso, sino trabajo, esfuerzo y sacrificios, para levantar la dignidad del hombre y dar a todos los medios de subsistencia y educación.

Con fiestas populares se celebrará el Día del Campesino el domingo

Desde Atacama a Chiloé se realizarán las fiestas el próximo domingo.— Carreras a la chilena, concursos de cuecas y elecciones de reinas.— Los propios campesinos han elaborado un completo plan de reformas agrarias

Con la celebración en todo el país del Día Nacional del Campesino, culminarán los diversos actos que han realizado los campesinos chilenos en Congresos y Jornadas estudiando sus problemas y elaborando ellos mismos las conclusiones a través del Movimiento Nacional de Liberación Campesina.

Por primera vez en la historia de Chile, los campesinos han hecho oír su voz para que sus planteamientos sean convertidos en un auténtico programa de realizaciones por el Gobierno nacional y popular. Ese ha sido el objetivo principal de las jornadas de estudio que han realizado los campesinos a lo largo del país, con el objeto de plantear al abanderado de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei, sus puntos de vista y sus aspiraciones para lograr mejores condiciones de vida.

DIA DEL CAMPESINO.— Para celebrar el Día Nacional del Campesino, el domingo a las 12,30 horas habrá una cadena nacional de emisoras en la que hablarán el dirigente campesino Galvarino Carvajal y el abanderado presidencial, senador Eduardo Frei.

Será ésta la culminación de más de 300 Congresos y más de mil Jornadas Campesinas que se han realizado en Chile desde Atacama a Chiloé.

En esta ocasión, el senador Frei dialogará con los trabajadores del campo, que con justicia lo han llamado ya el Presidente de los Campesinos, y responderá en este diálogo directo a los planteamientos hechos en los Congresos por los propios campesinos.

PLAN AGRARIO.— En esta oportunidad el senador Frei se referirá a su Plan de Reforma Agraria; al impulso que dará a las actividades agrícolas, destinadas fundamentalmente a elevar las condiciones sociales y económicas del campesinado; hablará sobre los salarios justos que deben pagarse; de las asignaciones familiares; del problema educacional destinado a erradicar el analfabetismo en los campos, el ausentismo escolar y la oportunidad para que los hijos de los campesinos puedan lograr una educación completa y escalar los más altos grados de la educación, su acceso a la Universidad y su preparación técnica, evitando de esta manera que los hijos de los campesinos chilenos tengan que trabajar desde muy chicos, abandonando sus estudios. Abrirles amplias oportunidades al Campesinado con la formación de Cooperativas y, en general, liberar al campesino del régimen semifeudal al que se encuentra sometido, fortaleciendo su organización y dándole existencia legal a los sindicatos agrícolas.

El senador Frei en un mensaje que será radiodifundido reafirmará en esta oportunidad que responderá lealmente al título de "Presidente de los Campesinos" que le han dado los hombres del campo chileno, manifestando que su acción no estará destinada a favorecer a los patrones, que los buenos patrones defienden solos y los malos serán sancionados, ratificando en su alocución que su acción de gobernante estará destinada a trabajar por que el campesinado tenga una vida digna; una casa decente, educación para sus hijos, mejores salarios y asignaciones justas. El Gobierno nacional y popular buscaría la forma de hacer nuevos propietarios no para que se mueran de hambre con un pedazo de tierra antieconómica. La tarea, junto con aumentar la producción nacional, consiste en abastecer las necesidades del consumo interno, y detener la sangría de dólares por importación de alimentos.

De este modo, al poner en marcha estos mecanismos, logrará dar al campesinado un nivel mejor de vida al que tiene justo derecho.

Con este mismo motivo de celebrarse el domingo el Día Nacional del Campesino Freísta, los distintos grupos constituídos a través del país desde Atacama a Chiloé, realizarán carreras a la chilena, rodeos y las típicas fiestas del campo chileno, campeonatos de fútbol, elección de reinas, carreras de burros en Coquimbo, concurso de cuecas y otras actividades.

Boletín remolachero de IANSA trae importante material agropecuario

"Es evidente que la única manera de salir del estancamiento agrícola en que se encuentran los países subdesarrollados y específicamente Chile, es una reforma agraria, la que, incluso, ha llegado a ser recomendada por los organismos internacionales que, de una u otra manera, se relacionan con los problemas de la alimentación mundial y el desarrollo económico de los pueblos".

Es este el párrafo que encabeza el editorial del boletín remolachera de IANSA —Industria Azucarera Nacional S. A.—, correspondiente al tercer trimestre del año y que contiene importante material sobre la producción pecuaria en los países latinoamericanos, actividades en los campos de la remolacha y otros.

Presidente del Círculo de Periodistas renuncia al Partido Socialista y expresa su adhesión al senador Frei

El señor Juan Emilio Pacull, presidente del Círculo de Periodistas, vicepresidente del Colegio de Periodistas, Consejero de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y uno de los impulsores de la Ley del Colegio de los profesionales de diarios y revistas, ha enviado la siguiente comunicación al señor Raúl Ampuero, Secretario General del Partido Socalista:

"Santiago, 20 de agosto de 1964.

Señor Secretario General del Partido Socialista,
Don Raúl Ampuero.
Presente.—

Señor Secretario General:

Por la presente vengo en presentar mi renuncia como militantes del Partido Socialista al cual tuve el honor de pertenecer.

Lo saluda con toda consideración,

JUAN EMILIO PACULL."

Al mismo tiempo el señor Pacull envió la siguiente nota de adhesión al senador Eduardo Frei:

"Santiago, 20 de agosto de 1964.

Señor
Eduardo Frei Montalva.
Presente.—

Mi muy apreciado Eduardo:

Estas líneas tienen por objeto darte a conocer por escrito la decisión que había tomado hace varios meses y que tú conociste en su oportunidad.

Creo, honesta y sinceramente, que eres un chileno ejemplar, una de aquellas personas que por sus múltiples dotes intelectuales y morales está en situación excepcional para regir los destinos de la Patria chilena en los momentos realmente dramáticos que vive, especialmente su pueblo, tan abandonado desde muchas generaciones y a quien tanto se le ha prometido, sin que jamás se le haya dado la oportunidad a que tiene justo y total derecho.

No escatimo de ninguna manera los méritos personales que pueden tener los otros dos candidatos a la Presidencia de la República, Honorables Senadores, señores Allende y Durán; pero es el caso que frente a tu postulación presidencial estoy íntimamente convencido que eres tú quien reúne las mejores cualidades de estadista en el más amplio sentido del término.

El pueblo de Chile reclama en este momento en la Presidencia de la República, como heredero o sucesor de quien la fundara, don Bernardo O'Higgins, un hombre de tu entereza, inteligencia, rectitud moral a toda prueba y humildad, porque es lo cierto que ni tus más enconados adversarios —si es que los hay en realidad de verdad— se han atrevido a poner en duda estas cualidades que yo te atribuyo y que todo Chile te reconoce.

Soy un socialista convencido, lo he sido siempre y en cuanto a mi futuro mantendré invariable esta concepción ideológica de la cual me enorgullezco.

Por otro lado tengo el íntimo convencimiento que tú también eres un socialista, o sea, un hombre que está empeñado en desterrar para siempre privilegios irritantes que favorecen a grupos e intereses de círculos exclusivistas, y en combatir la miseria de manera implacable.

Me asiste la seguridad que harás una Presidencia ejemplar que pasará, por lo mismo, a la Historia de nuestro país.

Los sectores populares y de la clase media que te den su apoyo jamás se sentirán defraudados, porque tú sencillamente, llegarás a la Presidencia de la República a resolver problemas que no admiten postergación ni dilación y ésto es, precisamente, lo que el país espera.

Te reitero: confío en tí en forma plena porque te conozco desde la infancia, cuando correteábamos en el patio del colegio y he seguido tu trayectoria humana a través de toda una vida.

Quiero expresarte que junto con esta carta, envío otra al Partido Socialista, en el cual he militado, presentando mi renuncia.

Te saluda con el afecto de siempre, tu amigo,

JUAN EMILIO PACULL."

Senador Tomic proclama a Eduardo Frei en pueblos y ciudades de las provincias de Aconcagua y Valparaíso

Actos masivos se han preparado en La Calera, Llay Llay, Hijuelas, Chincolco, Petorca y Curimón.— Vivo interés por participar en el homenaje de adhesión al líder de la izquierda democrática

El senador Radomiro Tomic proclamará la candidatura nacional y popular del senador Eduardo Frei, en un acto que se efectuará hoy, a las 19 horas, frente a la Estación de los Ferrocarriles del Estado, en la ciudad de La Calera. Han asegurado su asistencia delegaciones obreras, centros deportivos, dirigentes, y lo más representativo de la zona. En esta oportunidad, el senador Tomic trazará los principales aspectos del Gobierno del senador Frei, especialmente en lo relativo a Reforma Agraria y promoción de la Educación. Como se sabe, el orador es uno de los autores del proyecto de la Universidad Laboral, importante iniciativa a la que se piensa darle el mayor impulso en el futuro Gobierno.

Posteriormente, el senador Tomic asistirá a la proclamación de la candidatura del líder de la izquierda democrática, Eduardo Frei, que se realizará en la Plaza de Hijuelas. Mañana será el principal orador de la adhesión pública que Llay-Llay formulará en favor de Frei. Estos actos son esperados con gran interés en cada una de las tres localidades, donde se considera que los simpatizantes del senador Frei alcanzan abrumadora mayoría.

OTROS ACTOS

El senador Radomiro Tomic, asistirá el domingo a proclamaciones en Chincolco, a las 11 de la mañana; a la Plaza de Petorca, una hora más tarde. Finalizará su recorrido en Curimón, donde se realizará un acto de proclamación en la plaza de este pueblo.

Inserción.-

Jueces y Ministros Actúan con Total Independencia:

Ex Magistrado Chileno Afirma que en Cuba la Justicia se Aplica sin Influencias Foráneas

El ex Ministro de la Corte de Apelaciones de La Serena, don Jorge Vallejo Carvajal, que visitó recientemente la isla, afirma que existe plena libertad de culto y que las relaciones de la Iglesia y el Gobierno son absolutamente normales.— También la masonería actúa sin coerción de ninguna especie

Jorge Vallejo Carvajal, ex presidente de la Corte de Apelaciones de Valdivia, ex Ministro de la Corte de Apelaciones de La Serena, elegido como el Mejor Juez de Mayor Cuantía de 1958, es un hombre de Derecho que ha entregado más de seis lustros a la administración de justicia. Jorge Vallejo es un jurisconsulto que goza gran prestigio en los estrados judiciales y reconocido por su ecuanimidad de criterio.

Hace cinco días regresó de Cuba, donde conoció personalmente la forma y manera que en dicho país se aplica el Derecho. El ex magistrado chileno fue invitado junto con personalidades de todo el mundo, entre las que se encontraban norteamericanos (la delegación más numerosa a la celebración del undécimo aniversario del asalto al Cuartel Moncada), canadienses, franceses y delegaciones de otros países occidentales y socialistas. Jorge Vallejo Carvajal se interesó fundamentalmente por tres problemas: funcionamiento de los tribunales, funcionamiento de la masonería y la actividad que desarrolla la Iglesia. Estas son sus impresiones:



Jorge Vallejo Carvajal, el tercero de la izquierda, acompañado de miembros del Tribunal Supremo de Cuba. A la derecha de Vallejo, el fiscal del Tribunal.

SIMILITUD Y DIFERENCIAS CON LOS TRIBUNALES CHILENOS

"El régimen orgánico de los Tribunales de Justicia, es exactamente el mismo que existía antes de la revolución", explica el ex magistrado chileno. "Para mí, fue una sorpresa. La estructura mantenida hasta ahora es la siguiente: Tribunales de Primera Instancia en lo Civil y Criminal. Audiencias (equivalentes a las Cortes de Apelaciones en nuestro país), y Tribunal Supremo. Visité la Corte Suprema, donde los magistrados de la Sala de Verano me recibieron con gran cordialidad en la Sala de Acuerdos. Allí conversé sobre la juridicidad existente en el Estado Socialista cubano y las diferencias que existen en cuanto al procedimiento aplicable con los tribunales chilenos."

Jorge Vallejo se muestra sorprendido. "Les llamó la atención a los magistrados —dice— la información que les proporcionara en el sentido de que los jueces de primera instancia en lo criminal, aquí en nuestro país, tienen a su cargo toda la etapa del proceso hasta la dictación del fallo, esto es, el procedimiento inquisitivo, la etapa del plenario, y la calificación y la aplicación de la pena en el fallo. Los magistrados cubanos estimaron que este procedimiento estaba reñido con la técnica jurídica de todos los países, opinión que es compartida en Chile por casi la totalidad de los abogados y miembros de los Tribunales de Justicia.

"En Cuba —agrega—, el juez de primera instancia en lo criminal solamente conoce de la parte inquisitiva, vale decir, del sumario. Las Audiencias (Cortes de Apelaciones), conocen del Plenario y dictan el fallo correspondiente. El fallo dictado por las audiencias sólo puede ser modificado por los recursos de casación de fondo y de forma ante el Tribunal Supremo."

Luego de establecer estas diferencias, el ex presidente de la Corte de Apelaciones de Valdivia, Jorge Vallejo, expresa:

"Asistí también a la vista de una causa en dicho tribunal y pude comprobar, con cierta extrañeza, que no obstante la propaganda que se hace en Chile de que en ese país no existe la juridicidad, los miembros de los tribunales colegiados siguen usando toga. Los abogados también deben concurrir a los estrados vistiendo su toga. Si no lo hacen, ésto se considera una falta de respeto, una irreverencia al Tribunal. Se trataba de un proceso por asesinato con premeditación y alevosía. La Audiencia (Corte de Apelaciones), de Santiago de Cuba condenó a su autor a treinta años de presidio, aún cuando el hechor era miembro de las milicias revolucionarias."

Jorge Vallejo visitó también la Audiencia (Corte de Apelaciones) de La Habana. Inmediatamente la compara con las de nuestro país. "Se compone —afirma—, como en Chile, de siete Salas y de veintiún ministros, además de los fiscales respectivos. Allí supe que la casi totalidad de los jueces, ministros de las Audiencias y miembros del Tribunal Supremo tenían más de veinte y treinta años de actuación judicial. Es decir, ejercen sus funciones desde regímenes anteriores a la revolución. Como un hecho importante, puedo decir que el Fiscal es negro. Esto lo constaté también en otros niveles: educacionales, infantiles, administrativos, milicias revolucionarias, lo que revela que en Cuba fue erradicada totalmente la discriminación racial.

Igual que en Chile, el Año Judicial se abre en Cuba con una audiencia celebrada por el Tribunal Supremo, a la que asisten, especialmente invitados, el Presidente de la República, los miembros del Consejo de Ministros, el Fiscal del Tribunal Supremo, los miembros del Cuerpo Diplomático, todos los magistrados de La Habana y el público que lo desee.

Como ocurre en Chile, en dicha audiencia el Presidente del Tribunal da cuenta de las actividades del Año Judicial inmediatamente anterior, señalando las deficiencias u omisiones que tienen las leyes, tanto de carácter sustantivo como de procedimiento. Los tribunales de Cuba —así se desprende de los discursos del Presidente del Tribunal Supremo que tuve oportunidad de leer— se han identificado con el proceso jurídico de la Revolución, haciendo especial hincapié sobre las profundas transformaciones institucionales que significa el tránsito hacia la construcción de la sociedad socialista, a la interpretación que corresponde hacer a los funcionarios judiciales para lograr la correlación adecuada entre las leyes de la Revolución y las heredadas de la vieja sociedad aún vigente, a la legalidad de la función jurisdiccional y al fortalecimiento del orden jurídico socialista y su estricta observancia y respeto.

Paralelamente a esta clase de tribunales, que dirimen las contiendas de orden civil y conocen los delitos comunes, existen los tribunales revolucionarios, que se preocupan de resolver los delitos contrarrevolucionarios. Estos últimos también se encuentran sometidos a normas jurídicas determinadas, tanto en su competencia como en su procedimiento. Son tribunales colegiados, compuestos por miembros de las milicias revolucionarias, en lo posible abogados. Los complementan, sin formar parte de ellos, un abogado y un fiscal. En la aplicación de la pena, estos tribunales están sujetos a principios de Derecho de aplicación universal, en especial a aquél, de carácter fundamental, de que ningún ciudadano puede ser sancionado con determinada pena sin que ella esté previamente prevista por una ley dictada con anterioridad al fallo condenatorio."

Jorge Vallejo Carvajal explica que los Ministros de la Corte Suprema reiteraron que "en el régimen actual, los tribunales de justicia ejercen sus funciones sin influencia alguna de carácter foráneo y pueden administrar justicia con la más absoluta libertad e independencia. Esto no sucedía en la época de Batista, donde los generales y Ministros se paseaban por los pasillos presionando a los magistrados".

Otra de las experiencias interesantes que el ex Ministro de la Corte de Apelaciones de La Serena pudo observar en Cuba fue el funcionamiento de los "Tribunales Populares", que llevan la juridicidad a los extremos más apartados de la isla. "Su rol —afirma Jorge Vallejo Carvajal— consiste en sancionar infracciones a los principios éticos y morales, no por medio de una pena de carácter personal, sino que por medio de la reeducación del infractor. Los jueces no son de Derecho, sino que vecinos calificados del lugar en que se cometió la infracción. Me correspondió asistir a una ceremonia que se efectuó en el Aula de la Escuela de Derecho de la Universidad de La Habana, presidida por el Ministro de Justicia, en la que se daban instrucciones a los egresados y a los alumnos de tercer y cuarto año para organizar en toda Cuba estos tribunales. Ellos debían proporcionar a los jueces no letrados los conocimientos fundamentales de Derecho —como noción de culpa, dolo, etc.—, para que aplicaran enseguida los principios morales."

El ex magistrado chileno muestra otra diferencia profunda, que revela el humanismo de la Revolución cubana, en comparación con otros regímenes de América Latina:

"Dentro del sistema de juridicidad de Cuba, el Gobierno se preocupa de proteger a los familiares de los condenados por delitos comunes o contrarrevolucionarios. Funcionarios especializados establecen cuál es la situación económica de los familiares del condenado. Si es precaria, el Gobierno le proporciona trabajo a la mujer y becas a los hijos, en establecimientos compatibles con su conocimiento."

Jorge Vallejo Carvajal, que es masón, visitó diferentes talleres en Cuba preocupado por las informaciones difundidas, y a las cuales se les ha dado carácter de veracidad, de que en ese país la masonería está proscrita, perseguida, sus hermanos encarcelados y las columnas abatidas. El ex magistrado chileno, dice, con seriedad:

"Allí me dí cuenta de todo lo que se ha informado es falso. Yo asistí en cinco oportunidades a diferentes talleres que desarrollan normalmente sus actividades. Los organismos gubernativos no realizan interferencia de ningún tipo.

"En las tenidas a que me correspondió asistir pude constatar de labios de los propios hermanos, que si bien era efectivo que algunos miembros habían sido procesados y encarcelados, no lo fueron por su carácter de masones, sino que por cometer delitos contrarrevolucionarios. Podría dar mayores detalles, pero, por razones obvias, dado el carácter reservado de la institución a que pertenezco, no puedo entregar mayores antecedentes."

Jorge Vallejo hace una pausa, y comenta:

"De los debates de orden general que se produjeron en las diferentes tenidas, pude constatar que gran parte de los masones son partidarios de la revolución cubana. Ellos me afirmaron enfáticamente que adhieren al régimen revolucionario, porque se están cumpliendo aspiraciones fundamentales, muy sentidas por la institución masónica durante muchos años.

"Las logias" —agrega—, "desempeñan sus actividades en forma muy similar a la de Chile y en ellas se debaten en su oportunidad y libremente, sin intervenciones foráneas, problemas de interés colectivo y de orden nacional."

"Pude, además, reafirmar mi convicción de que en Cuba no se persigue a la institución masónica, asistiendo a una logia creada, precisamente, durante el actual período revolucionario."

El ex magistrado chileno Jorge Vallejo Carvajal, analiza otro problema difícil: la Iglesia en Cuba. ¿Cómo funciona? ¿Hay persecución? ¿Se han destruído los templos, como dicen algunas publicaciones e informaciones cablegráficas? El dice:

"De fuentes de información insospechables me afirmaron el convencimiento de que el gobierno revolucionario y la Iglesia han sorteado con éxito las primeras dificultades que el proceso creado en Cuba hizo surgir entre ambas entidades."

"Actualmente, las relaciones de la Iglesia con el Gobierno revolucionario son absolutamente normales, tanto en el orden internacional, ya que la Santa Sede ha destacado como su representante al actual Nuncio Apostólico, Monseñor Zacchi, como en el orden interno, donde el Gobierno ha puesto como relacionador a un funcionario, cuya misión primordial y específica es solucionar toda clase de problemas que se presenten a la Iglesia en el cumplimiento de su misión doctrinaria. Debo destacar, eso sí, la circunstancia de que en el Gobierno revolucionario la Iglesia limita sus actividades meramente al campo de la conciencia y recibe para cumplir este cometido un trato preferencial del Gobierno revolucionario."

Jorge Vallejo Carvajal agrega:

"Confirman estas expresiones el mensaje que ha dirigido a los cristianos residentes en Cuba el Reverendo Padre Hilario Chaurrondo, quien expresa:

"En vez de disminuir, tal parece, que se va incrementando el número de bautizados en Cuba. Claro que entra de por medio el aumento enorme de la población, que en menos de medio siglo se ha duplicado.

"Si bien, en algunas zonas, por la escasez de sacerdotes y la imposibilidad de atender las zonas rurales, en lo que influye no poco la falta de elementos de transporte, parece que van quedando niños sin bautizar. En las zonas controladas la gente muestra mayor diligencia en bautizar a sus hijos. La escena de Guantánamo, repetida en muchos lugares en que en un solo día bautizaron más de 1.000 niños, ante la bola de que se iban a llevar a todos los sacerdotes, es significativa y una forma de manifestarse nuestra catolicidad.

"La gente está por el bautismo. Tampoco podemos los sacerdotes quejarnos de la ausencia de los fieles al culto. Las iglesias siguen llenas si cabe más que antes, y esa también es una manera de manifestarse la calidad de nuestro pueblo. Igual fenómeno se ha podido constatar en las otras confesiones religiosas, según expresa el doctor Ceballos, presbiteriano."

Jorge Vallejo Carvajal agrega otro dato interesante. "El Gobierno cubano requisó todo el vino dulce para entregárselo a la Iglesia, con el objeto de que lo destine a los diferentes ritos litúrgicos. Le proporciona, con este mismo objeto, las hostias con que los fieles cumplen las obligaciones católicas de la comunión".

VIAJA A USA.— Elder Ben Riggs feliiota en la puerta de la Iglesia de Jesucristo de los Ultimos Días, ubicada en Alcántara 360, al nuevo director de Relaciones Públicas para los Mormones en Chile, Elder Michael Taylor. Elder Ben regresa hoy a Estados Unidos.

MORMONES TIENE NUEVO DIRECTOR DE RR. PUBLICAS

Elder Ben Riggs, Director de Relaciones Públicas de la Iglesia de Jesucristo, de los Santos de Los Ultimos Días (Mormona) en Chile, parte para su hogar en los Estados Unidos, habiendo cumplido dignamente su plazo como misionero en dicha iglesia, y deja en su reemplazo a Elder Michael Taylor. Este cambio se efectuó el viernes 21 de este mes, acompañado por una cálida despedida en el aeropuerto de Los Cerrillos. Al volver a los Estados Unidos, Elder Riggs lleva consigo muchos gratos recuerdos del tiempo que ha pasado aquí en Chile.

El nuevo director, Elder Taylor, espera que pueda cumplir con los muchos deberes que le corresponden ahora en el nuevo puesto que toma.

La Iglesia Mormona se esfuerza por dar a conocer a la gente en todo el mundo las noticias que provienen de sus numerosas actividades. Desde su sede principal en la ciudad de Salt Lake City (Lago Salado), Utah, la Iglesia se comunica directamente con el Servicio de Información Sudamericano, ubicado en Montevideo, Uruguay. De ese lugar se mandan las últimas novedades al Servicio de Información Toqui (SIT), el cual forma una parte de las oficinas de la Iglesia Mormona en esta capital. Por este medio, se le hace saber a la gente chilena en forma casi inmediata, los acontecimientos de mayor importancia, dentro del programa de desarrollo de la Iglesia.

NOTICIAS de EDUCACION

GALERIA DE EDUCADORES CHILENOS.— En una sobria ceremonia celebrada a las 19 horas de ayer en el Gabinete de Trabajo del Ministro de Educación, doctor Alejandro Garreón Silva, se inauguró una Galería de retratos de destacadas figuras de la docencia y de la política chilenas y que han tenido influencia en los avances de la Educación desde la Independencia hasta el año 1930. Los doce cuadros al óleo corresponden a Darío E. Salas, Manuel Rivas Vicuña, Claudio Matte, Andrés Bello, Juan Egaña, Manuel de Salas, Diego Portales, Mariano Egaña, Manuel Montt, General Mariano Navarrete, Federico Puga Borne y Miguel Luis Amunátegui.

A la ceremonia fueron invitados familiares y descendientes de los personajes cuya memoria se honra, y concurrieron todos los jefes de Servicios del Ministerio de Educación.

ANIVERSARIO DEL INSTITUTO PEDAGOGICO.— La charla del profesor Guillermo Feliú Cruz sobre "El Instituto Pedagógico durante el Rectorado de don Domingo Amunátegui Solar", que como parte del programa de celebraciones de los 75 años de existencia de ese plantel universitario, debía dictar ayer, fue diferida para el próximo lunes 24, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier.

La Mesa Redonda del día 27 de agosto, sobre las necesidades y perspectivas de la Educación Nacional, se ha postergado para una fecha aún no fijada.

CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION. — Un nuevo Festival Artístico de la Campaña Nacional de Alfabetización tendrá lugar hoy, a las 18.30 horas, en el salón de actos del Sindicato de la R.C.A. Víctor, Avda. Vicuña Mackenna 3101. Ofrecerá el acto, en nombre del Comité Ejecutivo de la Campaña, el Capitán de Fragata, René García Le-Blanc, quien explicará la promoción humana que la Campaña se ha impuesto en los diversos barrios de la capital, mediante festivales. Actuarán celebrados artistas y el espectáculo tendrá una duración de tres horas y media.

NUEVOS CATEDRATICOS.— Cuatro nuevos profesores designó la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, en sesión celebrada recientemente. Los nuevos catedráticos, en propiedad, son Joselino González Maldonado y Sergio Droguett Czinschke, de Química Física, y Francisco Casas Simón y Franco Rabaglisti Canessa, de Química Orgánica.

NOMBRAMIENTO DE CONSEJERO.— Por un período legal de cuatro años, fue nombrado Consejero en la Universidad Técnica del Estado, en representación de los Sindicatos Obreros con Personalidad Jurídica, Francisco Araya Zamora. El decreto, firmado ayer por el Presidente de la República, señala que la designación es a contar del 9 de noviembre de 1964.

CICLO DE ARTE CHILENO CONTEMPORANEO.— A las 19 horas de hoy, en la Sala Valentín Letelier de la Universidad de Chile, se inicia un ciclo sobre "Arte Chileno Contemporáneo" La primera de las siete sesiones que consta el ciclo, estará a cargo del autor y actor nacional, Rafael Frontaura, y se referirá al "Teatro Chileno Contemporáneo". Será una síntesis del presente siglo, evolución y desarrollo, y su relación con los otros teatros de Iberoamérica.

La segunda sesión versará sobre "La Música Chilena Contemporánea" y se realizará el viernes 28 del presente. Estará a cargo del compositor Gustavo Becerra.

ANIVERSARIO DE UNIVERSIDAD POPULAR.— Con una velada que se efectuará esta tarde a las 19 horas, en San Isidro 238, será celebrado el 25º Aniversario de la Fundación de la Universidad Popular "Pedro Aguirre Cerda".

DIA DE LA MATRONA.— Entre el 27 y 31 del actual, se celebrará el "Día de la Matrona", con diversos actos. El Colegio Profesional ha organizado un ciclo de charlas y otros actos que culminarán con una sesión solemne en el salón de honor de la Universidad de Chile.

FESTIVAL DE ALFABETIZACION.— En el salón de actos del Sindicato R. C. A. Víctor, Avenida Vicuña Mackenna Nº 3101, se celebrará un nuevo festival artístico de la Campaña Nacional de Alfabetización. Numerosos artistas participarán en este acto, cuya coordinación estará a cargo del Comandante de Escuadrilla de la FACH, Juan Espinoza Ortiz.

POSITIVA INICIATIVA EN FAVOR DEL NIÑO VAGO

ABIERTA SUSCRIPCION PARA OBTENER FONDOS, EN MEMORIA DE LA SRA. IRENE FREI DE CID, A FIN DE AMPLIAR LA RECUPERACION DEL NIÑO VAGO POR INTERMEDIO DE FUNDACION "MI CASA".

Se ha abierto una suscripción de erogaciones en memoria de la señora Irene Frei de Cid, con el fin de reunir los fondos necesarios para adquirir y establecer en Santiago una casa más para la recuperación del niño vago en la organización Fundación "Mi Casa".

La iniciativa ha sido tomada por la H. Junta Ejecutiva de la Democracia Agrario-Laborista, quienes han hecho un primer aporte de Eº 500 con este objeto.

Las erogaciones se reciben en la Secretaría de Fundación "Mi Casa", Moneda 973, Oficina 739. Fono N.o 35307.

EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL DIO ESCRITURAS

321 imponentes del Servicio de Seguro Social que ocupan viviendas en las poblaciones "Germán Riesco", "El Pinar" y "Balmaceda", de esta ciudad, recibieron escrituras de promesa de venta, con lo cual quedan como adquirentes de dichos inmuebles.

A las ceremonias que se efectuaron para la entrega de estos documentos concurrieron los Diputados señores Luis Pareto y Orlando Millas; el Alcalde de la Comuna de San Miguel, don Mario Palestro; el presidente de la Asociación Nacional de Pobladores del SSS, don Haroldo Ponce, y numerosas autoridades vecinales y dirigentes de Juntas de Vecinos.

En representación del Servicio de Seguro Social asistieron: la Visitadora Social Jefe, señorita Mercedes Ezquerra; el Jefe de la Oficina de Informaciones, don Alfredo Araya, y el Subjefe del Departamento de Administración de Propiedades, don Oscar Camposano.

El próximo domingo, a las 11 horas, se llevará a efecto una similar ceremonia en la Población "Dr. Exequiel González Cortés". Ampliación, de la Comuna de Ñuñoa, en cuya oportunidad se hará entrega de estos documentos a 227 imponentes que han sido favorecidos con viviendas.

PRODUCTOS EL TATTERSALL

Feria de Productos de la Sociedad El Tattersall.

Transacciones verificadas en remate del 20 de agosto de 1964.

QUESOS, el kilo.

Santa Marta	3.742
San Luis de Almahue	3.487
Quicharco	3.477
La Turbina	3.466
Santa Teresa, Chimbarongo	3.413
Vista Hermosa	3.413
Naicura	3.381
La Rosa	3.350
Lepanto	3.307
Santa Ana de Placilla	3.286
Las Mercedes	3.275
El Salvador	3.265
Paula	3.254
Cuchipuy	3 .244
Millahue	3.244
Santa Isabel	3.212
Santa Elisa	3.201
Tinguiririca	3.201
Cachapoal	3.201
Chorocmbo	3.180
San Miguel de Chimbarongo	3.159
Los Tilos	3.159
La Macarena	3.148
Los Barones	3.138
San José Apalta	3.127
Las Brumas	3.106
Los Jazmines	3.074
Santa Teresa de Melipilla	3.074
San Miguel del Huique	3.074
Rancagua	3.063
Los Arrayanes	3.053
Las Bandurrias	3.042
Baracaldo	3.042
La Cañadilla	3.021
Las Liras	3.021
La Viluma	3.010
Los Quillayes	3.000
Hda. Pullally	3.000
Lo Hurtado	3.000
Santa Victoria	2.947
Santa Inés, Melipilla	2.936
Los Maitenes, San Vte.	2.936
Arboleda del Huique	2.926
Santa Ana del Huique	2.904
Chimbarongo	2.873
Cerrillos Cumpeo	2.841
Rupanco	2.820
San Javier de Bulnes	2.820
Maitenes Quilacoya	2.745
Chimbarongo	2.650
San Miguel General Cruz	2.650
El Bollén	2.597
Crucero	2.279

PAPAS, EL SACO

16	Colchagua, corahila, C. M. 16,20.
60	Manantiales, corahila, E. S. 16,00.
25	Cumpeo, corahila, A. S., 16,00
75	Las Cabras, corahila, C. O., 15,80.
19	San Vicente, corahila, E. I., 15,80.
30	Graneros, corahila, T. G., 15,70.
40	Placilla, corahila, C. S. C., 15,60.
17	Peralillo, corahila, F. E., 15,50
64	Talca, corahila, G. G., 15'50
15	ePralillo, corahila, L. T., 15,40.
35	Pichidegua, corahila, A. G., 15,30.
20	Rancagua, corahila, A. Z.,
39	San Vicente, corahila, E. C., 15,20.
29	San Clemente, corahila, R. G., 15,00.
15	San Clemente, corahila, L. B., 14,70.
125	Puerto Montt, corahila, P. M., 14,00.
46	Graneros, corahila, M. V., 14,00.
250	Tegualda, centinela, R. A., 10,80.
64	Frutillar, blanca, A. C., 10,20.
70	Folilco, centinela, A. C., 10,20.
122	San Vicente, cóndor, N. C., 10,00.
120	Puerto Varas, cóndor, I. D., 9,90.
29	Osorno, blanca, S. E., 7,40

SEMILLON, EL SACO

37	Colchagua, C. M., 15,10
32	Palmilla, J. I., 14,60
35	Graneros T. G., 14,50
57	Talca, C. G., 14,50
101	Talca, G. G., 14,40
40	Manantiales E. S., 14,40
20	Cumpeo, A. S, 14,30
25	San Vte., E. I., 14,20
30	San Clemente E. C., 14,10
50	Rancagua, A. Z., 13,80
21	Peralillo, L. T., 13,80
12	Pichidegua, A. G., 13,70
32	Colchagua, R. M., 13,70
35	Cumpeo, R. R., 12,00
22	Peralillo, semilla, L. T., 12,00
35	Cumpeo, semilla, A. S., 11,60
43	Talca, semilla, C. G., 11,50
36	San Vte., semilla, E. G., 11,30
56	Chépica, semilla, R. M., 10,60
24	San Clemente, semilla, A. R., 7,80.

PASTO, LOS 100 KILOS

134	4.o corte picado alfalfa, E. G., 9,01
120	4.o corte picado alfalfa, F. O., 8,26
130	4.o corte picado alfalfa, F S. A., 8,05
65	4.o corte rama, alfalfa, F. S. A., 7,40
265	3.er corte picado alfalfa, F. V., 7,16
140	4.o corte rama alfalfa, E. V. 6,91
150	4.o corte picado alfalfa, M. N., 6,09
110	3.er corte picado alfalfa, M. N., 6,09
110	3.er corte picado alfalfa, B. A., 5,03
102	2.o corte rama, alfalfa, E. V., 5,72
150	4.o corte picado alfalfa, M. N., 5,40
70	2.o corte rama alfalfa, I., 5,30
135	1.er corte picado, alfalfa, S. M., 4,02
110	1.er corte rama, ballica, F. P., 3,92
245	1.er corte rama, ballica, F. P., 3,81
130	1.er corte picado, trébol, W. K., 3,71
109	1.er corte picado ballica, J. E. M., 2,82

CARBON ESPINO, LOS 100 KILOS

160	San Carlos, J. Z., 15,20
300	San Javier G. L., 14,40

CARBON BLANCO, LOS 100 KILOS

180	Pencahue, O. D., 10,30
119	Pumanque, R. R., 10,30
120	Pumanque, R. R., 10,30
146	Talagante, J. G., 10,30
131	Codao, G. L., 10,00
121	Santa Cruz, H. T., 9,90

GRANZAS, TRIGO, LOS 100 KILOS

10	Semilla, rábano, E. B., 50,00
10	Triguillo, F. Z., 19,10
70	Semilla, curaguilla, B. B., 17,39
18	Granzas, trigo, E. B., 15,90
109	Granzas, trigo, C. C., 13,23
43	Conchos, cebada, C. C., 12,19
40	Conchos, trigo, F. Z., 4,45
46	Conchos, trigo, P. T., 4,42

MAIZ, LOS 100 KILOS

80	Minnesota, L. V., 25,44
81	Minnesota, C. V. L., 25,33
33	Minnesota, C. Ch., 25,22
90	Minnesota, A. C., 25,12
81	Minnesota, C. V. L., 25,12
80	Minnesota, C. V. L., 25,12
100	Minnesota, J. P., 25,01
90	Minnesota, T. G., 25,01
80	Minnesota, L. V., 24.91
90	Minnesota, J. C., 24,91
73	Minnesota, J. C., 24.91
80	Minnesota, F. G., 24,59
13	Camelia, semi húmedo, E. N., 24,38
85	Minnesota, semi húmedo, C. G., 23,74
105	Minnesota, semi húmedo, J. d. V., 23,53
82	Minnesota, semi húmedo, I. Ch., 23,53
90	Minnesota, semi húmedo, F. E., 23,42
40	Minnesota, semi húmedo, E. G., 23,10
75	Minnesota, averiado, J.I J., 22,89
110	Minnesota, húmedo, A. B., 22,68
93	Minnesota, húmedo, F. S., 22,26
103	Minnesota, azumagado, H.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO:

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 2,346	Eº 2,356
Libra	" 6,588	" 6,616
Dólar a futuro	" 2,780	" 2,793

MERCADO DE CORREDORES:

Dólar	Eº 3,20	Eº 3,25
Libra	" 8,986	" 9,126

Santiago, 20 de Agosto de 1964.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Nuevamente la plaza bursátil se desarrolló en forma activa y con precios sostenidos y de alzas no obstante el volumen de operaciones registrado fue inferior a las sesiones anteriores. Los principales conformes fueron Banco de Chile, Banco Sud Americano, Vapores, Lota, Cía. Industrial, Copec, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique Electriciadd Ind., La Rural, Vidrios Planos y Fuegos, fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios con un movimiento regular mantuvieron sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 877.701 acciones en Santiago, 102.155 acciones con Valparaíso y 7.000 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 27 alzas contra 10 bajas tendencia de alzas.

FONDOS MUTUOS

Crecinco 2.406
Capitales Unidos 2.567

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOMINALES Eº

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 60 n
B. Estado 6-3|4, 80 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile, 6-1, 74 n
Hip. Chile 10-6, 75 t

BANCARIAS

Central, 4.000 n
Concepción, 135 n
Continental, 10 t
Crédito, 134 n
Chile, 394 v
Edwards, 40 t
Español, 128 n
Hipotecario, 93 t
Israelita, 103 n
Italiano, 13 t
Nac. del Trabajo, 13 t
Osorno, 170 t
Pacífico, 8 n
Panamericano, 90 n
S. Americano, 48 1|2 v
Talca, 265 c

MINERAS

Andacollo, 2 3|4 n
Aucanquilcha, 24 n
Chañaral, 12 v
Cerro Grande, 540 n
Del. Punitaqui, 6 5|8 n
Disputada, 54 1|2 n
Lota-Schwager, 4 1|2 t
Manganesos, 270 n
Merceditas, 1 3|4 n
M. Fertilizantes, 32 n
Monserrat, 8 n
Ocuri, 130 n
Oruro, 38 n
Presidenta, 4 1|2 t
P. de Lobos, 16 1|2 t
Tamaya, 4 1|2 t
Tocopilla, 200 n
Totoral, 36 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 270 n
Colcura, 25 t
Copihue, 27 n
Gente Grande, 90 c
Laguna Blanca, 370 n
Rupanco, 160 n
T. del Fuego, 150 c
Viña C. y Toro, 218 n
La R. Sofruco, 420 s

SALITRERAS

Anglo Lautaro A, 2.000 t
Anglo Lautaro C, 197 t
Iquique Port., 53 c

TEXTILES

Caupolicán, 17 1|2 c
CHITECO, 17 n
Fiap, 70 n
Paños Bellavista, 101 n
Paños Concepción, 3 n
Paños de Tomé, 37 n
Rayonhil, 12 c
Sedylán A, 2 1|2 n
Sedylán B, 2 t
Sumar, 150 c
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 53 n
Textil Viña, 11 c
Vestex, 14 n
Victoria (P. Alto, 6 1|2 c
Yarur, 245 c

INDUSTRIALES Y VARIAS

Agencias Graham, 6 1|2 c
Arrocera Ega, 15 c
Arrocera Miraflores, 20 n
Bima, 11 n
Blundell, 7 c
Carozzi, 32 n
Cervecerías, 90 t
Club de Golf, 48.000 t
Club Hípico, 450.000 n
Club de Polo, 14.000 n
Codina, 340 n
Coia, 625 c
Colorantes, 60 n
Cía. Industrial, 67 t
Copec, 51 3|4 t
Cristalerías Ch., 20 t
Chilectra, 32 n
Chiprodal, 100 n
Electricidad Ind., 14 t
Electromat, 68 n
Embotell. Andina, 18 1|2 t
Eperva, 225 t
Farmo Química, 8 v
Fósforos, 43 t
Gas de Santiago, 24 1|2 t
Gas de Valpso., 11 3|8 n
Hipódromo Ch., 95.000 c
Lucchetti, 11 v
Hucke Hermanos, 95 n

Implatex, 12 c
Industrias Varias, 10 n
Inmob. Esmeralda, 66 c
Inmob. Huelén, 320 n
Insa, 275 v
Interamericana, 4 c
Interoceánica, 60 t
La Rural X|E|D, 27 t
Loza de Penco, 35 c
Mac Kay, 105 OCV
Maderas Cholguán, 9 1|2 v
Marinetti, 20 c
Melón, 243 t
Molinera El Globo, 18 n
Muelles P. Vergara, 4 1|2 c
Naviera Arauco, 20 n
Papeles y Cartones, 136 c
Pesquera Iquique, 4 1|2 v
Pizarreño, 116 t
Polpaico, 178 t
Quimifarm, 180 n
Refractarios L., 3 1|4 n
Refinería Viña, 96 n
Renta Urbana, 61 n
Saavedra Benard, 18 n
Sanitas, 8 1|4 c
Sogeco, 7 1|4 n
Soprole B, 1.400 t
Tabacos, 260 c
Tattersall, 93 t
Teléfonos, 16 c
Universo, 8 t
Vapores, 148 c
Vidrios Planos, 16 1|2 c
Volcán, 40 n
Zig-Zag, 99 1|2 n

METALURGICAS

CAP D, 280 c
CAP, 175 c
CIC, 21 t
Cobre Cerrillos, 55 t
Elecmetal, 160 t
Envases, 2 1|2 n
Fensa, 7 OCV
Ferriloza, 10 1|2 t
Indac, 11 t
Indura, 9 1|2 n
Madeco, 29 1|2 t
Mademsa X|E|D, 26 1|2 t
Mecánica Ind., 12 n
Socometal, 15 n

SEGUROS

Ch. Cons. Gles., 40 n
Lloyd de Chile, 50 c

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES: 1.970,4

TRANSACCIONES

BONOS NOMINALES Eº	7.000
TRANSACCIONES EN STGO. . ..	877.701
OPERACIONES CON VALPSO. . .	102.155

£ por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 349. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE	.. ..
" 351. 0.0 Vend. . .	.. ..	.. ..
" 6. 0.0 ALZA . .	FLUCTUACION	.. ..
" 325. 0.0 Comp. . .	.. ..	.. ..
" 3. 0.0 ALZA . .	FLUCTUACION	.. ..
FIRME	TENDENCIA	.. ..
650 Tons. Largas .	VENTAS	.. ..

Compañía de Consumidores de Gas de Santiago

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo Directivo, y en conformidad a lo dispuesto en los artículos 25, 29, 30 y 35 de los Estatutos, cítase a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, que se efectuará el 31 de agosto de 1964, a las 18 horas, en el local de la Empresa, calle Santo Domingo N.o 1061.

Esta Junta tiene por objeto someter a la consideración de los señores accionistas una proposición del Consejo Directivo para elevar el capital social a Eº 30.000.000,00, dividido en 60.000.000 de acciones de un valor nominal de Eº 0,50 cada una, en el plazo de 3 años.

El nuevo capital se enterará mediante la capitalización de fondos de reservas, representativos de reavalúos del activo, hechos o aprobados por la Dirección Nacional de Impuestos Internos, o derivados de disposiciones legales; mediante la capitalización de fondos de reservas, provenientes de utilidades destinadas a la formación de dichos fondos, y/o mediante la capitalización de utilidades.

Corresponderá, igualmente, a la Junta General Extraordinaria adoptar los demás acuerdos relacionados con la legalización de las resoluciones que se aprueben.

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de determinar el derecho de los señores accionistas a asistir a esta Junta General Extraordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 hasta el 31 del presente mes de agosto, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, 17 de agosto de 1964.

EL GERENTE

INSERCION.-

EN LA VIA DE LA VICTORIA

ITINERARIO QUE REALIZARA EL TREN DE LA VICTORIA POR LA MAYOR PARTE DEL SUR DEL PAIS Y EN EL CUAL VIAJARA EL CANDIDATO PRESIDENCIAL DEL PUEBLO, DR. SALVADOR ALLENDE:

LUNES 24: SALIDA DE ESTACION ALAMEDA: 20.00 horas

MARTES 25:

LA UNION ...	12.00	13.00
OSORNO ...	13.50	16.00
PUERTO VARAS ...	18.00	19.35
PUERTO MONTT ...	20.30	—

MIERCOLES 26:

PUERTO MONTT ...	—	2.30
LONCOCHE ...	9.00	10.00
GORBEA ...	10.45	11.20
PITRUFQUEN ...	11.35	12.00
FREIRE ...	12.05	12.35
TEMUCO ...	13.15	16.00
LAUTARO ...	16.30	17.20
VICTORIA ...	18.00	20.30
CURACAUTIN ...	22.15	—

JUEVES 27:

CURACAUTIN ...	—	7.00
TRAIGUEN ...	9.20	10.20 (vía Púa)
LOS SAUCES ...	11.30	12.00 (vía Renaico)
ANGOL ...	12.50	15.00
RENAICO ...	15.30	16.00
COIGÜE ...	16.15	17.00
SANTA FE ...	17.15	17.50
SAN ROSENDO ...	18.25	20.00
YUMBEL ...	20.25	20.45
CABRERO ...	21.05	21.20
BULNES ...	22.00	22.30
CHILLAN ...	23.00	—

VIERNES 28:

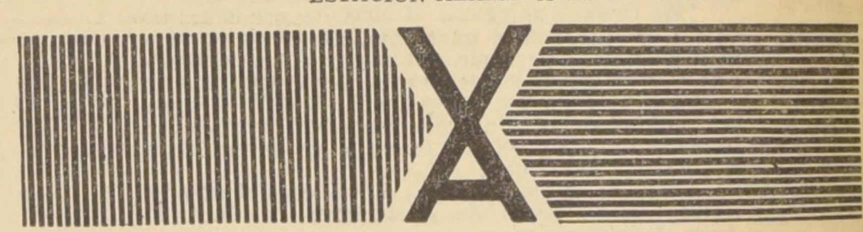
CHILLAN ...	—	8.00
SAN CARLOS ...	8.30	9.00
PARRAL ...	9.40	11.00
RETIRO ...	11.15	11.30
LONGAVI ...	11.45	12.00
LINARES ...	12.25	15.00
VILLA ALEGRE ...	15.25	16.25
SAN JAVIER ...	16.30	16.55
MAULE ...	17.05	17.15
TALCA ...	17.30	—

SABADO 29:

TALCA ...	—	8.10
MOLINA ...	9.00	10.00
CURICO ...	10.15	13.00
TENO ...	13.20	13.50
CHIMBARONGO ...	14.10	14.40
SAN FERNANDO ...	15.00	17.00
PELEQUEN ...	17.20	17.50
RENGO ...	18.00	18.35
ROSARIO ...	18.45	19.00
REQUINOA ...	19.10	19.40
LOS LIRIOS ...	19.50	20.05
RANCAGUA ...	20.15	—

DOMINGO 30:

RANCAGUA ...	—	7.45
PAINE ...	8.15	8.35
BUIN ...	8.45	9.15
SAN BERNARDO ...	9.30	9.40
ESTACION ALAMEDA ...	10.00	—



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD

POSTERGANSE, HASTA EL DIA 29 DE AGOSTO DE 1964,

las Propuestas Públicas solicitadas para el día 17 del mes en curso, y que se refieren a los trabajos de mejoramiento del Camino de Hualañé a Vichuquén por Las Cardillas, sector Variante Las Cardillas, Km. 9 al Km. 13,500 y Km. 15,900 al Km. 16,200, con un Presupuesto Oficial de Eº 14.054,40.

Estas Propuestas se abrirán en la Oficina del Constructor Civil Provincial de Curicó, calle Carmen N.o 558, el día 29 de agosto, a las 11 horas.

Bases y demás antecedentes pueden consultarse en la Oficina de Vialidad, de Curicó, de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 17 horas, hasta el 24 de agosto de 1964.

Podrán presentarse a esta Propuesta los Contratistas inscritos en la especialidad de Movimiento de Tierras, en cualquier categoría del Registro General de Contratistas, y en Primera, de Obras Menores.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

a los Contratistas inscritos en Primera y|o Segunda Categorías de la Especialidad de "Movimientos de Tierra" del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la ejecución de la obra denominada "ESPIGON SUR — MOLO 500 — DEL PUERTO DE TALCAHUANO".

Bases y demás antecedentes pueden ser retirados por los interesados, de las Oficinas del Departamento de Construcciones de la Dirección, Morandé N.o 59 —8.o piso—.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 9 de septiembre, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Portuarias, Morandé 59 —8.o piso—.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.o 109

SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS

por el suministro de la siguiente cañería de asbesto-cemento, tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibault, destinada al Agua Potable de Valparaíso (Ped. 2.266):

4.000 mts. cañería de (diámetro) 73 mm.

La propuesta se efectuará el día 21 de septiembre, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero-Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 71, 4.o piso.

Las ofertas se deben presentar en triplicado, en moneda nacional, precio fijo, incluido todo gasto e impuesto.

POR EL GRAN SANTIAGO

QUINTA NORMAL:

Mañana se reúne el Centro de Padres de Escuela Industrial

QUINTA NORMAL.— Mañana, a las 19.30 horas, se reunirán los integrantes del Directorio del Centro General de Padres y Apoderados de la Escuela Industrial Superior de esta comuna, que dirige Gregorio Breve Martínez, en su sede social de calle Mapocho 3951. Las materias a tratar son de interés para los mil alumnos que cuenta este establecimiento; contándose entre ellas: próxima colecta pública a favor de la Colonia Veraniega; adquisición de los terrenos para habilitar el próximo año en la costa el campamento de verano.

Gestiones a realizar —nuevamente— para lograr que se [illegible]ren los trabajos de construcción del nuevo inmueble para la Escuela Superior Industrial, en los terrenos del polígono, que desde años están a disposición del Ministerio correspondiente, con los planos y dineros respectivos, y acordar sobre materiales y útiles a entregar al alumnado en la práctica de los deportes. (A. Silva Vera, corresponsal.)



QUINTA NORMAL.— PADRES ADOLORIDOS.— El matrimonio formado por Raúl Venegas y Sonia Cáceres contemplan conmovidos el cadáver de su pequeño hijo Claudio Alejandro, de dos años, que murió ahogado en el Canal Yungay Zapata, cuyo abovedamiento ha sido solicitado insistentemente por el vecindario desde hace varios años. (Foto Tapia, SILVA VERA, corresponsal.)

Urge el abovedamiento total del canal Yungay Zapata: Q. Normal

Nueva víctima pereció ahogada en sus aguas.— Es el menor Claudio Alejandro Venegas Cáceres.— Vecinos solicitan que se dé solución al problema con fondos municipales

QUINTA NORMAL.— Recientemente se efectuaron los funerales de Claudio Alejandro Venegas Cáceres, de dos años y domiciliado en calle Victorino Laynez, quien pereció ahogado en el canal Yungay Zapata, mientras su madre, Sonia Cáceres efectuaba sus labores habituales de dueña de casa y su padre, Raúl Venegas, dirigente del Cuerpo de Bomberos de esta comuna, se encontraba en su trabajo. El infortunado menor fue arrastrado por las aguas, siendo rescatado por una vecina y de inmediato trasladado a la Posta N.o 3 donde falleció minutos después.

Este trágico accidente que se ha repetido seis veces en el presente año ha causado alarma pública estimando el vecindario que las autoridades municipales deben abordar este problema con fondos municipales con el objeto de abovedar totalmente el canal Yungay Zapata. En la actualidad, debido a la iniciativa personal del diputado Dr. Héctor Lehuedé, se ha abovedado un tramo de la población Hoover y han presupuestado dos más que deben ser ejecutados en estos días, pero el problema subsistirá en varias poblaciones.

Varios vecinos hicieron presente a LA NACION, de que esta situación debería ser considerada en el proyecto de ley de empréstito solicitado por la Municipalidad de Quinta Normal, ya que el canal Yungay junto con representar un peligro para la vida de los niños, retarda el progreso de las poblaciones que atraviesa.

Finalmente hicieron presente su extrañeza por el hecho de que con parte del empréstito se pensaba hacer cuantiosas inversiones en un estadio cerrado en vez de dar solución a problemas urgentes como el del canal Yungay Zapata, pues con criterio realista, con una tercera parte de esta inversión se podría habilitar el Estadio Municipal, el Zambrano y dotar de canchas de fútbol a varias poblaciones, dejando el dinero necesario para hacer trabajos en beneficio directo de los habitantes de Quinta Normal. (Silva Vera, corresponsal).

AYER REPARTIERON PREMIOS LITERARIOS: SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.—El Ateneo, de San Bernardo, que preside el señor Miguel Angel Díaz A., hizo entrega ayer, a las 19 horas, en los salones del Club Social de esta localidad, de las distinciones acordadas por esta institución cultural con motivo del concurso literario nacional que, por tercer año consecutivo se ha venido celebrando con todo éxito, gracias al alto patrocinio de la Municipalidad de San Bernardo.

En este acto con el cual El Ateneo se asocia oficialmente a los actos conmemorativos con que el pueblo de San Bernardo celebra la tradicional "Semana O'Higginiana", recibieron sus galardones literarios las siguientes personas: Primer Premio, en cuento, Óscar Guzmán Soriano, residente en San Bernardo; segundo premio, Jorge Montenegro O., de Copiapó; haciéndose acreedores a la primera y segunda mención honrosa, respectivamente, Luis Alberto [illegible], de Santiago, y Luis Anselmo Hernández, de Osorno.

A continuación del acto literario-musical, se sirvió una comida de gala en los comedores del mismo club, manifestación de camaradería en que se festejó a los concursantes premiados, y a su vez, testimonió públicamente los agradecimientos del Ateneo de San Bernardo hacia la Municipalidad, cuyo valioso aporte económico ha hecho posible que se celebre por tercera vez consecutiva un concurso literario de resonancia nacional, que habla de cómo el municipio de San Bernardo se preocupa de fomentar las actividades culturales de la comuna. (RUBEN ALBARRAN, corresponsal).

QUINTA NORMAL:

SE CONSTITUYERON LA MAYORIA DE MESAS RECEPTORAS DE VOTOS

QUINTA NORMAL.— En un clima de tranquilidad, ayer se constituyeron las mesas receptoras de sufragios que deberán funcionar en las próximas elecciones presidenciales el 4 de septiembre. Los locales habilitados para este objeto, la Escuela N.o 183 "Inglaterra", ubicada en San Pablo esquina de Antonio Ebner, han quedado las mesas para que sufragen las damas, y el local del Grupo Escolar de J. Joaquín Pérez esquina de Molina Lavín fue ocupado para instalar las mesas de varones.

Quedaron constituidas ayer tarde 117 mesas de mujeres, faltando 16 mesas; en las de varones el resultado fue el siguiente: constituídas 124 mesas, por constituir 13 mesas.

Jefe de Plaza fue designado el coronel señor Enrique Silva Morón, quien, en compañía del Segundo Jefe de Plaza, teniente coronel René Zúñiga Cáceres, visitó ambos locales, observó en el local habilitado para las mujeres, que la puerta de salida podrá presentar algunas dificultades durante el acto eleccionario debido a su estrechez y la falta de pizarras, en las que se debió anotar las indicaciones para el acto que se realizaba; además, dispondrá para el día mismo de la elección una precisa señalización de entradas y salidas a los locales de sufragio.— (Adolfo Silva V., corresponsal).

SAN BERNARDO.— MISA RECORDATORIA.— Con una misa ofrecida por su esposa e hijos, a la cual asistirán amigos y familiares del extinto, mañana será recordado el segundo aniversario del fallecimiento del señor Omar Reyes Guajardo, vinculado a respetables familias de esta localidad y quien fuera un destacado vecino, ejemplar funcionario y meritorio voluntario del Cuerpo de Bomberos, teniendo una sobresaliente actuación en todas las actividades que significaron progreso para esta ciudad. En el grabado, don Omar Reyes Guajardo, quien fuera destacado vecino de San Bernardo. (Albarrán B., corresponsal.)

Coop. Ntra. Señora de Lourdes celebra reunión: Q. Normal

QUINTA NORMAL.— Los diversos integrantes de los Comités con que cuenta la Sociedad Cooperativa de Ahorros Nuestra Señora de Lourdes han sido citados para hoy a las 20 horas, a una amplia reunión del Consejo de esta entidad, que se realizará en su sede social de calle Santo Domingo esquina de Lourdes.

Balnearios populares construirán en la comuna Barrancas

LAS BARRANCAS.— Por iniciativa del alcalde Benedicto Flores Neira, la Municipalidad de esta comuna está realizando los estudios de convertir una parte de la laguna Pudahuel en un balneario popular y construir una piscina en la Avenida Estrella, con el objeto de que Las Barrancas cuente con lugares de esparcimiento populares para la población de la capital.

Para complementar esta obra se contempla previamente la expropiación de una parte de la laguna de Pudahuel y un terreno en la Avenida La Estrella, las cuales serán financiadas por el Municipio local.

Esta noticia ha sido comentada favorablemente por los vecinos de esta comuna, pues, al efectuarse esta obra, junto con contar con un balneario que les evitará salir a playas o balnearios vecinos, los comerciantes verán aumentadas sus entradas en forma notable.— (Disfica, corresponsal).

BIBLIOTECAS "JOHN KENNEDY" SE ABREN EN TALCAHUANO Y LIRQUEN

CONCEPCION.— En la Provincia de Concepción fueron inauguradas dos bibliotecas "John Kennedy", el martes y miércoles recién pasado.

Estas quedaron instaladas en las sedes de los trabajadores marítimos y estibadores de Talcahuano y en Lirquén, en el nuevo edificio de los obreros del vidrio.

Al acto, en ambos lugares, concurrieron autoridades portuarias y civiles y el representante de la Embajada de Estados Unidos, Donald Albright. El representante diplomático hizo entrega de 500 libros chilenos y americanos, que fueron exhibidos en los locales sociales citados. Posteriormente declaró:

"Estas bibliotecas llevan el nombre del desaparecido Presidente de nuestro país, por dos razones: la primera, que él fue un gran amigo de los trabajadores organizados y uno de sus últimos actos, en noviembre de 1963, fue concurrir a la Convención de 16 millones de sindicalistas americanos, en Nueva York y dirigir un mensaje especial a sus representantes."

"La segunda razón, es que tuvo, desde el día que asumió la Presidencia, una atención particular para la América Latina y su pueblo."

Mencionó el señor Albright que una tesis de su gobierno había sido que —sin reforma agraria, tributaria y otros cambios sociales—, la ayuda exterior no llegaría jamás a las grandes zonas de población necesitadas, creando sólo bienestar para círculos restringidos."

"Sostuvo, además", dijo, "la necesidad de la planificación del progreso. Así nació esta Alianza, parte de cuyos fondos están invirtiéndose, ahora, en Seminarios sindicales, viviendas obreras, Bibliotecas y diversos programas de adelanto."

Al término de su exposición, citó unas palabras textuales del extinto Presidente: "solamente los esfuerzos resueltos de las propias naciones americanas pueden asegurar el éxito de esta empresa. Ellas y solamente éllas, pueden movilizar recursos, alistar las energías del pueblo y modificar los moldes sociales, de modo que los frutos del crecimiento sean compartidos por todos y no sólo por unos cuantos privilegiados. Si se hace este esfuerzo, la asistencia del exterior dará un impulso vital al progreso; si no se logra, no habrá ayuda capaz de contribuir al bienestar del pueblo".

El representante de la Embajada explicó, por último, la importancia de un libro, para descubrir los nuevos caminos de nuestro tiempo, e hizo entrega de éllos, diciendo:

"Dejamos aquí estos libros, en la confianza que irán a sus casas, llegarán a manos de Uds. y de sus hijos, contarán la historia de nuestros días y servirán también para conocernos mejor, como dos pueblos que quieren construir vidas diversas, pero en un mundo igualmente libre para ambos."

Las palabras del señor Donald Albright fueron recibidas con entusiasta cordialidad por los trabajadores de los sindicatos beneficiarios y sus representantes respondieron expresando tanto la gratitud de sus gremios, como la intención de hacer una eficaz utilización de este valioso servicio para sus organizaciones.

De Barraza se lleva motor eléctrico a Mantos de Hornillos

BARRAZA.— La Municipalidad de Punitaqui, dentro de cuya jurisdicción territorial está este pueblo de Barraza, de la provincia de Coquimbo, acordó que el motor de propiedad municipal que servía para el suministro de alumbrado a la localidad antes de contar con el actual servicio de luz y energía eléctrica, sea enviado para este mismo objeto al pueblo de Mantos de Hornillos.

Este acuerdo fue tomado por indicación del Alcalde, Nicolás A. Gallardo Lorca, y del regidor Pedro Nolasco Pérez Hidalgo. Los vecinos de Mantos de Hornillos han recibido con júbilo esta noticia, ya que esa localidad para su progreso, necesita alumbrado eléctrico. Cuenta ahora con una escuela con más de 100 alumnos, la Fiscal Mixta N.o 104, con posta Médica Rural, a cargo de una auxiliar permanente, con Retén de Carabineros al mando del cabo Héctor Tapia Sapiaín, con residenciales y varios negocios, y una población de unas 200 personas, fuera de las que viven en los alrededores.

Es un anhelo de los habitantes de Mantos de Hornillos contar con alumbrado eléctrico para las Fiestas Patrias, en cuyo caso su inauguración sería el número central del programa. (ROJO, corresponsal.)

Asesora de Educ. Musical dictará un curso: Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Por vía aérea llegó a esta ciudad la Asesora de Educación Musical Primaria y Normal del Ministerio de Educación, señora Nora Pezoa Estrada, quien viene a efectuar una visita de inspección a las escuelas de la ciudad y a dictar un Curso de Técnica de la Educación Musical en la Escuela Normal de Antofagasta.

La llegada de la señora Pezoa Estrada despertó gran interés en los círculos educacionales y artísticos antofagastinos, ya que su visita contribuirá a impulsar las actividades corales, orquestales, y, en general, musicales de la ciudad. (El corresponsal.)

PELEQUEN SE PREPARA PARA CELEBRAR DIA DE SANTA ROSA

PELEQUEN.— Este pueblo, ubicado al sur de la provincia de O'Higgins, en la línea ferroviaria central y desde el cual parte un ramal a San Vicente de Tagua-Tagua y Las Cabras, se apronta para celebrar, como en los años anteriores, con el mayor brillo posible las festividades de "Santa Rosa". Desde luego, se están pintando y arreglando las fachadas de las casas, aseando las calles y haciendo toda clase de preparativos para dar la bienvenida a los miles de personas que cuden el 30 de agosto, y muchos el día anterior, a pagar sus mandas y tributos a la milagrosa "Santa Rosa de Pelequén".

Ese día el espectáculo es único en la zona central en esta clase de festividades, y sólo tiene parangón con las fiestas de "La Candelaria", en Copiapó; la de "San Sebastián", en Yumbel y otras semejantes en provincias. En puestos en las calles y caminos, cientos de comerciantes ofrecen los más variados artículos, mientras vendedores ambulantes y charlatanes pregonan, junto a bichos raros, las bondades de sus remedios y ungüentos prodigiosos, y fotógrafos toman postales de la gente junto a fritangas de empanadas, sopaipillas y pescado, vendedores de dulces, frutas, etc. Presenciar este espectáculo es algo asombroso e inolvidable.

Para esta ocasión, el Cuerpo de Carabineros será reforzado en su dotación, e, igualmente, el Servicio de Investigaciones destacará el personal suficiente para prevenir la llegada de elementos indeseables y dar seguridad así a los peregrinos y turistas.

Los Ferrocarriles del Estado dispondrán de una movilización extraordinaria de trenes especiales desde el norte, el sur y desde el ramal de Las Cabras, en forma ininterrumpida durante todo el día, y, por otra parte, las líneas de microbuses y liebres también aumentarán el número de sus vehículos. (Víctor Peña Román, corresponsal.)

Gimnasio William Braden inauguran hoy en Sewell

RANCAGUA.— Hoy, a las 18 horas, se efectuará la inauguración del gimnasio William Braden, construido recientemente en la ciudad minera de Sewell, en plena cordillera.

Este gimnasio significa un positivo adelanto para el bienestar y cultura física de los mineros, y, por sus modernas instalaciones es uno de los más completos del país.

Al acto inaugural concurrirán autoridades de Rancagua, periodistas de Santiago, dirigentes mineros y diversos otros invitados.

ESCUELA DE TEMPORADA DE U. DE CHILE HABRA EN SAN FERNANDO

Realizará 20 cursos desde el 28 de septiembre al 10 de octubre

SAN FERNANDO.— Esta ciudad contará con una Escuela de Temporada de la Universidad de Chile, la que se realizará desde el 28 del mes próximo al 10 de octubre. Las actividades de la Escuela serán inauguradas el lunes 28 de septiembre con una Velada Literaria y Artística que se efectuará en el Teatro Municipal.

En el acto inaugural hablarán el Alcalde de San Fernando, Aquiles Cornejo; el Director Provincial de Educación y Secretario Ejecutivo de la Comisión pro-Escuela de Temporada, Abel Saavedra Varas; el Director del Departamento de Extensión Universitaria, Mario Ciudad, y el profesor Heriberto Soto.

Los cursos de esta Escuela serán 20, todos del más alto interés, y estarán agrupados en los cinco ciclos siguientes: Humanismo, Arte, Ciencias, Educación y Económico.

La Escuela de Temporada funcionará como vespertina, en el local del Liceo de Hombres, de 18.30 a 22 horas.

VALPARAISO



VALPARAISO. — CONMEMORACION DE NATALICIO DE O'HIGGINS.— Valparaíso rindió ayer un brillante homenaje a la memoria del Padre de la Patria, Bernardo O'Higgins, cuyo natalicio fue celebrado con diversos actos. EN EL GRABADO, un aspecto del acto realizado en la Plaza Bernardo O'Higgins de este puerto, donde se levanta el Monumento al prócer, que será la figura central de un gran grupo escultórico. En este acto tomaron parte las autoridades locales, estudiantes y Fuerzas Armadas, además de un público muy numeroso que se congregó en la amplia plaza porteña.

Sociólogos estudian los anhelos y características del oficial mercante

VALPARAISO.— Acaba de salir el décimo número de la revista "Ventisca", que edita en este puerto el Sindicato Profesional de Oficiales de la Marina Mercante Nacional. En su página editorial, se destaca la importancia de la visita de dos miembros de la Escuela de Sociología de la Universidad de Chile, quienes se encuentran en Valparaíso desde hace algunos días efectuando un detenido estudio de las condiciones en que se desenvuelve la realidad del marino mercante nacional. Esta iniciativa fue concretada debido a la disparidad de criterio que sustentan los oficiales mercantes en cuanto al tipo de formación que debe darse al marino esencialmente civil que es el marino mercante.

En la primera convención organizada por ellos el año pasado, uno de los temas más discutidos fue la formación de una Escuela Universitaria y los problemas que existen en la actualidad, en opinión de los oficiales, con la instrucción que les proporciona la Escuela Naval, que es de tipo guerrero, de recia formación militar y que en innumerables oportunidades no se conjuga con la vida civil. La Marina Comercial chilena es una actividad por excelencia civil y el ambiente guerrero no es, en su juicio, el más apropiado para esta actividad comercial, ni para el trato diario con los distintos trabajadores que colaboran en la Marina Mercante en todos los rincones del mundo.

Después de un intercambio de ideas sobre el desempeño del oficial mercante a bordo y sobre la mejoría que puede experimentarse en el supuesto de mantener relaciones Empresa-Oficiales más directas, se llegó a la conclusión de efectuar un estudio por gente especializada en sociología, a fin de obtener un informe veraz que pudiera encauzar las soluciones por un camino positivo. Es así como actualmente dos miembros de la Escuela de Sociología de la U. de Chile han estado embarcándose en diversas naves para captar los anhelos y psicología del marino mercante y ver la manera de enfocar las posibles soluciones para este complejo asunto de hombres que nacen, crecen y viven en un mundo sedentario, siendo nómades interiormente. El estudio que se realiza de este modo en la Marina Mercante, es de tipo experimental, ya que no se había emprendido anteriormente y se espera que alcance buenos resultados.

HOY SE REUNE EL COMANDO INDEPENDIENTE DE DURAN

Democráticos e independientes recibirán al senador Durán el 29 del presente

VALPARAISO.— Hoy viernes 21, a las 19.30 horas, en su local de costumbre, celebrará reunión de Directorio el Comando General Independiente de la candidatura presidencial de don Julio Durán Neumann, con el objeto de tratar importantes materias en relación con la marcha de los trabajos electorales y las actividades a desarrollar en la fase final de la campaña.

Luego, a las 21 horas, se iniciará la asamblea general ordinaria correspondiente a la presente semana, en la que deben participar, especialmente, los delegados de los comités y núcleos que integran la organización. El Comando citó para esta oportunidad a todos los activistas y personeros que actuarán como apoderados en la elección del 4 de septiembre próximo, a fin de inscribirlos y solicitar de la Directiva Nacional los poderes de rigor. En igual forma, se tomó nota de los militantes que han sido designados como vocales de las mesas receptoras de sufragios.

VELADA DE HOMENAJE.— El Comando Independiente, presidido por el señor Luis Concha Briceño y la Directiva Provincial del Partido Democrático, que preside el señor Eduardo Cuitiño Yensen, han llegado a un acuerdo para realizar, en conjunto, una recepción y velada bailable, en honor del senador don Julio Durán, el sábado 29 del mes en curso, a las 21 horas, en sus salones de calle Blanco 1317.

El Directorio Ejecutivo del Comando ha enviado con tal objeto, la respectiva nota-invitación al candidato, señor Durán y a su esposa, la Dra. María Salazar de Durán, a quienes se rendirá durante la velada un homenaje de adhesión.

Turno de Farmacias de hoy y mañana

EN VALPARAISO:

HOY: "Francesa", en calle Cochrane esquina Márquez. "Americana" en calle Independencia 1702. "Italia", en calle Victoria N.o 2298.

MAÑANA: "Serrano", en calle Serrano 440. "Nueva París", en calle Condell N.o 1286. "Bayer", en Avenida Argentina 799.

EN VIÑA DEL MAR:

HOY: "Chorrillos", en calle Alvarez 1384. "Oriente", en calle Quillota 550.

MAÑANA: "Bedoya", en calle Valparaíso 367. "Washington", en calle 5 Oriente 1363.

AQUI... EL PUERTO

ANIVERSARIO DEL ZARPE DE ESCUADRA LIBERTADORA.— Ayer se cumplieron 144 años desde que la gloriosa Escuadra Libertadora zarpó de Valparaíso, acción decisiva impulsada por el Padre de la Patria, Bernardo O'Higgins, cuyo natalicio se conmemoró también ayer con brillo en este puerto. La Escuadra, estuvo integrada por los siguientes barcos: navío "San Martín", al mando del capitán de fragata Guillermo Wilkinson; fragata "O'Higgins", capitán de fragata, Tomás Crosbie; fragata "Lautaro", capitán de fragata, Martín Jorge Guise; corbeta "Independencia", capitán de fragata Carlos Federico Foster; bergantín "Arauco", capitán de fragata, Guillermo Carter; bergantín "Galvarino", capitán de fragata Juan Spry; goleta "Moctezuma", capitán de corbeta Juan Jown, y goleta "Pueyrredón", capitán de corbeta Prunier. En la fragata "O'Higgins" enarbolaba su insignia el almirante Lord Cochrane; y en el navío "San Martín" viajaban el general José de San Martín, Comandante en Jefe de las fuerzas expedicionarias de mar y tierra. La expedición fue completada con quince transportes que fueron obtenidos en su mayoría quitándoselos a los españoles.

DEFICIENCIAS EN PUERTO DE IQUIQUE.— En el puerto de Iquique se están presentando graves deficiencias, según expresa en un detallado informe el subgerente de la Cámara Marítima de Chile, Fernando Reyes Romo, quien viajó recientemente a dicho puerto. La situación se debe a la incapacidad del puerto para absorber el gran movimiento que ha comenzado a presentarse en razón del incremento de las industrias, particularmente las que se derivan de la pesca. El señor Reyes se entrevistó en Iquique con el ingeniero jefe de la Corporación de Fomento, Enrique Cannobio, a quien dio cuenta de diversos problemas, entre ellos las peticiones formuladas a los armadores por los movilizadores particulares.

CUATRO OBRAS HOSPITALARIAS PARA LA ZONA.— El Consejo del Servicio Nacional de Salud acordó llevar a cabo la realización de cuatro obras hospitalarias para la provincia. Las obras que se ejecutarán son las siguientes: Construcción del Hospital Psiquiátrico de Viña del Mar, con un costo de 226 millones de pesos; ampliación de la Asistencia Pública de Viña, con un costo de 563 millones de pesos; construcción de pabellones en el Sanatario Peña Blanca, con 208 camas, servicio donde serán evacuados los enfermos del Hospital Salvador, cuando sea demolido, con un costo de 1.823 millones de pesos; y, construcción de un consultorio materno infantil, periférico, en el sector de Ramaditas, en Valparaíso con un costo de 436 millones de pesos. El costo total de la obra asciende a 3.048 millones de pesos y todas comenzarán a ser ejecutadas en el transcurso de este año, informó a la prensa el doctor Arturo Guesalaga, médico inspector zonal del SNS en este puerto.

REUNION DE SOC. CHILENA DE CARDIOLOGIA.— El próximo sábado a las 10.30 horas, se efectuará una reunión Clínica de la Sociedad Chilena de Cardiología, a la cual concurrirán numerosos profesores y médicos de la especialidad. La reunión se llevará a efecto en el auditorio del Hospital de Viña del Mar, y se presentarán los siguientes casos: Síndrome de hipertensión pulmonar, a cargo del Servicio de Cardiología del Hospital Deformes; Cardiopatía congénita sepsis estafilocócica, a cargo del Servicio de Cardiología del Hospital Van Buren, y; Enfermedad hipertensiva secundaria, a cargo del Servicio de Cardiología del Hospital Sanatario Valparaíso.

Cámara de Diputados

SESION 40ª ORDINARIA, EN MARTES 18 DE AGOSTO DE 1964

(De 16.15 a 20.37 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y CORREA LARRAIN

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

CONCLUSION

Por eso, creo que este sacrificio, que reconozco es grande, pues está constituido por un impuesto demasiado fuerte, debemos hacerlo, porque su finalidad lo justifica, ya que grava, justamente, al sector industrial, que será el que más se beneficiará, en el futuro con esta iniciativa, si, se convierte en ley.

Estoy seguro de que los Gerentes de industrias, por muy doloroso que sea el pago de este tributo, tendrán que comprender que mayor es el daño que recibirán si no cuentan con los técnicos suficientes para ampliar y racionalizar el proceso industrial, en la medida que es indispensable y urgente realizarlo. Por estas razones, estoy en favor de la aprobación del artículo 15.o.

Considero indispensable para Chile abordar el problema de la enseñanza industrial. El Honorable señor Phillips ha dicho que en los últimos tiempos ha habido huelgas en la enseñanza técnica. Sí, señor Presidente, y las ha habido no sólo en este tipo de establecimientos, sino en muchos más, que funcionan en condiciones inhumanas.

Hace algunos días, visitamos con el señor Ministro de Educación Pública los establecimientos educacionales de la ciudad de Talca. Estuvimos, justamente, en la escuela industrial a que me he referido y en el Instituto Comercial. Allí vimos un internado en que el corazón se hacía pequeño frente al cuadro dantesco que presenciamos. Parecía imposible que en Chile existiera un establecimiento como ése. Esto tenemos necesidad de remediarlo. No podemos crear generaciones jóvenes con una sensación de tristeza, de pavor, como ésta; necesitamos crearlas con espíritu optimista, con iniciativas creadoras, para que no adopten el día de mañana una posición negativa, de amargura, de oposición, de protesta, sino una actitud avasalladora, de expectativas, una posicinó generosa en busca de un mañana mejor. Eso lo conseguiremos cuando contemos con establecimientos adecuados. Con el crudo cuadro actual seguiremos sembrando la mala semilla de la destrucción, que es, indispensable que en Chile desaparezca, por el bien nacional.

En virtud de estas consideraciones, me sumo a la petición formulada por el Honorable señor Phillips, en el sentido de que la Honorable Cámara insista en la aprobación de este artículo.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Acuña, el señor Ministro ha pedido la palabra y, de acuerdo con el Reglamento, tiene preferencia para usar de ella.

Tiene la palabra el señor Ministro.

El señor GARRETON (Ministro de Educación Pública). — Señor Presidente, el tono que ha tomado el debate me mueve e hacer algunas consideraciones que considero indispensables.

No me hago ninguna ilusión de que este artículo pueda convertirse en ley por la forma unánime y tan fuerte en que el Honorable Senado lo rechazó. Pero me parece que, a través de este artículo propuesto por la Comisión de Educación Pública, se está abriendo paso una idea que, dentro de muy poco tiempo, podrá cristalizar en una nueva disposición legal.

En este momento quiero destacar tres hechos sumamente importantes. En primer lugar, la construcción y habilitación de las escuelas indusrtiales es lo más caro que existe en la educación pública. Con el dinero que se requiere para construir una escuela industrial para cuatrocientos alumnos, se puede levantar un liceo para tres o cuatro mil.

Esa es la diferencia. Actualmente, contamos con cuarenta y cinco escuelas industriales que funcionan en quince edificios. Pero se necesita construir, de acuerdo con el plan que se ha elaborado, cien escuelas industriales, a través de todo el territorio.

En segundo lugar, he recibido, en reiteradas oportunidades, peticiones de empresarios de distintas partes del país, en las cuales me han hecho presente que necesitan personal especializado para atender sus industrias. Un industrial me dijo que, en su fábrica, perdía más del cuarenta por ciento de la materia prima, por no tener personal especializado para atenderla.

En tercer término, quiero destacar ante la Honorable Cámara el siguiente hecho: en los grandes países industrializados la enseñanza industrial está a cargo de las industrias. En Alemania, Brasil, Colombia, Venezuela y otros países, son ellas las que entregan el dinero necesario para mantener dichas escuelas, a causa del elevado costo que ello implica.

De esta manera, veo abrirse paso entre nosotros la idea de que la industria entregue una parte importante de sus ingresos al financiamiento de las escuelas industriales, lo cual es un paso muy fuerte para el Estado. Si no se toma una medida audaz, en esta materia, el país seguirá viviendo sin los técnicos y obreros especializados que el Gobierno, a través de la educación, debe aportar a la industria. Pero, si se cuenta con estos elementos, ella podrá florecer y alcanzar su máximo rendimiento.

Nada más, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Acuña.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, estábamos en conocimiento de los datos proporcionados por el señor Ministro de Educación Pública, en el sentido de que este artículo fue rechazado por unanimidad en el Honorable Senado. Pero como ya se han rechazado algunas modificaciones del Honorable Senado, este proyecto tendrá otro trámite constitucional.

Los Diputados radicales, estimamos que este artículo 15.o, introducido por la Honorable Cámara, establece un financiamiento especial, de extraordinaria importancia, para solucionar el problema de la enseñanza industrial en Chile. Por este motivo, vamos a insistir en dicha disposición, que establece un impuesto del 1% sobre el monto de las facturas de las ventas de los establecimientos industriales.

Debemos hacer presente que, en realidad, sin entregarle nuevos recursos al Ministerio de Educación Pública, y disponiendo sólo de los ingresos que se obtienen por medio de las leyes vigentes, no creemos posible abordar, de una manera efectiva, la solución del problema de la falta de locales, y de su habilitación, para la enseñanza industrial, más aún teniendo en cuenta el antecedente que ha proporcionado el señor Ministro, respecto de lo que representa la construcción y habilitación de un establecimiento de este carácter, en comparación con lo que es necesario invertir para edificar uno para la enseñanza secundaria.

Por este motivo, y en atención a que no vemos otra posibilidad de abordar el grave problema del absoluto abandono en que, prácticamente, se encuentran las escuelas industriales, por falta de recursos financieros, somos partidarios de mantener el artículo 15.o, despachado por la Honorable Cámara.

Nosotros conocemos la forma lánguida en que desarrolla sus actividades la mayoría de las escuelas industriales del país. En mi provincia tengo el caso concreto de la Escuela Industrial de Osorno, que, funcionando en pabellones muy precarios, solamente hace un par de años ha podido obtener del Ministerio de Educación Pública los fondos para adquirir el terreno que ocupaba y que arrendaba a particulares. En estas condiciones, no vemos cuándo se le podrán entregar los recursos económicos para la construcción y habilitación adecuada de sus pabellones.

En consecuencia, porque creemos que éste es un problema general del país, y porque estimamos que la enseñanza técnica debe fomentarse, para poder enfrentar en forma adecuada la realidad económica de Chile en otros aspectos, insistiremos en la aprobación del artículo 15.o, despachado por la Honorable Cámara.

Nada más, señor Presidente.

El señor BARRA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GUERRA.— Pido la palabra.

El señor GODOY URRUTIA. — Pido la palabra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Barra, y a continuación, los Honorables señores Guerra y Godoy Urrutia.

El señor BARRA.— Señor Presidente, no es ésta la primera oportunidad en que los socialistas insistimos frente al problema planteado esta tarde, con mucha emoción, por algunos de nuestros Honorables colegas de los bancos del frente, en orden a preparar a nuestra juventud en el campo de la industria, dándole la oportunidad de adquirir la preparación adecuada, mediante el establecimiento del número necesario de escuelas que se requieren para este objetivo.

Tengo a la vista una comunicación de la Asociación de Educadores de la Enseñanza Industrial, Minera y Agrícola, firmada por don Harnoldo Rojas Pérez y por don José Candia Bahamondes.

Aquí tenemos la expresión de los hombres que están interesados directamente en la educación de nuestra juventud, y que se encuentran agrupados en una Asociación que denominan "Junta Ejecutiva Nacional de la Asociación de Educadores de la Enseñanza Industrial, Minera y Agrícola", (ASEIM).

Pues bien, mis Honorables colegas han hecho presente que el Honorable Senado ha rechazado por unanimidad el impuesto establecido en este artículo 15.o. Además, algunos Honorable Diputados dicen que ello constituirá un sacrificio para los industriales, pues resulta muy oneroso. Yo no comparto este criterio, porque se ajusta más a la lógica lo que planteó, hace algunos instantes, otro de mis Honorables colegas, en el sentido de que, a la postre, este impuesto lo pagará el público, el consumidor.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— ¡Así es!

El señor BARRA.— Desgraciadamente, dentro de nuestra legislación no existen las medidas necesarias para que los industriales no carguen, arbitrariamente a los costos aquellos tributos que debieran cargar a sus utilidades.

Es común y corriente que algunas empresas gasten millones de pesos en propaganda millonaria, a través de la radio, prensa y por todos los medios que actualmente les permiten llegar al público. Pues bien, esa propaganda la cargan al costo del producto. Por lo tanto, en el hecho, lo que a ellos les permite vender más, en algunas oportunidades, es pagado por el consumidor.

En estos últimos tiempos se ha desencadenado una ola de alzas en los precios de los géneros, medicamentos y en una serie de artículos que, según dicen, están controlados por el Gobierno; pero ello, indudablemente, va a significar ganancias incalculables para algunos industriales.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— No pagan tributos...

El señor BARRA.— Y son los mismos industriales que aparecen, por boca de algunos Honorables colegas, quejándose de este oneroso tributo...

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado el término del Orden del Día.

En consecuencia, queda cerrado el debate en este proyecto.

En votación la insistencia de la Honorable Cámara en el artículo 15.o.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará insistir.

Acordado.

En votación la insistencia de la Honorable Cámara en el artículo 12.o, en la enmienda que tiene por objeto substituir el guarismo "15%" por "10%".

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará no insistir.

Un señor DIPUTADO.— No, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 15 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 23 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— La Honorable Cámara acuerda no insistir.

Terminada la discusión del proyecto.

42.—ACUERDO PARA RENDIR HOMENAJE AL DIRECTOR DE LA ESCUELA AGROPECUARIA DE PORVENIR, PROVINCIA DE MAGALLANES, REVERENDO PADRE DON MARIO ZAVATARO.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— El Honorable señor Cvitanic, ha solicitado de la Mesa que recabe el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, con el fin de que, en la sesión de mañana miércoles 19, también se rinda homenaje, a continuación de los ya acordados, al Director de la Escuela Agropecuaria de Porvenir, Reverendo Padre don Mario Zavataro.

Si le parece a la Honorable Cámar, así se acordará.

Acordado.

43.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de la Sala, se va a dar cuenta de algunos cambios de miembros de Comisiones.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Han sido propuestos los siguientes cambios de miembros de Comisiones:

En la de Constitución, Legislación y Justicia se propone el reemplazo de los señores Carlos Morales Abarzúa, Rufo Ruiz-Esquide y Jaime Bulnes, por los señores Flores Castelli, Raúl Yrarrázaval y Zepeda Coll, respectivamente;

En la de Hacienda, se propone el reemplazo del señor Ramírez de la Fuente por el señor Urrutia de la Sotta;

En la de Trabajo y Legislación Social, se propone el reemplazo del señor Araya por el señor Melo;

En la de Economía y Comercio se propone el reemplazo de los señores Alessandri y Ochagavía por los señores Cuadra y Tagle, respectivamente;

En la Comisión Especial de la Vivienda, se propone el reemplazo del señor Acevedo por el señor Millas; y

En la de Educación Física y Deportes, se propone el reemplazo de la señora Campusano por el señor Valente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptarán los cambios de miembros de las Comisiones.

Acordado.

44.—SUSPENSION DE LA SESION.— SESION SECRETA.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En cumplimiento a un acuerdo de la Corporación, corresponde constituir la Sala en sesión secreta.

Se suspende la sesión:

—**Se suspendió la sesión y se constituyó la Sala en sesión secreta.**

45.—TRAMITACION DE UN PROYECTO DE LEY RELATIVO A LA AMPLIACION DE LAS ESTACIONES DE TELEVISION UNIVERSITARIAS.

—**Se constituyó la Sala en sesión pública.**

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se constituye la Sala en sesión pública.

El señor DIEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor DIEZ.— Quisiera hacer una petición, señor Presidente.

Hay un proyecto de ley, que ha sido enviado para los trámites correspondientes a la Comisión de Educación Pública y a la de Hacienda, y del cual soy autor junto con mi Honorable colega señor Errázuriz, don Carlos José, que destina fondos para el Consejo de Rectores de las Universidades, con el fin de poder ampliar la capacidad receptiva de las estaciones de televisión universitarias.

Solicito que dicho proyecto sea tramitado directamente a la Comisión de Hacienda, omitiéndose el trámite de la Comisión técnica respectiva para cumplir con el Reglamento y así pueda ser tratado posteriormente por la Sala.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara se aceptará la petición del Honorable señor Diez.

El señor JEREZ.— Ruego al Honorable colega que me excuse, pero solamente he podido escuchar a medias su intervención.

El señor DIEZ.— Se trata de un proyecto de ley que destina fondos para el Consejo de Rectores de las Universidades, con el fin de que puedan establecerse plantas retransmisoras de programas de televisión, de manera que éstos puedan ser captados en el resto del país.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara se enviará el proyecto de ley a que se ha referido el Honorable señor Diez directamente a la Comisión de Hacienda, omitiéndose, de acuerdo con la petición formulada por el Honorable Diputado, el trámite de la Comisión de Educación Pública.

Acordado.

46.—ENTREGA DE UN EDIFICIO A LA ESCUELA PRIMARIA N.o 7 Y AL SERVICIO DE INVESTIGACIONES DE PUNTA ARENAS, PROVINCIA DE MAGALLANES. — PETICION DE OFICIOS.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Entrando en la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor CVITANIC.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CVITANIC.— Señor Presidente, deseo referirme a la expropiación del edificio del ex Hotel Cosmos, de Punta Arenas, efectuada por el Ministerio de Obras Públicas.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que el local citado sea cedido a la escuela primaria N.o 7 de Punta Arenas, como igualmente al Servicio de Investigaciones.

En la actualidad, la Escuela N.o 7 funciona en un local anticuado, conjuntamente con la escuela N.o 16. Por este motivo, tanto las autoridades municipales como gubernativas me han solicitado reiteradamente que solicite desde esta tribuna que se proceda a hacer entrega de ese edificio a la escuela y al servicio mencionados.

Por lo tanto, reitero mi petición en el sentido de que se envíe el oficio a que he hecho referencia a los señores Ministros de Obras Públicas y de Educación.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

47.—CONSTRUCCION DE UNA POBLACION PARA EMPLEADOS PUBLICOS EN LAJA, PROVINCIA DE BIO-BIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor CVITANIC.— He concedido una interrupción al Honorable señor Sharpe, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— En el tiempo del Comité Radical, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SHARPE.— Señor Presidente, me referiré a un grave problema que existe en la ciudad de Laja.

En dicha ciudad, cuya población en los últimos años ha aumentado en mayor proporción que ninguna otra, como consecuencia de la creación de la industria papelera, se ha creado un grave problema habitacional. Las casas que existen están en muy malas condiciones, y después del terremoto nada se ha construído para solucionar este gravísimo problema.

De ahí, entonces, que la Agrupación de Empleados Fiscales de Laja haya planteado a los Poderes Públicos la necesidad de construir, por intermedio de la "CORVI", una población, para que posteriormente, la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas distribuya las habitaciones respectivas entre los imponentes de esa ciudad.

Actualmente hay treinta y cuadro solicitudes de empleados públicos que no tienen casa donde vivir. Además, como consecuencia de esta falta de habitaciones, la mayoría de los funcionarios públicos se resisten a ser trasladados a esa localidad.

La solución de este problema hace indispensable la construcción de esta población.

Por estas razones, señor Presidente, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que, por intermedio de la "CORVI", estudie la construcción de una población con el fin que he señalado.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

48.—CONSTRUCCION DE UN PUENTE SOBRE EL RIO SAN JUAN, EN MAGALLANES.— PETICION DE OFICIO.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental). — Puede continuar el Honorable señor Cvitanic.

El señor CVITANIC.— Señor Presidente, voy a referirme a un hecho que, en realidad, perjudica a más de trescientos colonos que explotan campos cerca del sector del río San Juan, en Magallanes.

En verdad, debido a la falta de un puente en ese río les es imposible trasportar sus productos, especialmente de chacarería y lanas, hacia la ciudad de Punta Arenas, inclusο para su envío al norte del país y al extranjero.

Al usar de la palabra, es mi propósito pedir que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se sirva disponer, a través del Departamento de Vialidad, la construcción de un puente en el mencionado sector, que favorecería, precisamente, a este número de colonos que se encuentran aislados en dicho lugar.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre...

El señor OCHAGAVIA.— Y en el mío, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— ... y en el del Honorable señor Ochagavía.

49.—PROBLEMAS DE LA INDUSTRIA PESQUERA DE IQUIQUE.

El señor CVITANIC.— Señor Presidente, he concedido una interrupción al Honorable señor Guerra.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, en mi calidad de Diputado por la provincia de Tarapacá, he podido comprobar el extraordinario auge que se aprecia en esta región, con motivo del crecimiento de la industria pesquera, inteligentemente promovido por la Corporación de Fomento de la Producción.

La grave crisis que originó en esta provincia la paralización de la industria salitrera hoy está prácticamente superada.

Las importantes industrias instaladas y las que se están instalando en el barrio industrial "El Colorado", de Iquique, y la febril actividad que se observa en el puerto, atochado de embarcaciones pesqueras, demuestran claramente que los fundamentos en que la Corporación de Fomento de la Producción se basó para poner en marcha el Plan de Desarrollo Pesquero eran válidos y acertados.

Hoy día el aspecto de la ciudad de Iquique hace recordar aquella época de oro del salitre, y permite a los nortinos mirar confiados el porvenir.

No obstante, constituyen motivo de preocupación para el Diputado que habla, algunas informaciones que ha tenido y que guardan relación con la materia que estoy comentando...

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Cvitanic desea recuperar su derecho.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CVITANIC.— He concedido una interrupción al Honorable señor Sharpe, señor Presidente.

50.—OBRAS CAMINERAS QUE SE REQUIEREN EN LA PROVINCIA DE BIO BIO.— PETICION DE OFICIO.

El señor SHARPE.— Señor Presidente, voy a referirme a un problema caminero que afecta a la provincia de Bío-Bío.

Actualmente se halla total y absolutamente intransitable el tramo que une el pueblo de Diuquín con la ciudad de Nacimiento, por lo cual sólo es posible el acceso a esa zona a través de balsas que navegan sobre el río Bío-Bío.

En consecuencia, solicito que se envíe oficio al señor Ministro del Interior, a fin de que se sirva disponer las medidas del caso para reparar el camino mencionado.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

51.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Ha llegado la hora de votar los proyectos de acuerdo.

Como en este momento no hay número suficiente para adoptar acuerdos, se va a llamar, hasta durante cinco minutos, a los señores Diputados a la Sala.

—**Después de transcurridos 3 minutos:**

El señor CORREA LARRAIN (Presidente accidental).— Se van a leer los proyectos de acuerdo.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Valente, en su calidad de Comité Comunista, ha presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

a) Que en los terrenos del sector "El Colorado", de Iquique, viven 83 familias —alrededor de 1.300 personas—, desde hace más de veinte años;

b) Que, después de este lapso, su propietaria, doña Rebeca Arancibia Pizarro, ha solicitado la restitución de estos terrenos, pidiendo el desalojo de estas 83 familias, lo que ha originado en esa ciudad un grave problema de orden social;

c) Que doña Rebeca Arancibia heredó esos terrenos de doña Rosaura Chocano viuda de Arancibia, fallecida, y no ha introducido mejora alguna en ellos, hasta la fecha;

d) Que la señora Rebeca Arancibia desea recuperarlos, para venderlos a terceros, aprovechando la plusvalía y la enorme demanda de terrenos que existe en ese puerto; y,

e) Que es de imperiosa necesidad favorecer a los actuales ocupantes, dándoles preferencia para que continúen viviendo en ellos,

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Enviar un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para que se sirva dictar un decreto supremo que autorice a la Corporación de la Vivienda para expropiar los mencionados terrenos, cuyos deslindes son:

Norte: calle Balmaceda, con 180 metros;

Sur: calle Blanco Encalada, con 145 metros;

Este: calle Valparaíso, con 135 metros;

Oeste: calle Amunátegui, con 135 metros.

La Corporación de la Vivienda deberá lotear estos terrenos entre las familias que los ocupan, de acuerdo a los censos elaborados por la Intendencia de la provincia de Tarapacá.

La Corporación de la Vivienda dispondrá, de acuerdo a sus disponibilidades, la construcción de una población para estas familias, en las condiciones que dicha Institución estime convenientes, y de acuerdo a las necesidades familiares de sus actuales ocupantes."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).—El señor Montes, en su calidad de Comité Comunista, ha presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

"Considerando:

1.o—Que en el departamento de Santiago, comuna de Ñuñoa, no cuentan con servicio de agua potable las poblaciones ubicadas en el sector de Peñalolén, al oriente del Canal San Carlos, las cuales forman parte del radio urbano;

2.o—Que en ese sector habitan centenares de familias, para las que la falta de agua constituye un problema higiénico y sanitario gravísimo;

3.o—Que la Ley N.o 15.579 establece, en el inciso 4.o de su artículo 4.o, que la Empresa de Agua Potable tiene la obligación de dotar de este servicio a todos los sectores urbanos de la capital, y

4.o—Que la instalación de agua potable en Peñalolén se facilita por la proximidad de la matriz que abastece a la ciudad de Santiago. Además, para el caso de buscarse otra solución al problema, se cuenta con vertientes muy ricas y cercanas; y también se podría aprovechar la existencia de aguas subterráneas,

—LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Dirigir un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para representarle la urgente necesidad de dotar de servicio de agua potable al sector de Peñalolén, en todo su radio urbano."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Los señores Millas y Montes, en su carácter de Comité Comunista, han formulado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.o Que el último tramo de la Avenida La Feria, final sur en la comuna de La Cisterna donde hay un intenso tráfico de vecinos de las poblaciones José María Caro, Villa Sur, Clara Estrella y Santa Adriana, es escenario de constantes asaltos, por la falta absoluta de alumbrado público, y

2.o Que el mencionado sector no ha sido entregado por la Corporación de la Vivienda a la Municipalidad, por lo cual, aunque está confeccionado el presupuesto, la instalación no se puede realizar,

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Dirigir un oficio al señor Ministro de Obras Públicas para solicitarle que la Corporación de la Vivienda coloque con la brevedad posible, las siete luces que corresponden al alumbrado público en la acera poniente de la Avenida La Feria, desde la calle Buenaventura hasta la calle Fernández Albano."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Diez, apoyado por el señor Decombe, Comité Conservador Unido, ha formulado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.o— Que, en numerosas ciudades del país, la iluminación pública se apaga en las mañana antes de estar el día compeltamente claro, en perjuicio de muchos obreros y estudiantes que a esa hora se dirigen a sus ocupaciones o a los establecimientos educacionales, y

2.o— Que, dicha situación se torna especialmente grave en algunos barrios apartados de las grandes ciudades, donde un gran número de mujeres se dirigen a las fábricas por calles casi solitarias y sin vigilancia policial,

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Dirigir un oficio al señor Ministro del Interior para que se tomen medidas con el fin de evitar esta anomalía, por intermedio de la Dirección de Servicios Eléctricos y de su Departamento de Municipalidades."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El mismo señor Diez, apoyado por el señor Decombe, Comité Conservador Unido, ha formulado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

Que la escuela primaria de Santa Rosa de Lavaderos, de la comuna de Maule, de la provincia de Talca, funciona en un local absolutamente inadecuado, en una casona vieja en que las salas de clases no tienen luz suficiente ni aún a mediodía, sin comodidades de ninguna especie y con una capacidad inferior a las matrículas solicitadas,

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

1.o— Dirigir oficios a los señores Ministros de Educación Pública y de Obras Públicas con el fin de que se ocupen de este problema y se disponga la construcción de un local escolar en la localidad mencionada, sea por intermedio de alguno de esos Ministerios o de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, y

2.o— Dirigir un oficio al señor Ministro del Interior para que, con cargo a los fondos que la Ley de Presupuesto otorga a esa Secretaría de Estado para atender necesidades urgentes de las ciudades o municipalidades, destine la suma de veinte mil escudos a la Municipalidad de Maule para que construya una escuela en Santa Rosa de Lavaderos."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Sala, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Subercaseaux, apoyado por el señor Decombe, Comité Conservador Unido, ha formulado el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara acuerda dirigir oficio a la Empresa de Ferrocarriles del Estado, para solicitar que, en los trenes de la red sur, se habilite el servicio de calefacción central en los vagones de segunda y tercera clase."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Sala, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará, con la rectificación de que el oficio debe dirigirse al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Prado ha formulado el siguiente proyecto de acuerdo:

"Teniendo presente:

1.o— Que el sismo y maremoto que afectaron a la provincia de Chiloé, en 1961, destruyeron varias escuelas, las que no han sido reconstruidas, privando con ello a sectores importantes del acceso a la educación primaria; y

2.o— Que, entre las de más urgente reedificación, se destacan las de Rauco, Pimpilehue, Terao, Lincura, Detif y Añihué.

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Solicitar del señor Ministro de Educación Pública la reconstrucción inmediata de dichas escuelas."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Sala, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— El señor Hübner, don Jorge Iván, apoyado por el señor Decombe, Comité Conservador Unido, ha formulado el siguiente proyecto de acuerdo:

"CONSIDERANDO:

1.o) Que las deficiencias de que adolece el servicio de Correos, especialmente en lo que respecta al reparto de encomiendas con impresos provenientes del extranjero, se ha venido agravando cada vez más;

2.o) Que en las últimas semanas se han producido frecuentes y considerables atrasos en el reparto de la correspondencia dentro de la ciudad de Santiago, lo que ha ocasionado molestias y perjuicios a la población de la capital, y

3.o) Que, incluso, ha podido advertirse la anomalía de que muchas piezas postales se entreguen a sus destinatarios con retardo y sin timbre de Correos, como si se quisiera ocultar o disimular la situación existente.

LA HONORABLE CAMARA ACUERDA:

Dirigir oficio al señor Ministro del Interior para que se investiguen las causas de las anomalías señaladas y se adopten las medidas para mejorar el servicio de Correos y eliminar dichas deficiencias."

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará sin discusión el proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Sin perjuicio de que el problema se trate en su oportunidad en la Sala.

52.—NECESIDADES DE LAS COMUNAS DE PUERTO OCTAY Y DE RIO NEGRO, PROVINCIA DE OSORNO.— PETICION DE OFICIOS.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Como resta sólo un minuto del tiempo destinado a votar los proyectos de acuerdo, solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para continuar de inmediato la Hora de Incidentes.

Acordado.

Quedan nueve minutos al Comité Radical.

El señor ACUÑA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, hace algunas semanas, al visitar diversos lugares de la comuna de Puerto Octay, en la provincia de Osorno, poblados en su mayoría por pequeños agricultores, pude comprobar la existencia de varios problemas de gran importancia para esa zona, cuya solución viene siendo reclamada desde hace largo tiempo.

En primer término, se solicita la destinación de fondos para la construcción de una escuela para niños en el lugar denominado Pellinada, en la zona de Rupanco, comuna de Puerto Octay. La Municipalidad de Puerto Octay, con aporte propio y de los vecinos, un terreno que hay para ese objeto, ya hizo las bases y el "radier" para levantar el edificio para una escuela fiscal. Lamentablemente, hasta ahora no se ha logrado que se destinen esos fondos para llevar a cabo esta obra.

En esa misma localidad existen terrenos suficientes para instalar también una posta de primeros auxilios, que se justifica plenamente porque ésta es una zona alejada de los centros urbanos y, en consecuencia, de los hospitales.

En la zona de Aguas Buenas, en la misma comuna de Puerto Octay, en el fundo "Aguas Buenas", existen [illegible] hectáreas de terreno reservadas por el Fisco, en un lote que se entregó al vecino don Luis Jaramillo, destinadas a la construcción de una escuela y en las cuales, además, es posible construir un retén para carabineros y una posta de primeros auxilios.

En la zona de Puerto Klocker, comuna de Puerto Octay, hay una escuela fiscal modelo debidamente acondicionada y con una gran población escolar, a la que sólo falta, en estos instantes, dotarla de servicios de agua potable, para lo cual se requiere, según informes técnicos de la Dirección de Arquitectura de Osorno, una suma cercana a los 4 ó 5 millones de pesos.

Los vecinos de la localidad de Las Cascadas, de la comuna de Puerto Octay también, han reclamado a la Dirección General del Servicio Nacional de Salud que, en el curso del presente año, destine fondos para construir allí una posta de primeros auxilios. El Centro de Madres de ese sector ha logrado reunir algunos fondos y ha obtenido de parte de algunos vecinos altruistas de la zona, la donación de los terrenos adecuados donde instalar la posta de primeros auxilios que requiere la población. Igualmente, se están haciendo gestiones para construir allí un Retén de Carabineros. Ello es indispensable, porque esta localidad se halla ubicada en el camino internacional a la Argentina, a noventa kilómetros de la ciudad de Osorno, razón por la cual se justifican tanto la posta como el retén.

En la localidad de Puerto Octay, cabecera de esa comuna, se proyectaba construir con el presupuesto del año 1964, un gimnasio cubierto con un aporte inicial de E° 30.000. En esta oportunidad, deseo reclamar la destinación de estos fondos, y consecuencialmente, que el Ministerio de Obras Públicas llame a propuestas públicas del caso.

Por lo tanto, deseo que todas estas obras que he señalado, a saber: las escuelas, la construcción de las postas de primeros auxilios, retenes de carabineros y del gimnasio cubierto, sean favorablemente resueltas. Pido que se dirijan oficios, en mi nombre, al señor Ministro de Obras Públicas, al señor Ministro del Interior y al señor Ministro de Salud Pública, transcribiéndoles mis observaciones, con el objeto de que se sirvan [illegible] las peticiones a que he hecho referencia.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se transcribirán [illegible] observaciones de Su Señoría.

Cuando el señor Ministro de Educación Pública visitó la provincia de Talca, me tocó plantearle este problema después de haberlo hecho en la reunión del COPERE, donde se preparó el programa que se entregó al Ministerio y a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Se trata de una escuela antigua, que cumple su labor educacional en un importante sector y es atendida con abnegación. Ella, pues, necesita el estímulo del Estado a través de la construcción de un nuevo edificio.

Desgraciadamente, éste no es el único problema escolar de la provincia de Talca. Parece que en cada lugar las deficiencias fueran mayores.

En la misma comuna de Maule, la escuela de Chequén exige urgentes reparaciones. También es necesario construir una escuela definitiva en la cabecera de esta comuna, en el pueblo de Maule, por cuanto la que allí existe funciona en pabellones de emergencia, lo cual no se concilia con la calidad y el número de los alumnos que a ella asisten.

Lo mismo sucede en todas las otras comunas de la provincia.

En San Clemente, es urgente resolver el problema de las escuelas de Bajo Lircay, Aurora y Perquín. Esta última funciona en parte de una bodega de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en forma absolutamente deficiente.

En Pelarco, la escuela de Panaquilemo, a orillas del camino longitudinal, funciona en una pequeña sala de madera.

Al interior está la escuela de Huapi, parte de la cual se ha construido gracias a la acción de su eficiente directora, y la de Rincón de los Muñoces, que se encuentra totalmente abandonada.

En Río Claro, subsisten los viejos problemas de las escuelas de Cumpeo, iniciada por erogación particular, y de Camarico, que necesita un local adecuado.

En Molina, la escuela de Pichingal se halla amenazada de lanzamiento, y la escuela de Lontué precisa ser reconstruida.

En Pencahue, la escuela de Lo Figueroa tiene grandes necesidades. Y para la escuela de Batuco, a la cual los vecinos han dado todo: bancas, mapas, elementos de trabajo, etcétera, se pide solamente 10 mil escudos para construir en ese lugar un pequeño local.

En la misma comuna de Talca, en el sector rural, funcionan en locales inadecuados e insalubres las escuelas de Ramadillas de Lircal, Oriente y Purísima. En Culenar se solicita, por otra parte, la construcción de un establecimiento escolar.

Además, en la ciudad de Talca deben efectuarse reparaciones urgentes en las Escuelas N.os 2, 18 y 11 (esta última, vocacional) peticiones que han sido formuladas al señor Ministro. En la primera de ellas, los servicios higiénicos están destruidos. Pero, gracias a la acción del señor Subsecretario del Interior, don Jaime Silva, esperamos resolver este problema, que es gravísimo. La Escuela N.o 18 no tiene vidrios y se teme por la salud de los niños. En la Escuela N.o 11, de tipo vocacional, hay deficiencias análogas y aún más graves.

Podría dar múltiples ejemplos de necesidades de reparación o construcción de escuelas como el caso de la Escuela anexa a la Normal, que visitó el señor Ministro y cuyas necesidades son urgentísimas. También urge la construcción de la Escuela N.o 10 de Talca, para iniciar el programa propio de la ciudad, junto con la Escuela N.o 13, que ya está en construcción.

Todo esto conoció en su visita el señor Ministro de Educación Pública, y debo insistir en esta Alta Tribuna en la conveniencia de que se elabore un plan educacional de carácter primario para la provincia de Talca, porque las necesidades son demasiado urgentes y sus soluciones no admiten ser postergadas por más tiempo. Pido, entonces, que se dirija oficio en este sentido al señor Ministro de Educación Pública.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

56.—INAUGURACION DEL MUSEO O'HIGGINIANO EN LA CIUDAD DE TALCA.— SIGNIFICACION DE LA DECLARACION DE LA INDEPENDENCIA DE CHILE Y SUS PROYECCIONES SOBRE LA SITUACION POLITICA AMERICANA ACTUAL.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, el 20 de agosto próximo se inaugura en la ciudad de Talca el Museo O'Higginiano y de Bellas Artes. Este museo se instalará en la casa donde don Bernardo O'Higgins ordenó redactar, corrigió y aprobó el texto definitivo del Acta de Proclamación de la Independencia Nacional, la cual hizo jurar a su ejército en la misma ciudad el 12 de febrero de 1818.

Este documento, sin duda el más importante que rubricó O'Higgins con su firma, y cuya trascendencia fue fundamental para nuestra República, por coincidencia lo aprobó en la misma ciudad donde fue bautizado el 20 de enero de 1783, y en la misma ciudad donde fue nombrado y juró como General en Jefe del Ejército de la República el año 1813. Días después, al ser herido en Cancha Rayada, regó con su sangre la tierra talquina. Estas circunstancias coincidentes determinan, en forma especial, que la ciudad de Talca tenga relieves históricos, en relación con la vida del más grande de los Padres de nuestra Patria.

Para nosotros, este Museo tiene especial significación. Fuimos nosotros los que bregamos por su instalación. Así, apoyamos la moción, después transformada en ley, que presentó el Honorable Senador don Ulises Correa en 1941. Enseguida, colaboramos en este cometido con el anterior Intendente de Talca, don Manuel Morales Suárez, y con el actual, don José Escobar. Más tarde, compartimos las inquietudes de dos grandes talquinos colocados en altas funciones públicas, el Subsecretario del Interior, don Jaime Silva, y el Director de la Biblioteca Nacional, don Guillermo Feliú Cruz, quienes hicieron de este proyecto su obra predilecta hasta materializarla, con la colaboración especial del Director de este Museo, el ex Alcalde de la ciudad, señor Bernardo Mandiola.

Ahora, con este Museo que será inaugurado el 20 de agosto, habrá en Chile un testimonio público del significado que tuvo para nosotros la Declaración de la Independencia Nacional.

Nosotros estamos poco acostumbrados a esta clase de testimonios. Creo que Ortega y Gasset en uno de sus ensayos, mirando los antiguos castillos europeos, señalaba cómo ellos estaban llenos de evocaciones en torno a la historia del Viejo Mundo. Todos los países recuerdan con hechos materiales el paso de los hombres por su historia. Europa, Asia, Africa, están llenas de monumentos de milenaria existencia. Estados Unidos nos habla a cada instante de sus próceres. De Washington, Jefferson Lincoln, guardan con singular empeño hasta el detalle más insignificante. Boston y Virginia nos ofrecen múltiples sitios, que para quienes los hemos visitado, constituyen motivo de especial veneración.

Basta recorrer cualquier sitio aquí en América Latina para ver que ocurre otro tanto. Quito nos cautiva con sus templos. Quien haya ido, por ejemplo, a Bogotá, y haya visitado el jardín de la casa de Bolívar, le parecerá haber sentido los pasos del Libertador. Y a quien haya estado en Santa Fe o en Tucumán, en Argentina, le parecerá sentir la presencia de los patriotas bonaerenses, que fueron hasta allí llevando el grito de libertad de su país.

Entre nosotros estamos poco acostumbrados a estas cosas, que, sin duda, tienen gran importancia, porque a través de ellas se recuerda en forma vívida la historia a las generaciones venideras. Como dije, por el hecho de haberse declarado en esta casa la Independencia Nacional, es la más importante de nuestro país. O'Higgins vació allí todo su pensamiento en su mensaje de libertad.

El documento en referencia señala, en primer lugar, que el territorio continental de Chile y sus islas adyacentes forman, de hecho y de derecho, un Estado libre, independiente y soberano. Ello constituye la proclamación de nuestros más caros anhelos, de nuestros anhelos de ser libres, que los llevamos tan dentro, por los cuales hemos librado tantas batallas y a los que hemos entregado tantas jornadas que dieron forma a nuestra Independencia ante el mundo con una fisonomía y calidad propias y soberanas. Y agrega el documento: "Para siempre, estar separados, no sólo de la monarquía española, sino de cualquiera otra dominación". Quiero subrayar este hecho al referirme a este acontecimiento, porque, sin duda, hay en América otros tipos de dominación que la amenazan. Recordemos el caso de Cuba, donde armas foráneas habían sido emplazadas contra nuestro hemisferio.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).—A O'Higgins lo desterraron.

El señor DONOSO.—El Padre de la Patria quiso señalar que no sólo era el rompimiento de la Corona española el que interesaba, sino el rompimiento de toda valla por infranqueable que fuere, frente a cualquiera otra dominación, señalando las finalidades de este Estado que se formaba, con plenas facultades para adoptar la forma de Gobierno que más conviniere a sus intereses. Este es el verdadero concepto de la soberanía y de la libertad. Nosotros nos hemos dado un Gobierno democrático...

La señora CAMPUSANO.— El 4 de septiembre se dará el pueblo el verdadero Gobierno

El señor DONOSO.— ...recordando, precisamente, el sentido que quiso darle nuestro Libertador.

Y no por la violencia, sino por el convencimiento. Esto, para mí, tiene una importancia fundamental. Desde el día en que se constituyó la Primera Junta de Gobierno y el Conde de la Conquista entregó las insignias del mando o cuando el propio O'Higgins abdicó y entregó al pueblo la decisión final, nos interesa por sobre todas las cosas, señalar que es el principio de la soberanía popular el que ha actuado entre nosotros con sentido dinámico y trascendente. Con todo, O'Higgins, junto con proclamar nuestra independencia, quiso darle a ella un sentido americanista. A través de las páginas de este documento y del manifiesto que llevó esta voz de Chile ante las naciones del orbe, señala como una sola la causa de América, y así lo demostró nuestro Libertador. No ha mucho recordábamos cómo Bernardo O'Higgins, ante las diferencias surgidas entre los países del Plata, o más bien, entre Artigas y el Gobierno de Buenos Aires, mandó allá un mediador a resolver los problemas, porque estaba en juego la causa de América. También recordábamos hace pocos días en la Honorable Cámara cómo se jugó por entero en la empresa libertadora del Perú, cómo organizó la escuadra, cómo financió el Ejército y cómo concibió esta idea, tras este hito final de la libertad de América. Para él la soberanía de Chile no podía estar aparte de la de América toda. Este sentido de la unidad continental que inspiró también a Bolívar y San Martín, se proyectó a través de muchos ensayos que culminaron en la Unión Panamericana, a fines del siglo pasado. Este sistema en un comienzo fue débil, rutinario, burocrático. Ahora ha tomado una estructura definitiva. En el año 1947, se convino en el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, de Río de Janeiro, y en el año 1948, los Estados Americanos se organizaron con el propósito de darle a América una estructura amplia y completa que respete la soberanía de cada país, pero que coordine en un plan general, sus derechos, intereses y anhelos.

Recientemente, hemos visto una prueba de esto, cuando un país americano quiso agredir a otro, cuando Cuba quiso agredir a Venezuela.

El señor ROSALES.— ¡Falso!

El señor DONOSO.— Frente a los acontecimientos esperamos las pruebas y cuando éstas fueron entregadas y se comprobó la agresión...

El señor ROSALES.— ¡Absolutamente falso!

El señor DONOSO.— ...a nosotros no nos quedaba otro camino que aceptar la sanción impuesta para mantener la unidad americana, aun cuando por razones de procedimiento hubiéramos diferido del pensamiento de los demás países.

El señor ROSALES.— ¡Tiene el caso de México, Honorable colega, que está actuando con dignidad!

El señor DONOSO.— Pero la unidad americana no sólo se concibe en esta forma. No podemos seguir pensando que en América vivimos preocupados de pequeños problemas que no deben tener importancia. Los límites de Chile y de todos los países de este Continente deben tener carácter firme y no estar sujetos a constantes amenazas.

Por este motivo hemos protestado muchas veces, de la conducta de Bolivia, que quiere revisar tratados que han fijado definitivamente su contextura geográfica. Y protestamos, con la misma firmeza, de la actitud de Argentina, que en los últimos documentos que ha conocido la opinión pública ha demostrado que no tiene este sentido americanista al desconocer la situación de hecho y de derecho producido respecto de territorios que son chilenos, cuyo "statu quo" es indispensable conservar.

El señor ROSALES.— ¡Esos son los "gorilas" y no el pueblo argentino, Honorable Diputado!

El señor DONOSO.— Señor Presidente, quiero decir estas cosas ahora que se inaugura este museo en Talca, en la misma casa en que O'Higgins dió su aprobación al Acta de la Independencia, porque sé cómo el Padre de la Patria entendía este sentido americanista, que es fundamental para nuestro Hemisferio, ya que América debe ir buscando cada día nuevos caminos hacia esa unidad.

Hace poco recibimos la visita de parlamentarios peruanos, de brillantes representantes de todos los Partidos del Perú, que venían a pedir que constituyéramos un Parlamento Americano. Siempre, he sido partidario de esa idea, pero de un Parlamento amplio y legítimamente constituido. Y quiero [illegible] que cuando visitamos Buenos Aires, en el mes de mayo úl[illegible] como los parlamentarios argentinos compartían esta idea y estaban de acuerdo en que sin [illegible] criterio, había que superar toda diferencia, en este afán común de integración política y económica del continente.

Pero por encima de esa actitud, hay otras que destruyen todos estos buenos propósitos, como son los últimos documentos emanados de la Cancillería argentina, que merecen nuestro repudio más enérgico, porque pretenden atentar contra la soberanía de Chile, sobre territorios que son nuestros y que defenderemos sin vacilaciones en toda su integridad de acuerdo con los tratados existentes y en perfecta concordancia con el régimen de pacífica convivencia que hemos señalado como base angular de la unidad americana.

Esto lo decimos hoy al recordar la Proclamación de la Independencia de Chile, con motivo del Museo que se inaugura en Talca, el cual ha de servir como testimonio imperecedero de que nuestra Patria es y será siempre una nación libre y soberana.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

57.—PROBLEMA DE LA LOCOMOCION COLECTIVA DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO.— PRESENTACION DE UN PROYECTO DE LEY SOBRE LA MATERIA.— PETICION DE OFICIOS.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor LORCA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LORCA. — Señor Presidente, quiero referirme a un proyecto de ley enviado por el Ejecutivo, con el propósito de resolver el problema de la locomoción colectiva de pasajeros.

El Gobierno pretende dar solución a este problema permitiendo la importación de mil o dos mil chasis, liberados del pago de derechos de internación, para ser armados en el país. Esto me parece una medida inteligente. No obstante ello, me llamó la atención como a todos los Diputados que integran la Comisión de Hacienda, que en esta política de transporte, en este Mensaje del Ejecutivo, no se incluyeran también en los mismos beneficios a los taxibuses o "liebres", como se conocen comúnmente, ya que enfrentan igualmente los mismos problemas de los microbuses.

Creo que el Director de Transportes, el Subsecretario o los que fijan una política en esta materia, no pueden negar ni dejar de reconocer que en el país existen 2.000 taxibuses, que representan un capital invertido de 30 millones de escudos, 30.000 millones de pesos. Asimismo, debe considerarse que sólo en Santiago estos taxibuses transportan diariamente a 600.000 pasajeros. Más aún, que esta industria proporciona trabajo a 4.000 choferes y a más de 300 empleados administrativos y sirve para mantener 6.000 hogares, incluyendo a los empresarios. Ante estas circunstancias, la mayoría o la totalidad de los Diputados de la Comisión de Hacienda, presentes en esa sesión, formulábamos una indicación con el objeto de que se incluyera en este beneficio, en esta política de transportes, a los taxibuses o "liebres", para que de los mil chasis que se importarán anualmente, el 20 por ciento fuera para éstos.

Profundizando más el tema, cabe preguntarse: ¿y a qué se debe esta política, que yo me atrevo a calificar de discriminatoria? Conversando sobre estos problemas, especialmente con los afectados, he llegado a pensar que este Mensaje del Ejecutivo no represente la opinión del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción ni de Su Excelencia el Presidente de la República, sino que obedece al criterio sustentado por el Director de Transportes o el Subsecretario respecto de este problema, de este medio de movilización. Por eso, no es una mera casualidad que en el Mensaje del Ejecutivo se haya omitido, me atrevería a decir en forma discriminatoria y grave, a los empresarios de taxibuses que están en la misma situación que los empresarios de microbuses.

Además, por los antecedentes recogidos, he encontrado que la política del Subsecretario y del Director de Transportes ha tenido como fin destruir este capital, que proporciona trabajo a miles de seres humanos que dependen de él, y que beneficia también a miles de personas que utilizan este medio de transporte.

Esto que digo tiene su fundamento. Nos hemos encontrado que en la política seguida por Transportes, se refleja un ánimo de persecución; se ha llegado, mediante reglamentos y exigencias, hasta molestar a los empresarios de taxibuses en relación con la capacidad máxima, o número de asientos que deben tener las "liebres", insistiéndose en que sólo deben llevar diecisiete asientos, no obstante que técnicamente pueden conducir hasta veintiún pasajeros.

Al mismo tiempo, se nota esta persecución cuando la Subsecretaría o la Dirección de Transporte, los traslada de una línea a otra, sin razón alguna y sin escuchar a los presidentes de las diferentes líneas. Estos han planteado al respecto y en cada caso su disconformidad con esta política, sosteniendo que ella significa desorden, anarquía y desfinanciamiento total de los respectivos servicios, agravando estos gastos generales y complicando todo, puesto que deben cambiar los inspectores, los aseadores, y ellos se pagan por planilla diaria de su respectiva línea. Agravando esta política discriminatoria, la Dirección de Transporte Caminero y Tránsito Público, suspende frecuentemente los permisos a los empresarios de taxibuses que efectúan viajes fuera de Santiago. En cambio, —en este sentido sí que se nota un favoritismo para los empresarios de microbuses— a ellos los autoriza. ¿Significa —pregunto yo— discriminación o favoritismo esta manera de actuar?

Asimismo, observamos que el Subsecretario de Transportes no ha cumplido las órdenes del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción para que estudie y revise el costo de esta industria, por lo menos en relación con el gasto de combustible.

Por otra parte, el Subsecretario de Transportes, por su manera de actuar, se asemeja a una especie de caricatura de Napoleón estilo siglo XVIII. No recibe a los dirigentes, o empresarios de taxibuses, sino cuando lo ordena el Ministro del Interior, y esto sucede cuando ellos paralizan la movilización, actuando lo mismo que los trabajadores que deben hacer huelgas para que las autoridades escuchen sus peticiones.

Es decir, esto denota que existe en esa repartición pública una política discriminatoria permanente y odiosa contra estos modestos empresarios de taxibuses.

A tal extremo se ha llegado en esta actitud odiosa —y lo digo corriendo el riesgo de que de mis palabras pueda deducirse que soy partidario de un aumento de tarifas para ellos—, que desde 1959 a 1964 ha aumentado la tarifa de los microbuses en un 182% y la de los taxibuses, en estos mismos seis años, solamente en un ciento por ciento.

Es decir, se nota un permanente deseo de los que dirigen la política del Transporte para hacer desaparecer a los taxibuses de la movilización colectiva.

Ahora bien, señor Presidente, resulta curioso, y de esto quiero que se informe a la Honorable Cámara, ver cómo estos funcionarios tienen otra mentalidad, cuando los propietarios de taxibuses son también dueños de microbuses. Por ejemplo, veamos la situación de la línea de taxibuses "Plaza Almagro - La Pintana", formada por empresarios de microbuses Matadero-Palma. Tiene una tarifa diurna de $ 200, y de $ 260, nocturna y días festivos.

También puede citarse el caso de la línea de taxibuses "Santiago - Puente Alto - Pirque". La ex línea "Santiago-Pirque", constituida por modestos empresarios, solicitó insistentemente ante las autoridades que se acortara su recorrido y se reajustara el valor de sus pasajes, pero sus peticiones fueron ignoradas. Sólo se procedió a establecer ese fraccionamiento del servicio cuando algunos dueños de microbuses formaron una nueva línea de taxibuses de Santiago a Puente Alto, fijándoseles tarifas de doscientos veinte pesos y $ 230, Puente Alto y Pirque, respectivamente. Más aún, los empresarios de taxibuses estuvieron pidiendo tarifa nocturna, durante mucho tiempo, pero sólo la concedieron cuando los dueños de autobuses la pidieron para su nueva empresa de taxibuses.

Un señor DIPUTADO.— ¡Es un monopolio odioso!

El señor LORCA.— Como dice el Honorable colega, resulta realmente odioso el monopolio que ejercen los dueños de microbuses.

En cambio, si las peticiones provienen de sectores de escasos recursos, de esforzados empresarios de taxibuses, surgen toda clase de dificultades. Este es el motivo de mi modesta intervención en esta materia.

Para terminar, señor Presidente, en la tramitación del establecimiento del recorrido variante Villa El Dorado-Plaza de Armas, han ocurrido cosas bien curiosas. Un grupo de veintitrés empresarios, que sirven la línea Estadio Italiano-Las Rejas, cada uno dueño de su "liebre", solicitó esa variante. Ese recorrido fue pedido por ellos, insistentemente, en julio de 1962, el 25 de febrero de 1963, el 25 de abril de 1963, y en mayo de 1964. Pero la Dirección de Transportes no hizo caso de esta petición, tan justa, de veintitrés empresarios, y no resolvió nada, pero sí lo hizo cuando un empresario, que es dueño de la línea de microbuses "Canal San Carlos", y de 25 taxibuses lo solicitó. Lo resolvió en favor de este "modesto empresario", atropellando el Decreto Supremo N.o 780, de la Subsecretaría de Transportes, que establece que "las variantes serán atendidas por los empresarios autorizados para servir el recorrido principal", y en este caso, estaban los empresarios de la línea Estadio Italiano-Las Rejas.

Pero, en el caso que señalo, se ha burlado ese decreto para favorecer a un empresario que posee gran cantidad de microbuses y taxibuses. Y esta medida, en el fondo, significa perjudicar a modestos propietarios de taxibuses.

Por este motivo, pido que se dirijan oficios al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, y al señor Contralor General de la República, solicitándoles que se sirvan informar acerca de las razones jurídicas que se tuvieron en vista para rechazar la insistente petición formulada, durante dos años, por veintitrés empresarios de taxibuses de la línea Estadio Italiano-Las Rejas en orden a que se les otorgara la variante Villa Eldorado, y para acceder en una noche —por no decir con una rapidez vertiginosa— a la petición formulada por un empresario de la línea de microbuses del Sanal San Carlos, que ejerce un gran monopolio en materia de movilización.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción y al señor Contralor General de la República.

El señor LORCA.— Creo indispensable el informe del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción y la investigación de la Contraloría, para que se disipen las dudas sobre la actuación, en derecho, de estos funcionarios de la Dirección de Transporte, ya que es "vox populi" que los empresarios de la movilización colectiva hacen y deshacen en la política de ese organismo. Por último, estos funcionarios saben que la mujer del César no sólo debe ser, sino parecerlo.

Nada más, señor Presidente.

58.—OBRAS DE DEFENSA CONTRA LAS INUNDACIONES EN LA COMUNA DE SANTA CRUZ, PROVINCIA DE COLCHAGUA.— PETICION DE OFICIO.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental). — Quedan tres minutos al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CANCINO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANCINO.— Señor Presidente confirmando las expresiones vertidas por el Honorable señor Gaona, Diputado de la misma provincia que represento en esta Corporación, deseo referirme a las inundaciones producidas en la comuna de Santa Cruz.

En numerosas oportunidades hemos obordado este problema. Con el ingeniero encargado de las defensas fluviales hemos visitado la ciudad de Santa Cruz, con el objeto de que se imponga de la situación existente, y se destinen los recursos necesarios para terminar de una vez por todas con esas inundaciones.

En la comuna de Santa Cruz se encuentra la población "Montero", la cual se inunda en cada oportunidad en que llueve copiosamente, dejando una gran cantidad de casas en deplorable estado.

Por este motivo, pido que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se arbitren las medidas del caso para que se proceda a limpiar el cauce del Nirivilo en una extensión mayor que lo que se hizo el año pasado, el del estero "Las Toscas" y el desagüe 'Las Colchagüinas". La falta de estos trabajos ha provocado estas inundaciones, que han dejado a gran parte de los habitantes de la población 'Montero", en condiciones muy apremiantes, por lo que, en más de una oportunidad, ha habido necesidad de trasladar a un gran número de familias al gimnasio cerrado de la ciudad de Santa Cruz.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José.— Y en el mío también, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— ...y también en nombre del Honorable señor Errázuriz, don Carlos José.

Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

59.—PROBLEMAS DE LA COMUNA DE QUILPUE, PROVINCIA DE VALPARAISO. — PETICION DE OFICIOS.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor ELUCHANS.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ELUCHANS.— Señor Presidente, el día sábado 15 del presente tuve oportunidad de visitar, la población "Las Rosas", ubicada en Quilpué. Allí pude comprobar la existencia de algunos graves problemas, acerca de los cuales me permitiré tomar algunos breves minutos de la Honorable Cámara.

En primer término, debo expresar que en ese sector, densamente poblado, de la comuna de Quilpué se encuentra, el correo de Marga-Marga que, en realidad, cumple las funciones de estafeta. Este correo presta servicios en un local arrendado que no posee ni las más mínimas condiciones para esa finalidad. Por este motivo, solicito que se envíe oficio al señor Ministro del Interior a fin de que, a través de la Dirección General de Correos y Telégrafos, se proporcionen los fondos necesarios para la construcción de un local adecuado donde pueda funcionar la mencionada oficina del Servicio de Correos.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor ELUCHANS.— Debo hacer presente que, en la misma población "Las Rosas" no existe ni un sólo teléfono, lo que acarrea un gravísimo problema a las personas que allí residen. En caso de enfermedad o de algún siniestro, no hay manera alguna de comunicarse con la ciudad de Quilpué. En consecuencia, pido que se envíe oficio al señor Ministro del Interior para que se sirva arbitrar las medidas inmediatas a fin de que la Compañía de Teléfonos de Chile instale un teléfono público en la mencionada población de Quilpue.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental). —Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro del Interior.

El señor ELUCHANS.— Señor Presidente, además los vecinos de la misma población, con sus propios fondos, han adquirido un sitio y construido en él un local para la Escuela N.o 51. Sin embargo, funciona en muy desmedradas condiciones, pues no se encuentra terminada.

Por este motivo, es absolutamente indispensable y justo que, a través del Ministerio de Educación Pública, el Gobierno destine los recursos necesarios, a fin de que se pueda terminar la construcción de esta escuela y habilitar con los elementos indispensables, sus salas de clases.

En consecuenvia, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública, transcribiéndole esta petición.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro de Educación Pública.

60.—FIJACION DEL VALOR DE LAS PATENTES MUNICIPALES. — INTERPRETACION DE LAS DISPOSICIONES LEGALES SOBRE LA MATERIA.— PETICION DE OFICIO.

El señor ELUCHANS.— Por último, señor Presidente, deseo referirme al problema de las patentes municipales.

En virtud de leyes recientemente dictadas por el Parlamento, se han establecido recargos en el valor de las patentes municipales.

Desgraciadamente, las Municipalidades están obrando con criterio muy dispar acerca de la forma como debe calcularse el nuevo monto de las patentes.

Desde luego, existe discusión acerca del concepto de capital de las empresas industriales y comerciales, que debe servir de base para determinar el valor de las patentes.

Además, algunas Municipalidades pretenden cobrar el derecho de inspección municipal, a pesar de que, en numerosos casos, esta inspección no se justifica ni se realiza, por la naturaleza misma de las empresas industriales o comerciales.

Por último, también existen muchas dudas y dificultades acerca de la manera de calcular el monto de las patentes correspondientes a diversas comunas, cuando una empresa tienen la casa matriz en una, y posee sucursales, oficinas o agencias en otra comuna. Esto significa que en las comunas de Valparaíso y Viña del Mar, cuyos problemas conozco perfectamente, se producen graves dificultades con la industria y el comercio, a causa de los gravámenes sumamente onerosos que se les pretende aplicar.

Estimo de absoluta conveniencia que la Contraloría General de la República, ejercitando las facultades que le otorga su Ley Orgánica, dé una interpretación adecuada a las leyes, recientemente dictadas por el Parlamento, que ha establecido recargos en las patentes municipales.

Por este motivo, solicito que se oficie, en mi nombre, al señor Contralor General de la República, transcribiéndole estas observaciones y recabando un pronunciamiento acerca de las dudas legales que ha suscitado la aplicación de las leyes mencionadas.

Nada más, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Contralor General de la República, transcribiéndole sus observaciones.

61.—PROBLEMA DEL ALCOHOLISMO EN CHILE.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría, en el tiempo del Comité Conservador Unido.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, en la Hora de Incidentes de la sesión del martes pasado, me referí al grave problema del alcoholismo que aqueja a nuestro pueblo.

En esa sesión proporcioné datos y cifras que dicen relación directa con la vinicultura en nuestro país.

Anuncié también que, en próximas sesiones, continuaría entregando antecedentes hasta llegar a presentar un proyecto de ley destinado a erradicar, definitivamente, este flagelo del alcoholismo en Chile.

Las consecuencias de las cifras dadas en la sesión anterior son las siguientes:

De 555.242 personas aprehendidas por Carabineros e Investigaciones, en 1962, 211.781 correspondieron a casos de ebriedad; es decir, el 39 por ciento de las actividades de estos servidores públicos estuvieron destinadas a reprimir actividades de ebrios. Más aún, durante el decenio último este procentaje subió a más del 40 por ciento. De las 99.966 causas ingresadas a los Juzgados de Mayor Cuantía, 25.956 fueron por ebriedad y 11.995 por infracciones a la Ley de Alcoholes; es decir el 37,8 por ciento de las labores de los magistrados estuvieron generadas por los efectos del alcohol. Según un estudio del año 1962 se encontró que en el 43,23 por ciento de los casos de accidentes del tránsito existía alcohoemia positiva, es decir, más de 1 gramo de alcohol por litro de sangre; este dato fue difícil de calcular, por cuanto, el examen se indicó muy irregularmente.

Entre 1954 y 1960 se practicaron 110.125 alcoholemias. Casi la mitad de estas muestras arrojaron resultados positivos. Tenemos la impresión de que este porcentaje ha disminuído, levemente, ahora último.

En una experiencia efectuada en este mismo sentido en 1961, a las parejas, compuestas por un conductor y un peatón accidentado, que debió ser hospitalizado, se estableció lo siguiente:

1) El 60,31 por ciento de los conductores, no había ingerido alcohol.

2) El 35,55 por ciento presentaba signos de ingestión de alcohol, pero no lo suficiente como para diagnosticar un estado de ebriedad.

3 El 4,13 por ciento estaban completamente borrachos.

Para los atropellados, los porcentajes variaron sensiblemente:

1) 48.88 % no presentaban residuos de alcohol en la sangre.

2) Signos positivos hubo en el 19,36 %, pero sin llegar a presentar sintomatología de intoxicación alcohólica propiamente dicha.

3) 31,11 % estaban absolutamente embriagados.

El 60 % de los muertos en accidentes del tránsito se encontraba en estado de ebriedad; el 80 % yacía bajo los efectos del alcohol en alguna u otra medida. La mayoría eran peatones. Las edades oscilaban entre 20 y 40 años; sólo el 1 % correspondió a las mujeres.

Conviene aquí destacar el hecho de que el alcohol borra las inhibiciones naturales del ser humano y hace fallar los reflejos en el instante en que más se necesitan.

Por otra parte, el alcoholismo es causa de grandes manifestaciones patológicas, que estamos investigando, como cirrosis, manías, sicopatías de intoxicaciones crónicas y agudas, malformaciones congénitas, accidentes del trabajo, etcétera, y de consecuencias sociales, como abandono del hogar, cesantías, analfabetismo y ausentismo por baja en el rendimiento de faenas elaboradas.

Con todo y a pesar de lo anterior, no quiero que se interpreten mis palabras como que me opongo al desarrollo de la vinicultura en el país. Muy por el contrario, ya he indicado que es muy útil a la Nación por su cantidad y por el número de personas que viven directa o indirectamente de su explotación, pero estimo que su orientación debe cambiar fundamentalmente. Así, por ejemplo, debe estimularse:

1) La producción de alcohol industrial o potable y que hoy es mínima a partir del vino. De 5.5 millones de hectólitros sólo 0,02 se dedican al alcohol, es decir, un 0.4 %. No se podría excusar esta falla como una actividad no comercial, por cuanto el litro de alcohol potable agrícola fue en abril último de 0,86 escudo, y el litro de vino semillón de 0.13 escudo, en Curicó. Sin embargo, el litro de alcohol al por menor en farmacia fue, en esa misma fecha, de 1,56 escudo. En consecuencia, es necesario encontrar un justo término medio.

2) La producción de substancias analcohólicas a partir del vino; consumo de jugo de uva conservado que es un producto barato, rico en vitaminas, en aminoácidos e hidratos de carbono. En síntesis, es una excelente fuente de energías.

3) Producción de arrope para uso de pastelería, descargando con ello el fuerte consumo de azúcar importada con el consecuente ahorro de dólares.

4) Producción de glucosa de alta calidad, muy recomendable para usos médicos. Hago notar que hasta el momento toda la glucosa que se utiliza en el país es importada y que hay todavía hospitales en los cuales no es posible administrar el suero glucosado o glucosalino, por carecerse de este medicamento absolutamente indispensable en los casos de emergencia para salvar vidas humanas.

Por otra parte, pensamos que debería exigirse una mayor explotación de los subproductos del vino:

1) Escobajo para producción de abonos o extracción de taninos crémor, alcohol, industrial fuera de bodega, etcétera.

2) Orujo para fabricación de alcohol industrial a partir de él, tartratos, aceites derivados de pepas.

La recuperación de tartratos puede ser tanto o más remunerativa que el alcohol, porque esta substancia tiene un uso muy amplio en curtiduría.

La semilla de la uva contiene entre 9 y 12 % de substancias oleaginosas, ciertamente más bajas que las otras que dan aceite, pero muy apreciables, puesto que es un complemento de otra explotación. Las pepas constituyen el 20 % del orujo prensado; es decir, se puede extraer aceite entre 2.7 a 3,7 litros por hectólitro de vino obtenido. Se las separa del orujo después de obtenido el alcohol; se las usa como comestibles y en lubricantes, pinturas, jabones finos, etcétera.

3) Explotación de heces de la bodega. Estas son utilizables para producción de ácidos tartáricos. La cantidad de heces de un vino de primer año, constituye un volumen de 3 a 5 del total de la elaboración alcohólica.

¿Cuántos minutos me quedan, señor Presidente?

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Un minuto, Honorable Diputado.

El señor MONCKEBERG.— Por el momento, doy por terminado estos antecedentes. En la Hora de Incidentes de sesiones próximas continuaré entregando mayores datos sobre esta materia.

El señor ROSALES.— ¡Muy interesante!

El señor MONCKEBERG.— Nada más, señor Presidente.

62.—CONFLICTO COLECTIVO DE LOS PANIFICADORES DE CALAMA Y DE TALTAL, PROVINCIA DE ANTOFAGASTA. PETICION DE OFICIO.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— El turno siguiente co-

(PASA A LA PAGINA 20)

Triple ofensiva contra rebeldes inició Ejército Nacional del Congo

LOS INFORMES INDICAN QUE YA HAN CERCADO ALBERTVILLE

LEOPOLDVILLE, 20 (UPI). — Tropas gubernamentales emprendieron hoy una triple ofensiva contra los rebeldes del Congo Oriental apoyados por los comunistas. La campaña se dirige contra tres importantes capitales de provincia: Stanleyville, Albertville y Bukavu.

Noticias llegadas aquí dicen que las fuerzas del Ejército Nacional congoleño han cercado Albertville, capital de la provincia de Katanga del Norte, ocupada por los rebeldes. Informan también que otras columnas avanzan sobre Stanleyville, capital de la provincia Oriental y tercera ciudad del país en importancia, que fue tomada por los insurgentes hace dos semanas.

Se ha comunicado que hay intensa lucha en Bukavu, capital de Kivu, donde entraron anoche bandas rebeldes y guerreros watusi refugiados.

Hay todavía otras columnas del Ejército leal avanzando sobre Manono, importante centro minero de estaño de Katanga central.

Despachos de la batalla de Bukavu dicen que unidades de tropas gubernamentales tienen dominada la situación.

Las fuerzas congoleñas que convergieron sobre Stanleyville fueron reforzadas por batallones de gendarmes katangueños recientemente reclutados.

Se dice que el personal de las Naciones Unidas está cargando víveres y ropas para distribuirlos entre los refugiados de Baudouinville, tomada a los rebeldes a principios de esta semana, y cuyos habitantes, que habían huido a la selva, están regresando a la aldea.

Otras tropas del Gobierno iniciaron hoy una redada de ciudadanos del antiguo Congo Francés en cumplimiento de una orden de deportación dictada por el Primer Ministro, Moisé Tshombe. Este hizo ayer la acusación de que el Gobierno del vecino país ha permitido a elementos rebeldes del Comité Nacional de Liberación usar los territorios fronterizos como base para el sabotaje y la subversión.

La orden de deportación es extensiva también a ciudadanos de Burundi, otro vecino del Congo, por el este, donde se dice que diplomáticos comunistas chinos están fomentando la rebelión contra este Gobierno.

La intensificada ofensiva gubernamental fue precedida de informes de que uno de los principales jefes rebeldes, Pierre Mulele, fue muerto en las selvas del Congo Oriental. Hubo también conjeturas de que Mulele, adiestrado en Pekn, pudiera haberse introducido en Burundi o en el antiguo Congo Francés. Tshombe, sin embargo, dijo anoche que Mulele ha muerto. Y aseguró que se había encontrado su cadáver en la región de Bukavu.

Antes de emprender el Gobierno la ofensiva, habían llegado aquí a principios de esta semana personal y pertrechos militares norteamericanos. El contingente de los Estados Unidos no se usará en combate, pero se ha puesto a disposición de Tshombe helicópteros y aviones de transporte norteamericanos.

NIEGAN QUE SE HAYA TRATADO DE SECUESTRAR A J. GOULART

MONTEVIDEO, 20 (UPI).— Fue desmentida terminantemente y calificada de "insólita" la versión de una posible acción de comandos brasileños para secuestrar al ex Presidente Joao Goulart y a su cuñado, Leonel Brizola.

En el Ministerio de Defensa Nacional, se dijo que se trataba de una versión insólita y de un infundio irresponsable, en cuanto a los rumores de que se gestionaba que fuerzas brasileñas y uruguayas vigilaran estrechamente las actividades de los asilados en la frontera, dijo también categóricamente, que eran inciertas.

A raíz de los rumores circulantes en los últimos días, desde ayer, las autoridades uruguayas y brasileñas en el Uruguay, han hecho sendos desmentidos sobre fricciones en las relaciones entre Uruguay y Brasil.

El Ministro de RR. EE., Alejandro Zorrilla de San Martín, hablando en la sesión del Consejo Nacional de Gobierno, expresó que las relaciones entre Brasil y Uruguay se mantienen afirmadas en la histórica y fraternal amistad y que ningún factor ha perturbado esos tradicionales vínculos, que se verán fortalecidos por la invitación que le ha hecho el Gobierno de Brasil para que visite aquel país.

No dijo cuándo se producirá esa visita, pero aseguró que tan pronto se reciba la invitación escrita, se fijará la fecha.

In Memoriam.-

FERNANDO UGARTE CASTAÑEDA
(Q. E. P. D.)

Con motivo del primer aniversario de su fallecimiento, mañana sábado 22 del presente, se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la iglesia Los Carmelitas, a las 9 horas (Borgoño esquina Independencia).

LA FAMILIA

DEFUNCIONES.—

AGRUPACION NACIONAL DE MONTEPIOS DE SUBOFICIALES DE LA DEFENSA NACIONAL.

Se pone en conocimiento de las señoras socias de la Agrupación, el sensible fallecimiento de nuestra consocia, señora

CARMEN QUINTANA HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán el día viernes 21 del presente, a las 10 horas, en el Cementerio General, por lo que se ruega su asistencia.

La presidenta.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

NELSON CARON PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Dagoberto Palacios Herrera, esposa e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Omar Palacios Herrera, esposa e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, y padre, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Teresa Henríquez vda. de Palacios e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Natalio Palacios Herrera, esposa e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Fernando Palacios Herrera, esposa e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Manuel J. Palacios Herrera, esposa e hijos.

EMBAJADOR...

(DE LA 1a. PAGINA)

avión-correo de la Embajada británica.

La mayor parte del Cuerpo Diplomático se dio cita en el aeródromo para darle la despedida.

Debido a su avanzada edad, el representante chileno optó por viajar hacia Nassau, en vez de hacerlo en dirección a México, pues teme a las grandes alturas.

El sábado por la mañana partirá, con destino a México, Francisco Valdivieso, el último representante de rango diplomático de la Embajada chilena en esta capital, a quien acompañará su esposa.

Ayer se firmó la copia oficial de la transferencia de los intereses chilenos a Suiza.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Arturo Palacios Herrera, y sobrina Marta Bravo Palacios.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, señor

NELSON CAROL PALACIOS HERRERA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Parrales, (Santa Rosa, paradero 18).

Sus padres.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

RAUL PINO HERNANDEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Los Turistas N.o 0425, (El Salto), a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

FERNANDO DENUX THORE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle San Ignacio N.o 1287, a las 16.30 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, don

TEODORO BURCHARD CARVAJAL
(Q. E. P. D.)

Sus restos están velándose en la Parroquia de Andacollo, (Cautín esquina Mapocho), donde a las 10 horas de hoy se le oficiará una misa, y el cortejo partirá a las 16.30 horas, desde su casa habitación, Libertad 1115, en dirección al Cementerio General.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita, y tía, señora

ROSA ELVIRA OLIVOS DE LIRA

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio General, hoy viernes, a las 11 horas, y sus restos serán sepultados a las 16 horas, en dicho Cementerio.

La familia.

Centinela ruso disparó contra vehículo de EE. UU. en Berlín

BERLIN, 20 —(UPI)— Un centinela ruso hizo diez disparos de ametralladora de mano contra un automóvil de patrulla del ejército norteamericano, el pasado domingo, en Berlín oriental, según reveló hoy aquí la representación de Estados Unidos.

En las dos protestas presentadas ayer a los rusos, una de la propia representación y la otra de la Embajada en Bonn, se decía que el incidente "fue peligroso e injustificado, pudiendo haber provocado consecuencias de extrema gravedad".

El centinela, de guardia en una calle de un suburbio, frente a un cuartel ruso, hizo los diez disparos desde una distancia de 400 metros, aproximadamente, contra un auto de patrulla del ejército de EE. UU., en el que viajaban cuatro alistados aunque ni estos, ni el vehículo, fueron alcanzados.

Los oficiales de EE. UU., están sorprendidos por el incidente, no se lo explican, y dicen que surgió inesperadamente, sin razón alguna.

La sorpresa es mayor aún ante el hecho de qué, en los meses recientes, los rusos se han mostrado dispuestos a cooperar en Berlín, habiendo autorizado rápidamente el paso de los convoyes norteamericanos hacia Berlín oriental y desde allí.

El hecho ocurrió a las 6.45 de la tarde del domingo, aunque no fue revelado hasta hoy. No se dió explicación alguna sobre la demora.

CONSTITUIDAS MESAS... (De la 1a. Pág.)

andén situado al costado de la Avenida Balmaceda.

La inexperiencia de algunos vocales y el desconocimiento del lugar dieron ayer margen a diversas situaciones que fueron superadas con la colaboración de los Oficiales del Cuerpo de Carabineros a cuyo cargo estuvo el acto. Varios vocales llegaron atrasados a la cita electoral y no estuvieron presentes en la constitución de sus respectivas mesas, cada una de las cuales sólo requiere de la asistencia de tres de los cinco Vocales que la integran para cumplir el objetivo señalado por la ley.

Otro hecho curioso ocurrió al descubrirse que en la Mesa de las Secciones 5 y 6 de Varones, en la Cuarta Comuna, figuraba designada como Vocal una personal fallecida en septiembre del año pasado. De todas maneras, esta Mesa se constituyó con los cuatro Vocales presentes.

Según se informó, en las 10 comunas del Primer Distrito de Santiago, se constituyeron alrededor del 85 por ciento de las mesas de Varones y de Mujeres.

Las Actas de las Mesas que ayer cumplieron con la ley fueron recibidas por el notario conservador de Bienes Raíces respectivo, a quien corresponderá, según la ley, informar a la Junta Electoral sobre las Mesas no constituidas y dar cuenta al Juez del Crimen de esta situación.

SEGUNDO DISTRITO

En el Segundo Distrito se registraron los siguientes resultados: Quinta Normal, de 137 mesas de varones quedaron sin constituirse 12, y de 129 mesas de mujeres no se constituyeron 13; Renca, de 45 mesas de varones no se constituyeron 5 y de las 44 mesas femeninas quedaron sin constituirse 4; Colina, de 9 de varones no se constituyeron 3 y de 9 de mujeres no lo hizo 1; Til-Til, se constituyeron las 9 de varones y las 6 de mujeres; Barrancas, de 55 de varones quedaron sin constituirse 6 y de 50 de mujrees no lo hicieron 4; Lampa, de 9 de varones no se constituyeron 3 y de 6 de mujeres no lo hizo 1; Quilicura, de 9 de varones no se constituyeron 3 y de 8 de mujeres no lo hizo 1; Conchalí, de 117 de varones no lo hicieron 11 y de 113 de mujeres no se constituyeron 16.

TERCER DISTRITO

En el Tercer Distrito de Santiago la situación fue la siguiente: Ñuñoa, de 160 de varones no se constituyeron 18 y de 192 de mujeres no lo hicieron 47; Providencia, de 77 de varones no se constituyeron 13 y de 115 de mujeres no lo hicieron 15; Las Condes, de 61 de varones no se constituyeron 5 y de 89 de mujeres no lo hicieron 23; La Reina, se constituyeron las 7 mesas de varones y de 11 de mujeres no lo hizo 1; La Florida, de 21 de varones no se constituyeron 4 y de 20 de mujeres no lo hizo 1.

Es posible que la Junta Electoral del Primer Distrito considere en su reunión de hoy, la situación producida en el recinto de la Estación Mapocho, el cual, según expresaron algunos dirigentes políticos, no reuniría todas las comodidades que se tuvieron en vista para instalar en él las Mesas de los Registros de Varones y de Mujeres.

Según esos dirigentes, en dicho recinto deberían funcionar exclusivamente las Mesas de Varones, sirviendo como puertas de entrada las actuales de la Estación Mapocho, pero habilitando, al mismo tiempo, otras puertas para la salida de los electores.

A juicio de esos dirigentes, en Mapocho sólo deberían funcionar las Mesas de Varones, y las de Mujeres deberían instalarse en el primer piso de la Municipalidad de Santiago, en el edificio de los Juzgados Civiles, calle Bandera casi esquina de Compañía, y en el Palacio de los Tribunales.

CLASES ALTAS DE EE. UU. AFECTADAS POR LAS DROGAS

YONKERS (Nueva York), 20 (UPI).— Alrededor de 900 jóvenes de ambos sexos de este populoso suburbio neoyorquino son adictos a los estupefacientes, según informaron hoy funcionarios municipales, agregando que unos 100 de ellos pertenecen a familias pudientes de la clase media.

El Comisionado de Seguridad Pública, Daniel F. McMahon, dijo que el resultado de la investigación recientemente realizada, sobre el uso local de estupefacientes, confirmó que el problema no es exclusivo de los barrios bajos, y afirmó que el consumo de heroína está mucho más extendido entre los jóvenes de familias de buena posición económica.

McMahon dijo haber optado por dar a la publicidad el resultado de la investigación, en la esperanza de lograr la ayuda de los padres, clérigos y dirigentes cívicos, a fin de combatir esta lacra social, aunque admitió estar desalentado por la actitud de algunos padres, que rehúsan creer los informes confidenciales de la policía sobre la conducta de sus hijos.

El funcionario aludido dijo que la mayoría de los adictos a los estupefacientes en Yongers son de entre 14 y 21 años de edad, figurando, incluso, atletas de las escuelas superiores.

Dijo que hasta ahora, en lo que va del año, fueron detenidos 24 jóvenes, contra sólo 12 en 1963, involucrados en el uso de drogas heroicas.

McMahon citó, entre otros, el caso de cinco hijos de una familia que se convirtieron en adictos cuando sus padres hicieron un viaje a Europa y los dejaron al cuidado de la servidumbre.

HORA DEL CIERRE: 4 partidos para Eugenio Méndez

El Tribunal de Penas se reunió extraordinariamente para considerar las incidencias ocurridas en el partido que jugaron Santiago Wanderers y Rangers, el miércoles en el Estadio Fiscal de Talca.

Los castigos recayeron en aquellos jugadores que fueron expulsados por el árbitro de la brega. Porcel de Peralta, treinta escudos; Eugenio Méndez, cuatro partidos; Romeo Arredondo, cincuenta escudos; Juan Martínez, setenta y cinco escudos; Juan Alvarez, cincuenta escudos y Aldo Valentini, ciento cincuenta escudos.

Se informó en la Asociación Central de Fútbol que el Tribunal se reunirá nuevamente el miércoles para considerar otras sanciones.

VIETNAM...

(DE LA 1a. PAGINA)

país en la política de aquella región cesó cuando Holanda cedió su último baluarte en la zona, la Nueva Guinea Holandesa, a Indonesia.

En su conferencia de prensa, Cabot declaró que no hay motivo para sentirse pesimista de que el Occidente no pueda contener la agresión comunista en Vietnam del Sur.

"Hay muchos ejemplos —dijo— de la detención por el Oeste de la expansión comunista tanto en Europa como en Asia."

Cabot comparó la de Vietnam con la situación de Corea en la década 1950-60, y manifestó que no entiende por qué no ha de ser posible hacer ahora también frente a la situación de Vietnam.

Previno que "si Vietnam del Sur cayera en poder del comunismo, ello tendría repercusiones en todo el mundo, mayores de las que la opinión pública de Europa puede prever".

En cuanto a la situación política interna de Vietnam del Sur, el ex Embajador declaró que considera la ascensión del general Ngugen Khanah a la Presidencia como "un paso hacia un Gobierno más eficaz".

El enviado estadounidense marcha mañana a Copenhague.

TIROTEO EN CHIPRE ALTERO LA TREGUA

NICOSIA, 20 (UPI). Por R. J. Maloney.- Un violento tiroteo entre los grecochipriotas de la población de Kholetria y los turcochipriotas de la población de Stavrokon, alteró hoy la cesación del fuego, por primera vez, después de la lucha reciente en la zona de la costa norte de Chipre.

Un portavoz oficial de las Naciones Unidas dijo que no se sabía de bajas, ignorándose también la causa exacta del incidente, que tuvo por teatro las inmediaciones del puerto de Paphos, en la costa mencionada.

Las fuerzas suecas de las Naciones Unidas lograron restaurar la paz casi inmediatamente y reforzaron las patrullas de la zona.

Mientras tanto, aumenta la amenaza de nuevos problemas en la Isla, en virtud de que los irritados turcochipriotas insisten en el intento de restablecer sus posiciones defensivas que hoy desbaratan las tropas de las Naciones Unidas, dando así una demostración de su poder.

Los turcochipriotas dijeron que reconstruirían sus posiciones al caer la noche de hoy pero las fuerzas de las Naciones Unidas dejaron aclarado, aunque extraoficialmente, su propósito de destruirlas las tantas veces como sea necesario.

Los grecochipriotas protestaron formalmente ante el Alto Mando de las Naciones Unidas, de la captura de "tres personalidades" de su grupo efectuada hoy por turcochipriotas de la aldea de Ambelikou, al oeste del puerto septentrional de Lefka, un bastión de los turcochipriotas.

INFIDENCIA EN INVESTIGACION SOBRE ASESINATO DE KENNEDY

Se ordenó averiguar cómo se filtró declaración de Jack Ruby

WASHINGTON, 20 (UPI).— La Comisión del Gobierno que investiga el asesinato del Presidente John F. Kennedy informó hoy haber pedido a la Oficina Federal de Investigación (FBI) que determinara cómo trascendió a la prensa el testimonio de Jack L. Ruby, quien diera muerte a Harvey Lee Oswald, presunto asesino de Kennedy.

Ruby rindió testimonio ante el presidente del Tribunal Supremo, Earl Warren, y otros miembros de la Comisión Investigadora, en la Cárcel de Dallas, Texas, donde está recluido.

El diario "New York Journal American" publicó recientemente, bajo la firma de Dorothy Kilgallen, lo que dijo ser un relato verbal de una parte de la declaración de Ruby. Otros diarios la reprodujeron más tarde.

La noticia relacionada con la investigación del FBI, dispuesta para determinar el origen de esa información periodística, se supo por un telegrama de J. Lee Rankin, abogado de la Comisión Investigadora, dirigido a Malcolm Epley, Director General del diario "Independent Press Telegram", de Long Beach, California.

El telegrama fue en respuesta a una queja que Epley dirigió a Warren. En el despacho, Rankin afirmaba haber recibido instrucciones de la Comisión para que respondiera que "ningún miembro de la Comisión Investigadora, o de su personal, divulgó, o puso a disposición de ningún servicio noticioso, parte alguna del testimonio prestado" (por Ruby), y agregaba:

"La Comisión intenta atenerse a esa política. Hasta tanto haya rendido su informe definitivo al Presidente (Lyndon B. Johnson), y ha encomendado al FBI que determine el origen de la filtración, a lo que usted se opone."

Cuando se publicó originalmente la transcripción del supuesto testimonio de Ruby, se sugirió la posibilidad de que pudo haberse obtenido en Dallas. Pero luego se atribuyó a la señorita Kilgallen la afirmación de que obtuvo su información en "fuentes allegadas a la Comisión Investigadora (presidida por Warren) en Washington".

La transcripción mostraba que el asesinato de Oswald, según Ruby, fue debido sólo a su propia idea.

Para mediados de septiembre próximo se espera el informe final de la comisión... Además de un extenso documento con las conclusiones del caso, habrá volúmenes por separado conteniendo los testimonios prestados por los distintos testigos.

ACUSACION CONTRA JOVEN DE ATENTAR CONTRA A. FRONDIZI

BUENOS AIRES, 20 (UPI).— El Juez Federal en lo Criminal, doctor Luis María ... guez dijo, al salir del Departamento Central de Policía anoche, que había dispuesto iniciara juicio contra ... Manuel Cabo por su participación en el atentado contra la vida del ex Presidente Arturo Frondizi.

Cabo es hijo de Armando Cabo, uno de los dirigentes peronistas que actualmente se hallan en Madrid conferenciando con el ex dictador.

El juez dijo que dispone de pruebas suficientes como para iniciar el juicio contra Cabo.

Siete asistentes al banquete ofrecido en el salón de la Confederación de Entidades Gallegas de esta capital, en honor del ex Presidente, reconocieron a Cabo sindicándolo como uno de los diez hombres que hicieron entrada en el recinto poco antes de medianoche del viernes 14 y abrieron fuego con sus armas cortas y largas.

Cabo fue arrestado en casa de una tía suya, en el barrio de Belgrano.

PONDRAN... (De la 1a. Pág.)

de perfil, mirando hacia el centro del billete; al lado derecho no lleva marca de agua.

ANVERSO: Será ejecutado por el procedimiento de grabado en acero (Taille Douce). Un marco con línea blanca (guilloche) con la cifra "100" con sus cuatro ángulos dispuestos en posición vertical. Al lado derecho lleva el retrato de don Manuel Rengifo. Al lado izquierdo lleva un guilloche con la leyenda en dos líneas "Cien Escudos". En la parte superior, al centro, lleva el título "Banco Central de Chile". En la parte inferior del retrato va el nombre "M. Rengifo" entre el guilloche y el marco inferior, lleva una parte de fondo goemétrico grabado.

El anverso tiene tres colores en Taille Douce y dos en Offset.

También se dictó otro decreto que fija las características para el reverso del nuevo billete de UN escudo.

La impresión será por sistema Offset. Ocupa toda la parte central una viñeta que representa la fundación de Santiago. En los cuatro ángulos la cifra "1" colocada en forma vertical. Al lado izquierdo, opuesto a la marca de agua y dentro de un óvalo ornamentado, el Escudo Nacional con la leyenda "Por la razón o la fuerza".

La impresión es a cuatro colores: Leyendas, cifras, ornamentos y parte de un fondo en color café. El Escudo Nacional en color sepia; la viñeta en color violeta rojizo y un fondo complementario que cubre la superficie del billete en color amarillo ocre.

SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

MALHOA BUSCARA SU CONSAGRACION

La hija de Monterey actuará por primera vez en el césped, luego de una extraordinaria campaña en la arena.— Será la favorita de la Polla de Potrancas

Operaron a Barry Norton

Bolívar sufrió una fractura.— Trilogy delicada.— Pachamanca a criadero.— Reaparecerá Encartado.— En observación ha quedado Egipto.— Ruleta, a Hermín Yáñez.— Otras noticias

PACHAMANCA A CRIADERO

La yegua PACHAMANCA, hija de Tale Of Two Cities y Popea fue purgada y será enviada a criadero. La nieta de Hooligan cumplió una buena campaña en nuestras pistas.

OPERARON A MALVA ROSA

La hija de Oropel y Queen Salmón, MALVA ROSA (hermana materna de Totihue), fue operada de "un cuarto" de la mano izquierda.

TRILOGY DELICADA

La tres años TRILOGY, hija de Bristol y Titbit, que ahora tiene a su cuidado Juan Melero acusó una claudicación en su pata izquierda. Se le hizo un examen radiográfico.

OPERARON A BARRY NORTON

De un absceso en el anca operaron al tres años BARRY NORTON, hija de Calificado y María Soberbia, ganador de una competencia.

MURMURIO, DELICADO

Una contusión en la planta de su mano izquierda acusó MURMURIO. Se le ordenó retirar el herraje y darle aplicaciones de cataplasma.

BOLIVAR: UNA FRACTURA

BOLIVAR, hijo de Lucky Lord y Sud América (hermana materna de Stravinsky), acusó una fractura del peroné de su pata izquierda. Deberá permanecer aproximadamente un mes y medio inactivo.

CASTRARON A BROCOIO

El hijo de Pharad y Owen's Way, BROCOIO, que tiene a su cargo Emigdio Castillo, perdió su calidad de reproductor.

CAMBIO DE PREPARADOR

RULETA, una hija de Final Verdict en Ruthy, que tenía en su poder Hernando González, se alberga ahora en el corral de Hermín Yáñez. La defensora del Stud "Artillero" se encuentra inscrita en la primera carrera del Hipódromo Chile.

ANTIPARASITARIOS

Los siguientes ejemplares, recibieron tratamiento antiparasitario por sonda: ANY, ROSA MORENA y RUGENDAS.

INFILTRADOS

OFF SET, pupila de H. Cisternas, fue infiltrada en las grupas. MARIETTA, pensionista de R. Maggi, también fue infiltrada en las grupas.

EN OBSERVACION

EGIPTO, un hijo de El Tasso en Miss Fouché, que tiene a su cargo José H. Medina, se encuentra en observación por la Clínica Veterinaria. Dicho ejemplar se encuentra anotado para participar en la 14a. carrera de La Palma.

REAPARECE

ENCARTADO, buen hijo de Calificado y Masbota, reaparece en manos de E. Cáceres. Como se recordará, el nieto de Master Bowman, cumplió excelente campaña en manos de R. Maggi.

TRATAMIENTOS

MAGALLANES, pupilo de A. Vodanovic, recibió aplicaciones de puntas de fuego en la rodilla izquierda y yodo cáustico en ambas. NEGRITO, al cuidado de A. Muñoz fue operado de un derrame seroso; DIABLAZA, pensionista de R. Luna M., fue tratada con aplicaciones de puntas de fuego en el carpo izquierdo y yodo cáustico en ambos; KUNAK, una tres años, que tiene en su poder Hernando González, recibió aplicaciones de puntas de fuego en los nudos de ambas manos, y ESTRICTA, que prepara Hernán Gazmuri, fue tratada con aplicaciones de puntas de fuego en las cañas de ambas manos.

RETIROS PARA EL DOMINGO

POLIGNAC, en la décima carrera del Club Hípico no correrá; ejemplar que se descomió después de su último apronte. En el Hipódromo Chile, no correrá en la 9a. carrera el N.o 3 TIO POLLO, que se descomió.



OCTAVA PRESENTACION cumple ALCALA, en la "Polla de Potrancas". Aurelio Núñez será su conductor. La hija de Avilés va en busca de su tercera victoria.



MALHOA, hija de Monterey, que en la pista del Hipódromo Chile exhibió una clara superioridad sobre sus adversarias, se presenta por primera vez en el césped del Club Hípico en el Clásico "Polla de Potrancas". Su jinete volverá a ser Héctor Pilar. Es preparada por Augusto Breque Espinoza, que en esa misma competencia lleva también a Probidad y a Amorella.

SE CORRE PASADO MAÑANA en el Club Hípico la "Polla de Potrancas", tradicional clásico de selección para las hembras de tres años, que en esta oportunidad contará con la participación de quince competidoras.

Malhoa, una cuasi invicta, que ha desarrollado una campaña brillante en la arena palmeña, se presenta con antecedentes de primer orden. Aparte de la favorable impresión que ha dejado en sus triunfos, existen los registros que ha obtenido en los aprontes. Creemos que si corre tan bien en el césped como lo ha hecho en la arena, será difícil de derrotar. Otra potranca que presenta primerísima opción es La Tarde, ganadora del "Arturo Lyon Peña" y que luce sólidos antecedentes para pelearle el triunfo a Malhoa, entre otros, el de haber desarrollado toda su campaña en el Club Hípico.

También Alcalá y Probidad, que actuarán en esta oportunidad a pesos iguales con La Tarde, a la que escoltaron dándoles kilos, son cartas que destacan en la Polla 1964.

A continuación, un breve resumen de la campaña de cada una de las competidoras:

ALCALA (Avilés y Venecia, por Honolulú): 53 kilos, A. Núñez. Preparador: Juan Melero. Siete actuaciones cuentan en su campaña. Dos triunfos en pista de césped, en 1.200 y 1.500 metros; un segundo, dos terceros, un quinto en arena y un fuera de tabla en la misma cancha.

AMORELLA (Forest Row y Subrovka, por Copete): 53 kilos, R. Madariaga. Preparador: Augusto Breque E. Ha corrido seis veces y ha ganado en dos ocasiones: en 950 metros en arena y en 1.100 metros en césped (Clásico "Cotejo de Potrancas"), es la única presentación en esta cancha. Cuenta además con un segundo, un tercero y un cuarto puestos.

CLEA (Hooligan y Cut Time, por Filibustero): 53 kilos, G. Jorquera. Preparador: Orlando Silva. Ha participado en cinco carreras: una victoria, en 1.000 metros, un tercero y un quinto. Dos fuera de tabla. Todas sus actuaciones son en pista de pasto, una de ellas en el Club Hípico.

DESTINADA (Estuardo II y Deximenes, por Dust Devil): 53 kilos, E. Araya. Preparador: Carlos Muñoz G. Cuatro actuaciones tiene en su hoja de servicio. Dos triunfos ha conseguido: uno en 1.300 y otro en 1.100 metros. Tiene además un cuarto, todas estas carreras son en pista de pasto. La única presentación en la arena ,le significó alcanzar un sexto lugar.

ESPADA (Boabdil y Espontánea, por Holy Smoke): 53 kilos, J. Martínez. Preparador: Carlos Muñoz G. Tiene cinco presentaciones. Todas en pista de pasto. Dos veces ha llegado fuera del marcador, una vez quinta, otra segunda y una en primer lugar en 1.500 metros.

ESPADA REAL (Maritain y Eneida, por Bromazo): 53 kilos, R. Jaque. Preparador: Antonio Bullezú. Tres veces ha corrido en el Chile y una en el Club Hípico. Ha logrado dos triunfos en arena en la distancia de 1.200 metros. También cuenta con dos terceros lugares, uno de ellos en pista de césped.

FARAS (Copernic y Mona Lisa, por Yelmo II): 53 kilos, J. M. Aravena. Preparador: Alejandro Castro. Seis veces ha corrido en el Club Hípico. Sus figuraciones son: un quinto, dos cuartos, dos terceros y un primer puesto en 1.200 metros.

FLORICA (Madara y Fortunata, por Flexton): 53 kilos, C. Pezoa. Preparador: Jorge Inda. Todas sus carreras las ha cumplido en el Club Hípico, completando un total de seis actuaciones. En ellas ha logrado: dos fuera del marcador, un cuarto, un segundo, y dos primeros lugares, uno en 1.200 y otro en 1.600 metros.

LA PORFIADA (Espace Vital y La Quinta, por Filibustero), 53 kilos, S. Vera. Preparador: César Covarrubias. Cuatro carreras ha cumplido en el Club Hípico, totalizando dos quintos lugares y dos primeros puestos. El primero en 1.200 metros y el otro en 1.600 metros.

LA TARDE (Sertorius y Moonlight and Roses, por After Midnight): 53 kilos, E. Guajardo. Preparador: Raúl Allen. Siete actuaciones componen el total de su campaña. En una oportunidad no consiguió un hueco en el marcador, una vez fue quinto, una cuarto, dos veces segundo y en dos actuaciones alcanzó el primer lugar, una en 1.500 y la otra en 1.600 metros.

MALHOA (Monterey y Factually, por Hiss Eminence II): 53 kilos, Héctor Pilar. Preparador: Augusto Breque E. Ha completado un total de cuatro presentaciones, todas ellas en pista de arena. Tiene a su haber un segundo y tres primeros puestos; uno en 1.200 y dos en 1.500 metros (el último fue en el "Tanteo de Potrancas).

MUSCARINA (Boabdil y Muster, por Mustang): 53 kilos, R. Parodi. Preparador: José M. Baeza Totaliza cinco carreras todas en el Club Hípico. En dos ocasiones estuvo fuera del marcador, una vez fue sexto, una, tercero, y una en primer lugar, en 1.600 metros.

PROBIDAD (Cherasco y Provita, por El Gaucho: 53 kilos, F. Toro. Preparador: Augusto Breque E. Cuenta con un tercer lugar y dos primeros puestos en su campaña realizada toda en el Club Hípico. Sus victorias las alcanzó en 1.000 y 1.500 metros.

SCHULERIN (Quelus y Profesora, por Vicinity): 53 kilos, J. Toro. Corrió ocho carreras, dos en arena y el resto en pasto. En ellas ha logrado un cuarto (arena), dos no tabla (arena y césped), un sexto, dos segundos y un primero, en la distancia de 1.100 metros (en césped).

TESTA (Master Bowman y Tetis, por Treble Crown); 53 kilos, H. Salas. Preparador: Osvaldo Jara. Siete carreras ha corrido: una en Viña (segunda); tres en el Club Hípico (un no tabla, un quinto y un primer lugar en 1.300 metros) y tres en la arena (dos no tabla y un primer lugar en 1.200 metros).

El "regalón" del líder

El tercer puesto de Zorro Veloz en el Clásico "Príncipe de Gales", demostró nuevamente que es un gran caballo.— Fernando Toro trata de no castigarlo

NO SE COMETIO un error, cuando se dijo, una vez finalizado el Premio "Príncipe de Gales", que el veterano **"ZORRO VELOZ"**, había cumplido una gran actuación. Párrafo fue un ganador indiscutido, pero el hijo de Florete realizó más de lo esperado, pero siempre de acuerdo a su capacidad.

Ha sido el jinete de Zorro Veloz, en muchas de sus conquistas, el actual líder de la estadística, Fernando Toro, profesional que en los lomos del nieto de Canaro, ha demostrado muchos de sus permanentes progresos.

—¿Creyó usted en algún instante que con Zorro Veloz pudiese ganar el premio "Príncipe de Gales...?"

—Tuve, en un momento, esa esperanza. A 600 metros del disco aún Zorro Veloz corría a entera voluntad..."

—¿Se sintió cómodo el hijo de Fraternidad en el césped...?

"No se intranquilizó, pero tiene que haberle afectado algo, pues mucho tiempo, que no veníamos con él por estos lados...".

—¿Cree usted que corre más en la arena que en el pasto?

—Es un buen caballo en toda pista. Ahora creo que está más ambientado en la arena porque ha estado trabajando a esa mano, nada más...

—¿Qué característica especial tiene Zorro Veloz para correrlo...?

—Es un caballo que gusta del rigor. Es una barbaridad lo que corre **"al palo"**. Da pena, por su gran nobleza, pegarle, pero hay que hacerlo. Se siente bien y "vuela"...

—¿La preparación es muy difícil...?

—No creo que yo deba opinar al respecto, pero como soy el que lo trabaja, me he dado cuenta que don Juan (se refiere a Juan Suárez, el entrenador de Zorro Veloz), acertó medio a medio en la preparación de este elemento...

—¿Qué trabajos le hacen...

—Sus cotejos nunca son fuertes. Siempre ejercicios suaves y mucho galope...

—¿Puede un jinete correr a un ejemplar por una situación sentimental...?

—Bueno, a mi personalmente, correr a Zorro Veloz me produce una sensación muy especial. Le tengo mucho cariño Creo que lo que ha rendido y sigue rindiendo en la pista, contribuye a quererlo más.

—Se nos imagina que Zorro Veloz, para la familia Toro Suárez, significa mucho más que un simple ejemplar de carrera...

—Eso es efectivo. Sobre ésto les contaré algo. Mis hijos ya son amigos de Zorro Veloz. Es una de las primeras frases que lograron decir, a poco de hablar...

—¿Hasta cuando seguirá en Zorro Veloz...?

—Será hasta cuando me lo quiten... Por el momento estoy muy ligado a su futuro...

—¿Aún puede seguir ganando con él?

—¡Por qué no...! Está como potrillo. Su estado de salud es perfecto.

Fernando Toro ha ganado siete competencias con el **"colorado"** Zorro Veloz. Confía en él, pese a sus ocho años, como en cualquier potrillo. Una pauta para seguir creyendo en el pupilo de Suárez, que siempre hace recordar lo que se dice de los buenos vinos... "Mientras más viejo, mucho mejor...".



FERNANDO TORO, el jinete que encabeza la estadística, cree que Zorro Veloz está, a pese a sus años, como "potrillo".

Debuta Tribunal, propio hermano de R. Enclosure

Antecedentes de los ejemplares que hacen sus primeras presentaciones

Los siguientes ejemplares harán sus primeras presentaciones el próximo domingo:

HIPODROMO CHILE

MARC HENRY: nació el 12 de noviembre de 1961. Vino a las ventas con el nombre de Polemista. Hijo de Leopoldo y Agonía, por Baber Shah. Hermano materno de Rosa Rosada (Chateau Larosse II) y Aguayo (Chateau Larosse II).

MADRID: colorado, nacido el 2 de septiembre de 1961. Hijo de Pink Horse y Mahé, por Goidem Triumph. Primera cría de la yegua.

CLUB HIPICO

SATURNO: alazán, nacido el 20 de septiembre de 1961. Hijo de Serpenyoe y Vidalay, por Dust Devil. Propio hermano de Cidarey (ganador) y materno de Bala Bruja (Golden Triumph, con figuraciones). Esta es la cuarta cría de la yegua.

TESORO: nació el 1.o de noviembre de 1961. Hijo de Pink Horse y La Luna, por Faubourg. Primera cría de la yegua.

TRIBUNAL: mulato, nacido el 2 de noviembre de 1961. Hijo de Treble Crown y La Tribu, por Amontillado. Propio hermano de Royal Enclosure (ganadora de varias carreras, incluso carrera especial) y de Vitrolita; materno de Royal Victory (varias carreras) y de Sunfall, ganador de más de siete carreras.

WELLCOME: colorado, nacido el 17 de julio de 1961. Hijo de Pink Horse y Bienvenida, por Bavard III. Primera cría de la yegua.

★HIPODROMO CHILE★

Domingo 23 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 7.45 horas.

16—13—0	1	Fontanet	56	16	A. Jaque	P. Fuentes	1519	No figur en la de Trueno en 1.400 con 57 k., 1.29 3/5, 10a. ser.
2—6—3	2	Cuete	55	6	F. Venegas	E. Valenzuela	1446	3.o de Nopalera en 1.500 con 55 k., 1.38, 10a. serie
15—0	3	Belalcázar	55	1	O. Hermosilla	V. Contreras	1519	No figuró en la de Trueno en 1.400 con 56 k., 1.29 3/5, 10a. s.
0—15—0	3a	Bureta	51	4	M. Carú	V. Contreras	1519	No figuró en la de Trueno en 1.400 con 52,7 k., 1.29 3/5, 10a.
3	4	Dugol	55	13	C. Ibarra	Eto. Castillo	1357	3.o de Más Ratito en 1.400 con 54,6 k., T. N. S. T., 11a. serie
8—3	5	Choguosozo	52	5	L. Hevia	H. Galaz	1551	3.o de Charada en 1.200 con 51 k., 1.16, 10a. serie
0—7	6	Pamelito	52	9	L. Muñoz	C. Castro	1446	7.o de Nopalera en 1.500 con 53,5 k., 1.38, 10a. serie
0—5	7	Chirimoyo	51	3	R. Céspedes	R. Quiroz	1519	5.o de Trueno en 1.400 con 52,6 k., 1.29 3/5, 10a. serie
6—0	8	Medaille	51	15	J. Duarte	P. Medina	1519	No figuró en la de Trueno, 1.400 con 52,7 k., 1.29 3/5, 10a. s.
5—0—4—8	9	Bulgaria	51	12	C. Moreno	A. Donati	1551	8.o de Charada en 1.200, 41 kilos, 1.16 10a. serie
0—0—10	9a	Marty	46	17	S. Escudero	A. Donati	1547	No figuró en la de Carmencha—Tralca, 1.200, 51,6 k., 1.17, 11a.
4—2—v	10	Ruleta	51	10	S. Pradenas	H. Gonzáles	1519	4a. de Trueno en 1.400 con 51 k. 1.29 3/5, 10a. serie
9—0—5—0	11	Boikaya	50	11	J. González	G. Pérez	1519	No figuró en la de Trueno en 1.400 con 51 k., 1.29 3/5, 10a. s.
11—0	12	Cadore	50	8	M. Plaza	D. Miranda	1519	No figuró en la de Trueno en 1.400 con 57 k., 1.29 3/5, 10a. s.
0—8—13c	13	Freviro	50	7	G. Ayub	J. Maldonado	1498	Ultimo (13.o) de Menfis en 1.700 con 46 k., 1.46 1/5, 6a. serie
3	14	Indómito	50	18	G. Meneses	O. Jara	1519	3.o de Trueno en 1.400 con 49 k., 1.29 3/5, 10a. serie
16	15	Revelación	48	14	V. Romero	C. Santos	1446	16a. de Nopalera en 1.500 con 48 k., 1.38, 10a. serie
9—11—6	16	Rurik	47	2	Hugo Pilar	J. Troya	1519	6.o de Trueno en 1.400 con 48,6 k., 1.29 3/5, 10a. serie

PRIMERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: BULGARIA y REVELACION.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional "A".— A las 8.10 horas.

10	1	Alberto R.	56	16	J. Martínez	E. Valenzuela	1402	Ultimo (10.o) de Yumbel en 1.500 con 56 k., 1.32 2/5, clásico
10	2	Barrio Nuevo	56	5	M. Plaza	L. Orellana E.	1447	10.o de Siempre Listo en 1.500 con 52 k., 1.35 2/5, condic.
3—10	3	Bernis	56	13	L. Muñoz	T. Bustos	1522	10.o de Engañoso en 1.200 con 56 k. 1.15 3/5, condicional
Reaparece	4	Canio	56	3	H. Salas	A. Proschle	1278	7.o de Cayetano en 1.400 con 54 k., 1.28, condicional
7c—5c	5	Collicano	56	4	H. Pilar	O. Silva	1562	5.o de Capotillo en 1.600 con 54 k., 1.39 3/5, condic., Club
10c—7c—16c	6	Dov	56	15	D. Cerda	G. Avila	1562	16.o de Capotillo en 1.600 con 54 k., 1.39 3/5, condic., Club
16	7	Eaton	56	17	L. Hevia	H. Galaz	1448	16.o de Rey Tuerto en 1.500 con 56 k., 1.36, condicional
11c—13—8	8	El Patriota	56	12	G. Jorquera	A. Valenzuela	1520	8.o de Cantahor en 1.200 con 53 k., 1.16 2/5, condicional
4—2	9	Gualcaipuro	56	1	J. Barrios	H. Gazmuri	1447	2.o de S. Listo en 1.500 con 56 k., 1.35 2/5, condicional
Debutante	10	Marc Henry	56	2	V. Romero	R. Luna	——	Debutante, hijo de Leopoldo en Agonía por Baber Shah.
12c—2c—12c	11	Motinero	56	14	R. Jaque	A. Fullezú	1562	12.o de Capotillo en 1.600 con 55 k., 1.39 3/5, condicional Cl.
10c	12	Oro Limpio	56	11	G. Meneses	O. Becerra	1461	10.o de Sorpasso en 1.200 con 5 k., 1.12 1/5, condicional, Club
Reaparece	13	P. Azabache	56	8	V. Bravo	V. Cepeda	1191	9.o de Señuelo en 1.600 con 53 k., 1.41, condicional, Club H.
11—5	14	P. Oriental	56	10	F. Venegas	H. Parra	1522	5.o de Engañoso en 1.200 con 54 k., 1.15 3/5, condicional
0—7—10c	15	Rascanio	56	7	L. García	E. Bécar	1533	10.o de Fortacho en 1.100 con 56 k., 1.05, condicional, Cl.
0—9	16	Ritmo	56	6	R. Céspedes	R. Quiroz	1520	9.o de Cantahor en 1.200 con 56 k., 1.16 2/5, condicional
15	17	Secuestro	56	18	J. Martínez	R. Bernal G.	1447	Penúlt. (15.o) de S. Listo en 1.500 con 54 k., 1.35 2/5, condic.
3—9	18	Tirol	56	9	E. Soto	R. Pérez	1447	9.o de S. Listo en 1.500 con 56 k., 1.35 2/5, condicional

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional "B".— A las 8.35 horas.

4—12	1	Afquintúe	56	11	M. Plaza	A. Vodanovic	1448	12.o de Rey Tuerto en 1.500 con 54 k., 1.36, condicional
0	2	Casto José	56	12	L. Hevia	A. Amaro	1359	No figuró en la de Metaloide en 1.200, con 54 k., T.N.S.T., cond.
12	3	Cortador	56	5	V. Bravo	L. A. Orellana	1522	12.o de Engañoso en 1.200 con 56 k., 1.15 3/5, condicional
0	4	Cuenta Pasos	56	4	G. Meneses	E. Cáceres	1360	No figuró en la de Ermitaño, 1.200 con 54 k., T. N. S. T.
0	5	Dárdanelos	56	3	S. Pradenas	A. Ramírez	1358	No figuró en la de Mi Capricho, 1.200 con 52,3 k., T.N.S.T.
9	6	El Burgalés	56	9	M. Carú	J. Castro R.	1521	9.o de Filamento en 1.200 con 54 k., 1.16, condicional
2c—4—6c	7	Gran Soñador	56	14	F. Venegas	J. Melero	1562	6.o de Capotillo en 1.600 con 55 k., 1.39 3/5, condic. Club
16	8	Honey Rex	56	6	D. Cerda	R. Maggi	1520	Ultimo (16.o) de Cantahor, 1.200 con 56 k., 1.16 2/5, condic.
4—6—20c	9	Imolese	56	15	E. Soto	R. Rabello	1562	Penúlt. (20.o) de Capotillo, 1.600 con 51 k., 1.39 3/5, condic.,
18	10	Infierno Rojo	56	1	M. Alquinta	J. Posadas	1448	Ultimo (18.o) de Rey Tuerto en 1.500 con 56 k., 1.36, condic.
Reaparece	11	Marco	56	2	B. García	Fdo. Castro	1264	18.o de Evert en 1.200 con 55 k., 1.14 2/5, condic., Club
3—3	12	Mundial	56	13	J. Barrios	J. Muñoz R.	1522	3.o de Engañoso en 1.200 con 56 k., 1.15 3/5, condicional
6c—2	13	P. Man	56	10	H. Pilar	O. Silva	1520	2.o de Cantahor en 1.200 con 54 k. 1.16 2/5, condicional
3—4—8	14	Quijotesco	56	8	L. García	N. Peralta	1521	8.o de Filamento en 1.200 con 56 k., 1.16, condicional
14c	15	Tilden	56	16	G. Jorquera	M. Amaya	1433	14.o de Bolívar en 1.200 con 56 k., 1.13 4/5, condic., Club
13—16c	16	Toyopet	56	7	M. Campos	R. Castillo J.	1436	Penúlt. (16.o) de Recurso, 1.200 con 55 k., 1.12 2/5, condic.

TERCERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: EL BURGALES y PLUCKY MAN.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional "C".— A las 9 horas.

6—10	1	Agnantao	56	11	L. García	R. Villa	1521	10.o de Filamento en 1.200 metros con 56 kilos. T. 1.16.
13	2	Chepo	56	13	D. Cerda	R. Maggi	1522	13.o de Engañoso en 1.200 con 54. T. 1.15 3/5. Condicional.
5—4	3	Chiguayante	56	3	E. Soto	E. Cáceres	1522	4.o de Engañoso en 1.200 con 55. T. 1.15 3/5. Condicional.
7c—10c	4	Demonio	56	16	J. Martínez	M. Muñoz	1535	10.o de Aquilonia en 1.100 con 52. T 1.06 3/5. Condicional.
2	5	Ever Dandy	56	9	B. García	J. Muñoz R	1521	2.o de Filamento en 1.200 con 56. T. 1.16. Condicional.
0—2	6	Fausto	56	2	M. Plaza	A. Ramírez	1522	2.o de Engañoso en 1.200 con 52. T. 1.15 3/5. Condicional.
5—5—3	7	Formidable	56	17	Or Hermosilla	V. Contreras	1520	3.o de Cantahor en 1.200 con 56. T. 1.16 2/5. Condicional.
0—6—7	8	Inapreco	56	4	E. Araya	R. Rabello	1521	7.o de Filamento en 1.200 con 52. T. 1.16. Condicional.
11c	9	Learco	56	1	H. Pilar	O Silva	1461	11.o de Sorpasso en 1.200 con 55. T. 1.12 1/5. Condicional.
Reaparece	10	Lebu	56	10	F. Venegas	J. Melero	1265	14.o de Tapatío en 1.200 con 53. T. 1.14 2/5. Condicional.
Debutante	11	Madrid	56	7	O Ojeda	A. Vodanovic	——	Debutante, hijo de Pink Horse en Mahé por G. Triumph.
7	12	Músico	56	8	L. Hevia	A. Lab	1520	7.o de Cantahor en 1.200 con 54. T. 1.16 2/5. Condicional.
11c—2—18c	13	Orontes	56	5	S. Pradenas	J. Castro R	1562	18.o de Capotillo en 1.600 con 55. T. 1.39 3/5. Condicional.
5	14	Play Boy	56	6	M. Alquinta	J. Posadas	1520	5.o de Cantahor en 1.200 con 56. T. 1.16 2/5. Condicional.
5—6	15	Raqui	56	12	M. Carú	J R Quinteros	1521	6.o de Filamento en 1.200 con 56. T. 1.16 2/5. Condicional.
14	16	Setter	56	15	L. Muñoz	L. A. Orellana	1520	14.o de Cantahor en 1 200 con 55. T. 1.16 2/5. Condicional.
0—9c—17c	17	Stout	56	14	R. Castillo J.	R. Castillo J.	1562	17.o de Capotillo en 1.600 con 51. T. 1.39 3/5. Condicional.

CUARTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: FAUSTO, MUSICO, PLAY BOY y SETTER.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.30 horas.

8c—1	1	Cantahor	56	10	D. Cerda	R Pérez	1520	Ganó a Plucky Man en 1.200 con 56. T. 1.16 2/5. Condic.
2c—5c	2	Coñac	56	11	P Ulloa	G. Sarmiento	1541	5.o de Pillanlelbún en 1.600 con 50. T. 1.37 3/5. Condic.
10c—4	3	Curimont	56	8	S. Pradenas	A. Lab	1451	4.o de Tubi en 1.200 con 54. T. 1.13 3/5. Condicional.
Reaparece	4	Encartado	56	9	E. Soto	E Cáceres	1221	11.o de Despecho en 1.500 con 54. T. 1.32 2/5. Clásico.
7—4	4a	Rogaciano	56	15	V. Bravo	E. Cáceres	1523	4.o de Black Satín en 1.400 con 55. T. 1.27. Condicional.
11—12	5	Esquel	56	12	L. García	R. Villa	1451	12.o de Tubib en 1.200 con 56. T. 1.13 3/5. Condicional.
1	6	Filamento	56	3	J. Barrios	R. López	1521	Ganó a Ever Dandy en 1.200 con 55. T. 1.16. Condicional
1—2—2	7	Metaloide	56	1	R. Jaque	A. Bullezú	1523	2.o de Black Satín en 1.400 con 56. T. 1.27. Condicional.
8c—13	8	Meteóro	56	4	L. Hevia	F Gazmuri	1451	13.o de Tubib en 1.200 con 56. T. 1.13 3/5. Condicional.
7—9	9	Murex	56	7	J. Martínez	A. Vodanovic	1451	9.o de Tubib en 1.200 con 56. T. 1.13 3/5. Condicional.
3—3	10	Novelón	56	2	M. Plaza	J. Suárez	1523	3.o de Black Satín. en 1.400 con 56. T. 1.27. Condicional.
Reaparece	10a	Semáforo	56	13	J. Amestelly	J. Suárez	819	Ganó a Corporativo en 1.200 con 55. T. 1.14 3/5. Condic.
16—10	11	Saxon	56	5	B. García	V. Contreras	1523	10.o de Black Satín en 1.400 con 52. T. 1.27. Condicional.
14c—8c	12	Sharif	56	14	R Céspedes	H. Inda	1540	Ultimo (8.o) de Argos en 1.000 con 47. T. 58 2/5. Clásico.
2—1—12	13	S. Listo	56	16	A. Farías	J. Muñoz R.	1523	Penúlt. (12.) de B. Satín en 1.400 con 56. T. 1.27. Cond.
Reaparece	14	Zuliano	56	6	A. Díaz	Fdo Castro	1216	Ganó a Tiltil en 1.200 con 55. T. 1.15 4/5. Condicional.

QUINTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: MUREX.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— A las 10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

13c—14c	1	Sun Dream	55	16	L. Hevia	C. Santos	1524	2.o de Renown en 1.400 con 53. T. 1.29 3/5. 9a. serie.
2	2	El Parásito	54	10	F. Suárez	A. Carreño	1538	14.o de Novaresse en 1.200 con 55. T. 1.12. Condicional.
8—7—10	3	Intuición	54	4	F. Guzmán	J R Quinteros	1556	2a. de Barbián en 1.200 con 51. T. 1.15 2/5. 9a. serie.
13—11c—4	4	Secilo	54	1	S. Alcaide	R. Parra	1529	10.o de Semilla en 1.400 con 51. T. 1.28. 7a. serie.
7—3—6	5	Veri	54	11	J. Barrios	D. Miranda	1524	4.o de Renown en 1.400 con 54. T. 1.29 3/5. 9a. serie.
0—1—4c	6	Azulejo	53	13	L. Muñoz	A Valenzuela	1524	6.o de Renown en 1.400 con 54. T. 1.29 3/5. 9a. serie.
10	7	Nopalera	53	7	F. Venegas	J. Melero	1498	4a. de Menfis en 1.700 con 51. T. 1.46 1/5. 6a. serie.
3—13	8	Busca Oro	52	5	J. Amestelly	H. Yáñez	1452	10.o de Convicción en 1.500 con 54,5. T. 1.36 3/5. 9a. s.
10—1	9	Petitero	52	8	A. Farías	E. Barticevic	1486	Penúlt. (13.o) de Despreciado en 1.200 con 53. T. 1.16.
11	9a	Trueno	47	17	N. Vásquez	E. Barticevic	1519	Ganó a Belle Chanson en 1.400 con 51. T. 1.29 3/5. 10a. s
6	10	Nativo	52	2	D. Cerda	G. Avila	1524	11.o de Renown en 1.400 con 53. T. 1.20 3/5. 9a. serie.
10—6—8	11	Waltari	52	6	G. Meneses	E Bécar	1556	6.o de Barbián en 1.200 con 54. T. 1.15 2/5. 9a. serie.
15—16	12	Ambicionero	51	1	V Barra	A. Donati	1524	8.o de Renown en 1.400 con 52. T. 1.29 3/5. 9a. serie.
8—5—9	13	Ofelita	49	18	M. Plaza	C. Rivera	1524	16a. de Renown en 1 400 con 50,6. T. 1.29 3/5. 9a. serie.
7—8	14	Tabaco Rubio	49	3	R. Céspedes	N. Peralta	1524	9.o de Renown en 1.400 con 50,5. T. 1.29 3/5. 9a. serie.
6c—10c	15	Treble Sky	49	15	C Sepúlveda	L. E. Toledo	1452	8.o de Convicción en 1.500 con 51,5. T. 1.36 3/5. 9a. serie.
11—9—13	16	Elisabethville	49	14	S. Escudero	E Vidal	1498	10a. de Menfis en 1.700 con 48,4. T. 1.46 1/5. 6a. serie.
12—4—2	17	Ragunda	49	9	M. Campos	E. Navarro	1524	13a. de Renown en 1.400 con 50. T. 1.29 3/5. 9a. serie.

SEXTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: SECILO, AZULEJO, BUSCA ORO, NATIVO, AMBICIONERO y TABACO RUBIO.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 10.25 horas.— 2a. Serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

13—13—8	1	Impresor	59	4	M. Ramírez	J. Inda	1554	8o de Quality en 1.400 con T. 1.25; Carrera Especial.
14—10	2	El Sol	57	7	R. Castillo	E. Vidal	1363	10.o de Shameless 1.400 con 59 kls. T. 1.26 4/5; 2a. ser.
7—2—2	3	F. Sinatra	53	8	E. Soto	A. Sepúlveda	1525	2.o de Tubib 1.400 con 49,7 kls. T. 1.25; 2a. ser.
10	4	Mal Pagá	52	1	G. Jorquera	L. A. García	1553	10a. de Noble 1.200 con 54 kls. 8. 1.13 3/5; 2a. ser.
11—6	5	Alex	51	9	L. García	F. Gazmuri	1450	6.o de Pegaso 1.500 con 53 kls. T. 1.33 4/5; 2a. ser.
1—3—11	6	Shameless	50	6	S. Vera	G. Urquidi	1525	11.o de Tubib 1.400 con 52,6 T. 1.25; 2a. ser.
6—7—4	7	Vergel	50	3	R. Jaque	A. Vodanovic	1525	4.o de Tubib 1.400 con 51 kls. T. 1.25; 2a. ser.
9—10—12—13	8	Renegado	47	2	Hugo Pilar	V. Contreras	1525	Ult. (13.o) de Tubib 1.400 con 49 kls. T. 1.25; 2a. ser.
9	9	Palmeta	46	5	S. Escudero	E. Bécar	1525	9a. de Tubib 1.400 con 45,6 kls. T. 1.25; 2a. ser.

SEPTIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: IMPRESOR, RENEGADO y PALMETA.

OCTAVA CARRERA. — 1.300 metros. — A las 10.55 horas.— Clásico.

3—1	1	R. Enclosure	57	9	H. Pilar	A. Petit	1526	GANO a Ras Peddock en 1.200 con 51,6 T. 1.12 4/5; Clás.
6	2	Rebotado	55	7	E. Soto	A. Sepúlveda	1526	6.o de Royal Enclosure 1.200 con 57,5 kls. T. 1.12 4/5. Clj.
2—3	3	On Benja	55	6	J. Toro	J. Suárez	1554	3.o de Quality 1.400 con 55,5 kls. Car. Especial.
9—7	4	Cesario	54	8	R. Madariaga	J. Castro R.	1526	Ult. (7.o) R. Enclosure 1.200 con 56,6 kls. T. 1.12 4/5.
3	5	Servicial	54	1	F. Toro	D. Miranda	1526	3.o de R. Enclosure 1.200 con 55 kls. T. 1.12 4/5; Clás.
Reaparece	6	As de Trébol	49	4	S. Vera	D. Torres	884	GANO a S. Trini 1.500 con 54,5 kls. T. 1.32; 1a. ser.
4	7	Fiel	48	5	G. Meneses	H. Jara	1554	4.o de Quality 1.400 con 49,7 kls. T. 1.25; Car. Especial.
9v—4—4	8	Calerano	46	3	S. Escudero	P. Briones	1526	4.o de R. Enclosure 1.200 con 48 kls. T. 1.12 4/5; Clás.
10—5	DA	Titanium	46	2	A. Parra	J. Suárez	1526	D E S C A R T A D O

OCTAVA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: REBOTADO y SERVICIAL.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros. — A las 11.30 horas.— 3a. Serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

15—9—10	1	A. mi Negro	56	8	A. Mora	L. Contreras	1525	10.o de Tubib 1.400 con 48 kls. T. 1.25; 2a. ser.
12c—13c—2	2	Requerido	55	15	H. Pilar	P. Bagú	1527	2.o de Lucky Ras 1.400 con 54 kls. T. 1.26 2/5; 3a. ser.
1—1—9	3	Tío Pollo	55	9	G. Jorquera	L. A. García	1527	9.o de Yucky Ras 1.400 con 56 kls. T. 1.26 2/5; 3a. ser.
17	4	Estirón	54	4	E. Soto	H. Cisternas	1527	7.o de Lucky Ras 1.400 con 55 kls. T. 1.26 2/5; 3a. ser.
3	5	Burbujón	52	14	J. Martínez	A. Vodanovic	1454	3.o de Takú 1.500 con 53 kls. T. 1.33; 3a. ser.
15—14	5a	Chevalier	50	2	L. Muñoz	A. Vodanovic	1527	14.o de Luckey Ras 1.400 con 51,5 kls. T. 1.26 2/5; 3a. s.
5—4	6	Dadivoso	52	7	J. Amestelly	E. Valenzuela	1527	4.o de Lucky Ras 1.400 con 52,7 kls. T. 1.26 2/5; 3a. s.
10c	6a	Port Said	45	10	Hugo Pilar	E. Valenzuela	1381	10.o de Bateller 1.600 con 46 kls. T. 1.42 3/5; 3a. ser. Cl.
6—6—3	7	Toffana	52	16	J. Barrios	L. Santos	1257	3a. de Lucky Ras 1.400 con 52 kls. T. 1.26 2/5; 3a. ser.
Reaparece	8	B. Magic	51	12	J. García	P. Inda	412	2.o de Rosarino 1.400 con 56,6 kls. T. 1.25 3/5; 5a. ser.
9—10—11	9	Mi Esperanza	50	13	L. Hevia	AR. Lab	1527	11a. de Luckey Ras 1.400 con 51,5 kls. 8. 1.26 2/5; 3a. s.
2—13-14—10	10	Serafín	50	6	J. González	G. Pérez	1527	10a. de Lucky Ras 1.400 con 51,6 kls. T. 1.26 2/5; 3a. ser.
11c—2—3	10a	Cuyano	48	11	S. Vera	G. Pérez	1532	3.o de Mirasierra 1.400 con 55,6 kls. T. 1.27 2/5; 4a. ser.
10c	11	Baldosín	49	5	R. Céspedes	H. Parra	1504	10.o de Quilvo 1.700 con 52 kls. T. 1.44; 4a. ser. Cl.
15c—15c—14	12	Radiante	45	3	S. Escudero	L. H. Sorrel	1454	14.o de Takú 1.500 con 45 kls. 1.33; 3a. ser.
7	13	Siniscola	45	1	N. Vásquez	O. Lizama	1454	7.o de Takú 1.500 con 47 kls. T. 1.33; 3a. ser.

NOVENA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: CHEVALIER y TOFFANA.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 12.05 horas. — (3-7).

Debutante	1	Chacaray	54	18	J. Barrios	J. Troya	——	Debut., hijo Grand Strategy, en Cataplasma por Millstreach
8—5—4	2	Océano	53	2	J. Amestelly	O. Becerra	1528	4.o de Celaje en 1.400 m. 53,5 kilos. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
9—4—13—5	3	Atocongo	52	1	C. Sepúlveda	R. Bernal G.	1528	5.o de Celaje en 1.400 m. con 53,5 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
12—2—6	4	Fussy Girl	52	9	R. Jaque	L. A. García	1528	6a. de Celaje en 1.400 m. con 53,7 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
11—5—1	5	Nuncho	52	16	E. Soto	R. Rabello	1528	3.o de Celaje en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
11—3	6	Renown	52	10	D. Cerda	H. Gazmuri	1524	GANO a Sun Dream en 1.400 m. con 53 k. T.: 1.29 3/5. 9a. s.
3—9—9	7	San Genaro	52	11	B. García	J. Muñoz R.	1528	9.o de Celaje en 1.400 m. con 53,7 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
14—12	8	Consentido	52	6	L. Muñoz	M. Noramb.	1455	12.o de Vandolena en 1.500 m. con 53 k. 1.35. 8a. serie
9—9c	8a	Good Boy	51	11	S. Alcaide	M. Noramb.	1463	9.o de Precavida en 1.000 m. con 53 k 59 4/5. 7a. s. Club H
7—1—10	9	Convicción	52	4	G. Meneses	E. Scala	1528	10.o de Celaje en 1.400 m. con 53 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
9—11—8	10	Chambeco	52	15	V. Barra	D. Torres	1528	8.o de Celaje en 1.400 m. con 53 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
4c—17c	11	Rajan	52	7	H. Salas	L. Gajardo	1420	Penúlt. (17.o) de Pandión, 1.600 m. 52 k. 1.41 1/5. 6a. s. Cl.
6—7	12	Sacarino	52	3	G. Farfán	H. Galaz	1455	7.o de Vandolena en 1 500 m. con 53 k. 1.35. 8a. serie
6—7	13	Flautista	51	5	S. Pradenas	G. Pérez	1528	7a. de Celaje en 1.400 m. con 52,6 k. T.: 1.27 3/5. 8a. serie
12	14	Hill Boss	51	12	V. Romero	V. Contreras	1528	12.o de Celaje en 1.400 m. con 52,6 k. 1.27 3/5. 8a. serie
17—15	15	Chileno	51	17	A. Mora	C. Santos	1455	15.o de Vandolena en 1.500 m. con 52 k. T.: 1.35. 8a. serie
4—9	16	Lucero	50	8	J. Martínez	E. Valenzuela	1455	9.o de Vandolena en 1.500 m. con 51,5 k. T.: 1.35. 8a. serie
10—2—7	17	Orenburg	50	13	R. Céspedes	A. Lab	1492	7.o de Mirthita en 1.200 m. con 51,6 k. T.: 1.15 2/5. 8a. serie

DECIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: CHAMBECO y OREMBURG.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 12.40 horas.— (6,5 al 12).— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

14—3	1	Oeste	54	15	S. Allende	O. Jara	1529	3.o de Semilla en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.28 7a. serie
16—8	1a	Agresor	50	14	S. Escudero	O. Jara	1456	8.o de Holocausto en 1.500 m. con 51 k. T.: 1.35. 7a. serie
8	2	Estampada	53	2	J. Martínez	E. Valenzuela	1367	8a. de Tía Claudina en 1.400 m. con 53 k. 1.28 3/5. 7a. serie
4—1—9	3	Vandolena	53	17	F. Venegas	E. Bécar	1529	9a. de Semilla en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.28. 7a. serie
6—2	4	Atalanta	52	3	J. Amestelly	M. Martínez	1529	2a. de Semilla en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.28. 7a. serie
6—14	5	Dactilógrafa	52	12	G. Farfán	O. Becerra	1529	14a. de Semilla en 1.400 m. con 53,6 k. T.: 1.28. 7a. serie
3—4	6	Torrentoso	52	1	G. Meneses	J. Santos	1529	4.o de Semilla en 1.400 m. con 52,5 k. T.: 1.28. 7a. serie
4v—14	7	Canta Rana	52	4	V. Barra	H. Yáñez	1457	14a. de Príncipe Alto en 1.500 m. con 50 k. 1.34. 6a. serie
18	7a	Antique	51	6	M. Carú	H. Yáñez	1529	Ultimo (18.o) de Semilla en 1.400 m. con 51 k. 1.28. 7a. serie
7—18	8	Miltown	52	7	L. Muñoz	M. A. Valenz.	1368	Ult. (18.o) de Nebucanita en 1.400 m. 51 k. T.: 1.27. 6a. s.
15—12	9	Aloe	51	11	L. García	N. Peralta	1456	12.o de Holocausto en 1.500 m. con 53 k. T.: 1.35. 7a. serie
12—12	10	Dagualte	51	8	J. García	M. Araneda	1529	12.o de Semilla en 1.400 m. con 52 k. T.: 1.28. 7a. serie
10	11	Taniusha	51	9	S. Vera	P. Briones	1367	10a. de Tía Claudina en 1.400 m. con 51 k. 1.28 3/5. 7a. serie
13—3—1	12	Celaje	50	16	C. Sepúlveda	J. Posadas	1528	GANO a Caminadora en 1.400 m. 51,5 k. T.: 1.27 3/5. 8a. s.
7v—12v—8	13	Dust Mog	50	10	D. Cerda	J. Manríquez	1529	8.o de Semilla en 1.400 m. con 51,5 k. T.: 1.28. 7a. serie
5—8	14	Tri Sulara	50	5	R. Céspedes	A. Henríquez	1557	8.o de Batuca en 1.200 m. con 50 k. T.: 1.15. 7a. serie
7—5	15	Benavides	49	13	S. Alcaide	E. Núñez	1529	5.o de Semilla en 1.400 m. con 50,5 k. T.: 1.28. 7a. serie

UNDECIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: ESTAMPADA, DACTILOGRAFA, TORRENTOSO, CANTA RANA, MILTOWN, TANIUSHA y TRI SULARA.

(PASA A LA PAGINA 16)

★CLUB HIPICO★

Domingo 23 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

11—	1	Achertado	55	9	O. Olivares	Juan Melero	1435	11.o de Bullanguero en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.13. Cond.
11—7—8	2	Bisonte	55	14	J. Duarte	P. Bagú	1436	8.o de Recurso en 1.200 m. con 56 k. 1.12 2/5. Condicional
6—7—7	3	Champion	55	4	P. Ulloa	J. Cavieres A.	1461	7.o de Sorpasso en 1.200 m. con 55 k. 1.12 1/5. Condicional
8—14h—8	4	Chipriota	55	13	C. Ojeda	L. Castro R.	1535	8.o de Aquilonia en 1.100 m. con 54 kilos. 1.06 3/5. Cond.
13—13h—7	5	Facticio	55	8	L. Godoy	J. Zúñiga	1533	7.o de Fortacho en 1.100 m. con 52 k. T.: 1.05. Cond.
13—0h	6	Galán D	55	15	E. Araya	T. Herrera	1359	No figuró en la de Metaloide en 1.200 con 56. Sin tpo. Cond.
12—14—10	7	Gilberto	55	18	J. M. Aravena	F. Jacial	1435	10.o de Bullanguero en 1.200 m. con 56 k. en 1.13. Cond.
11h—15h	8	Heredero	55	3	E. González	L. E. Toledo	1522	15.o de Engañoso en 1.200 m. con 55 k. 1.15 3/5. Cond.
11—8—14	9	Horóscopo	55	12	S. Benavides	H. Inda	1535	14.o de Aquilonia en 1.100 m. con 55 k. 1.06 3/5. Cond. Cl.
13—15—10h	10	Intervalo	55	7	A. Parra	A. Muñoz	1520	10.o de Cantahor en 1.200 m. con 56 k. 1.16 2/5. Cond.
5h—10h—3	11	L. de Arabia	55	16	H. Pilar	J. Castro R.	1534	3.o de Capitano en 1.100 m. con 54 k. 1.05 2/5. Cond.
Reaparece	12	Montpellier	55	2	E. Guajardo	R. Allen	861	10.o de Enoschima en 1.200 m. con 53 k. 1.12 3/5. Cond.
11—7—9	13	Naparis	55	11	N. N.	J. Chamorro	1533	9.o de Fortacho en 1.100 m. con 56 k. Tiempo: 1.05. Cond.
15—	14	Oleaje	55	17	J. García	A. Valdés	1561	15.o de Surtout en 1.100 m. con 55 k. Tiempo: 1.08. Cond.
5—3—2	15	Pelayo	55	6	C. Pezoa	J. Inda	1534	2.o de Capitano en 1.100 m. con 56 k. en 1.05 2/5. Cond.
Debutante	16	Saturno	55	10	R. Parodi	J. M. Baeza	——	Debut., hijo de Serpenyoe en Vidalay, por Dust Devil
5h—6h—12	17	Tabarín	55	5	M. Plaza	J. Bernal	1433	12.o de Bolívar en 1.200 m. con 54 k. 1.13 4/5. Condicional
Debutante	18	Tesoro	55	1	E. Peña	R. Méndez	——	Debut., hijo de Pink Horse en La Luma, por Faubourg

PRIMERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: CHAMPION, NAPARIS y OLEAJE.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.29 horas.— 1.000 metros.— Condicional.

15—12	1	Anticipo	55	5	H. Ferrufino	E. Inda S.	1535	12.o de Aquilonia en 1.100 m. con 52 k. T.: 1.06 3/5. Cond.
7—10h—2	2	Bárbaro	55	14	A. Núñez	Juan Melero	1535	2.o de Aquilonia en 1.100 m. con 52 k. 1.06 3/5. Condicional
0h—5—5	3	Garreaud	55	6	N. González	F. Castro	1533	5.o de Fortacho en 1.100 m. con 56 kilos. Tpo.: 1.05. Cond.
10—9—9	4	Intimate	55	10	M. Plaza	G. Urquidi	1535	9.o de Aquilonia en 1.100 m. con 56 k. 1.06 3/5. Condicional
Reaparece	5	Irex	55	17	L. Godoy	J. Maldonado	1264	2.o de Evert en 1.200 m. con 56 k. T.: 1.14 2/5. Condicional
11—0—11h	6	Kimber	55	15	R. Madariaga	J. Castro R.	1520	11.o de Cantahor en 1.200 m. con 52 k. 1.16 2/5. Condicional
2h—2—4h	7	Lupin	55	1	F. Toro	A. Henríquez	1521	4.o de Filamento en 1.200 m. con 56 kilos. 1.16. Cond. Chile
0h—3—9h	8	Mon Cheri	55	2	P. Ulloa	A. Abarca	1522	9.o de Engañoso en 1.200 m. con 53 k. 1.15 3/5. Cond. Chile
14h—0h—4	9	Monte Patria	55	7	E. Araya	P. Bagú	1533	4.o de Fortacho en 1.100 m. con 56 kilos. Tiempo: 1.05. Cond.
15—11—9	10	Parco	55	11	J. Duarte	J. Chamorro	1534	9.o de Capitano en 1.100 m. con 56 k. T.: 1.05 2/5. Cond.
16—12—13	11	Pleno	55	12	S. Benavides	H. Inda	1277	13.o de Mark Twain en 1.400 m. con 56 k. 1.27 3/5. Cond.
9—5—3	12	P. de León	55	3	J. Escobar	A. Castro	1535	3.o de Aquilonia en 1.100 m. con 56 k. 1.06 3/5. Cond. Cl.
6—2	13	Sans Atout	55	8	C. Pezoa	A. Muscatt	1290	2.o de Húngaro en 1.000 m. con 55 k. Tiempo: 1.01. Condicional
7—6—6	14	Sassoon	55	16	O. Olivares	A. Valdés	1533	6.o de Fortacho en 1.100 m. con 56 k. T.: 1.05. Cond.
9—6h—6h	15	Timoleón	55	4	L. García	R. López	1520	6.o de Cantahor en 1.200 m. con 56 k. 1.16 2/5. Cond. Chile
Debutante	16	Tribunal	55	13	C. Galdames	P. Valderrama	——	Debut., hijo de Treble Crown en La Tribu, por Amontillado
Debutante	17	Welcome	55	9	E. Guajardo	C. Covarrubias	——	Debut., hijo de Pink Horse y Bienvenida, por Bayard II

SEGUNDA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: KIMBER y SANS ATOUT.

TERCERA CARRERA.— A las 12.53 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie.—

8—5—3h	1	Pic Pic	56	6	A. Jaque	A. Petit	1557	3.o de Batuca en 1.200 m. con 51 k. Tiempo: 1.15. 7a. s. Ch.
Reaparece	2	Delirio	55	1	M. Plaza	P. Bagú	960	9.o de Bandoneón en 1.600 m. con 53 k. T.: 1.39. 6a. serie
7h—13h—10h	3	Orfeo Negro	55	7	Os. Hermosilla	M. Rendic	1557	10.o de Batuca en 1.200 m. con 52 k. Tiempo: 1.15. 7a. s. Ch.
19—12—11	4	Pedro León	55	11	H. Ferrufino	E. Inda S.	1542	11.o de Miss Bella en 1.000 m. con 51 k. T.: 1.00. 6a. serie
12—11—7	5	Mister K	54	2	Ernesto Peña	L. Santos	1466	7.o de Partidora en 1.000 m. con 50 k. T.: 1.00. 6a. serie
8h—8h—11	6	Araucano	53	8	N. González	R. Parra	1536	11.o de Edmund en 1.000 m. con 56 k. Tiempo: 1.00. 7a. s.
10—5h—11h	7	El Camaleón	53	15	N. N.	A. Muñoz	1528	11.o de Celaje en 1.400 m. con 53 k. 1.27 3/5. 8a. serie. Chile
7—2—16	8	Desolado	52	12	L. Godoy	S. Fuentes	1565	16.o de Novelesco en 1.500 m. con 50 kilos. 1.33 3/5. 7a. serie
9—4—13	9	Isetta	52	13	F. Venegas	M. Muñoz	1501	13.o de A. Celeste en 1.200 m. con 50 kilos. 1.12 4/5. Cond.
13h—2h—8	10	Pasión	52	9	A. Farías	Juan García	1542	8.o de Miss Bella en 1.000 m. con 49 k. Tiempo: 1.00. 6a. s.
19—12—7	11	Cynara	50	16	J. Duarte	P. Medina	1565	7.o de Novelesco en 1.500 m. con 48 k. 1.33 3/5. 7a. serie
9h—2h—8h	11a	Izar Zuri	45	5	N. N.	P. Medina	1486	8.o de Despreciado en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.16. 10a. Chile
8—9—2	12	Doreen	50	17	J. Aliaga	E. Barticevic	1536	2.o de Edmund en 1.000 m. con 50 k. T.: 1.00. 7a. serie
2—6—4	13	Itaituba	50	13	P. Muñoz	P. Fuentes	1536	4.o de Edmund en 1.000 m. con 52 k. T.: 1.00. 7a. serie
5—2—10	14	Mofa	50	4	S. Escudero	A. López	1455	10.o de Vandolena en 1.500 m. con 54 k. 1.35. 8a. s. Chile
5—8—5	15	Caterina	48	10	R. Céspedes	H. González	1536	5.o de Edmund en 1.000 m. con 51 k. Tiempo: 1.00. 7a. serie
8—11—13	16	Pretoria	47	14	Hgo. Pilar	A. Donati	1463	13.o de Precavida en 1.000 m. con 50 k. 0.59 4/5. 7a. serie

TERCERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: PIC PIC, PEDRO LEON, EL CAMALEON, ISETTA, CYNARA, DOREEN y CATERINA.

CUARTA CARRERA.— 1.900 metros.— 1a. serie.— A las 13.17 horas.— (En esta carera habrá solamente juego a ganador.)

Reaparece	1	Halcón	59	3	E. Araya	A. Petit	188	10.o de Río Coreo en 1.600 con 50, 1.36 1/5, condicional
Reaparece	2	Helicón	57	1	P. Ulloa	J. Gonzáles	1337	Ganó a Quite en 1.500 con 49 k., 1.41, 4a. serie
2—5—1—6	3	Fabuloso	52	2	A. Núñez	F. León	1569	6.o de Párrafo en 1.600 con 59 k., 1.37 2/5, clásico
1—3—1	4	Rico Milla	51	6	F. Toro	O. Becerra	1570	Ganó a Frisolera en 2.000 con 54 k., 2.05, 4a. serie
8h—6—8	5	Dionisio	48	8	J. Aliaga	H. Cisternas	1539	8.o de Irascible en 2.200 con 51 k., 2.15, handicap
4—1—5h	6	Silvinho	46	7	R. Céspedes	F. Castro	1454	5.o de Takú en 1.500 con 50 k., 1.33 3a. serie, Ch.
8—3—2—5	7	Soplido	46	4	N. N.	F. León	1539	5.o de Irascible en 2.200 con 49 k., 2.15, handicap
12h—11—5	8	Itala	45	5	R. Gatica	V. Ramírez	1504	5.o de Quilvo, en 1.700 con 52 k., 1.44, 4a. serie

CUARTA.— CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contratiempos: ITALA.

CUARTA CARRERA "A".— 1.100 metros.— Condicional.— (En esta carrera habrá solamente juego a ganador y será corrida inmediatamente después de la 4a. carrera.)

13—8—12	1	Aclarada	53	4	J. Duarte	J. M. Baeza	1544	12.o de Decadrón en 1.000 con 52 k., 0.59, 5a. serie
Reaparece	2	Aguamiel	53	1	A. Díaz	F. Castro	1006	7.o de Tejonera en 1.400 con 54 k., 1.28, condic., Chile
0—2—3—1	3	Aquilonia	53	8	N. N.	F. León	1535	Ganó a Bárbaro en 1.100 con 53 k., 1.06 3/5, condic.
1—4	4	Cantidad	53	6	C. Pezoa	P. Bagú	1339	4.o de Marchamar en 1.000 con 45 k., 1.01 4/5, 5a. serie
16h—2—9	5	Cara Clara	53	3	G. Jorquera	L. A. García	1377	9.o de Probidad en 1.500 con 48 k., 1.36 1/5 condicional
2—12—1h	6	La Pirula	53	5	J. M. Aravena	G. Sarmiento	1548	Ganó a Miss Sin en 1.200 con 54 k., 1.16, condic., Chile
7h—4—4	7	Nila	53	7	M. Plaza	G. Urquidi	1434	4 o de Vistosona en 1.100 con 53 k., 1.05 1/5, condicional
9v—11h—3	8	Trilogy	53	2	E. Guajardo	J. Melero	1434	3.o de Vistosona en 1.100 con 49 k., 1.05 1/5, condicional

CUARTA "A".— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: CANTIDAD y CARA CLARA.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 13.46 horas.— (Primera válida para la 1a. Apuesta Triple. Cierre a las 13.33 horas)

9—1—14	1	El Escudo	56	4	P. Ulloa	D. Sandoval	1462	14.o de Guardiana en 1.500 con 53 k., 1.32 2/5, condic.
4h—12—1	2	Novelesco	56	10	E. Araya	J. Melero	1565	Ganó a Irupe en 1.400 con 53 k., 1.33 3/5, 7a. serie
7—12—8	3	Calivorano	55	5	R. Parodi	R. Villa	1502	8.o de Frisolera en 1.700 con 49 k., 1.45, 5a. serie
8—6—10	4	Mas Clara	55	14	F. Venegas	R. San Martín	1502	10.o de Frisolera en 1.700 con 49 k., 1.45, 5a. serie
7h—8—15	5	Don Tolo	54	18	E. Guajardo	P. Fuentes	1420	15.o de Pandión en 1.600 con 54 k. 1.41, 6a. serie
3h—1h—6h	6	Holocausto	53	6	C. Sepúlveda	C. Tapia	1530	6.o de Las Rosas en 1.400 con 53 k., 1.27, 6a. serie, Chile
2—2—8	7	Andarín	52	11	C. Pezoa	F. Chamorro	1498	8.o de Menfis en 1.700 con 55 kilos, 1.46 1/5, 6a. serie
10v—1v	8	Flor Nativa	52	15	N. N.	H. Garretón	1579	Ganó a Aló Aló en 1.400 con 52 k., 1.31 1/5, Sporting
7—7—14h	9	Pastelón	50	19	H. Pilar	L. Orellana	1456	14.o de Holocausto en 1.500 con 53 k., 1.35, 7a., Chile
1h—7—4	10	Más Ratito	49	3	H. Salas	O. Jara	1565	4.o de Novelesco en 1.500 con 52 k., 1. 33 3/5, 7a. serie
11—15h—8	11	Kerville	47	7	R. Gatica	M. Muñoz	1566	8.o de Nosca en 1.200 con 51 k., 1.12 3/5, condicional
8h—8—4	12	Pandax	47	13	R. Céspedes	J. Medina	1538	4.o de Novarese en 1.200 con 49 k., 1.12, condicional
10h—9—12h	13	Petisa	46	2	J. Aliaga	E. Bécar	1524	12.o de Renown en 1.400 con 53 k., 1.29 3/5, 9a. serie, Ch.
8h—12h—9	13a	Minimax	45	17	S. Alcaide	E. Bécar	1536	9.o de Edmund en 1.000 con 54 k., 1.00, 7a. serie
8—13h—12	14	Amargoso	45	16	A. Morales	L. Herrera	1228	12 o de Riel en 1.500 con 55 k., 1.37 2/5, condicional
7—14—11	15	B. Bam Bum	45	8	N. N.	C. Phau	1538	11.o de Novarese en 1.200 con 49 k., 1.12, condicional
10—5—3	16	O'Pharad	45	9	S. Escudero	F. León	1565	3.o de Novarese en 1.500 con 46 k., 1.33 3/5, 7a. serie
16h—6h—0h	17	Tiépolo	45	1	L. Marchant	A. Carreño	1547	No figuró en la de Carmencha-Tralca en 1.200 con 54, 1.17
11—12—15	18	Torrington	45	13	J. Duarte	S. González	1565	15.o de Novelesco en 1.500 con 48 k., 1.33 3/5, 7a. serie

QUINTA.— CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contratiempos: EL ESCUDO.

SEXTA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.— (Segunda válida para la Primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14 hrs.)

14—9—9	1	Tolondrón	57	4	J. García	P. Inda	1544	9.o de Decadrón en 1.000 mts. con 53. 0.59. 5a. serie
10h—15—4	2	Artificiosa	55	13	E. Saavedra	M Norambuena	1545	4.o de Precavida en 1.000 mts. con 53. 0.59. 6a. serie
1h—14h—11h	3	Loga	55	5	N. González	F. Galleguillos	1400	11.o de E. Real en 1.200 mts. con 54. 1.14 3/5. Cond.
15h—15	3a	Gonzalito	55	15	J. Araya	F. Galleguillos	1332	15.o de L. Azul en 1.000 mts. con 52. 1.03. 6a. serie
11—13—17	4	Yanuncay	55	9	F. Venegas	A. Castro	1538	17.o de Novarese en 1.200 mts. con 55. 1.12. Condicional
5—11h—2	5	Nomalia	54	16	E. Guajardo	J. Melero	1566	2.o de Nosca en 1.200 mts. con 51. 1.12 3/5. Condicional
14h—2	6	Excel	53	6	E. Araya	E. Castillo	1542	2.o de M. Bella en 1.000 mts. con 54. 1.00. 6a. serie
3—4—13	7	G. Clarín	52	14	R. Jaque	P. Fuentes	1376	13.o de Lamballe en 1.100 mts. con 52. 1.09. 6a. serie
16h—14h	7a	Grumpy	47	12	L A Merchant	P. Fuentes	1367	14.o de T. Claudina en 1.400 mts. con 52. 1.28 3/5. 7a.
10h—8h	8	Lunario	52	10	L. Hevia	R. Silva	1530	8.o de Las Lomas en 1.400 mts. con 51. 1.27. 6a. serie. Ch.
7—3—8	9	Rectángulo	52	17	E. Peña	E. Rodríguez	1505	8.o de Epumalal en 1.200 mts. con 52. 1.12. 6a. serie
13—9—7	10	D. Fernando	51	7	A. Núñez	F. León	1567	7.o de Persépolis en 1.500 mts. con 47. 1.31 3/5. 6a. serie
9—13—14	11	Cocorocó	51	1	J. Aliaga	E. Inda S.	1294	14.o de H. Peter en 1.200 mts. con 49. 1.14. 6a. serie
11—9—16	12	Chan Chan	51	11	M. Ramírez	T. Herrera	1545	16.o de Precavida en 1.000 mts. con 50. 0.59. 6a. serie
4h—3—1	13	Edmund	49	2	C. Sepúlveda	M. Rendic	1536	Ganó a Doreen en 1.000 mts. con 51. 1.00. 7a. serie
11—10—11	14	Mi Mery	49	8	J. M Aravena	H. Godoy	1545	11.o de Precavida en 1.000 mts. con 46. 0.59. 6a. serie
9h—5—7	15	Match	48	3	R. Gatica	V. Ramírez	1501	7.o de A. Celeste en 1.200 mts. con 54. 1.12 4/5. Cond.

SEXTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: GONZALITO, GRAN CLARIN y CHAN CHAN.

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.34 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.— (Tercera válida para la Primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14.24 hrs.)

1—4—8	1	Compresor	54	2	R. Madariaga	J. Castro R.	1554	8.o de Quality en 1.400 mts. con 46. 1.25. Esp. Ch.
1—7—6	2	La Tortolita	54	8	A. Núñez	A. Lab	1438	6.o de Recidiva en 1.900 mts. con 55. 1.59 2/5. 3a. serie
3—6—4—7	3	Acreditado	53	11	J. M. Aravena	A. Castro	1572	7.o de Serpia en 1.500 mts. con 52. 1.33. 4a. serie
5—10—3h	4	Ampuloso	53	3	E. Araya	H. Miranda	1525	3.o de Tubib en 1.400 mts. con 49. 1.25. 2a. serie. Ch.
6—5—9	5	Fascination	53	7	F. Toro	G. Urquidi	1504	9.o de Quilvo en 1.700 mts. con 53. 1.44. 4a. serie
2—5—11	6	Mauloso	53	12	H. Salas	O. Jara	1504	11.o de Quilvo en 1.700 mts. con 53. 1.44. 4a. serie
2—6—2	7	P. Azul	53	1	C. Pezoa	F. Galleguillos	1504	2.o de Quilvo en 1.700 mts. con 50. 1.44. 4a. serie
6—1—4—4	8	Nessin	51	10	S. Vera	J. Inda	1541	4.o de Pillanlelbún en 1.600 mts. con 50. 1.37 3/5. Cond.
5—9—3—2	9	Tupido	51	6	H. Pilar	A. Breque	1573	2.o de Níger en 1.500 mts. con 52. 1.34. 4a. serie
11—12—1	10	Monrey	50	4	J. Aliaga	J. Melero	1574	Ganó a Consigna en 1.500 mts. con 49. 1.34. 5a. serie
7—10—10	11	Mr. Hill	49	9	C. Sepúlveda	C. Tapia	1508	10.o de Angelina en 1.700 mts. con 55. 1.45 2/5. 4a. serie
6—7—9	12	Qué Valor	48	5	J. Duarte	C. Pfau	1572	9.o de Serpia en 1.500 mts. con 47. 1.33. 4a. serie

SEPTIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: AMPULOSO, MAULOSO, y NESSIN.

OCTAVA CARRERA.— A las 14.58 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.

5—10—6	1	Quimperle	58	3	G. Jorquera	L. A. García	1444	6.o de Báltica en 1.300 mts. con 54. 1.18 2/5. 3a. serie
4—8—8	2	Messager	57	8	E. Contreras	E. Castillo	1568	8.o de Húngaro en 1.100 mts. con 54. 1.04 3/5. 3a. serie
11—3h—5h	3	Vergonzoso	56	4	E. Araya	M. Velarde	1525	5.o de Tubib en 1.400 mts. con 51. 1.25. 2a. serie. Ch.
3—9h—9h	4	Gualeta	55	12	C. Pezoa	A. Breque V.	1532	9.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 57. 1.27 2/5. 4a. Ch.
3—3—8	5	M. Caroline	54	2	F. Toro	H. Medina	1503	8.o de Jurada en 1.200 mts. con 51. 1.11 3/5. 3a. serie
3v—4—14h	6	Maquignón	52	9	S. Vera	A. Abarca	1560	14.o de G. Conde en 1.200 mts. con 50. 1.14. 4a. Ch.
7—12—12	7	Callín	51	1	H. Salas	E. Inda S.	1472	12.o de Q. T. Cuesta en 1.000 mts. con 52. 0.58 3/5. 4a.
1—10h—11	7a	Carnavalada	50	6	H. Pilar	E. Inda S.	1446	11.o de Evert en 1.300 mts. con 53. 1.18 2/5. 4a. serie
3h—10—3	8	Futurete	51	13	R. Madariaga	P. Briones	1510	3.o de Voldano en 1.200 mts. con 52. 1.11 4/5. 4a. serie
12—5	9	Moline	51	5	A. Parra	R. Parra	1564	5.o de Panditxú en 1.100 mts. con 56. 1.05 3/5. 2a. serie
9—10h—5h	10	Bangkok	50	10	E. González	E. Bécar	1553	5.o de Noble en 1.200 mts. con 50. 1.13 3/5. 4a. s.
3—5—6	11	Lipipán	50	14	R. Jaque	C. Tapia	1472	6.o de Q. T. Cuesta en 1.000 mts. con 51. 0.58 3/5. 4a. serie
8—7—10	12	Marchamar	50	11	C. Sepúlveda	J. F. González	1543	10.o de Obscuridad en 1.000 mts. con 54. 0.59. 4a. serie
8—10—10	13	Mirador	49	15	S. Alcaide	M Norambuena	1510	10.o de Voldano en 1.200 mts. con 53. 1.14 4/5. 4a. serie
10—2—6	14	Ansiado	48	7	J. M. Aravena	A. Castro	1510	6.o de Voldano en 1.200 mts. con 52. 1.14 4/5. 4a. serie

NOVENA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 15.22 horas.— Clásico.

OCTAVA.— CONTRATIEMPOS.— Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: MESSAGER, MISS CAROLINE, BANGKOK, LIPIPAN, MARCHAMAR y ANSIADO.

5h—12h—2	1	Alcalá	53	9	A. Núñez	J. Melero	1470	2.o de La Tarde 1.600 con 55 kls. T. 1.39; condic.
3h—2h—4h	2	Amorella	53	6	R. Madariaga	A. Breque	1364	4.o de Malhos 1.500 con 54 kls. T. 1.32 2/5; Clás. Ch.
8v—1v—7	3	Clea	53	4	G. Jorquera	O. Silva	1470	7.o de La Tarde 1.600 con 53 kls. T. 1.39; condic.
1—6h—4	4	Destinada	53	12	E. Araya	C. Muñoz G.	1377	4.o de Probidad 1.500 con 51 kls. T. 1.36 1/5; condic.
2—1—9	4a	Espada	53	14	J. Martínez	C. Muñoz G.	1470	9.o de La Tarde 1.600 con 53 kls. T. 1.39; condic.
1h—1h—3	5	E. Real	53	7	R. Jaque	A. Bullezú	1497	3.o de Florica 1.600 con 53 kls. T. 1.38; condic.
3—3—5—4	6	Faras	53	10	J. M. Aravena	A. Castro	1470	4.o de La Tarde 1.600 con 53 kls. T. 1.39; condic.
4—12—1	7	Florica	53	2	C. Pezoa	J. Inda	1497	Ganó a Coreana 1.600 con 50 kls. T. 1.38; condic.
5—1—1—5	8	La Porfiada	53	15	S. Vera	C. Covarrubias	1470	5.o de La Tarde 1.600 con 55 kls. T. 1.39; condic.
2h—1—1	9	La Tarde	53	3	E. Guajardo	R. Allen	1470	Ganó a Alcalá 1.600 con 53 kls. T. 1.39; condic.
2h—1h—1h	10	Malhoa	53	11	H. Pilar	A. Breque	1364	Ganó a Illa 1.500 con 54 kls. T. 1.32 2/5; Clás. Chile
1—3—10	11	Muscarina	53	1	R. Parodi	J. M. Baeza	1470	10.o de La Tarde 1.600 con 53 kls. T. 1.39; condicional
1—1—3	12	Probidad	53	8	F. Toro	A. Breque	1470	3.o de La Tarde 1.600 con 55 kls. T. 1.39; condic.
2—7—6	13	Schulerín	53	13	J. Toro	R. Allen	1470	6.o de La Tarde 1.600 con 55 kls. T. 1.39; condic.
9h—5—8	14	Testa	53	5	H. Salas	O. Jara	1470	8.o de La Tarde 1.600 con 55 kls. T. 1.39; condic.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 16.02 horas.— 5a. Serie.— (Primera válida de la Segunda Triple.— Cierre, a las 15.47 horas).

NOVENA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: FARAS y LA PORFIADA.

1h—11h—4h	1	Kina	54	5	A. Díaz	F. Castro	1281	4.o de Malhoa 1.500 con 54 kls. T. 1.32 2/5; Clás. Ch.
Reaparece	2	Nitos	54	10	E. Parodi	J. M. Baeza	1152	8.o de Burbujón 1.500 con 51 kls. T. 1.32; 4a. ser. Ch.
8—9—4—5	3	Ocelote	53	6	C. Pezoa	S. González	1544	5.o de Decadrón 1.000 con 52 kls. en 0,59; 5a. ser.
6—8—7	4	Polignac	53	14	O. Sepúlveda	M. Amaya	1384	7.o de Húngaro 1.100 con 54 kls. T. 1.08; handicap.
2—17—13	4a	Paliquero	49	9	J. M. Aravena	J. González	1545	13.o de Precavida 1.000 con 54 kls. T. 0,59; 6a. ser.
12—2—7	5	Castaña	52	11	E. Guajardo	C. Muñoz G.	1507	7.o de Campeonato 1.200 con 50 kls. T. 1.12 2/5; 5a. ser. Ch.
9h—7h—8h	6	Curiosidad	52	15	E. Soto	A. Gutiérrez	1559	8.o de Deudor 1.200 con 48 kls. T. 1.14 3/5; 5a. ser.
15—10—5	7	Ematina	52	7	N. N.	L. Espinoza	1563	5.o de Lipingue en 1.100 con 51kl s. T. 1.06; 6a. ser.
11—8—3	8	N. Buena	52	12	S. Vera	P. Inda	1545	3.o de Precavida 1.000 con 55 kls. T. 0,59; 6a. ser.
2—1—3	9	Luna Azul	51	1	H. Pilar	L. A. Orellana	1419	7.o de Venturado 1.100 con 49 kls. T. 1.07; 5a. ser.
2—2—6—5	10	Sun Vido	51	16	R. Céspedes	A. Petit	1567	5.o de Persépolis 1.500 con 52 kls. T. 1.31 3/5; 6a. ser.
6—7—15	11	D. Teresa	50	8	E. González	J. Zúñiga	1505	15.o de Epumalal 1.200 con 56 kls. T. 1.12; 6a. ser.
3—12—15	12	Propina	50	17	A. Núñez	F. León	1566	15.o de Nosca 1.200 con 55 kls. T. 1.12 3/5; condic.
10—4—6	13	Banquier	49	2	R. Jaque	G. Urquidi	1545	6.o de Precavida 1.000 con 54 kls. T. 0,59; 6a. serie.
5—7—7	14	Mitotero	49	18	H. Gaete	L. H. Sorrel	1545	7.o de Precavida 1.000 con 54 kls. T. 0,59; 6a. ser.
13—10—12	15	Doña Nena	48	3	N N.	A. Preschle	1567	12.o de Persépolis 1.500 con 48 kls. en 1.31 3/5; 6a. ser.
11—2—6	16	Ilusionada	47	13	N. N.	C. Tapia	1505	6.o de Epumalal 1.200 con 53 kls. T. 1.12 3/5; 6a. ser.
6—2—2—5	17	Arrugado	47	19	J Aliaga	O. Silva	1545	5.o de Precavida 1.000 con 52 kls. T. 0,59; 6a. ser.
5—5—2—3	18	B. Hill	46	4	R. Gatica	T. Herrera	1501	3.o de A. Celeste 1.200 con 55 kls. T. 1.12 4/5; 6a. ser.

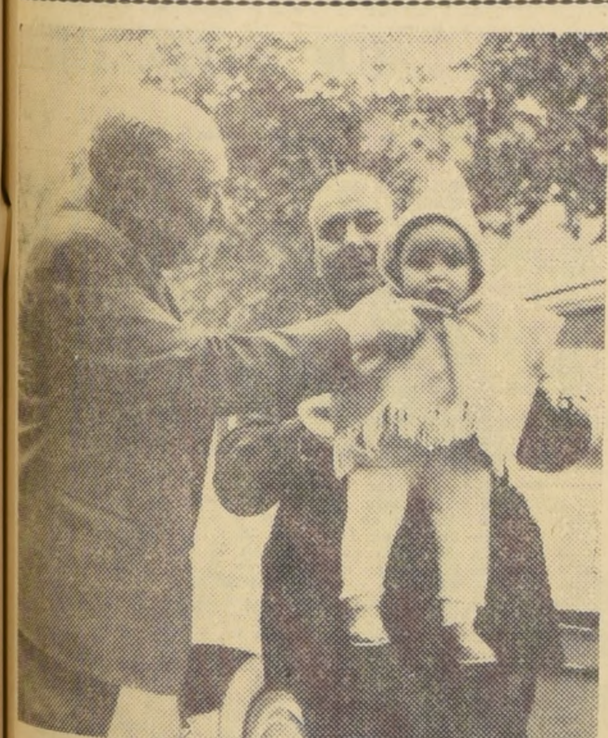
DECIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: POLIGNAC, EMATINA. CASTAÑA, PROPINA, MITOTERO. PALIQUERO, DOÑA NENA y ARRUGADO.

(PASA A LA PAGINA 16)

Arriba y Abajo

IRINEO LEGUISAMO celebró 42 años de actividad. El más extraordinario de los jinetes latinoamericanos casi no supo de la celebración. No necesitó de fiestas ni de shows preparados con anticipación. Cuando ingresó a la pista, el público lo recibió con una salva de aplausos. Y no hubo rincón del hipódromo que no se conmoviera al ver a "El Pulpo" con su inconfundible figura, con el mismo entusiasmo del año 28 cuando Gardel le entonaba el tango "Leguisamo, solo/gritan los nenes de la popular...". Algún día tendrá que escribirse un libro de la vida de Legui, y de lo que él hizo por la hípica del mundo. ● El "Príncipe de Gales" dejó las cosas en su lugar. Párrafo es de una superioridad abrumadora y no estando bien Pánfilo, el N.o 1 sin discusión alguna. Una lástima que Río Coreo haya tenido una mala salida. Pero esto ya no es novedad en el Club Hípico. En la última carrera se dejó parado al gran favorito Riel, y nadie dijo nada. Igual que en la poesía... ● Se equivocó el Juez de Llegada del Hipódromo Chile y puso tercero a un caballo que llegó segundo. Se piden informes, se devuelven los informes. Se equivocó un funcionario de estadística. Se piden informes, se devuelven los informes. Se equivocó el Juez de Partida. Se piden informes, se devuelven los informes... ¿Hay alguien que sea infalible? Creemos que no. Pero hay un hecho cierto que no vale la pena discutir: estos errores aumentan la experiencia. Y la experiencia no es más que eso: la suma de los errores. En cambio, es mucho más grave la actitud del secretario de la Comisión de Patentes. Niega una información a LA NACION y altera así una tradicional y larga gentileza que siempre ha tenido el Club Hípico con la prensa. ● Les toca ahora a las potrancas y todo hace prever que Malhoa será cotizada la gran favorita. Es difícil que pierda, si corre en el césped las ¾ partes de lo que ha demostrado ya en la arena. En La Palma ha mostrado tales condiciones, que la gente del ambiente palmeño no cree que pueda perder en el Club Hípico. Sin embargo, el panorama no se presenta tan fácil. Alcalá y Probidad aumentan su opción al ir a pesos iguales con La Tarde, vencedora del "Arturo Lyon Peña". Y esta última triunfó de manera tan convincente, que la Polla de Potrancas de 1963 es, realmente, una prueba que hay que mirar con mucho respeto. ● Recordamos dos figuras de la hípica. Una, que se fue sólo hace algunos días, se llamó José Romero. Un hombre esforzado que se especializó en dominar caballos indóciles y que cayó en esa dura tarea, de la manera más cruel e inesperada. No pudo dominar la indocilidad de la muerte. El otro —al que se recordará hoy en la mañana— cayó hace un año en la pista del Club Hípico. Se llamaba Artemio González y sigue firme en el recuerdo, lo que quiere decir que no ha muerto y que está aquí, junto a nosotros, como los grandes afectos y las grandes esperanzas. ● ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

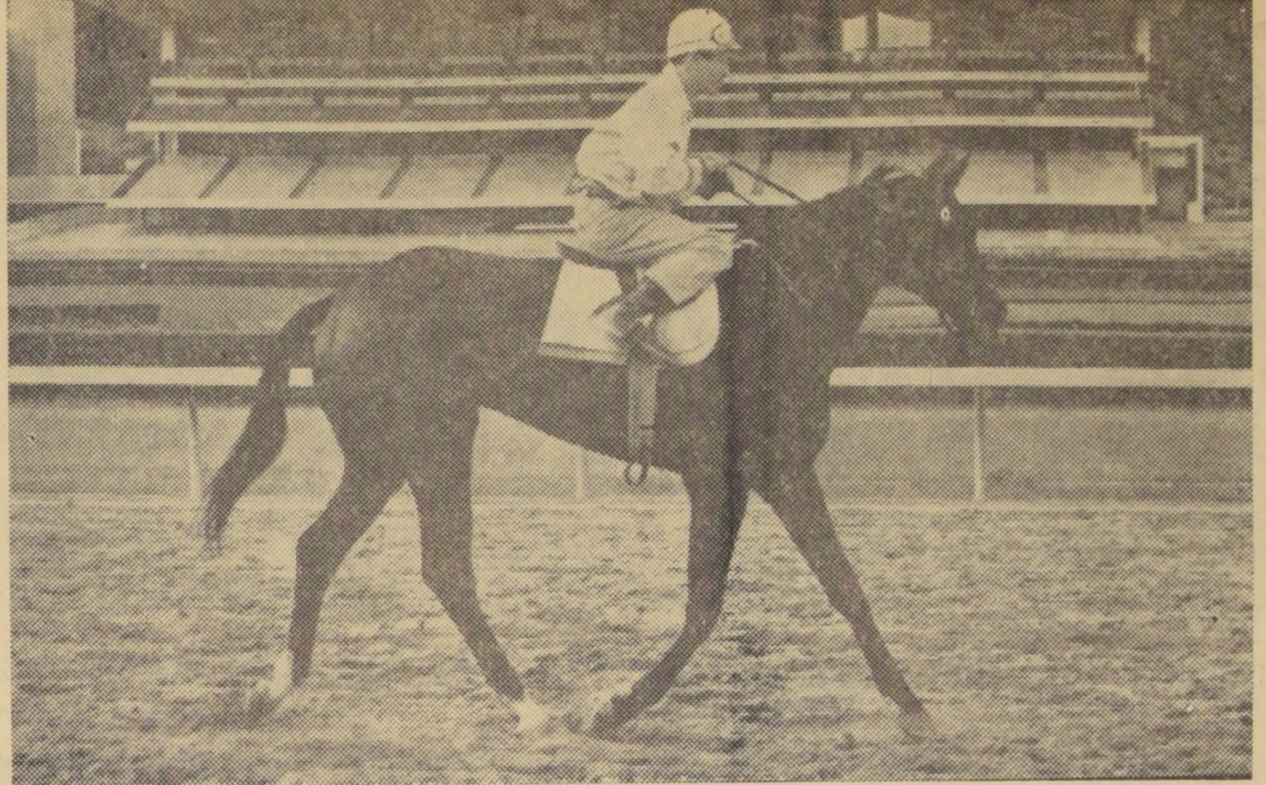


SIEMPRE HAY UN momento en la dura jornada, para dedicarlo a los hijos y nietos. EL GRABADO, donde aparecen Enrique Rodríguez, padre e hijo, confirma lo señalado.

PARESA, SIEMPRE 1.o

ESTADISTICA DE REPRODUCTORES

PARESA, (Pardal y Solesa), (16)	E° 143.030
SOUEPI, (Epigram y Sousse), (44)	105.215
TREBLE CROWN, (Kig Salmon y Private Entrée), (36)	95.218
SERTORIUS, (Sicambre y Sylvine), (23)	79.082
FAUBOURG (Black Out y Callejuela), (30)	78.596
BIRIATOU, (Benavente II y Perfección), (35)	63.912
TALE OF TWO CITIES, (Tehran y Mérida), (28)	63.407
CALIFICADO, (Quick Ray y California), (17)	61.835
MONTEREY, (Umidar y My Charger), (15)	59.505
JARDINIERE, (Sandjar y Snowberry), (20)	57.705
AGASAJO, (Embrujo y Apreciada), (31)	55.427
FOREST ROW, (Bois Roussel y Neola), (22)	54.449
APOLO (Wellington y La musa), (32)	54.407
COPERNIC, (Vandale y Copia), (25)	54.347
COUNTRY LIFE, (Nearco y Simple Maiden), (26)	52.803
BIG BURN, (My Game y Muiburn), (30)	52.172
GRAND STRATEGY, (Blue Train y Dark Ray), (27)	52.080
TROIS MOULINS, (Tornado y Baraka), (34)	51.948
HOLMBUSH, (Umidwar y Seed), (29)	51.566
ESPACE VITAL (Oleander y Spacieuse), (24)	50.425



MILTON BARRA, el jinete chileno que actúa en Caracas vendrá a nuestro país, invitado por el preparador Pedro Briones. La visita de Barra, que se formó en el corral de Ernesto Maggi (Q.E.P.D.), será para octubre y es posible que corra "El Ensayo". Aquí lo vemos en el Hipódromo de La Rinconada, moderna pista venezolana. Al fondo, uno de los "blocks" de las tribunas populares.

¡NO HAY COMO CHILE!

Pedro Briones, preparador chileno que hizo un largo viaje, relata sus impresiones

SILENCIOSAMENTE, tal cual partió, regresó hace pocos días a nuestro país, el preparador PEDRO BRIONES. Su viaje obedecía a conocer la hípica de otros países y en cierto modo buscar un nuevo horizonte en su profesión... Si, Pedro Briones, partió con el deseo de irse de Chile, llevar animales y establecerse en el país que más garantías le diera. Hoy, más reposado y con una amplia visión de lo que captó en esa jira, ha desistido, en parte, de sus propósitos. La razón es muy simple, y nos dice enfáticamente:

"No hay como Chile. Vengo maravillado con la hípica de otros países, pero al final, nuestra hípica, es única en el mundo. El que no lo crea, que salga y lo comprobará'.

Así comenzó su charla Pedro Briones, MEXICO, PANAMA, PUERTO RICO, MIAMI y CARACAS, fueron algunos de los centros hípicos que con mayor atención visitó. De todos ellos trae su propia impresión y no la oculta.

—De la hípica mexicana, traigo una impresión pobre. El Hipódromo de las Américas, situado a más de 2.700 metros sobre el nivel del mar, no ofrece garantías ni para los profesionales ni para los animales. Escaso público, no más de 1.000 personas, por reunión. Tienen carreras tres veces a la semana. A Eduardo Molina, jinete chileno, le va muy bien y está conceptuado como uno de los mejores látigos. En general, no hay entusiasmo, la gente no vibra con las alternativas de una prueba. Por otra parte, y hablando de México, existe un hipódromo en la frontera con Estados Unidos. Se llama de "AGUAS CALIENTES", y según contaban los mexicanos, es algo fabuloso. Extraordinarios caballos, todos americanos, mucho juego y enorme entusiasmo.

Una breve pausa, y prosigue, entusiasmado.

—Luego viajamos a Panamá. Tan pobre como México. Los empleados cuidan de a 4 a 5 caballos. Tienen programa sábados y domingos, 10 a 12 carreras por reunión. Los premios, término medio son de 1.000 balboas. Entre los profesionales chilenos que triunfan por esos lados, está el preparador M. Reyes, líder de la estadística. Vi correr al ejemplar Huiscapi, que tenía aquí, A. López. El Hipódromo Presidente Remón, es de arena y se corre a la mano del Hipódromo Chile.

Nuestro lápiz no se detiene y la libreta de apuntes, casi taquigráficamente va señalando las principales impresiones de nuestro entrevistado.

—En Miami, no pudimos ver carreras porque la temporada comienza en septiembre. Luego pasamos a Puerto Rico. El Hipódromo de "El Comandante", es muy similar al nuestro (Hipódromo Chile), en todos sus aspectos. Tiene carreras tres veces a la semana miércoles, sábados y domingos. La pista es de arena y se corre a la mano del Chile. Sus premios, a la vista son buenos 2.500 a 3.000 dólares. Asiste mucha gente y hay enorme entusiasmo. Se juega mucho y tienen totalizador y cromatógrafo. Los profesionales chilenos más destacados son: el preparador Manuel Rivera; los jinetes, Francisco Gatica y Guillermo Rivera. De todos ellos, recibimos exquisitas atenciones y como buenos chilenos nos recibieron con los brazos abiertos. Puede ser que algún día podamos retribuir tantas atenciones. Hay bastantes caballos chilenos, el clima es infernal y de ahí que de preferencia se programen carreras en distancias de 1.000, 1 100 y 1.200 metros. Tienen un gran clásico de cien mil dólares (2.000 metros). En Puerto Rico vi una cosa curiosa. En el Hipódromo no hay Administrador ni portero. Hay POLICIAS armados, y no se puede entrar a la cancha si no se identifica previamente.'. El clima es muy caluroso, 38 a 40 grandos centígrados, con una humedad de 60%. Está bien la hípica de ese país.

—¿Cuál fue el último país que visitó?

—Dejamos para el final VENEZUELA. Teníamos referencia por revistas y amigos de la hípica venezolana, pero nunca me imaginé conocer un ambiente tan grato, tan fabuloso y tan adelantado en sus variados aspectos. Es de contario y no creerlo. El sólo hecho de que muchos colegas chilenos estén años y años en Venezuela, le da una pauta de lo magnífica que es su hípica Para empezar tienen unas pesebreras de lujo. La Clínica Veterinaria, cuenta con los adelantos más recientes, la nuestra es mejor por la calidad de los médicos veterinarios, que superan con sus conocimientos, la falta de medios. Entre los profesionales destacan: B. Moreira, C. Muñoz, C. Cruz, J. Cruz y MILTON BARRA, un jinetazo, y aquí le doy una primicia por invitación mía viene para "El Ensayo". Si tiene posibilidades de correr lo hará en nuestro país. Estará alrededor de un mes y será mi huésped. Es la única manera de retribuir las atenciones que recibí de su parte. M. Barra, hace seis años que salió de Chile y desde esa época no ha vuelto, pese a tener a su padre en nuestro país.

Es casado con una dama de la sociedad venezolana y tiene dos hijos. El año pasado ganó casi la totalidad de los clásicos que se disputaron en ese país y está conceptuado como uno de los mejores jockeys que han pasado por esos lados. Hace con mucha comodidad 50 kilos, y le repito, si le dan oportunidad de correr en nuestro medio lo hará. Así me lo prometió.

—¿Su impresión general?

—Lo dije en un comienzo. No hay mejor hípica que la nuestra. Los premios del extranjero son tentadores, los dólares llaman la atención, pero asimismo la pensión que se paga por los animales, alrededor de 250 dólares mensuales, 10 veces la nuestra; y los premios no son diez veces superiores a los de aquí. Además, nuestro país, no tan sólo es famoso por sus profesionales, sino también por sus dirigentes. En ningún país que visité, encontraba un gerente o a un presidente que supiera de hípica. Aquí en Chile, todos nuestros dirigentes, presidentes, gerentes o jefes, viven en la hípica, conocen sus problemas. Además tenemos excelente caballada, en otros países se refuerzan con animales extranjeros, buenos jinetes, buenos preparadores y muchos medios. Tienen eso sí, la ventaja de la moneda, que es más fuerte que la nuestra.

CARACAS, es a mi juicio una gran plaza para los chilenos y junto a Milton Barra, quisiera recordar las atenciones de Lucho Araya, ganador de más de cien carreras y excelente profesional. En general todos los chilenos en el extranjero viven con comodidad. Ni por eso he decidido en definitiva irme de Chile".

Esa es la visión que trae Pedro Briones, de su exitosa jira al extranjero. Pocos supieron de su viaje.



PEDRO BRIONES

¿SE ACUERDA?

FINAL DE CABEZAS.— El 1.o de enero de 1935 en la pista del Valparaíso Sporting Club, Pacasmayo, montado por Ruperto Donoso, aventaja a Sahri por una cabeza, mientras tercero, a igual distancia, llegaba Collipulli, que recibía 8 y 7 kilos de los anteriores. Al segundo lo condujo Juan Zúñiga y al tercero J. Molina. Este fue el resultado del clásico "Andrés Scott" corrido en la distancia de una milla Y he aquí el resultado:

MARTES 1.o DE ENERO DE 1935.— Valparaíso Sporting Club.— Clásico Andrés Scott.— 1.600 metros.

1.o PACASMAYO, 56 kilos, por Royal Alarm y Piura, del Stud "Quijote". Jinete, Ruperto Donoso.
2.o Sahri, 55; J. Zúñiga
3.o Collipulli, 48; J. Molina
4.o La Concordia, 51; R. Urbina
Vitelio, 58; J. M. Baeza
Tiranía, 56; J Carrasco
Bucephale, 49; R. Olguín
El Sahib, 47; H. Jara
La Paca, 47; J. Donoso
Chacabuco, 45; L. Ahumada
Compadre, 44; C. Chávez

GANADA por 1 cabeza; el 3.o a cabeza.— Tiempo: 1.37 1|5.— Preparador: Daniel Sandoval.— No corrieron:: Reineta, Cintarazo, Estadística y Ojo de Plata

DIVIDENDOS:	
Ganador de Pacasmayo	$ 25,20
Placé de Pacasmayo	26,80
Placé de Sahri	12,60
Placé de Collipulli	11,10

ONCE KILOS...— El 1.o de enero de 1945, con muchos trasnochados de la víspera, se disputaba en el Hipódromo Chile el clásico "Año Nuevo". Ganó Macanudo, con 58 kilos, montado por Emilio Asenjo y lo hizo por un pescuezo a Nicanor, que fue dirigido por R. Pacheco, con sólo 47 kilos. El tercero fue Ondine, a la que condujo Lisandro Céspedes. Este fue el resultado:

LUNES 1.o DE ENERO DE 1945.— Hipódromo Chile.— Clásico "Año Nuevo".— 1.500 metros.

1.o MACANUDO, 58 kilos, por Knocker y Reineta, del Stud "Pichidegua". Jinete, Emilio Asenjo.
2.o Nicanor, 47; R. Pacheco
3.o Ondine, 53; L. Céspedes
4.o Pirata, 47; L. Jara
Martincito, 52; J. Ortiz
Personaje, 50; M Ocampo
Transvaal, 49; C. Rebolledo
Río de Oro, 46; J. P. Vidal

GANADA por 1 pescuezo; el 3.o a 1 1|2 cuercuerpo.— Tiempo: 1.32.— Corrieron todos.— Preparador: Juan Cavieres.— DIVIDENDOS: $ 18,60 y $ 9,40; $ 17,60 y $ 9,60.

ANGOLINO: 59 KILOS.— Angolino, un hijo de Qué Más Quiere y Amarillis, con Ramón Cornejo, superó por un cuerpo y medio a Civilón, al que condujo Francisco Gatica. La diferencia fue de 1 1|2 cuerpo, y la distancia de 2.000 metros. Es interesante señalar que el ganador otorgaba 11 kilos a su escoltador. En esta misma carrera participaron Luis Espinoza y Omar Muñoz, aún en actividad, y Juan F. Orellana, uno de los jockeys más completos que hayan existido en nuestro medio. Resultado:

DOMINGO 9 DE ENERO DE 1955.— Hipódromo Chile.— Clásico "Junta de Beneficencia".— 2.000 metros.— Premio: $ 400.000 al primero.

1.o ANGOLINO, 59 kilos, por Qué Más Quiere y Amarillis, del Stud "La Cisterna". Jinete: Ramón Cornejo
2.o Civilón, 48; F. Gatica
3.o Glorioso, 54,5; L. Espinoza
4.o Frenético, 56,5; J. F Orellana
5.o Carrilera, 45; O. Muñoz
6.o Pistolero, 49; C. Farmer

Tiempo: 2.06 2|5.— Corrieron todos.— Preparador: Juan Medina.— DIVIDENDOS: $ 54 y GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.— 23; $ 17.



RAUL GATICA se convirtió en el mejor jinete de la reunión pasada del Club Hípico, al adjudicarse tres carreras. Piensa seguir la serie. Aquí está con el jinete-preparador Luis Espinoza y Vistosona, una yegua muy rápida.

PILAR CREE QUE MALHOA ES DIFICIL QUE PIERDA

"SI NO EXTRAÑA EL CESPED..."

Es atracción especial del premio "Polla de Potrancas" la presentación de la yegua MALHOA, pupila de Breque que en la arena palmeña cumplió una campaña sobresaliente.

Es su primera presentación en el Club Hípico y esa es la gran incógnita de la competencia. Sobre esta actuación, su jinete, Héctor Pilar, nos dijo:

—Me gustó su desempeño en la pista de césped el lunes pasado. No se incomodó.

—¿Cómo la trabajó: exigida o a voluntad?

—Iba muy fácil. Toda mi preocupación era que se ambientara a la pista.

—¿Tiene tanta confianza como si la carrera fuera en la arena palmeña...?

—La yegua es de mucha calidad. Si no extraña será muy difícil que la ganen.

—¿No extrañó la mano?

—Esta no, porque galopaba en este sentido. Ese no fue inconveniente.

—¿Cuáles son rivales de peligro?

—Tengo mi impresión de esta carrera. Quien desee llevarse el triunfo tendrá que pelear con alguna de las hembras del corral. Las tres pupilas de don Augusto están muy bien.

AUGUSTO BREQUE, entrenador de Malhoa, también fue interrogado por nuestro diario. Cuando habló sobre la pista, expresó:

—La gran incógnita es la pista. Si no extraña el pasto, hará una muy buena presentación. Llega bien a la distancia y está en muy buen estado de salud. Igual que mis otras pupilas.

ESTADISTICA EN LAS TRES PISTAS

JINETES

HIPODROMO CHILE

1.o	FERNANDO TORO	46
2.o	Eduardo Soto	33
3.o	Sergio Vera	30
4.o	Ricardo Jaque	29
5.os	Ricardo Madariaga	26
	Juan Amestelly	26
7.os	Juan Martínez	24
	Carlos Sepúlveda	24
9.os	David Cerda	23
	Héctor Pilar	23

CLUB HIPICO

1.o	HECTOR PILAR	55
2.o	Carlos Pezoa	47
3.o	Sergio Vera	42
4.os	Aurelio Núñez	33
	Pedro Ulloa	33
6.os	Ernesto Guajardo	31
	Fernando Toro	31
8.o	José M. Aravena	23
9.o	Ricardo Jaque	19
10.o	Enrique Araya	16

SPORTING CLUB

1.o	LUIS YAÑEZ	38
2.o	Juan Miranda	28
3.o	Sergio Azócar	26
4.o	Carlos Astorga	22
5.o	Juan Monardes	18
6.o	Eduardo Vásquez	17
7.o	Fernando Toro	15
8.os	Enrique Araya	14
	Ernesto Romero	14
10.o	Alfredo Naranjo	12

PREPARADORES

HIPODROMO CHILE

1.o	JUAN SUAREZ	21
2.os	Octavio Becerra	20
	Antonio Bullezú	20
4.os	Pedro Briones	19
	Antonio Vodanovic	19
6.o	Humberto Cisternas	15
7.os	Julio Castro R.	15
	Aquiles Petit	15
9.o	Roberto López	13
10.o	Miguel Norambuena	11

CLUB HIPICO

1.o	C. COVARRUBIAS	25
2.os	Raúl Allen	24
	Augusto Breque E.	24
	Juan Cavieres A.	24
5.o	Juan B. Argagnón	21
6.os	José M. Baeza	17
	Luis A. García	17
8.os	Julio Castro R.	16
	Jorge Inda	16
	Fernando Jacial	16

SPORTING CLUB

1.o	ENRIQUE VIDAL	40
2.o	Guillermo Sarmiento	32
3.o	Hugo Jara	26
4.o	Osvaldo Urbina	20
5.o	Luis Alvarez B.	17
6.o	Orlando Silva	16
7.o	Delfín Bernal	15
8.o	Roberto Saavedra	13
9.os	David Alvarez	12
	Luis E. Vásquez	12

APRONTES PARA ELEGIR

HIPODROMO CHILE

SEGUNDA CARRERA		
CANIO	800	0.49.3|5
GUAICAIPURO	1.200	1.17.00
TIROL	1.200	1.17.00
TERCERA CARRERA		
CASTO JOSE	1.200	1.18.00
CUARTA CARRERA		
LEBU	1.200	1.19.3|5
QUINTA CARRERA		
CURIMONT	1.200	1.17.00
ENCARTADO	1.200	1.16.00
METEORO	1.200	1.15.00
SEMAFORO	1.000	1.02.00
SAXON	1 200	1.17.00
SEPTIMA CARRERA		
AS DE TREBOL	1.200	1.16.00
NOVENA CARRERA		
BURBUJON	1.200	1.15.3|5
BALDOSIN	1.200	1.17.00
DECIMA CARRERA		
CHACARAY	1.200	1.17.00
RAJAH	1.400	1.31.00
SACARINO	1.400	1.31.00
OREMBURG	1.200	1.17.00
UNDECIMA CARRERA		
ALOE	800	0.50.00
DUODECIMA CARRERA		
VINO DULCE	800	0.53.2|5
DECIMOCUARTA CARRERA		
LOREDANA	800	0.51.2|5

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA		
ACHERTADO	500	0.31.2|5
CHAMPION	1.000	1.04.00
NAPARIS	500	0.31.00
SEGUNDA CARRERA		
INTIMATE	500	0.31.3|5
MON CHERI	500	0.30.4|5
PARCO	500	0.31.00
SANS ATOUT	300	0.17.4|5
TERCERA CARRERA		
DESOLADO	800	0.51.2|5
CUARTA CARRERA		
HALCON	1.400	1.30.00
HELICON	1.600	1.46.00
FABULOSO	1.000	1.04.00
ITALA	1.600	1.45.00
CUARTA CARRERA —A—		
CANTIDAD	600	0.37.00
LA PIRULA	400	0.24.3|5
NILA	600	0.37.3|5
QUINTA CARRERA		
EL ESCUDO	600	0.37.2|5
CALIVORANO	1.000	1.05.3|5
MAS CLARA	1.400	1.35.00
HOLOCAUSTO	600	0.37.00
SEXTA CARRERA		
EXCEL	600	0.38.00
GRUMPY	1.000	1.04.2|5
DON FERNANDO	600	0.40.00
MI MERY	600	0.38.00
MATCH	1.000	1.05.2|5
SEPTIMA CARRERA		
COMPRESOR (1 vuelta)	1.643	1.50.00
FASCINATION	700	0.44.00
MONREY	700	0.46.3|5
OCTAVA CARRERA		
ANSIADA	1.200	1.17.2|5
NOVENA CARRERA		
ALCALA	1.600	1.48.3|5
DESTINADA	1.600	1.43.3|5
ESPADA	1.600	1.43.3|5
FARAS	1.600	1.43.3|5
LA PORFIADA	800	0.50.00
MALHOA	1.600	1.44.2|5
MUSCARINA	1.600	1.48.00
PROBIDAD	1.600	1.44.2|5
SCHULERIN	800	0.51.1|5
DECIMA CARRERA		
KINA	500	0.31.2|5
BANQUIER	600	0.37.2|5
ILUSIONADA	1.200	1.31.3|5
UNDECIMA CARRERA		
AFECTUOSO	700	0.45.4|5
GANOSA	700	0.42.4|5
HAMURABI	1.400	1.31.1|5
VEJESTORIO	600	0.37.00
CHAMBERY	1.400	1.30.1|5
DUODECIMA CARRERA		
NOSCA	600	0.37.3|5
DECIMOTERCERA CARRERA		
DON EUSTAQUIO	1.400	1.31.00
DAMOCLES	1.400	1.32.00
PIO PIO	400	0.25.1|5
DON SATA	800	0.51.00
DECIMOCUARTA CARRERA		
CAYETANO	500	0.33.3|5
GAMELIN	1.000	1.04.00
LIPINGUE	600	0.37.2|5

Tiffany trabajó en Viña del Mar

TIFFANY trabajó en Viña del Mar con Hector Pilar en sus lomos. El jinete viajó desde Santiago acompañado por el dueño del caballo.

El pupilo de Enrique Vidal pasó 1.800 metros en 2 minutos 1 segundo, finalizando los últimos 200 metros en 13". TIFFANY debe ser uno de los animadores del Premio "México", que se disputará en el Hipódromo Chile sobre 2.000 metros.

MISA PARA A. GONZALEZ



Con una misa recordarán hoy, a las 10 horas, en la Iglesia de los Carmelitas al jinete Artemio González (Q. E. P. D.) destacada figura de nuestra hípica que cayó en la pista del Club Hípico, hace un año.

Amigos, representantes de los gremios y familiares rendirán así un homenaje a un profesional ejemplar que dejó gratos recuerdos.

SPORTING CLUB

Domingo 23 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 18-29.— A las 13 horas.

—3—5—0	1	Escorpión	56	2	R. Arredondo	O. Leiva
—4—3—0	2	La Menace	56	10	N. Bravo	F. Castro C.
—0—2—0	3	Antumilla	54	7	N. N.	R. Saavedra
0—0—0	4	Fragment	54	13	P. Muñoz	A. Martínez
—6—2—5	5	Velerito	54	4	V. Lobos	R. Bernal
— — —	6	Chada	53	12	J. Soto	O. Castillo
eaparece	7	Colt	53	14	E. Frías	D. Alvarez
—0—0—3	8	Cumulus	53	9	J. Farías	O. Aliaga
—5—5—4	9	Bastonada	52	6	L. Mejías	G. Avila
—5—4—6	10	Calandria	51	8	M. Toro	H. Alcántara
eaparece	11	Shell City	49	5	N. N.	H. Jara
0—0	12	Welfare	47	3	R. Quiroz	E. Vidal
—0—0—0	13	Jubileo	45	1	N. N.	M. Maira
—6—6—5	14	Pistolina	45	11	L. Arquero	I. Saavedra

PRIMERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: LA MENACE y CALANDRIA.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.30 horas.

0	1	Morena	54	6	N. Bravo	U. Bravo
0—0—0	2	Flor de Lis	52	13	L. Duque	U. Bravo
6	3	Poesía	54	3	S. Arellano	F. Castro C.
0—0	4	Mustia	53	2	C. Astorga	E. Vidal
3—6—0	5	Cambigay	52	10	V. Lobos	L. A. Bernal
—0—0—0	6	Flor del Norte	52	1	H. Obregón	M. Maira
—0—5—6	7	A. Dorada	51	5	A. Orellana	M. Maira
—2—2—5	8	Bosquelina	50	8	L. Vásquez	R. Carvajal
—2—0—2	9	Voladora	49	9	J. Miranda	R. Saavedra
—0—0—0	10	Lontananza	48	11	S. Azócar	H. Alcántara
—0—3—4	11	Gardahia	47	7	R. Durán	D. Araya
—0—0—0	12	Mercenaria	47	4	L. Yáñez	I. Saavedra
— — —	13	Skyros	47	12	P. Hernández	L. Alvarez B

SEGUNDA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: FLOR DE LIS y FLOR DEL NORTE.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 14 horas.

0	1	Wolfgang	58	10	G. Lerma	O. Aliaga
0—0	2	Quilimari	57	2	E. Frías	H. Alcántara
0—0—0	3	Queronque	56	4	C. Astorga	G. Sarmiento
—0—0—0	4	Antibes	55	7	L. Duque	U. Bravo
0—0—0	5	Obstáculo	54	9	N. Bravo	U. Bravo
0—0—2	6	Palmador	55	3	L. Mejías	G. Avila
—2—0—2	7	Valdiviano	55	5	E. Romero	L. Romero
—0—2—3	8	Maravillado	54	1	A. Naranjo	N. Ramírez
—0—5—0	9	Reidor	54	6	E. Muñoz	A. Martínez
—6—0—6	10	Cimarrero	53	11	J. Pacheco	A. Martínez
—3—5—2	11	C. Gitano	50	8	E. Vásquez	O. Silva
—0—0—4	12	Legislador	50	12	R. Quiroz	O. Leiva

TERCERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: QUILIMARI, ANTIBES y REIDOR.

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 29-38.— A las 14.35 horas.

— — —0	1	Journeé	56	11	G. Lerma	F. Castro C.
—6—6—5	2	Bermuda	55	4	J. Gálvez	L. E. Vásquez
—0—1—3	3	Interino	55	8	E. Frías	H. Navarro
—3—0—0	4	Querellado	53	14	P. Muñoz	M. Maira
—2—0—4	5	Ava Gardner	52	13	P. Hernández	Orl. Silva
eaparece	6	Sogaval	52	9	L. Vásquez	D. Alvarez
—4—2—0	7	Enterprise	51	6	L. Yáñez	L. Alvarez B.
—0—6—1	8	Rumor	50	3	V. Lobos	D. Bernal
eaparece	9	Estrella	49	10	G. Cortés	O. Urbina
—0—0—1	10	Lunik	48	1	N. N.	R. Saavedra
— —0—0	11	Agatha	47	7	N. N.	U. Bravo
—4—0—0	12	Trigonía	47	3	N. N.	O. Leiva
—0—3—2	13	Zarpada	47	2	J. Bórquez	O. Castillo
eaparece	14	A. Mundos	46	12	J. Monardes	J. Bernal

CUARTA.— CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contratiempos: BERMUDA.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 15.10 horas.— (Primera Apuesta Doble.)

—1—1—0	1	Pontiac	58	R. Arredondo	O. Leiva
—4—3—5	2	Big Combat	56	C. Astorga	E. Vidal
—5—0—0	3	Bull Finch	56	E. Muñoz	O. Silva
—0—5—0	4	Gorrioncillo	51	J. Parra	O. Silva
eaparece	5	Mercurio	55	A. Naranjo	L. E. Vásquez
eaparece	6	Incaico	54	J. Pacheco	E. González
—0—1—2	7	Quintador	54	O. Saavedra	R. Saavedra
—1—2—1	8	Caso Raro	51	J. Miranda	R. Saavedra
— —3—0	9	Carissima	50	L. Yáñez	H. Navarro
— — —6	10	Krupp	49	G. Cortés	F. Galleguillos
—4—3—5	11	Labradora	48	J. Monardes	O. Aliaga
—0—2—0	12	Big Prince	45	P. Hernández	O. Castillo
— — —0	13	Royal Flush	45	R. Durán	R. Carvajal

QUINTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: GORRIONCILLO, CARISSIMA, KRUPP, LABRADORA, y BIG PRINCE.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 52-58.— A las 15.45 horas.— (Primera Apuesta Triple.)

—2—0—0	1	Ben Alí	53	G. Saavedra	R. Saavedra
—3—1—2	2	Golfina	53	N. Bravo	U. Bravo
—0—6—1	3	M. Vuelta	51	S. Arellano	L. Alvarez B.
—5—1—3	4	Mozambique	51	C. Astorga	G. Sarmiento
—1—1—0	5	Resala	51	J. Parra	Orl. Silva
—6—6—0	6	Tamboreo	51	L. Vásquez	J. Manríquez
—0—4—6	7	V. Negro	51	J. Pacheco	D. Alvarez
—6—0—0	8	Birlocha	49	R. Durán	H. Jara
—0—4—5	9	Bricketazo	49	J. Miranda	O. Urbina
—3—0—0	10	Buenamoza	49	Ed. Vásquez	E. González
—0—5—0	11	Landeau	49	S. Azócar	R. Bernal
— — —0	12	Aldi-La	47	L. Yáñez	E. Vidal

SEXTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: BEN ALI y MOZAMBIQUE.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 38-45.— A las 16.20 horas.— (Segunda Apuesta Doble.)

—0—4—0	1	Maruja	54	5	A. Naranjo	H. Jara
—6—0—1	2	Mistery	54	4	J. Farías	Alv. Breque
0	3	Marfare	53	10	J. Pacheco	D. Alvarez
—0—0—5	4	Paracelso	53	3	S. Arellano	L. Alvarez B.
—0—3—1	5	Benévola	52	11	S. Azócar	E. Vidal
0—0—0	6	Magancia	52	12	L. Vásquez	J. Manríquez
0—0	7	Mira Ríos	52	9	A. Orellana	F. Parisi
—6—6—5	8	Rufián	52	2	C. Astorga	O. Castillo
0—4	9	Termar	50	7	J. Miranda	O. Urbina
eaparece	10	Ivonne	49	14	R. Durán	R. Carvajal
—0—0—3	11	Big Life	48	13	J. Monardes	D. Bernal
—0—0—0	12	Puerto Nuevo	48	8	J. Gálvez	J. Arenas
—5—2—2	13	Aló Aló	47	6	L. Yáñez	L. Romero
—0—0—4	14	Pompello	47	1	H. Obregón	M. Maira

SEPTIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: PARACELSO y RUFIAN.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 16.55 horas.— (Segunda Apuesta Triple.)

—4—3—0	1	El Bombo	59	7	M. Carrasco	G. Mancilla L.
—4—0—0	2	Miracolo	59	1	O. Saavedra	R. Saavedra
eaparece	3	B. Emperor	57	10	G. Saavedra	D. Alvarez
2	4	Bío Bío	56	3	S. Arellano	L. Alvarez B.
—1—6—3	5	Calaucán	55	5	E. Romero	Alv. Breque
eaparece	6	Ile de France	54	2	C. Astorga	G. Sarmiento
—5—1—5	7	Aladín	52	11	Edo. Vásquez	F. Castro C.
—5—6—6	8	Realejo	52	4	S. Azócar	L. A. Bernal
—4—3—0	9	Abú	47	9	J. Monardes	L. A. Bernal
5—0—3	10	Premiado	49	6	J. Miranda	L. Valle
—5—6—1	11	Marquesito	45	8	J. Parra	O. Silva

OCTAVA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: EL BOMBO, MIRACOLO, PREMIADO y ABU.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 45-56.— A las 17.30 horas.— (Tercera Apuesta Triple.)

—1—6—2	1	Repunte	57	14	C. Astorga	G. Sarmiento
0	2	Tonifare	55	10	E. Romero	E. González
—0—3—1	3	Lujosa	54	11	R. Arredondo	H. Jara
eaparece	4	Q. Libertad	54	13	E. Muñoz	O. Silva
eaparece	5	Rey de Reyes	53	9	L. Vásquez	F. Parisi
eaparece	6	Toshiba	53	12	S. Azócar	E. Vidal
—0—0—6	7	Huilco	51	5	J. Pacheco	I. Saavedra
—0—0—4	8	Flor de Ulmo	50	1	M. Toro	L. Valle
—1—6—0	9	San Carlos	50	7	R. Durán	D. Araya
—4—1—0	10	Cipriano	48	4	L. Yáñez	Alv. Breque
—0—0—1	11	Tatuada	48	3	G. Cortés	F. Castro C
—0—0—0	12	Mi Choquita	47	8	J. Monardes	L. Alvarez B
eaparece	13	Barrica	46	2	J. Parra	O. Urbina
—0—3—1	14	Magyar	46	6	R. Quiroz	D. Bernal

NOVENA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: HUILCO y SAN CARLOS.



PAR DE ASES, al que vemos aquí ganando "El Ensayo" del año pasado a Justiciero, Marcotón y Párrafo, debutó con un excelente triunfo en las pistas de Venezuela. Por medio cuerpo a Sergio Negro, al que daba 9 kilos, pero su triunfo fue medido. El hijo de Paresa, será un excelente representante de nuestro elevage en el extranjero.

GANOSA: APRONTE DE CALIDAD

Pasó 700 metros en 42 segundos 2|5 con un final de 12" 4|5

Un cotejo de mucho valor para 700 metros realizó la yegua Ganosa en la arena del Club Hípico. Montada por Carlos Pezoa, la pupila de César Covarrubias anotó 42 segundos 4|5 con final de 12 segundos 4|5.

En esa misma pista se controlaron también los siguientes cotejos:

300 METROS

SANS ATOUT, Carlos Pezoa, en 17 4|5.

400 METROS

ZOQUETE, Fernando Toro, en 25.

LA PIRULA, Fernando Toro, en 24 3|5.

CANTANTE, Juan Aliaga, en 25.

PENTHATLON, Carlos Pezoa y FULVIA, Fernando Toro, en 24; iguales.

PIO PIO, Juan Aliaga, en 25; retipitió en 25 1|5.

500 METROS

CAYETANO, Cristián Rebolledo, en 33 3|5.

ACHERTADO, Juan Duarte, en 31 3|5.

DORAYA, Ernesto Guajardo, en 31 3|5.

MAS CLARA, Fernando Venegas, en 31.

GENTILESSE, Fernando Toro, en 30 3|5.

MON CHERI, Pedro Ulloa, en 30 4|5.

GRAN PELEA, Carlos Pezoa, en 32.

DOMENICO, Marcelo Ramírez, en 31 2|5.

INTIMATE, Renato Montoya, en 31 3|5.

ARPOADOR, Ernesto Guajardo, en 30 3|5.

NAPARIS, aprendis y PARCO, Juan Duarte, en 31; ganó Naparis por 2 cuerpos.

SORPASSO, Luis Godoy, en 30 3|5.

600 METROS

EXCEL, Fernando Toro, en 38.

NILA, Enrique Araya, en 37 3|5.

MI MERY, Julio Araya, en 38.

BANQUIER, Ricardo Jaque, en 37 2|5.

LIPINGUE, Ricardo Jaque, en 37 2|5.

HOLOCAUSTO, Carlos Pezoa, en 37.

QUILQUILCO, José M. Aravena y VEJESTORIO, Marcelo Ramírez, en 37 iguales.

CANTIDAD, Carlos Pezoa y SAUL, Galvarino Jorquera, en 37; ganó Cantidad por 2 cuerpos.

DON FERNANDO, aprendiz en 40.

EL ESCUDO, Fernando Toro, en 37 2|5.

NOSOA, Galvarino Jorquera, en 37 3|5.

THOMAS E, Cristián Rebolledo, en 36 2|5.

AZUCARILLO, Ricardo Jaque, en 38.

700 METROS

MONREY, Cristián Rebolledo, en 46 3|5.

KURT, Fernando Toro y ORGANILLERO, Carlos Sepúlveda, en 43 3|5; ganó a Kurt por 1 cuerpo.

AFECTUOSO, Sergio Vera, en 45 4|5.

FASCINATION, Renato Montoya, en 44.

ITALA, Raúl Gatica, en 44 3|3.

MITZUKAWA, Juan Rojas y CANIO, Héctor Salas, en 44; iguales.

EL SEMBRADOR, Enrique Araya, en 46 3|5.

GANOSA, Carlos Pezoa, en 42 4|5.

QUILVO, Luis Godoy, en 43 2|5.

KOSHKORRO, Héctor Pilar, en 45 2|5.

800 METROS

DESOLADO, Luis Godoy, en 51 2|5.

LOREDANA, aprendiz, en 51.

VICHICULEN, Aurelio Núñez, en 53 3|5.

GAMBITO, Jorge Castro, en 50 3|5.

1.000 METROS

RABUCO, Carlos Pezoa, en 1.04 3|5.

FABULOSO, Héctor Pilar, en 1.04.

FELIX, Héctor Pilar, en 1.04.

CODORNIZ, Pedro Ulloa, en 1.04 3|5.

SIBERIAK, Ricardo Madariaga, en 1.07.

1.200 METROS

LEBU, Carlos Pezoa, en 1.19 3|5.

SECTARIO, Aurelio Núñez, en 1.20.

1.400 METROS

NEW LORD, Pedro Ulloa, en 1.30.

VANCOUVER, Carlos Pezoa, en 1.35.

NO PIERDE LA FE

Alejandro Farías, un jinete que lucha contra la adversidad

HACE AÑOS que Alejandro Farías, viene luchando largo tiempo con la adversidad. Desde pequeño, cuando aún no decidía su futuro, tuvo dificultades. Con entereza y enorme amor propio fue superando uno a uno los problemas que se le presentaron.

Su primera actividad fue la de acompañar a un tío en viajes de camiones. Y fue precisamente en uno de esos viajes, que el tío le insinuó que el físico lo acompañaría para ser jinete. El tío era un hípico empedernido y convenció al sobrino.

—Hace diez años que me inicié como cuidador en el corral de René Méndez. Tiempo después estuve junto a Luis G. Alvarez, quien fue el que me sacó la patente de jinete. De esto hace 7 años".

—¿Dónde se inició?

—Prácticamente en Punta Arenas. Corrí un año y "entré" tercero en la estadística, con 36 victorias. Entre ellas dos clásicos. Fue en el año 1956. Conduciendo al ejemplar Marsellesa, me adjudiqué el Gran Premio Hipódromo Chile, que se corre en dicho hipódromo. Después regresé a Santiago y me costó "enchufar".

—¿Cuántas victorias ha conseguido hasta el momento?

—En Santiago, solamente ocho. La primera con Buriel, un animal que entrenaba Antonio Valenzuela, la última con Trueno. He tenido mala suerte en la profesión. Siempre cuando estoy en mi mejor estado me sucede algo raro.

¿Accidentes, rodadas?

—Efectivamente. No hace mucho estuve dos meses accidentado, luego de una rodada que sufriera en esta cancha. Me costó recuperarme. Ahora que estoy bien, no me dan oportunidades. Soy trabajador y hago un peso muy cómodo, pero mientras no se esté ganando o figurando, nadie se fija en uno.

—¿Cuánto tiempo que no ganaba?

— Alrededor de nueve meses. Tuve varias figuraciones. Pese a todo no desmayo, tengo fe que en un futuro no muy lejano, se me componga la suerte.

—¿Alguna anécdota?

—Sí. No hace mucho me sucedió un caso curioso en el Club Hípico. Corría un ejemplar de J. B. Argagnon y participaban más de 20 animales. Me fuí a pesar y como éramos muchos, al juez, se le pasó la papeleta. Me fuí a las huinchas y de ahí me devolvieron porque dijeron que no me había pesado.

—¿Qué piensa de su futuro?

—Tratar de hacerlo bien. Por mi bienestar y el de los míos. Estoy por entero dedicado a mi profesión y sólo espero que me den más oportunidades. Me gustaría salir también fuera del país, para conocer otros medios.

Alejandro Farías, no pierde las esperanzas que en un día no lejano, vea recompensados sus esfuerzos. Se lo merece por su entusiasmo y por su inquebrantable fe de superar los obstáculos.

ALEJANDRO FARIA

LA PORFIADA: UN GRAN TRABAJO PARA LA POLLA

Muy bien cotejó La Porfiada en la arena del Club Hípico. La hija de Espace Vital, para 800 metros, acompañada por Sergio Vera, señaló 50 segundos con un final de 13 segundos 1|5. Los primeros 600 metros los recorrió en 36 segundos 4|5.

Schulerin, montada por Fernando Toro, cubrió 800 metros en 51 segundos 1|5. Ultimos 200 metros, 13. Los primeros 600 metros los pasó en 39 segundos 1|5.

Muscarina, montada por Rogelio Parodi, cubrió 800 metros en 54 segundos. Ultimos 200 metros en 14 segundos 2|5. Primeros 600 metros en 39 segundos 3|5.

Reunión extra de ex empleados del turf: Novedades

Los ex empleados de corral y jubilados del turf están activando sus aspiraciones de carácter económico, especialmente a lo que se relaciona a su previsión social. Con este objeto se reunirán extraordinariamente hoy, a las 16 horas, en Avenida Club Hípico 1178, Sociedad "Luis Cousiño".

En esta ocasión la directiva pro defensa de los Derechos Previsionales dará cuenta de las gestiones realizadas en lo que respecta a una consulta jurídica formulada ante un organismo de la República. La tabla considerará, entre otras materias, nivelación de pensiones, estado del trámite en lo que respecta a la acción entablada en contra de la Caja de Previsión de Preparadores y Jinetes y cuyo comparendo deberá llevarse a cabo el lunes 24, en el Quinto Juzgado del Trabajo y otras materias que tienden en beneficio para los ex empleados y jubilados de ambos Hipódromos Centrales.

Esta citación también se hace extensiva a todos los ex empleados que prestaron sus servicios en el Sporting Club, actualmente con residencia en esta capital.



HIPODROMO CHILE...

(De la Pág. 14)

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 13.15 horas.— (12-17,5).

3	1	Alouet	55	16	C. Ojeda	A. Henríquez	1558	3.o de Gigur en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.15. 6a. serie
16	2	Lightkeeper	55	12	Or. Hermosilla	M. Rendic	1458	16.o de Neutral en 1.500 m. con 49 k. T.: 1.34. 5a. serie
4—10—3	2a	Bye Bye	51	6	G. Meneses	M. Rendic	1530	3.o de Las Rosas en 1.400 m. con 51 k. T.: 1.27. 6a. serie
Reaparece	3	Parlante	54	15	L. Hevia	L. Orellana E.	1287	Ultimo (17.o) de Viento Sur en 1.500 m. 53,5 k. 1.34 1|5. 6a.
1	4	Tía Claudina	54	10	C. Sepúlveda	D. Miranda	1367	GANO a Mimoso en 1.400 m. con 54,6 k. T.: 1.38 3|5. 7a.
8c—4c—9c	5	Allegretto	54	8	E. Soto	H. Medina	1502	9.o de Frisolera en 1.700 m. con 50,8 k. T.: 1.45. 5a. s. Club
Reaparece	6	Sota de Oro	54	1	E. Saavedra	M. Noramb.	1076	11a. de Belga en 1.400 m. 52 k. T.: 1.27. 6a. serie
5—4—9	7	Inquisivi	53	4	M. Ramírez	C. Tapia	1457	9.o de Príncipe Alto en 1.500 m. con 54,5 k. 1.34. 6a. serie
5—1—6	8	Argelia	53	2	D. Cerda	L. A. Orellana	1558	6a. de Gigur en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.15. 6a. serie
2—7	9	Pretencioso	53	11	R. Jaque	M. A. Valenz.	1530	7.o de Las Rosas en 1.400 m. con 54 k. T.: 1.27. 6a. serie
4—4	10	Trivia	53	7	S. Vera	I. Duque	1530	4a. de Las Rosas en 1.400 m. con 53 k. T.: 1.27. 6a. serie
6—10—2	11	Kim Novak	52	18	J. Amestelly	J. Suárez	1530	2a. de Las Rosas en 1.400 m. con 49,7 k. T.: 1.27. 6a. serie
14—9—15	12	Ballantain	51	14	J. Barrios	M. Velarde	1530	15.o de Las Rosas en 1.400 m. con 53,5 k. T.: 1.27. 6a. serie
3	13	Contumaz	51	9	B. García	Fdo. Castro	1457	3.o de Príncipe Alto en 1.500 m. con 50,6 k. T.: 1.34. 6a.
16	14	El Ganó	50	13	J. González	G. Pérez	1533	No corrió por tener doble inscripción en dos Hipódromos
2—2—11c	15	Vino Dulce	50	5	S. Pradenas	M. Araneda V.	1498	11.o de Menfis en 1.700 m. con 56 k. 1.46 1|5. 6a. s. Club
14—13	16	Francis	50	17	S. Alcaide	R. Parra	1457	13.o de Príncipe Alto en 1.500 m. con 53 k. T.: 1.34. 6a.
1	17	Semilla	50	3	J. Martínez	R. Bernal G.	1529	GANO a Atalanta en 1.400 m. con 50 k. T.: 1.28. 7a. serie

DUODECIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: PARLANTE, ARGELIA y CONTUMAZ.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie — A las 13.50 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

4c—6c—1	1	Neutral	54	7	R. Jaque	A. Bullezú	1458	Ganó a Caudillo en 1.500 mts. con 50. 1.34. 5a. serie
6—1c—9—7c	2	Lamballe	54	4	C. Ojeda	C. Rivera	1544	7a. de Decadrón en 1.000 mts. con 51. 0.50. 5a. serie. C.
7—12—11	3	Mr. Magoo	54	9	S. Pradenas	A. Ramírez	1351	11.o de Carrasco en 1.400 mts. con 55. 1.27. 5a. serie
4—12—3	4	Reñeco	54	18	L. Muñoz	C. Castro	1559	3.o de Deudor en 1.200 mts. con 52. 1.14 3|5. 5a. serie
4c	5	Riel	53	12	J. Martínez	L. Gajardo	1574	4.o de Monrey en 1.500 mts. con 51. 1.34. 5a. serie. C.
5—6—3	6	Saturday	53	10	M. Alquinta	J. Muñoz R.	1531	3.o de Carrasco en 1.400 mts. con 52,5. 1.27. 5a. serie
17—4	7	Paicaví	52	14	J. Amestelly	S. Olivares	1531	4.o de Carrasco en 1.400 mts. con 52,5. 1.27. 5a. serie
11—15	8	Beligerante	52	2	B. García	V. Contreras	1459	15.o de T. Pollo en 1.500 mts. con 50. 1.33. 4a. serie
4—10	9	Mi Sarita	52	6	E. Soto	E. Rodríguez	1360	10a. de T. Pollo en 1.400. mts. con 52. 1.27. 5a. serie
1—5—5	10	Nebucanita	52	11	L. García	E. Núñez	1531	5a. de Carrasco en 1.400 mts. con 53. 1.27. 5a. serie
4—9	11	Capacitada	51	15	S. Escudero	A. López	1458	9a. de Neutral en 1.000 mts. con 52. 1.34. 5a. serie
3—2—7—6	12	Mazal	51	16	R. Céspedes	E. Castillo	1531	6.o de Carrasco en 1.400 mts. con 52. 1.27. 5a. serie
15—9	13	Arcaya	50	5	H. Salas	O. Jara	1531	9a. de Carrasco en 1.400 mts. con 51,6. 1.27. 5a. serie
2	14	Orgulloso	50	17	D. Cerda	L. A. Orellana	1494	2.o de Magdalena en 1.200 mts. con 53,5. 1.15. 6a. serie
9v—8v—1—14	15	P. Alto	50	8	S. Allende	H. Jara	1531	14.o de Carrasco en 1.400 mts. con 51,3. 1.27. 5a. serie
2—2—7	16	Caudillo	50	1	S. Vera	H. Miranda	1531	7.o de Carrasco en 1.400 mts. con 51. 1.27. 5a. serie
7—4—10	17	Freud	50	3	C. Sepúlveda	J. Castro A.	1531	10.o de Carrasco en 1.400 mts. con 51. 1.27. 5a. serie
Descartado	DA	Sátiro	51	13	J. Barrios	H. Gazmuri	1531	DESCARTADO

DECIMOTERCERA CARRERA.— Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: REÑECO, BELIGERANTE, MI SARITA, NEBUCANITA, ORGULLOSO, PRINCIPE ALTO y CAUDILLO.

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 14.25 horas.

2—5c—5	1	Yankée	56	11	J. Barrios	L. Santos	1532	5.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 57. 1.27 2|5. 4a. serie
4—6—7	2	Júpiter	54	10	D. Cerda	E. Vidal	1496	7.o de Noble en 1.200 mts. con 54.5. 1.13 2|5. 4a. serie
15c—9c-14—6c	3	Too Good	54	1	V. Bravo	R. Parra	1543	6.o de Obscuridad en 1.000 mts. con 56. 0.59. 4a. serie. C.
16c—14c—14c	3a	K. Dusty	53	2	E. Naranjo	R. Parra	1010	Ultimo (14.o) de Voldano en 1.200 con 56. 1.11 4|5. 4a. serie
12—3—2	4	Doblete	53	6	S. Vera	L. E. Toledo	1532	2.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 51. 1.27 2|5. 4a. serie
14c—7c—8	5	Loredana	53	7	E. Soto	S. Fuentes	1532	8a. de Mirasierra en 1.400 mts. con 54,6. 1.27 2|5. 4a. serie
6c—5—8c—4	6	Puconamahuida	53	15	J. Amestelly	P. Briones	1532	4.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 53,3. 1.27 2|5. 4a.
9—10	7	Trovador	51	5	L. Hevia	A. Amaro	1454	10.o de Takú en 1.500 mts. con 48,5. 1.33. 3a. serie
14c—7—1	8	Carrasco	51	12	G. Farfán	H. Carrasco	1531	Ganó a Chanaz en 1.400 mts. con 54,5. 1.27. 5a. serie
13c—12c	9	Egipto	51	4	J. Martínez	J. H. Medina	1573	12.o de Niger en 1.500 mts. con 51. 1.34. 4a. serie
10—13—11	10	Mr. Chuki	49	14	C. Sepúlveda	J. Posadas	1532	11.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 50,6. 1.27 2|5. 4a.
8—12	11	Don Jaime	49	9	S. Alcaide	A. H. García	1532	12.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 50. 1.27 2|5. 4a. serie
7	12	Pesito	49	8	G. Meneses	J. Castro R.	1532	7.o de Mirasierra en 1.400 mts. con 50. 1.27 2|5. 4a. serie
Reaparece	13	Belga	48	3	R. Céspedes	A. López	1227	17a. de Snow Man en 1.400 mts. con 55. 1.26 2|5. 4a. serie
8	14	Baldón	47	16	N. Vásquez	A. Lab	1326	8.o de Muktara en 1.200 mts. con 50,6. 1.14 2|5. 4a. serie
4—4—11c	15	Dóllar Oro	47	13	S. Escudero	G. de la Cerda	1573	11.o de Niger en 1.500 mts. con 47. 1.34. 4a. serie. C. H.

DECIMOCUARTA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: TOO GOOD, DOBLETE, MISTER CHUKI, DON JAIME y BELGA.

CLUB HIPICO...

(De la Pág. 14)

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros. — A las 16.30 horas.— 2a. Serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble.— Cierre, a las 16.17 horas).

1—6h—10h	1	Afectuoso	56	2	L. Espinoza	L. Espinoza	1554	10.o de Quality 1.400 con 47 kls. T. 1.25; Carrera Esp. Ch.
2h—2h—9h	2	Piruncho	54	13	J. Duarte	R. Rodríguez	1554	9.o de Quality 1.400 con 46 kls. T. 1.25; Espec. Chile.
2—2—7—6	3	Ganosa	52	3	R. Madariaga	C. Covarrubias	1440	6.o de Burgalat 1.600 con 51 kls. T. 1.36; condic.
1—5—5—15	4	Hamurabí	52	9	C. Pezoa	V. Ramírez	1509	15.o de Watusy 1.200 con 55 kls. en 1.11; 2a. ser.
7—9—4—2	5	Vejestorio	52	1	E. Guajardo	O. Silva	1571	2.o de V. Esperanza 1.100 con 59; T. 1.05 2|5; 2a. ser.
2—7—5—4	6	Chambery	51	10	F. Toro	J. Salas	1467	4.o de Marigana 1.700 con 50 kls. T. 1.44; 2a. ser.
Concepción	7	Agajigger	50	8	R. Jaque	L. A. García	——	Debutante, hijo de Agasajo en Jiger, de Concepción.
1—4—4	8	Almenara	49	11	G. Jorquera	F. León	1537	4.o de Lindofuerte 1.000 con 45 kls. T. 1.00; 1a. ser.
3—8—8—7	9	Granjero	49	4	A. Núñez	F. González	1467	7.o de Marignan 1.700 con 51 kls. T. 1.44; 2a. ser.
15—6—6	10	Mena	49	7	J. M. Aravena	P. Inda	1537	6.o de Edmund 1.600 con 46 kls. T. 1.37 2|5; 1a. ser.
11—3—10	11	Metal Rojo	47	5	S. Vera	A. López	1509	10.o de Watusy 1.200 con 47 kls. T. 1.11; 2a. ser.
9—3—1—2	12	Q. te Cuesta	46	12	R. Céspedes	M. Norambue	1503	2.o de Jurada 1.200 con 53 kls. T 1.11 3|5; 3a. ser.
1h—13h—12	13	Itahue	45	6	S. Alcaide	H. Godoy	1444	12.o de Báltica 1.300 con 45 kls. T. 1.18 2|5; 3a. ser.

UNDECIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: ALMENARA, MENA, METAL ROJO, e ITAHUE.

DUODECIMA CARRERA.— A las 16.58 horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.— (2a. válida de la 2a. Apuesta Triple. Cierre a las 16.45 horas.)

Concepción	1	Hill Pormy	57	5	E. Naranjo	R. Parra	——	Debuta en Santiago. Hijo de Hilltop en Televisión, por T. C.
Concepción	1a	El Canilla	56	13	E. Saavedra	M. Norabuena	——	Debuta en Santiago. Hijo de Licencioso en Nizarda, por Cuar.
7—12—6	2	Vorobey	56	11	P. Ulloa	S. González	1564	6.o de Panditxú en 1.100 con 49 k., 1.05 3|5, 4a. serie
3—4—1	3	Capitano	54	20	G. Jorquera	L. A. García	1534	Ganó a Pelayo en 1.100 con 56 k., 1.05 3|5, condicional
5v—2—1	4	Epumalal	54	4	F. Toro	D. Sandoval	1505	Ganó a Arrugado en 1.200 con 53 k., 1.13, 6a. serie
4—13—17	5	Rial	54	14	E. Contreras	P. Inda	1339	17.o de Marchamar en 1.000 con 49 k., 1.101 4|5, 5a. serie
14—6h—13h	6	Bengasí	53	10	R. Madariaga	O. Jara	1369	13.o de Tío Pollo en 1.400 con 52 k., 1.27, 5a., Chile
1h—6—6	7	Ermitaño	53	3	R. Jaque	A. Bullezú	1546	6.o de Daric en 1.000 con 53 k., 0.58 3|5, 5a. serie
6—5—7	8	Nawel	53	18	S. Vera	J. Melero	1546	7.o de Daric en 1.000 con 53 k., 0.58 3|5, 5a. serie
2—3—7—4	8a	Tigris	51	19	C. Pezoa	O. Silva	1544	4.o de Decadrón en 1.00 con 54 k., 0.59, 5a. serie
11h—9h—14h	9	S. Triunfos	53	9	H. Salas	G. Avila	1559	14.o de Deudor en 1.200 con 54 k., 1.14 3|5, 5a. serie
5h—14h—13	10	Tanteo	53	12	E. Araya	S. Gajardo	1458	18.o de Neutral en 1.500 con 55 k., 1.34, 5a., Chile
2—13—8	11	Malou	52	2	C. Sepúlveda	A. López	1573	8.o de Niger en 1.500 con 49 k., 1.34, 4a. serie
6—2—?	12	Nosca	52	8	H. Pilar	P. Bagú	1566	Ganó a Nomalia en 1.200 con 51 k., 1.12 3|5, condicional
1—7—12	13	Sicilia	52	15	E. Guajardo	A. Breque V.	844	12.o de P. Linda en 1.000 con 52 k., 0.59, 5a. serie
7—4—2	14	Mono Fox	51	1	J. Aravena	A. Vodanovic	1544	2.o de Decadrón en 1.000 con 53 k., 1.059, 5a. serie
5—3—2—3	15	Young Man	51	16	A. Núñez	F. León	1538	3.o de Novarese en 1.200 con 55 k., 1.12, condicional
11—11—11	16	Bagoas	50	7	R. Montoya	H. Godoy	1546	11.o de Daric en 1.000 con 50 kilos, 0.58 3|5, 5a. serie
9—6—0	17	Galgo Lindo	50	17	N. N.	F. Chamorro	1574	No figuró en la de Monrey en 1.500 con 51 k., 1.34, 5a. serie
10h—18—6	18	Longa	49	6	P. Muñoz	P. Medina	1544	6.o de Decadrón en 1.000 con 53 k., 0.59, 5a. serie

DUODECIMA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: VOROBEY y YOUNG MAN.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.27 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— (2a. válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 17,17 horas.)

7—9—3	1	Novice	55	8	H. Pilar	A. Breque	1508	3.o de Angelina en 1.700 con 50 k., 1.45 2|5, 4a. serie
5—3—1	2	Persépolis	55	3	S. Vera	J. Inda	1567	Ganó a Senechal en 1.500 con 50 k., 1.31 3|5, 6a. serie
7—5—3	3	Aaron	54	12	F. Toro	O. Silva	1573	3.o de Niger en 1.500 con 49 k., 1.34, 4a. serie
6h—15h	4	New Sun	54	2	E. Araya	L. Gajardo	1532	15.o de Mirasierra en 1.400 con 50 k., 1.27 2|5, 4a., Chile
15h—12h	5	Rebozo	54	18	O. Hermosilla	M. Norambuena	1289	12.o de Burbujón en 1.500 con 52 k., 1.33, 4a. serie, Chile
7—8—0	6	Idéntico	53	7	E. Peña	D. Sandoval	1574	No figuró en la de Monrey en 1.500 con 54 k., 1.34, 5a. serie
5h—14h—3h	7	Botnia	52	15	C. Pezoa	A. Muscatt	1458	3.o de Neutral en 1.500 con 52 k., 1.34, 5a. serie, Chile
8—9—2	8	Don Eustaquio	52	11	C. Sepúlveda	J. B. Castro	1502	2.o de Frisolera en 1.700 con 53 k., 1.45, 5a. serie
1—12—9	9	Rigor	52	6	A. Núñez	H. Medina	1508	9.o de Angelina en 1.700 con 49 k., 1.45 2|5, 4a. serie
9—11—0	10	Dindina	51	1	G. Jorquera	P. Medina	1574	No figuró en la de Monrey en 1.500 con 52 k. 1.34, 5a. serie
6—11—6	10a	Jarder	51	5	E. Guajardo	P. Medina	1573	6.o de Niger en 1.500 con 48 kilos, 1.34, 4a. serie
1—15—5	11	Encino	51	13	H. Salas	E. Inda	1574	5.o de Monrey en 1.500 con 51 k., 1.34, 5a. serie
17—14—13	12	Damocles	50	17	J. Aravena	J. Cavieres A.	1239	13.o de Tunecino en 1.300 con 53 k., 1.21, 5a. serie
3—1—0	13	Menfis	50	10	P. Muñoz	F. León	1574	No figuró en la de Monrey en 1.500 con 51, 1.34, 5a. serie
6—4—4—3	14	Suzy	50	14	E. González	H. González	1567	3.o de Persépolis en 1.500 con 52 k., 1.31 3|5, 6a. serie
1—4—12	15	Pío Pío	47	4	J. Aliaga	G. Urquidi	1502	12.o de Frisolera en 1.700 con 52 k., 1.45, 5a. serie
11h—10—9	16	Sorrentino	47	16	R. Céspedes	J. Zúñiga	1567	9.o de Persépolis en 1.500 con 52 k., 1.31 3|5, 6a. serie
6—13—10	17	Don Sata	46	9	S. Escudero	M. Velarde	1438	10.o de Recidiva en 1.900 con 45 k., 1.59 2|5, 3a. serie

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.05 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— (3a. válida de la 2a. Apuesta Triple. Cierre a las 17.55 horas.)

14h—9	1	Panguecillo	55	5	M. Ramírez	C. Tapia	1381	9.o de Bateller en 1.600; con 49 kilos; 1.42 3|5; 3.a serie
1—4—13h	2	Altunes	54	10	H. Salas	E. Inda	1144	13.o de Yumbel en 1.400; con 54 kilos; en 1.24 4|5; Cond.
5—1—2	3	Campeonato	54	6	G. Jorquera	L. A. García	1563	2.o de Lipingue en 1.100; con 57; en 1.06; 5.a serie
6h—6h—4	4	Gol de Chile	54	14	E. Contreras	E. Inda S.	1234	4.o de Tropiezo en 1.300; con 50; tiempo 1.57; 4.a Chile
6—5—2h	5	Pelluca	54	11	C. Sepúlveda	M. Velarde	1560	2.o de G. Conde en 1.200; con 48; tiempo 1.14; 4a Chile
5—18—11h	6	P. Rubio	54	1	C. Pezoa	F. Galleguillos	1523	11.o de B. Satin en 1.400; con 54; en 1.27; Cond.; Chile
7—13—11	7	Boreas	53	7	J. Aravena	D. Sandoval	1299	11.o de Pirita en 1.200; con 48; en 1.13 3|5; 4.a serie
13—2—13	8	Cayetano	53	15	E. Guajardo	J. Melero	1510	13.o de Voldano en 1.200; con 50; en 1.11 4|5; 4.a serie
4—4—3	9	Gamelin	53	2	F. Toro	R. Allen	1507	3.o de Campeonato en 1.200; con 56; en 1.11 2|5; 5.a
10—7h—15h	10	La Mocha	53	8	V. Barra	O. Becerra	1531	15.o de Carrasco en 1.400; con 50; en 1.27; 5.a Chile
10h—6h—7h	11	Secante	53	12	R. Madariaga	V. Contreras	1523	7.o de B. Satín en 1.400; con 54, tiempo 1.05; Cond.
2—2—1	12	Surtout	53	10	P. Ulloa	S. González	1561	Ganó a Camilo en 1.100; con 56; tiempo 1.05; Cond.
8h—2—10	13	Dupont	52	3	S. Alcaide	M. Norambuena	1546	10.o de Dupont en 1.000; con 55; en 0.58 3|5; 5.a serie
7—8—8	14	Curiosilla	51	9	S. Escudero	P. Medina	1510	8.o de Voldano en 1.200; con 48; en 1.11 4|5; 4.a serie
9—1—10	15	Doreta	51	4	R. Céspedes	J. Zúñiga	1573	10.o de Niger en 1.500; con 52; tiempo 1.34; 4.a serie
9—11—13	16	Bella Vista	50	13	H. Pilar	J. Castro R.	1546	13.o de Daric en 1.000; con 54; en 0.58 3|5; 5.a serie
13—3—1	17	Lipingue	50	17	P. Muñoz	A. Proschle	1563	Ganó a Campeonato en 1.100; con 50; en 1.06; 5.a serie

DECIMOTERCERA.— CONTRATIEMPOS: Los siguientes ejemplares tuvieron contratiempos: CAMPEONATO, PRINCIPE RUBIO, CAYETANO, LA MOCHA y BELLA VISTA.

Ya Hay 10 Atletas Seguros para los Juegos de Tokio

El COCH ratificó anoche los nombres de: Iván Moreno y Ricardo Vidal, en atletismo; Américo Simonetti, en equitación; Guillermo Salinas y Misael Vilugrón, en boxeo; Sergio Vergara y Sergio Jiménez, en esgrima; Juan E. Lira, Gilberto Navarro y Roberto Hüber, en tiro.— Condicionales quedaron: Marlene Ahrens y Patricio Etcheverry, atletismo; Aquiles Glofka, pentatlón; Luis Zúñiga y Mario Molina, boxeo

El directorio del Comité Olímpico de Chile, en uso de las facultades que le confirió el comité mismo, procedió a designar la delegación que en representación del deporte chileno participará en los XVIII Juegos Olímpicos, a efectuarse entre el 10 y el 24 de octubre próximo en Tokio, capital de Japón.

Aclara el directorio en su decisión, que la designación de los integrantes de la delegación chilena, fue el producto directo de un exhaustivo examen del informe de la Comisión Técnica, relativo al desarrollo del plan preolímpico y de los antecedentes de cada preseleccionado postulante a concurrir a Tokio a la luz de los tets físicos y de recuperación del profesor Orlando Guayta y de los informes de la Visitadora Social de cada competidor, en orden a estudiar detenidamente sus mejores rendimientos para apreciar la "Talla Olímpica" de todos ellos.

Señala también el directorio del Comité Olímpico, que algunos postulantes deben ser sometidos a nuevas pruebas de suficiencia, antes del 10 de septiembre próximo como plazo perentorio, para los efectos que sólo entonces decidir definitivamente acerca de su inclusión o no en el plantel olímpico.

NOMINA DE LOS DELEGADOS.— Previo lo que antecede, entregó el directorio del Comité Olímpico la nómina de los deportistas que concurrirán a Tokio, con aclaración que algunos están incluidos en un carácter condicional. Los nombres de los designados son los siguientes:

A) ATLETISMO: 1) Iván Moreno, 100 y 200 metros planos; 2) Ricardo Vidal, maratón.

Condicionales: Patricio Etcheverry: Para decidir acerca de su designación, en el lanzamiento de la Jabalina, se acordó aguardar la prueba de suficiencia que rendirá en Estados Unidos, Kentuky, dentro de la primera quincena de septiembre próximo, la que será controlada por la Directiva Atlética de dicha ciudad. Marlene Ahrens: Para resolver acerca de su designación, en lanzamiento de la Jabalina, se acordó que, antes del 10 de septiembre próximo, ella debe cumplir con la marca estipulada por la Federación Atlética de Chile.

B) BOXEO: 3) Misael Vilugrón, mediomediano; 4) Guillermo Salinas, mediano; 5) Andrés Toledo, Director Técnico.

Condicionales: Luis Zúñiga, liviano: Para decidir en forma definitiva, se considera necesario conocer previamente el informe actualizado de las Comisiones Técnica y Médica, sobre su estado físico. Mario Molina, pluma: Igual que el anterior.

C) ECUESTRE: 6) Américo Simonetti, "Gran Premio de Saltos"; 7) Palafrenero.

D) ESGRIMA, "Espada": 8) Sergio Jiménez; 9) Sergio Vergara.

E) PENTATLON MODERNO: **Condicional:** Aquiles Gloffka: Para decidir en forma definitiva, debe cumplir prueba de suficiencia (Tritlón), antes del 10 de septiembre próximo.

F) TIRO: 10) Juan Enrique Lira, "Tiro al vuelo"; 11) Gilberto Navarro, "Tiro al vuelo"; 12) Roberto Hüber, "Carabina Match Olímpico".

G) DIRECTOR DE EQUIPO: 13) César Deramond.

H) TECNICO: 14) Orlando Guaita.

I) MEDICO: 15) Dr. Antonio Losada.

Para los efectos de la designación de la Directiva Central de la Delegación Chilena y de la invitación a un periodista, como, asimismo, para dar a conocer otros aspectos olímpicos que inciden en el financiamiento respectivo y demás materias inherentes, se cita a Sesión Plenaria del Comité Olímpico de Chile, para el martes 25 de agosto en curso, a las 20 horas.



TITULARES del equipo olímpico chileno a los Juegos de Tokio, por sus últimas actuaciones internacionales, han sido designados por el COCH, Juan Enrique Lira y Gilberto Navarro, de izquierda a derecha, en el grabado.

GOLF AFICIONADO:

COMIENZA DISPUTA DE LA COPA "LIONEL PAGE"

En las canchas del Prince of Wales Country Club, se dará comienzo mañana, para finalizar el domingo 23, la rueda de clasificación del torneo de Golf, Copa "Lionel Page", certamen ya tradicional en la institución. La rueda antes mencionada se jugará en ambas etapas a 36 hoyos medal play. Calificarán 32 jugadores, quienes entrarán a la competencia match play, cuya primera jornada se cumplirá el sábado 5 de septiembre.

SALIDAS PARA MAÑANA:

El orden de salida de los competidores que actuarán mañana, es el siguiente:

11.00 S. Cruz, S. F. Scheffer, L. Silvferling.
11.08 H. Halsall, W. Atkin, G. Hopkinson.
11.14 S. Soffia, A. Aguirre, G. Gálmez.
11.22 A. Quiroga, L. Cook, M. Cappellini.
11.28 J. Carr-Rollit, L. Vermehren, E. Manieu.
11.36 J. Tinkler, F. Reutter, S. Amenábar.
11.42 H. Horton, M. Huyghe, R. Amenábar.
11.50 H. López, C. Velasco, R. Amenábar.
11.56 J. Cerda, I. Fernández, R. González.
12.04 R. Jones, A. Geyger, D. Kimber.
12.10 P. Rodillo, A. Ochene, M. Taverne.
12.18 J. Bain, J. Rodillo, V. Señoret.
12.24 L. Page, C. Villarroel, M. Kappés.
12.32 E. Becerra, C. Amenábar, A. del Río.
12.38 E. Aydon, E. Grove, C. Maira.
12.46 T. Molina, E. Núñez, K. Brauner.
12.52 M. Yeomans, A. Pulido, C. Eicholtz.
13.00 I. Morrison, M. Valdivieso, H. Hill.
13.06 F. Fauria, J. McRostie, N. Chaytor.
13.14 E. Chaytor, M. Fauria, M. Ramírez.
13.20 J. Kimber, M. Rodillo, N. Vermehren.
13.28 M. Díaz, G. Markovic, L. Riesco.

Los partidos match play, deberán jugarse con el handicap correspondiente al día del partido.

Las salidas y el draw para el domingo 23 se darán a conocer oportunamente en el recinto del club una vez terminados los partidos de mañana sábado.

BOXEO AL DIA

Con broche de oro ponen término Hernández y Rubio a la temporada

Por quinta vez en un año y por segunda ante un mismo rival, expondrá Manuel Hernández esta noche en el ring del Teatro Caupolicán su primado nacional de los welters profesionales. En esta oportunidad, a 12 vueltas, defenderá Hernández su corona frente a Domingo Rubio, con quien empató hace poco en un combate de intenso ritmo y cuyo resultado promovió un sinnúmero de encontradas opiniones.

REVANCHA MUY ESPERADA

El hecho de que en la pelea anterior, el empate, fuera motivo de discusiones, ya que muchos consideraron que no había sido justo —con supuestos perjuicios para Hernández o para Rubio—, le da al pleito de esta noche motivos especiales de atracción, ya que servirá para dejar de una vez por todas en claro, cuál de los dos rivales es superior.

SIN PROBLEMAS EN EL PESO

Tanto Hernández como Rubio, finalizaron ayer sus entrenamientos, en sus respectivos lugares de trabajo y asistidos por los managers, que tendrán en esta oportunidad, que son los mismos de la primera pelea, vale decir: Juan Candia con Hernández y Eduardo Bollo con Rubio.

Al término de este intenso y largo período de preparación, el estado físico de los dos es óptimo, habiendo, por otra parte, alcanzado el peso que corresponde la categoría, cuyos límites fueron salvados en el respectivo pesaje controlado por los miembros de la Comisión de Boxeo Profesional. Así, en su mejor forma física, el campeón y el aspirante, deberán promover un combate de alta jerarquía —como lo fue por lo demás, la pelea anterior—, con el cual pondrán un broche de oro a la temporada que finaliza esta noche.

PRELIMINARES ATRACTIVOS

La velada se completará con cuatro combates que ofrecen interesantes perspectivas. De ellos, por su gravitación posterior destacan dos: el que, a 6 asaltos, deben protagonizar Rosendo Calquín y Eduardo Bollo, y luego, en el semifondo, el encargado a 8 rounds a los peso moscas Mario Figueroa y Luis Acevedo. En el primer caso, Calquín y Bollo, tienen la posibilidad de enfrentar posteriormente por el título de los medianos a Luis Valenzuela, reciente ganador de la corona, o a David Ossandón, que es también aspirante al mismo título.

En cuanto al semifondo existe también para el ganador un incentivo especial, cual es que puede combatir con José Flores que hace muy poco en una pelea muy estrecha y de fallo discutido, se hizo dueño del cetro, luego de superar por puntos a Mario Figueroa.

EL PROGRAMA.— La velada se realizará conforme al siguiente programa: 4 vueltas: Ricardo Pulgar con Edison Labra; 6 vueltas: Pedro Velasco con Nelson Carrasco; 6 vueltas: Rosendo Calquín con Edo. Bollo; 8 asaltos: Mario Figueroa con Luis Acevedo, y 12 asaltos, campeonato de Chile, categoría mediomediano: Manuel Hernández con Domingo Rubio.

AMPLIO TRIUNFO DE VELASCO.— En la pelea que sostuvieron hace poco en Viña del Mar, Pedro Velasco y "Maracaibo" Romero, ganó Velasco por retiro en el quinto asalto, acreditando una amplia superioridad.

MARACAIBO (Venezuela), 19 (UPI).— El nosca panameño Eugenio Hurtado (25,600 k.), venció por decisión ajustada al venezolano Romeo Díaz (50,350), en una pelea celebrada en el Estadio Olímpico.

En otro combate de la noche el dominicano Rescencio Fernández y el panameño Carlos Ríos empataron en diez vueltas.

Fernández llevó la mejor parte del combate en las vueltas iniciales, pero declinó en las finales, al tiempo que Ríos se superaba en su desempeño y acumulaba puntos suficientes para una división de honores.

47.o ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION SANTIAGO DE BOXEO

Con un Vino de Honor, que será ofrecido en su sede de Alameda Bernardo O'Higgins 237, altos, dará comienzo hoy a las 21 horas la Asociación Santiago de Boxeo, a los actos oficiales de celebración del cuadragésimocuarto aniversario de su fundación.

Han sido invitados al acto altos dirigentes de la Federación Chilena de Boxeo, presidentes de clubes afiliados a la Asociación, autoridades y representantes de la prensa.

RUBIO Y HERNANDEZ FINALIZAN, ESTA NOCHE, LA TEMPORADA DEL CAUPOLICAN.— POR SUS ANTECEDENTES, DEBEN HACER UN BUEN COMBATE...

OSCAR CAMINO

Tenis de Fiestas Patrias se inicia

Con los partidos que se efectuarán mañana, en las canchas del International Sporting Club, que protagonizarán elementos de 2a. categoría, se dará comienzo al tradicional torneo de tenis de Fiestas Patrias.

El programa de la reunión inaugural de mañana comprende los siguientes partidos:

SABADO 22.— A las 14 horas: J. Fisflich con F. Martino; F. Navarro con O. Peredo; A. Zalaquet con R. Lauspheiner; H. Meza con M. Caracci; R. Silverstein con M. Mendoza.

A las 15.15 horas: E. Musalem con H. Pabisic; A. Huenchullán con J. Saitúa; P. Marcet con F. Salman; C. Reyes con D. González; M. Iriart con E. Sandra.

A las 16.15 horas: J. Pérez con H. Sepúlveda; L. Guzmán con L. Brenbauer; R. Vargas con J. Muñoz (hijo); R. Abumohor con S. Sahid.

lega a su fin el atletismo uvenil de preselección

En la Pista del Estadio Na- onal realizará, mañana y el omingo, la Asociación Atlé- ca de Santiago, la segunda y rcera etapa del Torneo Atlé- co Juvenil de Preselección, la que participarán los más estacados atletas juveniles ue se preparan para partici- ar en el próximo Campeonato acional Juvenil, que se hará 29 y 30 de agosto, en la ista del Estadio de la Uni- ersidad Técnica, y poder for- ar en el equipo nacional que articipará en el Campeonato udamericano, que realizará Federación Atlética de Chi- , los días 25, 26 y 27 de ptiembre, en el Estadio Na- onal.

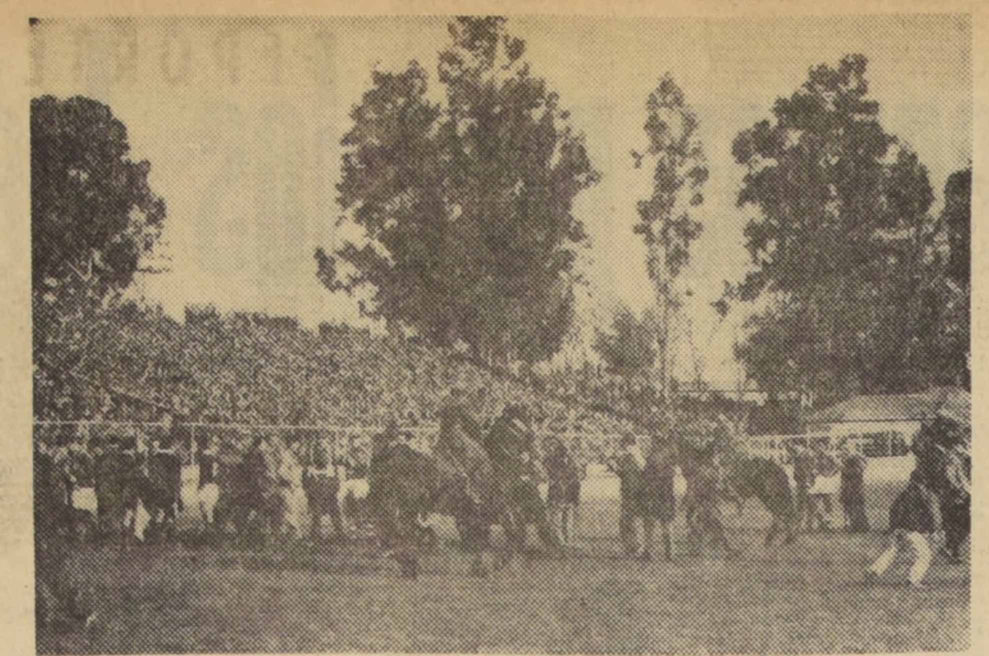
Además, este domingo se arán dos pruebas de Control límpico: Lanzamiento del isco, donde se le tomará rueba a la atleta Miriam Yu- onic, y 800 metros planos pa- a damas, en la que partici- ará Eliana Gaete, que inten- ará batir el record nacional, ue es de 2.23 1|10, que está n su poder, y el record sud- mericano.

El programa de la segunda etapa es el siguiente:

SABADO, 15 horas: 110 metros vallas, series, contra el tiempo (varones); Salto garrocho (varones); 200 metros planos, series (varones); Bala (damas); Salto largo (damas); 200 metros planos, series, contra el tiempo (damas); Martillo (varones); Disco (varones); 200 metros planos, final (varones); Posta 4x400 (varones).

La tercera etapa, a cumplirse el domingo, agrupa las siguientes pruebas:

9 horas: 80 metros vallas, series (damas); 400 metros planos, series (varones); Dardo (varones); Disco (damas); Salto largo (varones); Salto alto (damas); Posta 4x400 (varones); Disco (damas, prueba de Control Olímpico para la atleta señorita Miriam Yutronic); Posta 4x100 (damas); 800 metros planos (damas, prueba de Control Olímpico, para la atleta señora Eliana Gaete); 1.500 metros planos, final (varones); 80 metros vallas, final (damas); 400 metros planos, final (varones).



GRAVES INCIDENTES se produjeron en Talca con ocasión del encuentro entre Rangers y Santiago Wanderers. El grabado muestra con elocuencia la trascendencia que tuvieron los bochornosos incidentes que culminaron con la expulsión de seis jugadores (3 de cada equipo), y la intervención de dirigentes, aficionados y miembros del Cuerpo de Carabineros, estos últimos en el carácter de guardadores del orden.

FUTBOLERIAS

DRASTICAS MEDIDAS ADOPTO U. TECNICA

Sin dificultades de ninguna especie y en un terreno cordial, llegaron a un mutuo acuerdo, el entrenador Raúl Pino y la directiva del Club Deportes Temuco para poner término al contrato que existía entre ambos.

El propio presidente de la entidad sureña, Germán Becker, vino a Santiago con el objeto de encargarse personalmente de todos los trámites relativos a la contratación del entrenador que debe reemplazar a Pino.

CHEIX O H. CARRASCO

Hasta anoche no se había producido ninguna novedad con relación al nuevo coach, pero existen posibilidades y conversaciones que el cargo sea entregado a Hernán Carrasco o a Hugo Cheix, que son los que aparecen con mayor chance. Mientras tanto el equipo será dirigido en el match del próximo domingo ante Colchagua, por el preparador físico Aliro Inostroza, a quien asesorará una comisión designada por el directorio.

70 MILLONES DE DEFICIT

Deportes Temuco enfrenta en la actualidad un período económico difícil, que viene a sumarse al de otros clubes del ascenso. Tiene 70 millones de pesos de déficit, el que se piensa absorber con bonos de cooperación de 200 mil pesos cada uno, repartidos entre los socios honorarios y activos que deseen ayudar.

PREMIO A SU ACTUACION

El Club Iberia le dio el pase en blanco al jugador Gabriel Muñoz, con un premio por sus 15 años de actuación en el club ibérico.

AUDAX VIAJO ANOCHE A VIÑA

El plantel de honor de Audax Italiano viajó anoche a Viña del Mar para concentrarse en el Hotel Miramar en espera de su confrontación del domingo frente a Everton en el Estadio Sausalito. No viajó Fumaroni que está bajo control médico y es y improbable su actuación.

DESGARRADO MARIO MORENO

Un principio de desgarro sufrió en el último entrenamiento de Colo Colo el puntero internacional Mario Moreno. Si no se restablece no integrará el ataque albo en el match frente a San Luis. A cambio de ello, ya inició los entrenamientos el piloto Luis Hernán Alvarez. Para sustituir a Moreno ingresará Orellana.

ROBERTO A BRASIL

El próximo martes viajará a Brasil el puntero izquierdo de los albos Roberto Frojuelo. El viaje obedece a problemas particulares. El jugador brasileño permanecerá sólo tres días ausente del país.

U. TECNICA TOMA DRASTICAS MEDIDAS

Decisivas resoluciones se han tomado en el plantel de Honor de Universidad Técnica a raíz de la última derrota sufrida ante Iberia. La directiva del club universitario puso como norma perentoria la obligación de ganar los dos partidos próximos, pues en caso contrario, procederá a liquidar el contrato de varios jugadores. En la lista de los que entran en capilla, figuran nombres de gran resonancia y de pesos en planilla, como el meta argentino Sanguinetto, Otazo, Herrera, Oteíza, González, "Malloco" Pérez que junto a otros, enteran un grupo de doce jugadores.

MAGALLANES TAMBIEN TOMA DRASTICAS MEDIDAS.— Un clima parecido, aunque no de tanta gravedad y volumen azota la tienda albiceleste, donde están en el banquillo, dos de sus figuras principales: Mottura y Héctor Torres. De ambos se dice que están agotados y que precisan un descanso, por lo cual no sería extraño que sean excluídos del equipo en el match ante Unión Calera.

Si se produce lo que anuncian, Torres será reemplazado por un jugador de la División Especial de apellido Estay, mientras que Mottura cederá su lugar a Romero.

VUELVE PARRA EN UNION.— Luego de varias fechas ausentes, el cuadro hispano anuncia para su próximo cotejo la reaparición del medio volante Rosauro Parra, que entrará a reemplazar al argentino Howelger. Estos cambios tienen su razón de ser en la derrota de los rojos el martes pasado, ante Everton, donde, justamente, la defensa no anduvo bien. En cambio, en el ataque se insistirá en los juveniles Iriarte y Rubilar, cuyos rendimientos fueron altamente satisfactorios.

CAMPOS ESTA ENTRENANDO

El cuadro de Universidad de Chile sufrirá algunas modificaciones en su match de mañana ante Santiago Morning. Por lo pronto, se anuncia la reaparición de Hugo Villanueva en la plaza de zaguero central. Carlos Campos ya está nuevamente entrenando, pero es improbable que pueda actuar en esta fecha.

RENE BULNES A COLOMBIA

Esta tarde viaja a Colombia el árbitro internacional René Bulnes, quien fue contratado para cumplir sus funciones referiles durante una temporada. Recordemos de paso que ya en años anteriores Bulnes viajó a Ecuador con la misma intención.

CARAVANA DE IBERIA A SAN BERNARDO

Los socios y simpatizantes del Club Iberia realizarán el domingo una caravana a San Bernardo, para presenciar el clásico del Ascenso entre Iberia y San Bernardo, en el Estadio de Maestranza Central. Saldrán, a las 13.30 horas, desde la sede ubicada en Echeverría 1002, una caravana de autos y micros para llevar a los socios en forma gratuita.

HUELGA EN SAN ANTONIO

A los problemas surgidos el domingo pasado con ocasión del match entre San Antonio y Luis Cruz, en la cual los jugadores porteños pidieron fueran arreglados sus sueldos impagos, se agrega ahora una noticia importante. Toda la plana mayor del cuadro de San Antonio habría declarado una huelga, para exigir el pago de sus sueldos, los que están atrasados en dos meses.

Campeonato local de baby fútbol comienza mañana

Esta noche, a las 20 horas, quedarán cerradas las inscripciones para el Primer Campeonato Metropolitano de Baby-Fútbol, certamen que ha organizado la Asociación Santiago de Baby-Fútbol, en colaboración con el Club Deportivo Social y Cultural "México".

Esta novedosa competencia tendrá como escenario el moderno local que la entidad azteca posee en calle San Pablo con Manuel Rodríguez y ha despertado en nuestros círculos aficionados bastante interés.

Hasta ayer habían solicitado su inscripción para tomar parte en el certamen, los siguientes clubes: Independiente B. F. C., C. D. Facsin "A" y C. D. Facsin "B", Capremira, Deportivo Defensor Central, Club de Deportes Stuttgart, Deportivo Faesín, Deportivo Torbellino, C. D. 2 de Abril, Deportivo Unión Solar, Boca Juniors B. F. C., C. D. Cooperativa Vitalicia, Deportivo Carlos Flores, The Spiders B. F. C., Deportivo Orlando Medina y Deportes Italia.

La inauguración oficial del campeonato tendrá lugar mañana, a las 21,30 horas y a ella han sido invitados especialmente, el Excmo. Embajador de México en Chile y el Intendente-Alcalde de Santiago. La velada será amenizada por el Orfeón Municipal y el programa que se ha confeccionado es el siguiente: 1) Desfile general de los equipos participantes con tres premios de presentación para los conjuntos mejor uniformados. 2) Breve alocución del presidente del C.D.S.C. "México", Raúl Poblete, presidente, a la vez, de la Comisión Organizadora del torneo. 4) Primer partido: Orlando Medina con Rampla Junior. 5) Segundo partido: Deportes Italia con Facsin "B".

EN DOS CANCHAS:

Prosigue torneo de fútbol universitario

En dos canchas: Escuela Militar y Escuela de Arquitectura, continuará mañana disputándose el Campeonato de Fútbol del Club Universidad de Chile, correspondiente a la serie de ascenso. El programa que se efectuará en los dos escenarios mencionados, es el siguiente:

Cancha Escuela Militar: 15 horas: Tecnología Médica con Chunchito; turno, Téc. Médica. 16.15 horas: Escuela Militar con Construcción; turno, Escuela Militar.

Cancha Arquitectura: 15 horas: Arquitectura con C. Políticas; turno, Arquitectura. 16.15 horas: C. C. A. con Artes Aplicadas; turno, Artes Aplicadas.

Regional Zona Central:

General Velásquez juega frente a Guillermo Guzmán

El próximo domingo continúa el desarrollo del Regional de Fútbol Zona Central. Los encuentros de las dos divisiones empiezan a las 15.45 horas.

Por la primera división, y en disputa de la segunda fecha de la segunda rueda, se enfrentan los siguientes equipos: En Melipilla, Ignacio Serrano con INSA; árbitro, Manuel Martínez; director de turno, Fidel Soto. En Polpaico, Unión CEPOL con Huracán; árbitro, Eduardo Cerón; director de turno, Rubén Santelices. En Santiago, LAN-Chile con BATA, en la cancha 2 del Estadio Ferroviario; árbitro, Oscar Zárate; director de turno, Víctor Contreras. Mademsa con Walter Müller, en la cancha Mademsa; árbitro, Jorge Canelo; director de turno, Fernando Mora. Aviación con Lautaro, en el Estadio Militar; árbitro, Luis Alvarez; director de turno, Luis Guajardo. En Puente Alto, Fatucén con Andarivel; árbitro, Luis Ramírez; director de turno, Julio Armañanzas. En San Vicente, General Velásquez con Guillermo Guzmán; árbitro, Julián López; director de turno, Eduardo Rivas.

Por la segunda división y disputando la 6a. fecha de la segunda rueda, se enfrentan: En Llay Llay, Comercio con Tricolor Nacional; árbitro, Eliecer Saldías; director, Juan Hernández. En Maipo, Maipo con Malloco; árbitro, Manuel Fuentealba; director de turno, Eduardo Pino. En Santiago, Estadio El Llano, Juan Pinto con Chiprodal; árbitro, Jorge Yáñez; director de turno, Héctor Olivares; en Casablanca, Defensor con Arrieta Guindos; árbitro, Pedro Yáñez; director, Carlos Cánepa.

BASQUETBOL

CONGRESO DE ZONA S.A. DE LA FIBA SE INAUGURA

En forma definitiva y oficial el Gimnasio de la Federación ubicado en calle Nataniel llevará el nombre del actual presidente de la Federación, Sabino Aguad Kunkar. Así lo acordó el Consejo de Delegados en su última reunión por amplia mayoría.

DISTINCIONES HONORIFICAS.— En el primer punto de la tabla de esta reunión, figuraban las designaciones honoríficas y entre ellas la que copó la atención de los delegados fue la que tiene relación con el Gimnasio de calle Nataniel. El delegado de la Asociación Santiago, Miguel Alonso esgrimió algunas razones que no encontraron eco en el resto del Consejo y al ser sometido a votación, se impuso la idea de darle el nombre de Sabino Aguad. Mientras por amplia mayoría esto se discutió presidió la reunión el vicepresidente de la Federación, Carlos Salamovich.

Como presidente honorario fue designado Alfredo Carrasco, antiguo y prestigioso dirigente. Luis García Salvo, dirigente uruguayo como benemérito del básquetbol sudamericano post mortem.

NACIONAL MASCULINO.— Luego se trató el punto relacionado con el próximo Torneo Nacional de Básquetbol Masculino a jugarse en Valparaíso, para lo cual el directorio presentó todos los antecedentes proporcionados por la Comisión Campoenato.

REGLAMENTO DE LA COMISION TECNICA.— No fueron aprobados los reglamentos que dan vida a la Comisión Técnica Nacional. Se esperaba que una materia de tanta importancia para el deporte mismo contara con la unanimidad del Consejo, pero se encontró un pero que dice relación con los artículos 82 y 84 de la propia Federación y que son justamente los que se hacen fuego con algunos artículos de la Comisión. En vista de ello y por tratarse de una modificación, se esperará un informe de la Comisión de Disciplina y Reglamentos sobre la materia, el que será revisado en una próxima reunión del Consejo, fijada para 30 días más.

SE INAUGURA CONGRESO EXTRAORDINARIO. — Para esta tarde, a las siete y media, está fijada la sesión inaugural del Congreso Sudamericano Ordinario de Básquetbol, convocado por la Comisión de Zona Sudamericana de la FIBA, el que se realizará en el local del Consejo Nacional de Deportes en Compañía 1630.

A esta ceremonia asisten todos los delegados de los países sudamericanos que tienen su representante en Chile, además de varios dirigentes que viajan especialmente a la reunión. Ya están en Chile, José Damiani, de Uruguay; Raposo de Brasil, y Airaldi, de Perú. Hoy deben llegar Marcelo Etchegaray de Argentina y Saúl Rodríguez Manfredini.

EXHIBICION DE CORTOS EN EL CLUB PERUANO

El Club Peruano invita a sus socios y simpatizantes a la exhibición de películas documentales peruanas que se efectuarán hoy y mañana sábado a las 19.30 horas, en el salón de actos del club (Alameda 520).

El programa es el siguiente:

VIERNES 21.— Abriendo un fardo funerario, El valle sagrado del Vilcanota, El lago sagrado de los Incas Titicaca, y Contrastes.

SABADO 22.— El Imperio de los Incas, Costas del Perú, y Riqueza de Los Andes.

UNA PARTE DE LOS VALIOSOS PREMIOS que entrarán en juego en el sorteo final de FOTO-FUTBOL, el Millonario Concurso que ofrece LA NACION, el Diario de los Deportistas, a sus miles de lectores de norte a sur del país. Están en exhibición en el hall principal de nuestra casa periodística, donde son admirados y codiciados diariamente, por la enorme falange de concursantes que vienen a canjear sus cartillas por cupones, para el Sorteo Gigante de septiembre próximo.

Montones de correspondencia del concurso Foto-Fútbol viajan desde diferentes puntos del país en LAN-Chile

Euforia colectiva por el canje de cupones ha levantado la noticia del cierre, el 31 de agosto en curso, del sensacional y millonario concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas.— Cada día llega a Santiago un mayor volumen de cartillas para ser canjeadas por cupones para el Sorteo Gigante de septiembre.— La impresionante lista de premios que entrarán en juego

FOTO-FUTBOL, el millonario y espectacular concurso que LA NACION, el diario de los deportistas, ha venido ofreciendo a sus millares de lectores de norte a sur de la República, ha entrado a su fase más emotiva y culminante.

Decretado su cierre oficial para el lunes 31 de agosto en curso, la sensacional encuesta recorre sus últimos tramos y, a la vez, está viviendo sus últimas horas.

De ello se han percatado sus numerosísimos seguidores y es por eso que se ha acrecentado en ellos —sin distinción de edades, condición ni sexo— el afán hecho psicosis colectiva de canjear el mayor número posible de cartillas por cupones numerados para el fabuloso sorteo final de FOTO-FUTBOL, con valiosos y codiciados premios de utilidad práctica para el hogar, como recompensa.

EUFORIA EN TODAS PARTES.— El entusiasmo en este sentido, no se ha concentrado solamente en los dos millones de habitantes de la capital. También ha contagiado a los de provincias. Las agencias de LA NACION en todo lo largo y ancho de nuestro territorio, se han visto prácticamente asaltadas por centenares y centenares de personas que se han llegado para depositar en las cartillas. Otros concursantes más inquietos y nerviosos, no han trepidado en hacer viaje a Santiago con verdaderos cartapacios de crtillas para canpearls personlmetne y regresar a sus pagos con los bolsillos llenos de cupones.

Otros, por último, han elegido con mucha visión la vía aérea para remitir sus cartas o sus paquetes de cartillas, usando, para ello, los seguros servicios de la Línea Aérea Nacional.

ULTIMAS CARTILLAS.- El hecho, por otra parte, que sólo resten por publicarse en nuestro diario seis cartillas más: la del domisgo 23, lunes 24, martes 25, jueves 27, domingo 30 y lunes 31, ha precipitado aún más los acontecimientos. No son pocos los que no sólo se contentan con comprar un diario "L ANACION", los días de cartillas, sino que varios ejemplares.

Las cartillas que aún restan por publicarse son las siguientes: Rangers, el 23; San Luis, el 24; Santiago Morning, el 25; Santiago Wanderers, el 27; Unión Calera, el 30 y Unión Española, el lunes 31 de agosto, fin del concurso FOTO-FUTBOL.

LOS PREMIOS.— El sorteo millonario final del Concurso FOTO-FUTBOL, consulta entre otros en su larga lista, los siguientes tentadores premios:

Un televisor GELOSO, pantalla grande de 23 pulgadas, de la firma BONACIC, CARO Y CIA.; 2 pasajes a Río de Janeiro, ida y vuelta; un refrigerador EMERSON, último modelo, de la firma HITES HNOS.; una máquina de coser LIBERTY, obsequio de la CASA ORDINA; una bicicleta ITAL-SPORT, de la CASA CICLES ALAMEDA; 6 servicios de mesa, cuchillería inoxidable, de 42 piezas, fabricados por WETTER, MULLER, LTDA.; relojes suizos CHEVRON donación de la RELOJERIA GABOR; obsequios de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA, en discos, máquinas de afeitar, planchas eléctricas, y otros artículos; una colección completa de 30 volúmenes BILLIKEN, obsequio de la LIBRERIA RENACIMIENTO; artículos deportivos, zapatos y pelotas de fútbol de la CASA ALONSO E HIJOS; delantales y guardapolvos de JULIN SERRA; cámaras proyectoras y fotográficas, regalo de la CASA REIFSCHNEIDER; entretenimientos; taca tacas, mesas de pimpón y billar, juegos de crocket, bádminton, etc., de la FABRICA VADELL; camisas y pijamas finos NELBEC, uniformes escolares, modelos exclusivos, de la FABRICA PRINCETON, y tres electrófonos; 2 radios de sobremesa; 6 radios portátiles y 6 máquinas de afeitar, obsequio de PHILIPS CHILENA.

Premio Consuelo de la "Polla



EL JOVEN FRANK SALAZAR LEIVA, estudiante, de 15 años de edad, en los momentos de recibir el premio de consuelo a que se hizo acreedor al completar 27 puntos en los pronósticos de la 16a. fecha. El premio le fue entregado en Casa Sederap de Escuti y Paredes, en calle Bandera Nº 767, por la señorita Nivia Paredes, hija de uno de los socios.

ARTURO RIVERA, UN AFICIONADO CON SUERTE: GANO LOS Eº 100 DE LA 17a. FECHA Y OPTA AL PREMIO CONSUELO

El aficionado Arturo Rivera, domiciliado en Avenida Brasil N.o 26, de Santiago, se hizo acreedor al premio de cien escudos (Eº 100) de la POLLA DEL FUTBOL, en la 17a. fecha del Torneo Profesional de Fútbol.

El señor Rivera envió al concurso cuatro cupones y con suerte realmente extraordinaria. Con uno acumuló 31 puntos, ganando los cien escudos y en dos de los cupones restantes, totalizó 28 puntos. Es decir, que también luce una primerísima opción a adjudicarse también el "Premio Consuelo" consistente en una pelota de fútbol obsequio de la Casa Sederap de Escuti y Paredes. Sin embargo, para este último premio deberá entrar en sorteo con el concursante Julio Martínez Lara, domiciliado en Ochagavía N.o 10715, de San Bernardo.

Para la entrega de los referidos premios de la POLLA DEL FUTBOL de LA NACION, el Diario de los Deportistas, citamos para hoy, a las 19 horas, en nuestras oficinas del tercer piso, a los concursantes Arturo Rivera y Julio Martínez Lara.

ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO DE SANTIAGO

En Santiago, a veinte de agosto de mil novecientos sesenta y cuatro, siendo las catorce horas, en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces que suscribe, se reunió la Junta Electoral del Tercer Distrito de Santiago, con asistencia del Archivero Judicial de Santiago señor Renato León Zenteno, que la preside; del Notario don Luis Azócar Alvarez; del Tesorero Comunal de Ñuñoa, señor Raúl Brieba González; del Oficial del Registro Civil de la misma comuna, señor Roberto Franco Leiva, y del Conservador de Bienes Raíces señor Teodosio Urrutia Muñoz, que actúa de Secretario, tomándose los siguientes acuerdos: PRIMERO.— La Junta tomó conocimiento de una resolución del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, en el cual se revoca la resolución de esta Junta que no dio lugar a la solicitud de excusa presentada por doña Bernardita Pizarro Maass, como vocal de la Mesa cincuenta y siete de la comuna de Las Condes, procediendo a designarle reemplazante, junto con las demás personas más abajo mencionadas.— SEGUNDO.— La Junta, por unanimidad de los asistentes, procedió a aceptar las excusas presentadas por las personas que a continuación se indican, por estar fundadas en causas legales y sobrevinientes: Comuna de Ñuñoa: Varones: Joaquín Toledo Vega, Patricio Peralta Pérez y Héctor Montero Cabrera; Mujeres: Silvia González Salinas, Teresa Dinamarca Núñez, María Vercelli Delfino, Sonia Feliú Barros, María González Bustos, Alicia Elizalde Cid, Teresa Ruiz-Tagle Montes, Flora Collantes Espinoza, Teresa Díaz Muñoz, Graciela Valdebenito Calderón; Comuna de Providencia. Varones: Jorge Mario López; Mujeres: Carmen Carrillo Carrillo, Ana Valenzuela Valencia, Rosa María Vial Serrano, María Branchi Branchi, Ximena García Beytía, Rosa Vial Serrano; Las Condes. Varones: Mario Muñoz Ramírez, Manuel Valenzuela Oportot; Mujeres: Lily Friedmann Bonzi, Berta Madrid Castañeda y María Mena Valdés.— TERCERO.— La Junta, por la unanimidad de los asistentes, acordó designar en la reunión que tendrá la Junta en el día de mañana, la designación de los vocales designados en reemplazo de las personas, cuyas excusas les fueron aceptadas, como asimismo de aquellos que no constituyeron las Mesas en el día de hoy. No habiendo otro asunto que tratar, se levantó la sesión, firmando los asistentes para constancia.— R. León Z.— Luis Azócar A.— Raúl Brieba G.— Roberto Franco L.— Teodosio Urrutia Muñoz.

CONFORME CON SU ORIGINAL. Santiago, agosto 20 de 1964.

Teodosio Urrutia Muñoz

CONSERVADOR DE BIENES RAICES Y SECRETARIO DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO

TENIS EXTRANJERO:

Australia invita a María Ester Bueno

■ LONDRES. (BIPPA). (Por avión).— La Asociación de Law Tennis de Australia acordó invitar a la campeona de Wimbledon, la brasileña, María Ester Bueno, para que realice una jira por Australia este año.

Se le pedirá que participe en toda la temporada australiana, comenzando con el campeonato de Queensland, en noviembre. La visita costará unas mil libras australianas (unos 2.400 dólares) en pasajes, más unas cinco libras de gastos diarios.

Golf para "caddies" se juega el lunes

Todo un éxito ha resultado la iniciativa del dirigente de los "caddies" de nuestras canchas de golf, Augusto Campos, quien se dio a la tarea de organizar un certamen especial para estos colaboradores de las actividades golfísticas.

Sesenta y tres "caddies" en representación de los clubes Los Leones, Sport Francais, Polo y Country, jugarán el próximo lunes en la cancha de la última de estas instituciones, desde las 8 horas.

Cabe señalar que entre los "caddies" participantes en esta competencia, hay elementos que son verdaderas promesas de este deporte, y que tienen ya handicaps entre uno y cinco, lo que sólo consiguen los jugadores ya fogueados.

Valiosos premios, entre ellos dos bicicletas, se disputarán en este torneo a cuya realización han contribuido los clubes que representan los inscritos.



JOSE TORT: Hará equipo con Ossandón, en el match de dobles que sostendrán con los profesionales Ayala-Lucero

TENIS LOCAL:

Amateurs del Club Santiago se medirán con profesionales

El domingo próximo, en las canchas del Club Santiago, se disputarán los encuentros iniciales del torneo especial de tenis, donde intervendrán los diez mejores jugadores del escalafón nacional del club dueño de casa, frente a otros tantos elementos de la Asociación de Profesionales de Tenis de Chile.

Integran los equipos, los siguientes jugadores: **Club Santiago:** Luis A. Ossandón, Roberto Keymer, José Tort, Jaime Musalem, José Castellano, Alfredo Pfister, José Fernández, A. Matte, Roberto Echiburú y Marcial Sanfuentes; **Asociación de Profesionales:** Carlos Ayala, Sergio Rodríguez, Carlos Alegría, Bernardo González, Ricardo Lucero, Osvaldo Parra, Amador Pino, Alfonso Cisternas, Antonio Devoto y Moisés Silva.

El programa de la jornada inicial, consulta los siguientes partidos: 15 horas: Castellano con Lucero, Matte con Cisternas, Echiburú con Devoto; 16 horas, Fernández con Pino, Sanfuentes con Silva, Ossandón-Tort con Ayala-Lucero, y Keymer-Castellano con Rodríguez-Parra.

DEPORTE EN LAS ALTURAS



EXCELENTE tónico para el deporte representa la construcción del nuevo Gimnasio que hoy se inaugura en Sewell. A pesar de las dificultades que supone la práctica del deporte a 2.100 metros sobre el nivel del mar, ese campamento cordillerano ha entregado al país notables representantes de la cultura física.

El edificio que se inaugura oficialmente en este día, tiene 35 metros de altura, consta de piscina temperada y estadio cerrado. Fue construído a raíz del incendio que destruyó el Gimnasio Turner en 1958. La planificación de la obra, su construcción, instalaciones y equipo son obra de Braden.

Una realización de esta magnitud es empresa importante en cualquier lugar del mundo, pero asume caracteres gigantescos cuando se realiza en los contrafuertes cordilleranos y en un lugar donde ya se levantan cinco pabellones de viviendas. La faena se ejecutó limpiamente y no hubo que lamentar ningún accidente.

LA PISCINA

La piscina es de dimensiones oficiales para competencia. Tiene 25 metros de largo por 10.90 de ancho, con capacidad holgada para cinco competidores en pistas de 2.18 metros de ancho.

La profundidad mínima es de un metro y la máxima de 3.60. Está dotada de sistema de recirculación del agua temperada y de una combinación de temperaturas del agua, ambiente y piso a 24 º. Este sistema, obtenido mediante losas irradiantes, es una innovación en Chile.

Las proporciones del local dan amplia cabida a trescientas personas que pueden ubicarse en los balcones. Quedarán cómodamente instaladas, aisladas de la piscina misma y con excelente visibilidad. El local cuenta con distintos accesos para el público.

EL ESTADIO CERRADO

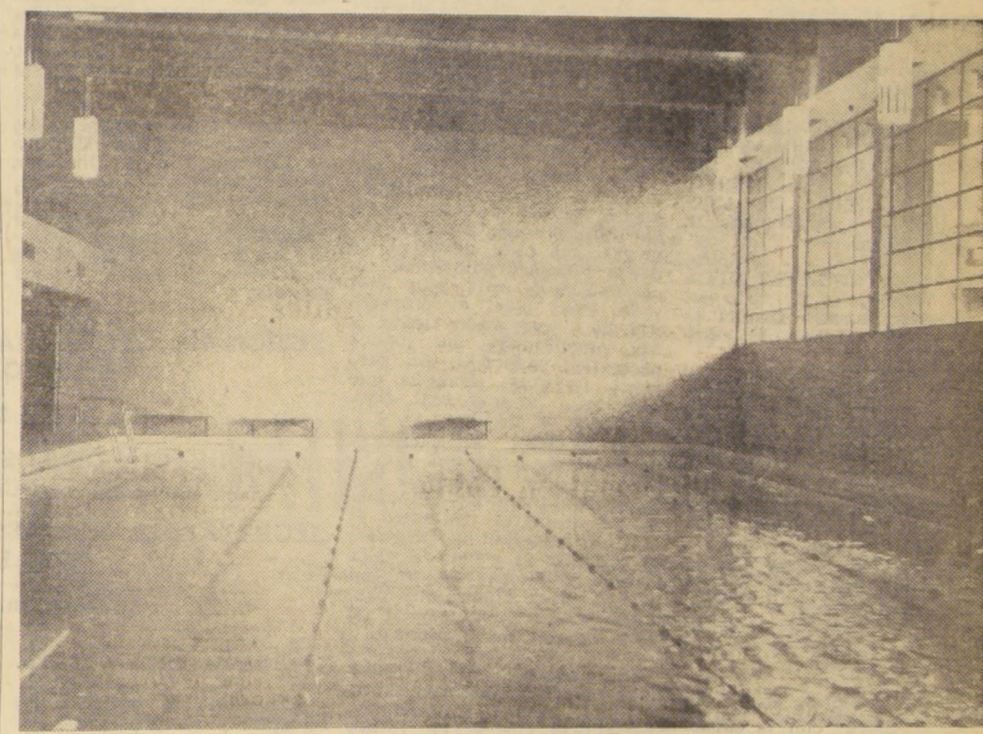
Sobre la piscina y con accesos e instalaciones separados, está el estadio cerrado con tribunas para 1.100 personas. La cancha es adaptable para la práctica de básquetbol, baby-fútbol, hockey en patines, vóleibol, tennis y gimnasia. En este mismo recinto pueden desarrollarse actividades artísticas y teatrales.

Las tribunas plegables pueden recogerse en un metro de espesor y dejar libre un local muy amplio para las tradicionales fiestas de Sewell.

La construcción del nuevo Gimnasio, que lleva el nombre de William Braden, representa una inversión de un millón de dólares

Nadie discute hoy día las proyecciones que alcanza el deporte, no sólo en los beneficios físicos que aporta a la población, sino en las relaciones de convivencia social y cultural que inevitablemente pone en juego.

En un campamento cordillerano estos valores se afirman más aún ya que no sólo aportan esparcimiento físico, sino la posibilidad de un desarrollo paralelo de las actividades artísticas y sociales.



HERNAN GODOY:

LE GUSTA EL AREA Y HACER GOLES

El joven piloto de La Serena, con su fútbol incisivo, penetrante y de gran visión de área, encaja perfectamente en una línea donde el buen trato al balón y juego asociado, son su característica principal.— Sólo tiene 23 años y ansias de llegar a una selección joven

No es el jugador que se imponga por sus bondades técnicas. No tiene el porte arrogante de los grandes centrodelanteros. No se afana en adoptar actitudes de gran jugador en el área. No llena la vista con un dribling elegante o un disparo furibundo. Es más bien el típico jugador nortino. Todo lleno de vigor, de energías, de honradez profesional y un deseo a prueba de fuego de romperse entero por la casaca que viste. Así, en esta forma, muy personal, calificamos al joven piloto de La Serena, **HERNAN GODOY VELIZ.**

Chaqueta azul cortita, con botones dorados, pantalón ajustado, todo a la moda, la primera impresión que tuvimos al conocer a Godoy en la Plaza de La Serena, se fue desvirtuando con el transcurso de la conversación. Es un muchacho alegre, que recién se está abriendo paso en el fútbol profesional. Su vestimenta de "colérico", no tiene nada que ver con su recia personalidad y su manera de ser. Sólo tiene 23 años, y por el fútbol suspendió sus estudios. Cursaba el segundo año de Pedagogía en la asignatura de francés, en el Colegio Regional de La Serena, donde llegó a estudiar. Nació y él lo dice con orgullo, "en San Félix, un pueblecito que queda al interior de Vallenar, en el Valle del Huasco. Por favor consígnelo, porque quiero mucho a mi pueblo y a ellos les va a gustar que lo mencione". De ello hace exactamente 23 años.

Hernán Godoy, "Clavito", como le dicen en La Serena, es de hablar pausado, bien modulado, de buena pronunciación, lo que ha distinguido siempre a la gente de esos lares. Con ese modo tan especial, señala: "Llegué a La Serena, hace cinco años, para terminar mis Humanidades. Cursé el 5.o y 6.o año en el Liceo de Hombres. En ese entonces me llevaron a las divisiones inferiores de mi actual club y jugué junto al negro Pérez. En primera, estaban el "chueco" López y Gil, dos argentinos que dejaron una escuela de buen fútbol, que no se ha perdido hasta el día de hoy y que tiene muchos adeptos. El año 58 y 59 actué en la juvenil; el 60 en primera en División de Ascenso algunos partidos, y recién fui titular el 63 y 64.

Mientras conversa Godoy entra el pecho y levanta los hombros, en una actitud natural, de buscar el ajuste a su chaqueta. Se encorva al igual como lo hace en la cancha cuando entre dos, tres o cuatro defensas, busca el gol en forma tesonera y muchas veces audaz. Nos viene a la memoria, la manera de jugar que tiene Juan Soto. Siempre agachado, buscando el hueco justo para meter el pie y hacer un gol. Se lo señalamos y responde: "Sí, me lo habían dicho. Al igual que Soto, me gusta jugar en el área, pese a que dan muchos golpes. Pero es lindo estar en esa zona. La sensación de hacer un gol, creo que en un jugador de fútbol es la culminación de un deber debidamente cumplido. Este año parece que me quedé en los seis goles. Llevo ya tres fechas sin sentir ese agrado. Pero ya vendrá la segunda rueda y trataré de recobrar el camino perdido".

Luego sin querer, caímos en un tema que es largo de analizar, pero que en breves líneas trataremos de exponer. Al fútbol chileno, con el afán que existe en los entrenadores de jugar casi en forma general a la defensiva, le están haciendo un gran daño. Ya no hay delanteros goleadores. Son escasos los inamovibles para el puesto en la selección chilena. No se puede decir, "éste" y contar con la opinión unánime de todos. Y Godoy lo piensa así. Cree poder tener chance de entrar en una nómina de un plantel con jugadores jóvenes.

—¿Usted cree, que podría llamarme don Pancho Hormazábal?

—Bueno, no creo que tenga mayor importancia el que yo lo crea así, lo interesante y provechoso es que usted mismo demuestre su capacidad.

—Hemos tenido mala suerte, señala. Usted vio cómo ganamos a la "U", bien, jugándonos entero en pos del triunfo. Y después nos gana Santiago por tres goles contra cero. Lo digo sinceramente que fue una actuación falsa la nuestra. Justo cuando estábamos a un paso de salir campeones de la primera rueda nos "caímos" Y ahí estaba a lo mejor la oportunidad para que se hubieran fijado en nosotros y llamarnos a la selección".

—Parece ser Godoy, que el fuerte suyo es el juego por bajo.

—No crea tanto. También he hecho goles de cabeza. Debuté en Quillota frente a San Luis e hice tres goles. Dos de ellos con golpes de cabeza. Como me cuido y entreno fuerte, siempre tengo fuelle para saltar y disputar en el juego por alto.

—¿Ha ganado dinero en el fútbol

—No tanto. El último contrato que firmé, fue por cuatro millones, por dos años. Y al final de este campeonato tengo que renovar. Pese a todo, el dinero que gano lo invierto en un hotel que tiene mi madre en Vallenar. Somos socios ya ella le va bien. Con esto, estoy feliz.

—¿Ha recibido ya proposiciones?

—Varias, pero por favor no las diga. Cuando se concreten yo le aviso.

La última vez que conversamos con Godoy fue en el Estadio Santa Laura. Junto a los 483 espectadores, estamos nosotros. Compadre de Carlos Verdejo, fue a ver a su amigo... "Carlitos es un gran jugador..., dice cuando Verdejo realizó una buena jugada. "Más que centrodelantero es N.o 8. Ya está cansado que le den patadas en el área".



JUGADOR CON PORVENIR.—Hernán Godoy, el piloto de La Serena, sólo tiene 23 años y en las tres temporadas que lleva en el cuadro de honor ha acusado evidentes progresos, que lo señalan como un delantero con porvenir y anchas perspectivas.

rresponde al Comité Comunista.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Señor Presidente, en la provincia de Antofagasta ocurre un hecho bastante anormal, que perjudica principalmente la marcha de los conflictos del trabajo que allí se desarrollan, en forma especial la de aquellos que se denominan "ilegales", a pesar de que para nosotros todos los conflictos o pliegos de peticiones son justos.

Pues bien, el gremio de panificadores del pueblo de Calama presentó, hace algún tiempo, un pliego de peticiones que ha seguido su trámite legal. El plazo para este trámite venció el 7 de agosto recién pasado; pero, desgraciadamente la falta del funcionario del Trabajo correspondiente ha impedido el cierre del proceso, lo que está perjudicando incluso la marcha y el buen entendimiento que debe existir en esta clase de conflictos.

Es indudable que la causa de este problema reside en la falta de funcionarios del Trabajo en Antofagasta, ya que, por razones especiales, las dos personas que tenían tal calidad se encuentran en presidio en este momento. Esto no obsta para que la Dirección General del Trabajo tome las medidas del caso para solucionar esta situación.

En el pueblo de Taltal ocurre algo similar. El pliego de peticiones presentado por los panificadores también sigue su trámite legal, pero no ha podido prosperar, porque tampoco hay funcionarios del Trabajo en ese lugar.

Por estas razones, solicito que se dirija oficio al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, para que éste, a su vez, lo haga llegar a la Dirección General del Trabajo, a fin de que se tomen las medidas del caso y se ordene el traslado de algunos funcionarios de esa repartición o de cualquier otra zona a la provincia de Antofagasta.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

63.—CONSTRUCCION DE UN GRUPO ESCOLAR EN LA LOCALIDAD DE PUEBLO HUNDIDO, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIOS.—

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— El resto del tiempo de nuestro Comité lo ocupará el Honorable señor García.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Dentro del tiempo del Comité Comunista, tiene la palabra el Honorable señor García.

El señor GARCIA.— Señor Presidente, ya en otras oportunidades he hablado sobre una materia que, a nuestro juicio, reviste mucha importancia. Me refiero al problema educacional de la provincia de Atacama, que tengo el honor de representar en esta Honorable Cámara.

Así por ejemplo, el Centro para el Progreso de Pueblo Hundido, me ha entregado algunos antecedentes en los que se destaca la gravedad que encierra el problema educacional de esa localidad, cuya población ha crecido últimamente en forma extraordinaria. Sin embargo, el número de locales escolares y de profesores no guarda relación con la cantidad de alumnos que, año a año, va en incremento. En 1955 había 130 alumnos, pero en la actualidad la matrícula alcanza a 580. No obstante, los profesores han aumentado de cuatro a nueve, y el local, que estaba calculado para 200 alumnos, alberga ahora a 600. Esto es de suma gravedad. Por esta razón, se hace necesario adoptar algunas medidas tendientes a resolver este problema.

Por estas razones, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que destine fondos para construir nuevas salas de clases o, si fuera posible, levantar un Grupo Escolar, que dé cabida a la amplia población escolar de Pueblo Hundido.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

64.—NECESIDAD DE DOTAR DE MOBILIARIO A DIVERSAS ESCUELAS DE LA PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.—

El señor GARCIA.— Señor Presidente, también deseo pedir que se dirija oficio al señor Ministro de Educación Pública, a fin de que ordene habilitar el mobiliario de las escuelas de Pueblo Hundido, Domeyko, Freirina, El Salado y Huasco.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor GARCIA.— Señor Presidente, este mismo problema educacional se presenta en otros pueblos y ciudades de Atacama. En mi calidad de parlamentario por esa provincia, he presentado en varias oportunidades indicación para que en el Presupuesto de la Nación se consulten los fondos necesarios para construir por ejemplo, en Freirina, capital del Departamento del mismo nombre, un Grupo Escolar. El establecimiento educacional que ahí existe, es de la Municipalidad. Por este motivo, ni siquiera se han podido hacer las reparaciones o arreglos indispensables para que la escuela funcione como corresponde a las condiciones docentes.

También en repetidas ocasiones he planteado la necesidad de que se dote de mobiliario a las escuelas de Vallenar, Huasco, etcétera. Lamentablemente, todavía existen muchas deficiencias en tal sentido.

Por estas razones, me permito solicitar el envío de un oficio al señor Ministro de Educación Pública, planteándole la necesidad de destinar fondos para levantar un grupo escolar con su mobiliario en la ciudad de Freirina.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Educación Pública.

65.—MEJORAMIENTO DEL SERVICIO DE AGUA POTABLE DEL DEPARTAMENTO DE CHAÑARAL, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIOS.—

El señor GARCIA.— Señor Presidente, deseo referirme ahora a un problema ya planteado muchas veces en esta Alta Corporación, y que según nuestro criterio, es básico para la población, la industria y el desarrollo de la minería del Departamento de Chañaral. Me refiero al problema del agua potable.

Sobre la materia, y tratando de contribuir con nuestro grano de arena a la solución de este problema tan fundamental, hace algunos años presenté un proyecto en esta Honorable Cámara, mediante el cual se proponía la destinación de fondos para solucionar en forma integral y definitiva el problema del agua potable del Departamento de Chañaral, que afecta a varias localidades, especialmente a Pueblo Hundido, El Salado y Chañaral mismo.

Este proyecto fue informado por la Comisión de Obras Públicas de la Honorable Cámara y se encuentra pendiente en la Comisión de Hacienda. Es muy difícil que pueda ser despachado dentro de la actual legislatura ordinaria de sesiones.

Por este motivo, y teniendo en cuenta que el problema del agua es fundamental para este Departamento, me permito solicitar que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas y del Interior, solicitándoles que este proyecto sea incluido en la Convocatoria a sesiones extraordinarias y se pida la urgencia para su tramitación, con el objeto de convertir en realidad el anhelo de todos los habitantes del Departamento de Chañaral.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría a los señores Ministros de Obras Públicas y del Interior.

El señor GARCIA.— Señor Presidente, deseo agregar que en estudios hechos por la Intendencia de Atacama, se reconoce que la solución integral y definitiva del problema del agua potable es, precisamente, la que he planteado en el proyecto, en el sentido de traer el agua desde la cordillera, donde existe en abundancia.

Sin embargo, el señor Intendente, en un oficio sumamente amplio enviado al señor Ministro del Interior, expresa que esta obra no se puede realizar, porque su financiamiento sería muy elevado. Pues bien, el proyecto que he presentado tiende a dar, precisamente, los fondos necesarios para ello, sin perjuicio de otras medidas que resuelvan, aunque sea parcialmente, el problema.

Por ejemplo, en Chañaral se está instalando una planta resacadora de agua, vale decir, que transforma el agua salada en dulce. También el señor Intendente ha propuesto cambiar la red de agua potable y habilitar, al mismo tiempo, otros diques que permitan aumentar el caudal de agua de este departamento.

Sin embargo, todas estas medidas son de carácter transitorio y no van a poder resolver el problema en forma integral. Por lo tanto, junto con impulsar estas medidas a la brevedad posible, es necesario legislar para solucionar totalmente este problema.

Me permito solicitar, entonces, que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, en el sentido de que se aceleren las obras que actualmente se están realizando, relacionadas con la planta resacadora, como asimismo que se cambie la red de agua potable, lo que permitirá aumentar la cantidad de agua de este departamento.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

66.—ALZA DE LAS TARIFAS MINERAS EN LA PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor GARCIA.— Señor Presidente, en otras oportunidades, me he referido también, pero no está de más hacerlo nuevamente, al grave problema que afecta a los pequeños y medianos mineros de la provincia de Atacama.

Todos sabemos que los mineros han tenido que afrontar un alza extraordinaria en los precios de los explosivos, dinamita, vestuarios, alimentos, herramientas, etcétera, y que las tarifas que han sido fijadas por la Empresa Nacional de Minería no están a tono con el esfuerzo, sacrificio y necesidades de los mineros de esta zona.

Me permito solicitar que se dirija oficio al señor Ministro de Minería, haciéndole presente la necesidad de que se estudie y aplique un alza en las tarifas de los minerales, lo que se justifica plenamente. Todos sabemos que incluso en la provincia de Tarapacá existe una situación especial en relación a las tarifas. En cambio, en la provincia de Atacama, que es esencialmente minera y que ha contribuido en gran forma a la economía del país, existe una tarifa inferior, que no guarda relación con el esfuerzo y el sacrificio de los mineros.

Por este motivo, solicito que se dirija oficio al señor Ministro de Minería, en mi nombre, planteándole la necesidad de aumentar las tarifas mineras de la provincia de Atacama.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

67.—PROBLEMA HOSPITALARIO QUE AFECTA A DIVERSAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIO.

El señor GARCIA.— Señor Presidente, el problema de la salud es también sumamente grave en toda la provincia de Atacama. He planteado en otras ocasiones la necesidad de construir un Hospital Regional, pero nada se ha obtenido hasta ahora.

Además, hay lugares como Pueblo Hundido, con más de seis mil habitantes, y El Huasco, donde hay cuatro o cinco mil habitantes aproximadamente, en los cuales no existe una posta dotada de los medios necesarios. En el Hospital de Freirina, que atiende la comuna de El Huasco, se precisan médicos; ni siquiera hay matronas.

Por esta razón, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública, para que disponga la instalación de postas en Domeyko, El Huasco, Pueblo Hundido y El Salado, a objeto de resolver el grave problema de la salud de los habitantes de la provincia de Atacama; y para que se destinen más médicos al Hospital de Chañaral y de Vallenar, los cuales están atendiendo una población muy numerosa.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

El señor GARCIA.— También ruego que en ese oficio se pida el envío de matronas al Hospital de Freirina.

68.—CONSTRUCCION DE ESTACIONES FERROVIARIAS EN PUEBLO HUNDIDO Y CHAÑARAL, PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIOS.—

El señor GARCIA.— Señor Presidente, también deseo señalar, que es necesario construir estaciones de ferrocarril en Pueblo Hundido y en Chañaral.

De más está explicar la importancia de ambas estaciones por lo cual pido que se dirija oficio al Ministerio correspondiente para que se adopten las medidas del caso.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

69.—CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS EN DIVERSAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA DE ATACAMA.— PETICION DE OFICIOS.—

El señor GARCIA.— Además, señor Presidente, deseo solicitar que se construya un local para la oficina del Registro Civil de Pueblo Hundido o que se destinen los fondos para efectuar esta obra el próximo año.

Asimismo, pido que se instalen cantones de reclutamiento en Vallenar y Chañaral, ambos muy necesarios en la provincia.

Ruego que se remitan oficios al respecto al señor Ministro de Defensa y a la Dirección del Registro Civil, a través del Ministerio que corresponda.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se dirigirán los oficios solicitados, en nombre de Su Señoría.

El señor GARCIA.— Por último, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que destine los recursos necesarios para pavimentar los caminos de Chañaral a Pueblo Hundido y de Tierra Amarilla a Los Loros; para la red de agua potable de Tierra Amarilla y para el alcantarillado y red telefónica de Huasco.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se dirigirá el oficio pedido, en nombre de Su Señoría.

70.—ERRADICACION DE LAS FAMILIAS QUE VIVEN EN LA ORILLA SUR DEL RIO MAIPO. PETICION DE OFICIO.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Le queda un minuto a Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— ¿Me concede una interrupción, Honorable señor García?

El señor GARCIA.— Con mucho gusto, Honorable colega.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, en los primeros meses de este año, con el Honorable colega Luis Valdés visitamos al señor Ministro de Obras Públicas para pedirle que, en su calidad de Presidente del Consejo de la Corporación de la Vivienda, se preocupara de la situación de las cuarenta familias que viven en la margen sur del río Maipo, precisamente en el lugar por donde pasará la segunda vía del Camino Longitudinal, empalmando con el nuevo puente que deberá construirse. Hasta la fecha, la "CORVI" no ha manifestado ninguna preocupación por la suerte de estas familias, que deben abandonar sus viviendas. Los trabajos ya están sumamente avanzados y pronto se instalarán las faenas de construcción del puente, por lo que es necesario ubicarlas a la brevedad posible en otro lugar.

Pido que se dirija oficio al señor Ministro de Obras Públicas, solicitándole que aborde la solución de este problema.

El señor CORREA LARRAIN (Presidente Accidental).— Se enviará el oficio solicitado al señor Ministro de Obras Públicas.

Ha llegado la hora de término de la sesión, por lo que se levanta.

—**Se levantó la sesión a las 20 horas y 37 minutos.**

JAVIER PALOMINOS GALVEZ

Jefe Accidental de la Redacción

SESION 41a. ORDINARIA, EN MIERCOLES 19 DE AGOSTO DE 1964

(De 16.15 a 21.04 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA, ELUCHANS Y PHILLIPS

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE.

—**Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.**

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 37a., 38a. y 39a. quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Dos oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, devuelve con observaciones, el proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que fija las plantas y sueldos del personal de los Servicios de Registro Civil e Identificación, y

Con el segundo, retira la observación formulada al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que beneficia a doña Graciela Valenzuela viuda de Ravanal.

2.o— Seis oficios del Honorable Senado:

Con los dos primeros, devuelve aprobados en los mismos términos en que los hizo esta Corporación, los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Calbuco para contratar empréstitos, y

El que autoriza a la Armada Nacional para realizar ejercicios combinados en aguas jurisdiccionales, con las Armadas de los Estados Unidos de Norteamérica y del Perú.

Con el tercero, comunica haber aprobado las modificaciones introducidas por esta Corporación al proyecto de ley que establece un plan de instalaciones domiciliarias de agua potable, en las provincias de O'Higgins y Atacama.

Con los dos siguientes, devuelve aprobados, con modificaciones, los siguientes proyectos de ley:

El que establece un régimen de previsión para los choferes de taxi, y

El que establece normas para la fabricación, importación, comercialización, distribución y uso de pesticidas.

Con el último, remite, para que tenga su origen constitucional en esta Corporación, un proyecto de ley, de origen en una moción de los Honorables Senadores señores Jonás Gómez y Víctor Contreras, que hace extensivas las franquicias contempladas en el artículo 106 de la Ley N.o 15.575, a las industrias de ácido sulfúrico establecidas en las provincias de Antofagasta y Atacama.

3.o— Siete oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Aravena, relativo a la instalación de un Retén de Carabineros en la localidad de Hauquén, provincia de Talca;

Del señor Aspée, sobre la instalación de Retenes de Carabineros en los sectores Rocuant y Porvenir Alto, de Valparaíso;

Del señor Lavandero, acerca del aumento de la dotación del personal del Servicio de Investigaciones en la ciudad de Temuco;

Del señor Leigh, referente a la existencia de alguna disposición legal que haga extensivo al Cuerpo de Carabineros el abono de 5 años de servicios que concede la Ley número 6.923, a funcionarios judiciales;

Del señor Ochagavía, respecto a la construcción de un inmueble para la 3a. Comisaría Quinchao, prefectura de Chiloé;

Del señor Tagle, con relación al aumento de vigilancia policial en la población Los Mineros, de la comuna de Maipú, y

De los señores Almeyda y Osorio, relativo a la actuación del personal de Carabineros en la población Buzeta, en los hechos ocurridos en los días 4 de marzo y 11 y 12 de abril de 1963.

4.o— Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que remite, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 6.o de la Ley número 11.766, copia del Balance correspondiente al período 1955 al 31 de diciembre de 1963, de los recursos de la Ley N.o 11.766.

5.o— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Jaque, que autoriza a la Municipalidad de Ránquil para contratar empréstitos.

6.o— Dos informes: uno de la Comisión de Gobierno Interior y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, de origen en una moción del señor Brücher, que autoriza a la Municipalidad de Antofagasta para contratar empréstitos.

7.o— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto de ley, aprobado por el Honorable Senado, que declara feriado el día 2 de octubre, en la ciudad de Rancagua.

8.o— Un informe de la Comisión de Defensa Nacional, recaído en el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional, que establece que los profesores civiles de la Defensa Nacional tendrán derecho a todos los beneficios previsionales otorgados por la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

9.o— Cuatro mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Loyola, que denomina "Plaza Presidente John F. Kennedy" a la Plaza de Armas de la ciudad de Lautaro;

El señor Hamuy, que concede pensión a doña Amada Leonor Guzmán Fernández;

El señor Monckeberg, que concede el grado de General de Brigada al Coronel (R) don Luis Jiménez Torrejón, y

Los señores Ramírez y Decombe, que concede pensión a don Francisco Viveros Borne.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.—RETIRO POR EL EJECUTIVO DE LA OBSERVACION FORMULADA A UN PROYECTO DE INTERES PARTICULAR.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha solicitado el retiro de la observación formulada al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que concede beneficios a doña Graciela Valenzuela viuda de Ravanal.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado.

Acordado.

2.—HOMENAJE A LA MEMORIA DE LA EX REGIDORA POR SANTIAGO, DOÑA IRENE FREI DE CID.— NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— En conformidad con el acuerdo de la Honorable Cámara, corresponde rendir homenaje a la memoria de la ex Regidora por Santiago, señora Irene Frei de Cid.

Tiene la palabra el Honorable señor Edwards.

El señor EDWARDS (poniéndose de pie).— Señor Presidente, "No ames tu vida ni la odies, vívela bien, ya sea que los cielos te la permitan larga o breve." La señora Irene Frei de Cid, cuyo desaparecimiento lamentamos, encarna este ideario de Milton.

Queremos que nuestras palabras de homenaje a su memoria sean como fue su temperamento: serenas y claras.

En estos convulsionados días de campaña electoral, la súbita noticia de su muerte puso una nota de trágico intervalo. Se acalló en un instante el debate apasionado, y los chilenos se recogieron en respetuoso y dolorido silencio. El pueblo de Santiago se congregó en multitudinaria procesión para acompañar los restos de la señora Frei de Cid hasta su última morada.

A todos nos sacudió violentamente su muerte repentina, y nos hemos sentido partícipes del dolor mancomunado del pueblo chileno.

La vida de la señora Irene Frei de Cid fue un modelo de rectitud, sobriedad, espíritu de sacrificio y dedicación a nobles tareas sociales.

En la Universidad, hizo cursos en la Facultad de Filosofía y se graduó en la Escuela de Asistentes Sociales.

Con energía y modestia, puso su formación profesional al servicio de sus semejantes. Los pobres y los desvalidos fueron el objeto de su constante preocupación. Se consagró a servirlos con cariño ejemplar, energía indomable y singular sencillez.

Designada candidata a Regidor por su partido, llegó a la Ilustre Municipalidad de Santiago, con la más alta mayoría nacional en las elecciones de abril de 1963. ¡Magnífico triunfo el suyo, recibido con una dignidad y modestia que lo hacen doblemente valioso!

En el seno de la Corporación Edilicia actuó con hondo sentido de responsabilidad, poniendo su cultura y esfuerzo al servicio de los sectores más necesitados de la población de Santiago.

Escasas horas antes de su muerte inesperada, había presentado un proyecto para que la Municipalidad procediera a dotar de alumbrado eléctrico, agua potable y de los servicios más indispensables, a los modestos habitantes de los conventillos y cités de la capital.

En todas sus actuaciones estuvo siempre presente el generoso pensamiento de Esquilo, quien nos dice que "La más noble ofrenda que se puede brindar en el altar de los sacrificios, más dulce aún que la más dulce esencia, es la piedad hacia el débil que necesita ayuda."

Hizo del servicio a sus semejantes su deber. Lo cumplió con diligencia y alegría, porque no era un deber impuesto, sino una tarea libremente elegida y aceptada, nacida desde el fondo de su naturaleza cristiana.

La señora Irene Frei de Cid encarnaba las virtudes tradicionales de la mujer chilena, como hija, esposa y hermana ejemplar. Su repentina desaparición ha puesto en evidencia ante las mujeres de Chile una vida llena de realizaciones positivas, que, estamos ciertos, servirá de ejemplo a las nuevas generaciones.

Su muerte constituye un dolor difícil de sobrellevar para su hermano, el Honorable Senador Frei, quien está en estos momentos, abrumado por las responsabilidades de la campaña presidencial. Queremos que llegue hasta él nuestra comprensión y solidaridad personal en estas aciagas circunstancias.

La señora Irene Frei de Cid actuó destacadamente en el Partido Demócrata Cristiano, desde su nacimiento como Falange Nacional. Y en forma preferente la rama femenina de esa colectividad política debe gran parte de su desarrollo a sus inteligentes y abnegados esfuerzos.

Al rendir este homenaje a su memoria, en representación de los Diputados del Partido Liberal, queremos hacer llegar los sentimientos de nuestro muy hondo pesar a los miembros de su familia, a su partido y a la Ilustre Municipalidad de Santiago, que sufren, en estos instantes, tan dolorosa e irreparable pérdida.

Su muerte, para nosotros, es vida eterna.

Dios la habrá ubicado en medio de los justos, porque, como dice el Génesis, "¿quién de todos estos seres no sabe que la mano de Dios ha hecho todas las cosas? En su mano está el alma de todo viviente y el soplo de toda carne humana."

He dicho.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Martínez Camps.

El señor MARTINEZ CAMPS (poniéndose de pie).— Señor Presidente, la noticia del fallecimiento prematuro y trágico de la ilustre ex Regidora señora Irene Frei sobrecogió dolorosamente el espíritu de todos los chilenos.

Hermana de uno de los abanderados en la elección presidencial tan próxima, su nombre afloró, hace sólo dos años, en las contiendas cívicas; consiguiendo tan elevada cuota de sufragios como Regidora de la primera Municipalidad del país, que hizo pensar a muchos que sería el candidato indicado, para obtener un sillón senatorial para su partido en la provincia de Santiago.

En el desempeño de sus funciones edilicias dio pruebas de inteligencia, intuición y calidad humanas; demostró sus auténticos méritos personales y agregó a sus tareas el aporte de los conocimientos con que enriqueció su espíritu, afinado primero con estudios universitarios de Filosofía y fortalecido más tarde en las disciplinas de la Escuela de Servicio Social, donde alcanzó el nobilísimo título de Visitadora Social.

Cuantos conocieron su labor reconocen que fue un hermoso ejemplo de cómo una mujer puede servir en plenitud, con abnegación y generosidad, función social tan dignificadora.

Pertenecía doña Irene a esa clase de mujeres, en cuyos labios puso Addison la frase: "Mientras viva, dejadme que no sea en vano."

De pronto, una mañana cualquiera, en este extraño invierno santiaguino, en que la naturaleza generosa nos brindaba primaveral anticipo de flores en árboles y arbustos, llegó la muerte; la muerte, que hizo exclamar a Fray Luis de Granada: "¡Oh, muerte, cuán amarga es tu memoria! ¡Cuán presta tu venida! ¡Cuán secretos tus caminos! ¡Cuán dudosa tu hora! ¡Cuán universal tu señorío!"; la muerte, cuyo misterio insondable hizo decir a Confucio: "Si todavía no conocemos la vida, ¿cómo podremos conocer la muerte?"

"Aquél que tú crees que ha muerto" —enseñaba Séneca—, "no ha hecho más que adelantarse en el camino."

En todo caso, los lugares que a diario frecuentaba ya no los visita, y los caminos que hoy recorre nos son desconocidos.

El Partido Demócrata Cristiano ha perdido a uno de sus más altos valores; su señora madre, a la hija más tierna y cariñosa; la Municipalidad de Santiago, a uno de sus mejores regidores; el Dr. Luis Cid, a la más noble de las compañeras; el Honorable Senador Frei, a la más fraternal y abnegada de las hermanas.

Los Diputados radicales rogamos al señor Presidente hacer llegar a todos ellos la expresión de nuestra condolencia más sentida.

Y esa misma mañana trágica, a consecuencias del mismo desgraciado accidente, se tronchaba la vida de otra mujer chilena, doña Delfina Millares Díaz, de 38 años de edad.

Poco sabemos de su vida y de sus obras; pero nada nos impide suponer que reunía plenamente, en su ser, los atributos de esfuerzo, bondad, abnegación y sacrificio que identifican a la mujer de nuestro pueblo.

Es posible que este accidente, que puso fin a su generosa existencia, haya deteriorado las posibilidades de vida de una madre anciana o de otros familiares.

Los Diputados radicales nos permitimos solicitar al señor Presidente, que se sirva hacer llegar también nuestra condolencia muy sentida a la familia de doña Delfina Millares Díaz. Anunciamos, además, que, después de realizar el estudio de las circunstancias señaladas, presentaremos un proyecto de ley, a fin de que, por medio de una pensión de gracia, el Estado, en nombre de la colectividad, devuelva a esta familia, ya que no la vida de su deudo, por lo menos una parte de lo que era el fruto de su diaria labor.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Campusano.

La señora CAMPUSANO (poniéndose de pie).— Señor Presidente, en nombre de los Diputados democráticos nacionales, socialistas y comunistas, deseo sumarme al homenaje que la Honorable Cámara rinde, en esta ocasión, a la memoria de la ex Regidora por Santiago y dirigente femenina del Partido Demócrata Cristiano, señora Irene Frei de Cid, quien falleció en trágicas circunstancias, el sábado recién pasado.

Queremos manifestar que, a pesar de producirse su sensible desaparición en los momentos más arduos de la lucha electoral, nuestros representantes, los dirigentes del Movimiento Popular, incluyendo a su propio abanderado, de inmediato cruzaron la línea de fuego para hacer llegar el sentimiento de pesar que en esos momentos nos embargaba.

En cada acto de nuestra candidatura, que se ha desarrollado a lo largo del país, hemos silenciado nuestra palabra, se han detenido los vítores y las canciones para rendirle un homenaje y expresar el dolor que su partida nos ha causado.

Ha sido ésta una actitud espontánea de nuestra parte. El pueblo no repara en las contingencias que puedan existir, y ante la muerte se hermana, y con mayor razón en este caso, ya que, no obstante haberse hallado Irene Frei en barricada opuesta, la respetábamos sinceramente, dado que supo ocupar un destacado lugar en las luchas cívicas de un importante sector de nuestra ciudadanía. Aunque no compartíamos su ideario político, fue objeto, en vida, de nuestro aprecio, pues sabemos que abordó la labor pública dispuesta a los sacrificios y sinsabores, con dotes de profunda calidad humana, puestos al servicio de la colectividad.

En nombre de los parlamentarios que represento, y especialmente en el mío propio, deseo destacar las cualidades de mujer que distinguieron tanto la acción edilicia como de dirigente política de Irene Frei. Ellas fueron su talento, su cultura, su abnegación y la profunda fe que sustentó en sus convicciones.

Su propia profesión, que exige de quien la abraza gran sensibilidad y una cuota de cariño por el prójimo, puesta a prueba, la puso en contacto con la miseria y el abandono de nuestro pueblo; y, en esta causa de mitigar el dolor ajeno, ella depositó todo su afán y su ternura de mujer.

Al contrario de muchos que cierran sus hojos a la vida y niegan empecinadamente la trágica realidad que nos rodea Irene Frei supo vibrar con ella; y conforme a su ubicación social, política e ideológica, se empeñó por mitigarla, no escatimando sacrificios.

Así como fue en su vida pública, la supimos, en su vida privada, una hija, hermana y esposa excelentes. Por este motivo, mereció el respeto de todos los que la conocimos.

Empinándonos por sobre las diferencias propias de la difícil hora que vivimos, en que están en juego los destinos de nuestra Patria y la suerte de sus hijos, queremos expresar que ese dolor que dejó la partida de Irene Frei en el corazón de los suyos, en el de sus amigos y sus compañeros de partido, también ha tocado el nuestro.

Queremos hacer llegar nuestros sentimientos de profundo pesar a su señora madre, a su hermano y a su esposo. Hacemos también extensivo nuestro pesar al Partido Demócrata Cristiano, que contaba a Irene Frei entre sus más destacados militantes.

En esta misma ocasión, también queremos hacer un sencillo acto recordatorio a la memoria de Delfina Millares Díaz, mujer de nuestro pueblo, a quien inesperadamente alcanzara la mano negra de la muerte la mañana del sábado 15, en ese fatal accidente.

He dicho.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Subercaseaux.

El señor SUBERCASEAUX (poniéndose de pie).— Señor Presidente, en un principio no la conocíamos. La lucha fragorosa sostenida hasta entonces desde trincheras opuestas, interfirió el diálogo que hubiésemos precisado para penetrar certera y cabalmente, en el ámbito personal de Irene Frei de Cid.

Nuestras palabras no serán, entonces, más que otras, entre tantas voces comunes, de aquéllas que juzgan a las personas no por lo que son en sí mismas, sino por sus proyecciones, que son obras efectivas o estela de inquietudes insatisfechas, pero valerosamente confesadas.

No le bastó a Irene Frei de Cid ser tan sólo mujer de méritos, padrón común de esposa abnegada. Aceptó desde luego, como todas ellas, que la presencia de su marido fuese compartida con los dolientes, dejando transcurrir extensas veladas insomnes que ofrecía como modesto y disimulado óbolo, en nombre de la caridad y de la justicia. El ejercicio consciente de los primeros sacrificios se fue haciendo más llevadero, los horizontes del servicio cotidiano se fueron ampliando y la inquietud social afloró en el ancho campo de sus desvelos. La misma presupone inquietud política, y ésta vendría a exigir aún mayores renunciamientos.

Irrumpió en la vida pública con caracteres relevantes; por la primera mayoría nacional no ofuscó nunca una bien entendida función primordial. Se dedicó por entero a la labor edilicia, circunscribiéndose tenazmente a su acepción social. Difícil virtud dentro de una Corporación demasiado asimilada por conceptos de entremés que la deprimen al nivel de estadio transitorio, terreno apto para concurrir hacia metas más atrayentes. Es aquí donde imprimió el santo y seña de su femineidad. Hizo del Municipio el mundo propio de sus desvelos, edición reducida de aquel otro, universal, con los mismos problemas y anhelos.

Decisivo resulta el aporte de la mujer en la política, siempre y cuando sean las propias mujeres quienes comprendan el recto sentido de su misión. Atemperar los desvaríos del insaciable afán de poder de los hombres, resignándolos a la realidad, a una realidad bondadosa e idealista; nunca a una realidad estática. Pero para ellas ni la pasión desatada, ni el fanatismo ideológico, ni el afán de preeminencia personal, ni el resentimiento, cuentan. Sólo una imagen de responsabilidad verdadera las impulsa a la acción, imagen que cubre de amor a los suyos, con el amor a los otros que son los más, en la búsqueda de una sociedad sin odios, que exija convivencia segura a los que van a venir.

Irene Frei comprendió y vivió en todo su discreto señorío esa recta función de la mujer en política.

Su mejor legado fue el ejemplo, retribuido sin tasa ni medida, por la expresión multitudinaria de la gratitud de un pueblo, de su pueblo de Santiago, reconocido y agradecido del cumplimiento acabado de una misión. ¿Paradoja? No. Las democracias se nutren, en su esencia, con los valores morales, y los ciudadanos para guiar los pasos de una conducta libre se orientan en símbolos encarnados de verdad social.

El Partido Conservador se asocia al postrer homenaje a Irene Frei de Cid, mujer chilena que supo cumplir con su deber.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra la Honorable señora Rodríguez.

La señora RODRIGUEZ (poniéndose de pie).— Señor Presidente, la mujer demócrata cristiana, que se halla representada en esta Corporación por Graciela Lacoste y por la Diputada que habla, tiene también una palabra que decir en este justo y merecido homenaje que el Parlamento chileno rinde a nuestra amiga y compañera de tantas jornadas, Irene Frei de Cid.

Sonaron con tristeza e inesperadamente las campanas; el reloj detuvo su marcha unos segundos, reanudando su frío e implacable caminar y dejándonos sumidos en dolor y lágrimas.

Ella fue para nosotras guía y lección permanente de abnegación y sacrificio, en el cumplimiento de la diaria tarea de servir a su vocación patriótica. En Irene Frei se resumieron la tradición y el porvenir de nuestra causa, el pensamiento y acción de nuestro pueblo.

Irene Frei consagró su vida a la visitación social, como una manera de encauzar la generosidad de su espíritu, siempre pronto a dar, a socorrer y a conferir solidaridad humana en el mundo de los humildes y de los desvalidos.

Supo ser hija incomparable, esposa ejemplar, hermana solidaria de las angustias y anhelos de un hombre consagrado a servir a su Patria por sobre todas las cosas de la vida.

Eduardo Frei ha debido soportar esta dura prueba de la Providencia en los momentos

[HO]MENAJE A LA MEMO[R]IA DEL REVERENDO [PA]STOR MANUEL UMA[ÑA] SALINAS, OBISPO [DE] LA IGLESIA METO[DI]STA PENTECOSTAL DE CHILE, FALLECI[DO] RECIENTEMENTE.— NOTAS DE CONDOLEN[C]IA.

[El] señor ELUCHANS (Vice[presid]ente).— En conformidad [con el] acuerdo de la Honora[ble] Cámara, corresponde ren[dir] homenaje a la memoria [del] Reverendo Pastor Manuel [Umaña] Salinas.

[Tie]ne la palabra el Honora[ble] señor Leigh.

[El] señor LEIGH (poniéndo[se de] pie).— Señor Presiden[te, en] nombre de la represen[tación] radical de esta Hono[rable] Cámara, venimos emo[ciona]dos y reverentes a ren[dir] [a la] memoria del Obis[po de] la Iglesia Metodista [Pente]costal de Chile, Reveren[do] Pastor Manuel Umaña Sa[linas], el homenaje de nues[tra] admiración, nuestro afec[to y] nuestra gratitud.

[Nue]stra admiración se afin[ca en] la conmoción que a [...] espíritu produce el [ejem]plar su obra ciclópea. [...] del seno mismo del [pueblo], formado en la dura [escuela] de la adversidad, Ma[nuel] Umaña Salinas es el [...] de los humildes que, [com]o el otro que predicara en [...], partiendo a comien[zos] del siglo en que vivimos [...] adeptos, en el ins[tante] supremo de comenzar el viaje sin retorno, deja su [obra] sostenida por las sóli[das] y unidas columnas que [sust]entan sus ochocientos [af]iliados a lo largo y an[cho] de Chile.

[Su] inflamada fe cristiana, [sus] dotes extraordinarias [de] organizador, le hicieron el [pas]tor indiscutido de la [más] importante expresión del [protes]tantismo en nuestro [país], la "Iglesia Metodista Pen[tecostal] de Chile", cuya benéfi[ca] influencia en la elevación [del ni]vel moral y en la con[ducta] social de nuestro pue[blo, na]die puede desconocer.

[Admira]mos nuestro afecto, [porque] tuvimos el privilegio [de con]ocer de cerca su espí[ritu de] servicial, sus encomiables [virtude]s espirituales, que lo [hacían ...] ante sus amigos, [sus her]manos en la fe o an[te qui]enes por razón de sus [...]es debían tratar con [él, com]o un hombre a carta [cabal] y de profundas y hon[das] convicciones religiosas. [...] en su rededor era ca[paz de] promover esta corrien[te de] simpatía y de afecto [...]os, su obra creció a los [...]s que a su muerte ha[...] alcanzado; por eso sus [...]es lo amaban; por eso [sus] enemigos lo respetaban; [...]o su Patria agradecida [...] lo llora junto al túmulo [...]obre lo que fue su ma[...] perecedera.

[Mani]festamos nuestra gra[titud] porque, como auténtico [hijo] del pueblo y de sus pro[...]obras, puso su fe, sus [...]s vitales y su talento [...]idente, al servicio de la [...]ción del Hombre por [el desa]rrollo de sus potencias [espirit]uales y por la práctica [del] amor a sus semejantes, [con] una finalidad y una he[...]nta de avance y per[feccion]amiento de las institu[ciones] de la sociedad huma[na].

[Mi] partido se inclina reve[rente] ante la obra del Reve[rendo] Obispo don Manuel [Umañ]a y se siente en mucho [...]e de ella; porque no [...] fue tan fluida y tan [...] la coexistencia de los [credos] religiosos entre nos[otros] como lo es en los días [contem]poráneos. La toleran[cia, la] defensa de la li[bertad] de cultos, la neu[tralida]d del Estado en ma[terias] religiosas, que hoy [nos] parecen consustanciales [a nue]stra organización po[lítica,] administrativa e ins[titucion]al, no eran idénticas [...] cuando comenzó su [...] fecunda tarea don [Manuel] Umaña Salinas.

[...] y largo ha sido el [camino] recorrido por el pro[testan]tismo desde 1517, cuan[do Mar]tín Lutero clavó, en la [puerta] de la Iglesia del cas[tillo] de Wittemberg, sus 95 [tesis], condenando el abuso de [las in]dulgencias, y está él ja[lonado] de éxitos y fracasos, [de to]lerancias, martirologio [...] positivas en bien del [...] y de su acervo espi[ritual]. En la incesante evolu[ción] del pensamiento humano, [los] reformadores del siglo [...] constituyen un hito im[...], como antes lo fue[...], como antes lo fue[...]s y antes Krisna; y [...] que ellos, todos los [funda]dores de religiones que [se su]cedieron desde los orí[genes] de la humanidad y que [...]tan la expresión de [...]stias y los temores [del hom]bre ante lo descono[cido], [...] las fuerzas desatadas [de la n]aturaleza, y sus ansias [...] de empinarse por [encima] de la basta y peque[ña ma]teria.

[...] Junto con nuestra inde[pendencia] política en 1821 los [...] escuchamos la voz del [protes]tantismo, cuando llegó, [proce]dente de Argentina y [llam]ado por el Gobierno de [...] para fundar y sos[tener] en el país las "Escuelas [Lanca]sterianas", el pedagogo [escocés] Mr. James Thomp[son, qui]en era, a la vez, [agente] de la Sociedad Bíbli[ca Br]itánica y Extranjera. [...] Bautista Canut de Bon [...] más adelante, en [...] su importancia prin[...]ndica en que con él se [inicia la] prédica del evange[lio en c]astellano, pues hasta [entonces] la lectura y comen[tario de] la Biblia habían esta[do reser]vados a círculos de [habla in]glesa; y es a comien[zos de] este siglo cuando sur[ge la] figura excepcional de [Man]uel Umaña Salinas.

[...]dicales lo admiramos [...]timos intepretados y [...]tados por la persona[lidad] de Umaña, por[que] [...]chó con fe inextin[guible] por su credo porque fue [...], porque fue el cons[...] de un horizonte nue[vo para] su pueblo y porque, [...]tula y coraje sin [...] por la Libertad, [...] libertad por la cual [...] tantas veces a lo [largo de] su camino, desde el [...] los siglos, ha teni[do que] luchar con denuedo [...] voluntad inagotables, [para] pensar, para po[der] creer, para poder sentir [...] poder decir según [...] sienta y desee; [...] sí mismo, sin coac[ción] [...] ni férula tutelar [...] hombre.

En Chile, en este país de libertad y de tolerancia, en este milagro de convivencia que es esta Patria nuestra, la historia de los libres es la historia misma de la raza y de la nacionalidad; por eso, Canut de Bon y Umaña, junto a Arcos, Bilbao, Lastarria, los hermanos Gallo, Manuel Antonio y Guillermo Matta, Valentín Letelier, Arturo Alessandri, Aguirre Cerda, no son sólo nombres, sino también enseñas en una lucha sin tregua por la libertad, por la tolerancia y el respeto del hombre por el hombre, que no tendrá otro armisticio que la muerte.

Deseo terminar estas modestas frases, estrechas y limitadas en su contenido para vaciar todo el afecto y la admiración que los Diputados de estos bancos tuvimos en vida suya por el Pastor Umaña, y todo el dolor y la sensación de angustia y vacío que su partida sin retorno nos ha dejado, rogando a la Honorable Cámara se sirva adoptar el acuerdo de dirigir a la "Iglesia Metodista Pentecostal de Chile", una nota de condolencia por la irreparable pérdida que ella ha experimentado, y otra en iguales términos a la familia del ilustre extinto.

He dicho.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Lorca.

El señor LORCA (poniéndose de pie).— Señor Presidente, en nombre del Partido Demócrata Cristiano levanto mi voz en este templo de la democracia para rendir homenaje a la memoria del Obispo de la Iglesia Metodista Pentecostal, Reverendo Manuel Umaña Salinas.

Ha dejado la tierra a los 87 años de edad, y miles de evangélicos lo lloran.

Todos sabemos cómo ha aumentado en Chile, en estos últimos años, el número de evangélicos. Los que no somos sectarios nos alegramos de ello. Los que rechazamos el concepto de que la religión es limitativa del hombre, valorizamos el esfuerzo de 56 años de prédica evangélica del Reverendo Manuel Umaña Salinas.

El fue ordenado Pastor por la figura cumbre del movimiento pentecostal, Pastor Hoover.

El Obispo Umaña, hombre extraordinario, de inmensa actividad, convivió con los ciudadanos más modestos de nuestra Patria y supo ganar el afecto y lealtad de miles de hombres, mujeres y niños, que le seguían, obedecían y tenían fe en su credo.

Los Pastores y evangelistas que él formó fueron propagando su fe, su religión, llegando a constituir noventa y nueve iglesias y locales que cubren todo el territorio de Chile.

Los que lo conocimos sabemos que el Evangelio era su vida y que predicó el amor en forma permanente.

El Papa Juan XXIII llamó a "todos los hombre de alma generosa" a la cruzada de redención, a la unidad de todas las religiones en Cristo. Aquí, en Chile, la Iglesia Católica, viviendo ese Mensaje de Unidad y de Amor, hizo un público reconocimiento de la labor de este Pastor, al enviar su pésame el Eminentísimo Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez. También lo hizo el Superior de la Orden de los Mercedarios. A través de sus palabras estamos viendo hacerse realidad la expresión del Divino Maestro, antes de su partida: "Que todos sean UNO". La caridad vivificada por la acción es arado que va abriendo surcos donde la semilla tendrá su florecimiento, en primavera próxima, en la unidad de quienes son testimonio de la Resurrección de Cristo. Ante la obra realizada por el Pastor Umaña, brota de nuestros labios la expresión del exégeta antiguo: "¡Son cristianos! ¡Mirad cómo se aman!"

Frente a su actitud, que es la del hombre revestido por la Gracia, yo rindo homenaje al Reverendo Manuel Umaña, en nombre del Partido Demócrata Cristiano.

Hacemos llegar nuestras más sentidas condolencias a los camaradas de nuestro partido, el Demócrata Cristiano, que compartieron su fe religiosa, y pedimos a su Iglesia que siga en esta actitud de lucha por los valores espirituales, de Amor, con mayúscula, pues es Caridad, por el prójimo, en homenaje al Pastor que ha conquistado el cielo. ¡Se durmió un día cualquiera en el tiempo y ha despertado en el corazón de Dios!

He dicho.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para enviar, en su nombre, las notas de condolencia pedidas por el Honorable señor Leigh.

Acordado.

4º—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL REVERENDO PADRE MARIO ZAVATTARO, FALLECIDO RECIENTEMENTE. NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— En conformidad con el acuerdo de la Honorable Cámara, a continuación, corresponde rendir homenaje a la memoria del Reverendo Padre Mario Zavattaro, Director de la Escuela Agropecuaria de Porvenir.

Tiene la palabra el Honorable señor Cvitanic.

El señor CVITANIC (poniéndose de pie).— Señor Presidente el día 13 del actual se extinguió la existencia humana de un verdadero pionero de Magallanes: el Reverendo Padre Salesiano don Mario Zavattaro, que desde que llegó de su país de origen, Italia, residió sin interrupción durante veinticinco años, en el lejano, inhóspito y helado Territorio de Tierra del Fuego.

Allí, en la ciudad de Porvenir, ejerció su sagrado ministerio y llevó a cabo una obra excepcional en pro de la educación social, docente y técnica, que realmente asombra a propios y extraños, si se tienen en cuenta las condiciones en que tuvo que desarrollarla, y si se consideran los ubérrimos resultados que, con tan escasos elementos materiales y humanos, logró obtener a fuerza de tesón, de fe, de constancia, de esfuerzo y de sacrificios.

Llegado a Magallanes en el curso del año 1939, la Orden Salesiana lo destinó a servir en Tierra del Fuego, porque sólo elementos de su talla, de su categoría —verdaderos adelantados— podían organizar y desarrollar obras que pueden calificarse, sin temor, de extraordinarias, como la suya.

Señor Presidente, es fácil, relativamente fácil, conseguir excelentes resultados a seres extraordinariamente tesoneros y de gran talento, cuando se les proporcionan los elementos necesarios para ello; pero en las condiciones en que tuvo que desenvolverse y realizar su obra el Reverendo Padre Zavattaro, sólo pueden lograrlo seres de excepción, como él.

A su llegada a Porvenir sólo se prestaba atención a los yacimientos auríferos, de poca importancia, y a la ganadería. Pero el Padre Zavattaro, con su gran visión y los extraordinarios conocimientos de todo orden, con la verdadera cultura enciclopédica que poseía se preocupó de inmediato del progreso de la agricultura, que solamente se practicaba en forma empírica y en escala muy reducida, dado lo inapropiado del clima magallánico; y desarrolló su acción contando con el valioso concurso del Supremo Gobierno que, a través del Ministerio de Tierras y Colonización, transfirió gratuitamente a la Fundación de Beneficencia "Obra Don Bosco" 2.200 hectáreas en la Isla de Tierra del Fuego, instalándose allí la primera Escuela Agropecuaria que pasó a denominarse "Las Mercedes", y que cuenta a la fecha con 150 alumnos que reciben enseñanza gratuita en dicho establecimiento.

El Reverendo Padre Mario Zavattaro fue quien fundó y dirigió la Escuela Agropecuaria "Las Mercedes". El fue quien desarrolló en gran escala y en forma técnica —diría científica—, la chacarería y el cultivo del trigo y de la alfalfa forrajera, en un clima inapropiado para ello.

El, personalmente, sembró en Porvenir el trigo siberiano y, mediante cultivos sucesivos, logró obtener semillas adaptadas al clima imperante en la zona. Con su gran visión, comprendió que era necesario que esa obra le sobreviviera y no se extinguiera con él, preocupándose de dar enseñanza técnica a las generaciones jóvenes, dirigiendo con especial acierto la Escuela Agropecuaria "LAS MERCEDES", formando un distinguido contingente de técnicos agrícolas, especializados en los cultivos aptos para aquella zona austral y también en las faenas ganaderas, una de las industrias que, conjuntamente con la petrolífera, constituyen las dos riquezas más grandes de la zona magallánica.

Fundó en esta Escuela, también con el propio alumnado, una banda instrumental, que ha venido a llenar una sentida necesidad de la ciudad de Porvenir.

La Escuela Agropecuaria "Las Mercedes" ha sido visitada por los Ministros de Estado, señores Julio Philippi y Paulino Varas, como asimismo por numerosos señores Diputados, todos los cuales conservan un grato recuerdo del pie en que ella se encuentra y de la enseñanza que allí se imparte, habiendo expresado elogiosos comentarios por su organización y por la obra que realiza. Creo no equivocarme al manifestar que ella constituye un motivo de orgullo para la provincia de Magallanes y para el país.

Pero hay más, señor Presidente. El extinto Padre Zavattaro llevó a cabo una extraordinaria obra de carácter social y, sin descuidar su sagrado ministerio sacerdotal, ni su relevante obra docente, contribuyó en el Cuerpo de Bomberos, en la benemérica Cruz Roja y en toda obra de progreso y de bien social. Estuvo siempre en primera línea cuando se trató de organizar obras benefactoras. Así, en una ocasión, el pueblo de Porvenir, en defensa de su destino y de su progreso. Luchó por que se instalara allí un Frigorífico y eligió presidente de la Comisión, que para este fin se trasladó a la capital, al Padre Mario Zavattaro.

La Orden Salesiana ha desarrollado una obra realmente extraordinaria durante los 77 años transcurridos desde que se estableció en Chile y en la vecina República Argentina. Su relevante acción ha cubierto totalmente el ámbito espiritual de la provincia de Magallanes, y numerosas obras materiales se deben a su influencia y a su decidida acción. Ha abierto y mantiene colegios, liceos, escuelas de artesanos y talleres gráficos y de otras profesiones, que elevaron el nivel cultural de la población y posibilitaron aún a los más humildes subvenir honrada y decorosamente a sus necesidades. Su aporte a la cultura magallánica es extraordinario. Fundaron y sostienen museos y observatorios meteorológicos, y propenden al desarrollo del saber en todas sus formas; fomentan los deportes y tienden, en fin, a perfeccionar espiritual y moralmente a los habitantes de la provincia. Pues bien, el Reverendo Padre Mario Zavattaro fue uno de los más esclarecidos hijos de la Orden Salesiana.

Al referirme a la muerte del Reverendo Padre Mario Zavattaro, debo expresar que su desaparecimiento constituye un rudo golpe, una irreparable pérdida para la provincia de Magallanes y, muy especialmente, para la ciudad de Porvenir, del Departamento de Tierra de Fuego.

Como Diputado por la provincia, ante su fallecimiento, rindo un cálido y emocionado homenaje a su memoria, y pido que se envíe oficio al Ilustrísimo señor Obispo de Magallanes y a las autoridades del departamento de Tierra del Fuego, expresándoles nuestro pesar y sentidas condolencias con motivo de su infausto desaparecimiento.

He dicho, señor Presidente.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Ochagavía.

El señor OCHAGAVIA (poniéndose de pie).— Señor Presidente, esta tarde interrumpimos nuestras labores, para rendir homenaje a un gran educador: al Padre Mario Zavattaro, fallecido recientemente.

La ciudad de Porvenir y toda la provincia de Magallanes, conocen su obra y valoran lo que significa para ellos la pérdida del Padre Zavattaro, hijo preclaro de la Orden Salesiana, a la cual está ligado todo el desarrollo de esa austral provincia.

Llegados el año 1886, los Padres Salesianos han realizado en Magallanes y en todo Chile, una gran obra como educadores, atendiendo mas de diez mil alumnos en todas sus escuelas, en su mayoría gratuitas. En Magallanes, mantienen un colegio primario y secundario: el Colegio de San José. En él se educan 650 alumnos, siendo las humanidades gratuitas. En esta Honorable Cámara tenemos a un ex alumno de ellos: el Honorable colega señor Cvitanic, Diputado por esa provincia, que acaba de rendir homenaje a la memoria del Padre Zavattaro.

Tienen también una Escuela Técnica, "Don Bosco", en la que se educa a unos 150 alumnos, en forma absolutamente gratuita, con cinco años de estudio y tres especialidades: imprenta, mueblería y mecánica, otorgándose el título de prácticos. Estos alumnos pueden postular, posteriormente, a la Universidad Técnica. El 60 por ciento de la población de Magallanes ha sido educada por los Salesianos.

El Museo que en la ciudad de Punta Arenas tiene la Orden Salesiana es el más importante que existe en toda la zona austral, guardándose allí las reliquias de la civilización indígena, fauna y peces de la zona y reseña con la historia de la provincia.

Deseo destacar, en forma especial, en la obra Salesiana en Magallanes, la magnífica Escuela Agrícola de Porvenir, en la Isla de Tierra del Fuego.

Esta fue fundada y dirigida por el Padre Mario Zavattaro, el gran sacerdote a quien hoy rendimos homenaje por su labor magnífica en esa región, lamentando su prematuro fallecimiento.

Esta Escuela, absolutamente gratuita, con cabida para 150 alumnos, tiene además el carácter de estación experimental. En ella se cultivan productos de chacarería que nadie creería pudiesen desarrollarse en esas latitudes. Esta Escuela es un verdadero modelo, y hay que destacar las enormes dificultades de toda índole en esa zona. Sin recursos, han debido superarse para crearla.

El forjador de esta gran obra educacional fue el Padre Mario Zavattaro, quien con empuje, esfuerzo, espíritu y fe, logró superar todas las dificultades y hacerla realidad; esta Escuela, desde hace cinco años, está dando a la provincia de Magallanes y a las vecinas, técnicos agrícolas con el título de Prácticos, los cuales están tratando que la agricultura, y especialmente la ganadería de esas provincias, se coloquen a un nivel de gran progreso, dadas las enormes posibilidades potenciales para este rubro de tanta importancia nacional.

El Padre Mario, como se le conocía cariñosamente en Magallanes, no se limitó sólo a la labor educacional. Su espíritu, cuyo sello era el amor a sus semejantes, se dirigió a todo aquello en que pudiera hacer el bien.

Chileno por adopción, luchó por el progreso de esa aislada zona. Todas las inquietudes de Tierra del Fuego contaron con su colaboración.

Fue un hombre que, me atrevería a decir, estaba ligado a todo el progreso de Porvenir. Allí pasó su vida y siempre estuvo preocupado no sólo de su sagrado ministerio como párroco de esa ciudad, de la dirección de la escuela primaria y de su escuela agrícola, sino que incluso de las actividades deportivas. Lo vimos presidir comisiones pro adelanto de Porvenir, y llegar hasta los poderes públicos con la voz y la representación de esa zona a trabajar por su progreso.

Creemos que el homenaje que esta tarde rinde la Honorable Cámara a su memoria es de gran justicia. La congregación Salesiana pierde un gran valor y la provincia de Magallanes a un gran sacerdote, gran educador y gran luchador por el progreso de esa zona.

No dudamos que Dios le ha otorgado el premio a que se hizo acreedor por su labor en beneficio de sus semejantes.

La herencia del Padre Mario no es sólo la obra material que nos ha dejado; su enseñanza y su ejemplo servirán para que los hijos de Porvenir y de toda la provincia de Magallanes vean en él un guía y un norte en el progreso de esa zona.

Señor Presidente, en representación de los Diputados conservadores y de mis colegas liberales, en nombre de quienes también hablo esta tarde, solicito que se oficie al obispo de Punta Arenas, a la Congregación Salesiana y a las autoridades del departamento de Tierra del Fuego expresándoles nuestras condolencias por el sensible fallecimiento de este gran sacerdote.

He dicho.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para enviar en su nombre las notas de condolencias pedidas.

Acordado.

5.—PUBLICACION "IN EXTENSO". EN TRES DIARIOS DE LA CAPITAL, DE LOS DISCURSOS DE HOMENAJE PRONUNCIADOS EN LA PRESENTE SESION.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — Ha llegado a la Mesa una solicitud firmada por diversos señores Comités, en la cual se pide la publicación "in extenso" del homenaje que se acaba de rendir a la memoria de la señora Irene Frei de Cid en "El Diario Ilustrado" y en "El Mercurio" de esta capital.

El señor LEIGH.— De todos los homenajes, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Y en "El Siglo" también.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — Solicito el acuerdo de la Sala para proceder en la forma indicada.

El señor LEIGH.— He pedido que se publiquen "in extenso" todos los homenajes rendidos en esta sesión.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Honorable Diputado, a la Mesa le ha sido solicitada sólo la publicación "in extenso" del homenaje rendido a la memoria de la señora Irene Frei de Cid en "El Diario Ilustrado" y en "El Mercurio" de esta capital.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Y nosotros estamos pidiendo que se haga extensiva esa publicación al diario "El Siglo", señor Presidente...

El señor VALENUELA. — Verbalmente, se puede solicitar, señor Presidente.

El señor CANCINO.— Efectivamente.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — Con la venia de la Sala, tiene la palabra el Honorable señor Leigh para formular su petición.

El señor LEIGH.— Formulo petición a la Honorable Cámara para que se acuerde también la publicación "in extenso" de los homenajes rendidos a la memoria del Padre Mario Zavattaro y del Obispo de la Iglesia Metodista Pentecostal de Chile, Reverendo Manuel Umaña.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — El Honorable señor Galleguillos, don Víctor, también desea formular una petición. Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Solicito que se haga extensiva la publicación de los homenajes rendidos en esta sesión al diario "El Siglo", señor Presidente.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para publicar "in extenso" todos los homenajes rendidos en esta sesión en "El Diario Ilustrado", "El Mercurio", "El Siglo" de la capital.

Acordado.

(CONTINUARA)

Labios pintados y automóviles mal carburados pueden transmitir cáncer

Lo dice René Truhaut, Jefe del Laboratorio de Investigaciones Bioquímicas del Cáncer en París

—La creciente cifra de casos de cáncer al pulmón en los últimos 30 años es cuatro veces superior en las grandes ciudades comparadas con el campo, dijo a LA NACION, el jefe del Laboratorio de Investigaciones Bioquímicas del Cáncer en el Instituto "Gustavo Roussy", de París, René Truhaut.

Con un intenso programa de conferencias, el profesor Truhaut permanecerá en Chile hasta el domingo para continuar viaje a Lima y Venezuela.

Uno de los temas principales que ha enfocado en sus charlas es el de la polución del aire. En el Instituto parisiense, los investigadores preparan extractos de elementos que existen en el aire de las grandes ciudades. Al inyectárselos a animales de experimentación, se han producido cánceres.

—De estos resultados se desprende, dice Truhaut, que cuando el aire contiene excesos de elementos nocivos, se debe llamar la atención de las autoridades para efectuar un saneamiento. Las cifras que yo puedo dar están en relación con el aumento estadístico y con argumentos biológicos, lo que lleva a concluir que no es sólo el mejoramiento de los diagnósticos el que ha hecho aumentar las cifras, sino los factores tóxicos del ambiente urbano.

—París, cuenta el experto, no es una de las ciudades más afectadas por la polución del aire, pero lo está. Las autoridades se hallan tomando las medidas necesarias y una de éstas es crear muchas áreas verdes.

—Tanto el Prefecto del Sena, como el Ministro de Salud se han convertido en verdaderos apostoles del aire puro. Yo pienso, —admite—, que, sin embargo, no se han tomado buenas medidas para asegurar la perfecta carburación de los automóviles que transitan por París, con petróleo diesel. Si estos vehículos están bien carburados, desaparece todo peligro de toxicidad. Pero mientras sigan viciando el ambiente, el apostolado de nuestras autoridades no habrá terminado hasta que no caigan los primeros mártires de la polución. Esta situación es problema de educación y acción de conjunto de gobernantes y gobernados.

NO SOLO DE POLUCION MUERE EL HOMBRE.— Todos los riesgos derivados de sustancias cancerígenas en potencia, estudia el Instituto del Cáncer de París. La polución es uno de sus afanes, pero están además los aditivos para la conservación de alimentos, la acción de pesticidas, la preparación de ungüentos de belleza y ciertas drogas.

—Los pesticidas son estudiados y retirados de la circulación cuando se comprueba su toxicidad, explica René Truhaut. Entre los productos de belleza se han prohibido algunos rouges que contenían colorantes dañinos, lo cual hacía aún más peligrosos los labios femeninos, comenta como buen francés el profesor.

LA ULTIMA PALABRA EN CANCER.— "Las últimas investigaciones en el Instituto del Cáncer de París se han hecho a base del estudio de ácidos nucleicos y enzimas, en razón de que es necesario conocer estos elementos para comprender la proliferación maligna en el cáncer.

—Estos estudios —dice el investigador— son básicos como causales para orientar la terapéutica y comprender mejor el efecto de los agentes cancerígenos. A la vez, el conocimiento de estas materias tiende el puente de unión entre los grupos que piensan que el cáncer se debe a virus, ya que éstos no son otra cosa que ácidos nucleicos.

El doctor Truhaut visitó ayer el núcleo de investigaciones bioquímicas del cáncer en el Instituto Bacteriológico y en la Fundación "Arturo López Pérez". Cree que se están realizando allí trabajos originales con investigadores de primera clase.

—Estos estudios —dice— son prometedores no sólo desde el punto de vista teórico, sino práctico. Ellos están procurando buscar una reacción a través de las muco-proteínas, que permite un diagnóstico precoz del cáncer.

—Son —analiza— investigaciones que aún no hemos hecho en París y que yo he observado como un muy buen camino.

René Truhaut dicta hoy, a las 10.30 horas, su última conferencia en Santiago sobre "Agentes cancerígenos en la vida moderna". La ofrecerá en el auditorio del Hospital El Salvador, y a ella asistirán el Ministro de Salud y el director del Servicio Nacional de Salud.



Noemí Arrítola Aguirre, auxiliar de vuelo de LAN-Chile cumplió un millón de kilómetros volados, durante un vuelo a Miami. EN EL GRABADO, la señorita Arrítola, a su llegada a Los Cerrillos, donde fue recibida por jefes, compañeros y amigos, que la congratularon.

DEFUNCIONES EN COMUNA DE SANTIAGO

Nómina de defunciones registradas en las 7 circunscripciones del Registro Civil de la Comuna de Santiago, el día 20 de Agosto de 1964.

Cesáreo Vásquez Ambros, Aldo Enrique Segovia Donaire, Julio César Collio Millacoy, Luis Jofré Encina, Fabián Tillería Rosas, Angel Custodio Ramírez Tobar, Rubén Villagrán Paul, Plácido Sobrevilla U., Juan Masías V., Jerónimo Dantes Flores, Clara Soto Romero, Rosa Escobar Aguayo, María Cabezas Cabezas, Ana Verónica Villagrán Maturana, Tabita Angélica Barra Carvajal, Mónica Andrea Valdés Villegas, Luis Enrique Pescaglia Cabello, Ismael Arturo Moya Barrientos, José Joaquín Quezada Pizarro, Abelardo Aviles Bozzo, Sara Rosa Cárdenas Valenzuela, Carmen Gloria González Olguín, José Schiappaccase Bavestrello, Ana Zúñiga Bruna, Judith Gutiérrez Villarroel, Roberto Manríquez Martínez, Jéssica Acuña Rojas, Stella Sobrevilla Carlino, Sergio Barrientos Callejas, Luis González Cortés, Cristina Mascaro Pando, Elena Salvatierra Fuentes, Petronila Troncoso.

TOTAL: 33 defunciones.

Inscripciones de nacimiento: 113

Matrimonios celebrados: 20.

NUEVO TRIUNFO SINDICAL FREISTA: AHORA EN VESTEX

LOS TRABAJADORES FREISTAS OBTUVIERON UNA CATEGORICA VICTORIA EN LAS ELECCIONES SINDICALES DE UNA DE LAS INDUSTRIAS MAS IMPORTANTES DEL PAIS.

EN EFECTO, DE CINCO DIRIGENTES ELEGIDOS EN LA FABRICA DE TEJIDOS Y VESTUARIOS VESTEX, CUATRO SON FREISTAS Y UNO SOCIALISTA.

LA COMPOSICION DEL NUEVO DIRECTORIO DEL SINDICATO ES LA SIGUIENTE:

ERIO CAVALIERES (PDC)
JULIO RIQUELME (PDC)
YOLANDA RINGO (PDC)
MARIO BASAURE (PDC)
MERCEDES MEZA (PS)

LA DIRECTIVA SE CONSTITUIRA EN EL CURSO DE LA PROXIMA SEMANA.

Excedente en el fondo de Asignación Familiar permitirá reajuste por carga

Según declaraciones del presidente de la Confederación de EE. PP., hasta el momento habrían excedentes en el fondo de asignación familiar por un total de más de Eº 9.000, lo que permitiría su redistribución, de acuerdo con el régimen de reparto, reajustando la asignación familiar, por carga, entre Eº 1,50 a Eº 2, a partir de enero del presente año.

Por su parte, el Vicepresidente de la CEPCH expresó que, a fines de año, el fondo de excedentes podría superar los 15.000 escudos, lo que justifica que, en estos momentos, se haga un reajuste de la asignación familiar, con lo cual esta institución gremial procederá a dar instrucciones a sus consejeros ante la Caja de EE. PP., para obtener se ordene la tramitación de esta compensación.

GESTIONES EN CONFLICTO DE EE. DE SEGUROS.— El Subsecretario del Trabajo, Emilio Pfeffer, ha tomado contacto con el Superintendente de Compañías de Seguros, Mario Lizana Bravo, con el objeto de buscar una solución al conflicto planteado por los empleados, por peticiones económicas.

Según lo manifestado por los dirigentes sindicales, varias de las Compañías han formulado proposiciones de arreglo, pero faltan las respuestas de los Consorcios Mayoritarios, las que, se espera, se obtengan con la intervención de estas autoridades.

ELECCION EN ASOCIACION DE MENSAJEROS DEL TELEGRAFO.— Recientemente se llevó a efecto la elección de la nueva directiva de la Asociación de Mensajeros del Telégrafo del Estado, resultando elegidos en la nueva directiva los siguientes socios: Osvaldo Rojas, Gilberto Carreño, Gerardo Willembrick, Osmar Lagos, Alfredo Cabrera, Agustín Vásquez y Mario Pizarro.

En esta directiva fueron elegidos cuatro radicales y tres demócratacristianos, quedando sin representación el FRAP, que se presentó en lista única a esta elección.

REUNION DEL CIRCULO "LOS COPIHUES".— Mañana sábado 22, el Círculo "Los Copihues" tendrá otra de sus habituales reuniones en su local de Recoleta 291.

En esta oportunidad, se dará cuenta a los socios de los adelantos conseguidos en lo que se refiere a la obtención de un médico para la atención de los afiliados y a sus familiares.

El directorio del Círculo encarece la asistencia de los interesados.

NUEVO DIRECTORIO EN EL SINDICATO DE SUPLEMENTEROS N.o 4.— El Sindicato Profesional de Suplementeros N.o 4, comunica que, con fecha 19 del presente, ante el inspector del Trabajo, señor Gastón Lasserre Despret, quedó constituida la Mesa directiva que regirá los destinos del sindicato, por el período 1964-1965, en la siguiente forma: Presidente, Salvador Aguilera R.; secretario, Jorge Aguirre Fredes; tesorero, Guillermo Fuentes Camus; director, Miguel Navarrete A.

SEDE SOCIAL DE EE. DE CORREOS.— Hoy, a las 11 horas, será inaugurada la sede social de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, ubicada en calle Merced 343.

A este acto ha sido invitado especialmente S. E. el Presidente de la República, Jorge Alessandri; el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río; el Subsecretario,

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

CLAUSURAN JORNADAS SOBRE LA EVALUACION DE EXPORTACIONES

ACTO ORGANIZADO POR ICARE

Con un análisis sobre el tema "Qué puede hacer la industria en general para prepararse a enfrentar esta necesidad y desafío", serán clausuradas hoy las jornadas sobre "Nueva Evaluación de las oportunidades de exportaciones de Chile", organizadas por el Instituto de Administración Racional de Empresas.

Las reuniones han sido destinadas al estudio de las recomendaciones acordadas en la reciente Conferencia Mundial de Comercio y Desarrollo, de Ginebra y la incidencia de los resultados obtenidos en el comercio y desarrollo económico nacional.

Al clausurarse estas reuniones actuarán como relatores Luis Larraín, Vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura y otros ejecutivos del Servicio de Cooperación Técnica, filial de la CORFO. La clausura de las jornadas se efectuará a las 18.30 horas en el salón de gala del Hotel Carrera.

PROSIGUEN LAS JORNADAS DE GERONTOLOGIA

Hoy, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile continuará la Primera Jornada Chilena de Gerontología. En esta reunión se desarrollará el siguiente temario: "Alteraciones Ginecológicas en la ancianidad", por el profesor Sergio Fuenzalida, de la Universidad de Chile; "Estudio de frotis vaginales en la menopausia femenina", por el profesor Francisco Lillo; y, "Patología Ginecológica en la vejez"; a cargo de la Dra. Alicia Milos, del Hospital San Borja.

A las 21.30 horas, se desarrollarán otros temas a cargo del Dr. Daniel Vial, Dr. Víctor Acle y Dr. Tomás Strauszer.

Balance General de la Compañía de Seguros de Vida "EMPART" S. A.

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1º de Julio de 1963 y el 30 de Junio de 1964

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS			
Acciones	Eº 430.003,79		
Bienes Raíces:			
Huérfanos esquina Los Serenos, 2.o piso (Edificio en construcción)	118.523,95		
Asociación de Ahorro y Préstamo Bernardo O'Higgins, DFL. 285 - Art. 20	8.549,41		
Cuotas de Ahorro Corvi, Ley 15.228 - Art. 7	6.041,70		
BANCOS			
Depósitos a la vista:			
Escudos	19.876,41		
Caja	72,15	Eº 583.067,41	
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL		12.996,99	
DEUDORES DIVERSOS			
Primas por Cobrar	Eº 37.110,75		
Agentes y Corredores	10.654,51		
Cuentas del Personal	12.776,22	60.541,48	
TOTAL DEL ACTIVO		Eº 656.605,88	

PASIVO

RESERVAS TECNICAS		
Segundo Grupo		Eº 120.315,56
ACREEDORES DIVERSOS		
Caja Reaseguradora de Chile	Eº 25.919,24	
Primas de Seguros en Trámite	13.075,84	
Primas de pago anticipado	17.872,86	
Agentes y Corredores	769,88	
Siniestros por liquidar	39.156,75	
Personal y Directores	1.728,26	
Cuentas Varias	61.685,94	160.208,77
PROVISIONES		
DFL. 285 - Art. 20, Plan Habitacional, Ley 15.228 - Art. 7, Cuotas Ahorro Corvi y Participaciones Estatutarias y Contractuales		28.263,06
TOTAL DEL PASIVO		Eº 308.787,39
CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES		
Capital:		
Emitido, Acciones 10.000 a Eº 10,00 c/u.	Eº 100.000,00	
Fondo de Reserva Legal	1.723,35	
Fondo de Eventualidades	5.170,07	
Fondo de Futuros Dividendos	3.999,02	
Fondo de Acciones recibidas provenientes de revalorizaciones	38.020,40	
Reserva proveniente de utilidades en venta de Valores	6.341,13	
Fondo de Revalorización Ley 15.564 - Art. 35	87.395,54	242.649,51
GANANCIAS Y PERDIDAS		
Utilidad	Eº 118.596,62	
Menos: Revalorización del Capital Propio, Ley 15.564 - Art. 35	13.427,64	105.168,98
		Eº 656.605,88

CUENTAS DE ORDEN

Debe		Haber	
VALORES EN GARANTIA	Eº 5.000,00	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	Eº 5.000,00
OBLIGACION DFL. 285 - ART. 20	8.549,41	CUMPLIMIENTO DFL. 285 - ART. 20	8.549,41
OBLIGACION LEY 15.228 - ART. 7	6.041,70	CUMPLIMIENTO LEY 15.228 - ART. 7	6.041,70
	Eº 19.591,11		Eº 19.591,11

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1963 Y EL 30 DE JUNIO DE 1964

Debe

RESEGUROS		Eº 103.620,99
RESERVAS TECNICAS: Ejercicio actual		120.315,56
PAGO DE PRIMAS ANTICIPADAS: Ejercicio actual		17.872,86
AGENTES Y CORREDORES PAGO DE PRIMAS ANTICIPADAS: Ejercicio actual		689,81
PRIMAS POR COBRAR: Ejercicio anterior		26.262,26
SINIESTROS		42.204,77
Comisiones, Sueldos, Gratificaciones, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros		61.803,29
IMPUESTOS		36.349,46
GASTOS DIFERIDOS EN EJERCICIO ANTERIOR		517,00
PARTICIPACIONES		13.671,95
CONSEJO DIRECTIVO ASISTENCIA		1.944,00
CASTIGOS GENERALES: De Muebles y Utiles		980,73
REVALORIZACION CAPITAL PROPIO, LEY 15.564 - ART. 35		13.427,64
		Eº 439.660,32
UTILIDAD EN EL EJERCICIO	Eº 118.596,62	
Menos: Revalorización del Capital Propio, Ley 15.564 - Art. 35	13.427,64	105.168,98
		Eº 544.829,30

Haber

PRIMAS DE SEGUROS	Eº 399.832,13
RESERVAS TECNICAS: Ejercicio anterior	58.185,35
PAGO DE PRIMAS ANTICIPADAS: Ejercicio anterior	11.079,22
AGENTES Y CORREDORES PRIMAS POR COBRAR: Ejercicio actual	4.676,16
PRIMAS POR COBRAR: Ejercicio actual	37.110,75
PRODUCTO DE INVERSIONES: Entrada por Dividendos, menos Impuesto a la Renta y Gastos	33.945,69
	Eº 544.829,30

SANTIAGO, 30 de Junio de 1964.

JUAN URSIC MOSIC
Subgerente-Contador
C. de C. N.o 4968 - Lic. N.o 06835

GALO OJEDA DOREN
Gerente General

INFORME DEL ACTUARIO.— El infrascrito, Actuario de "EMPART" Compañía de Seguros de Vida S. A., certifica que las Reservas Técnicas han sido calculadas en conformidad a la ciencia actuarial, de acuerdo con las normas prescritas por la Superintendencia de Cías. de Seguros, y ascienden al 30 de Junio de 1964 a Eº 120.315,56.

SANTIAGO, 30 de Junio de 1964.

ROBERTO SCHMIDT GROHNERT
Actuario

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Acciones y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista los certificados de Custodia y de Saldos.

SANTIAGO, 18 de Agosto de 1964.

HUMBERTO BUSTAMANTE LABRIN
Inspector de Cuentas

SERGIO DEL VILLAR DE LA CUADRA
Inspector de Cuentas

Detalle de las inversiones en valores mobiliarios, según cotizaciones al 30 de Junio de 1964

ACCIONES

8.096	Banco de Chile	a Eº 3,65	Eº 29.550,40
13.437	Banco Panamericano	0,95	12.765,15
6.602	Caja Reaseguradora de Chile, Clase "B"	1,32	8.714,64
708	Caja Reaseguradora de Chile, Clase "C"	1,32	934,56
46.785	Cía. de Gas de Concepción	0,80	37.428,00
41.168	Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones	1,08	44.461,44
28.511	Cía. Sud Americana de Vapores	1,06	30.221,66
233	"Empart" Cía. de Seguros Generales S. A.	3,00	699,00
278.491	Ferias Unidas "La Rural" S. A.	0,25	69.622,75
25.471	Industria Nacional de Neumáticos S. A., INSA	2,70	68.771,70
109.333	Instituto Sanitas y Anilinas	0,08	8.746,64
32.395	Ganadera Tierra del Fuego S. A.	1,40	45.353,00
39.426	"La Metropolitana" Cía. de Seguros S. A.	0,12	4.731,12
862	Soc. Constructora de Establec. Educacionales S. A.	1,00	862,00
33.860	Soc. Industrial Pizarreño S. A.	0,97	32.844,20
40.000	Soc. Renta Urbana Pasaje Matte	0,55	22.000,00
100.388	Vidrios Planos "Lirquén" S. A.	0,1225	12.297,53
			Eº 430.003,79

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

De acuerdo con lo estipulado en el Decreto Supremo N.o 148, de fecha 6 de septiembre de 1963, se abren las inscripciones para postular a la adquisición de Setenta y Siete Departamentos en el edificio ubicado en Avenida Providencia esquina de Thayer Ojeda, de Santiago.

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1.o.—Tener una antigüedad no inferior a cinco años como imponente de esta Caja, o completar 10 años en conjunto con otras instituciones de previsión.

2.o.—No ser ni haber sido deudor hipotecario por préstamo concedido para edificación o adquisición de casa habitación o predio agrícola por intermedio de cualquiera insttiución de Previsión o de la Corporación de la Vivienda.

3.o.—Percibir una remuneracin mensual mínima no inferior a Eº 750.—, para los Departamentos de Tres Dormitorios, y de Eº 950.—, para los de Tres Dormitorios y Dormitorio de Servicio, incluyendo las asignaciones familiares, según lo establece el Art. 5.o, letra c), del Reglamento de Préstamos Hipotecarios.

4.o.—Para postular a la adquisición de una vivienda el imponente o su familia debe residir o trabajar en la misma comuna donde se encuentre ubicado el inmueble o en cualquiera de las comunas colindantes, lo que deberá acreditar en Declaración Jurada ante Notario.

5.o.—La distribución de los Departamentos la hará el H. Consejo de acuerdo con el orden de preferencia que arroje la tabla de puntaje indicada en el Art. 14.o del Reglamento de Préstamos Hipotecarios.

6.o.—La recepción de solicitudes vence el día ocho de septiembre de 1964, y deberán ser entregadas en la Oficina de Partes de la institución.

RAUL ALAMOS PEREZ
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

EN EL NATALICIO DE O'HIGGINS:

La CORVI entregó moderno Grupo Habitacional para las oficialidades del Ejército, en Bilbao

S. E. el Presidente de la República concurrió con su Ministro de Defensa Nacional, para solemnizar la ceremonia.— Son 126 viviendas construidas por la CORVI por mandato del Ministerio de Defensa, de acuerdo a las disposiciones de la Ley 14.603.— Bendijo las viviendas el Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Gillmore

Su Excelencia el Presidente de la República concurrió ayer, a las 12.20 horas, a la inauguración y entrega del Grupo Habitacional "Bilbao", construido por la Corporación de la Vivienda, por mandato del Ministerio de Defensa Nacional, en conformidad a las disposiciones de la Ley 14.603, para Oficiales de las Fuerzas Armadas, que se efectuó en Antonio Varas con Bilbao.

En este acto estuvieron presentes el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; el Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak; regidores de la Municipalidad de Providencia; el Vicepresidente de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, general (R) Alberto Green; el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta; el Subsecretario del Ministerio de Guerra, Carlos Gardeweg; el Cardenal, Monseñor Raúl Silva Henríquez; el Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal González; el Gerente General de la institución, Enrique Casorzo; jefes de la CORVI y del Ejército, quienes dieron realce a la ceremonia de entrega de las viviendas del Grupo Habitacional "Bilbao", para los oficiales del Ejército.

Inmediatamente de llegando, S. E., quien fue recibido con los honores de ordenanza por una compañía de la Escuela de Telecomunicaciones, a los acordes del Himno Patrio, se izó el Pabellón Nacional; el Vicepresidente de la CORVI, ingeniero Javier Vidal González, procedió a ocupar la tribuna, para hacer entrega de la Población al Ejército.

A continuación, hizo uso de la palabra el Comandante de la División del Personal, general Aníbal Aray, quien destacó la importancia del hecho que se realizaba en el día del Natalicio del Prócer Máximo, Bernardo O'Higgins, resaltando que en estos últimos años se había dotado de habitaciones al Ejército más del doble de lo que se había hecho desde la fundación del Ejército.

Terminado el discurso del general Aray, el Vicario Castrense, Monseñor Francisco Gillmore Stock, procedió a la bendición de la población, manifestando antes de la ceremonia que "con profunda satisfacción cumplía esta misión de impetrar las bendiciones del cielo para esta obra que era la realización material y espiritual de los humanos. "Dios —dijo— no creó el pan pero hizo el trigo, por eso cuando el hombre come el pan agradece a Dios que hizo el trigo. Agradece a Dios porque hizo el trigo y el hombre con el trigo hace el pan. Así ahora vemos esta obra que se ha hecho con la técnica, la ciencia y la operatividad de los obreros".

Más adelante señaló que la gratitud de los hombres por disponer de un hogar era sin límites y que ellos comprendían que las Fuerzas Armadas necesitaban también ese hogar, por lo cual la Iglesia se asociaba a ese júbilo para pedir las bendiciones celestiales para ese Grupo Habitacional y la gratitud para los que realizaron la obra, como para los futuros moradores, oficiales, esposas e hijos.

A continuación de la ceremonia religiosa de la bendición de las viviendas, se procedió a la entrega simbólica de las llaves de las 126 viviendas, correspondiendo a S. E. el Presidente de la República entregar la llave de la casa que le designó al Coronel de la Escuela de Especialidades, Guiraldes, la que recibió su esposa, Violeta de Guiraldes. Enseguida el Ministro de Defensa le entregó las llaves a la esposa del Comandante Meneses, del Regimiento Cazadores; el vicepresidente de la CORVI, a la esposa del Comandante Torres, del Maturana; el Comandante en jefe del Ejército, Oscar Izurieta, a la esposa del Comandante del Tacna, Aída de Dupuy; el General Aníbal Aray, al Comandante de la Escuela de U. Mecanizadas, Eliana de Rodríguez; el General Bernardino Parada de la División de Instrucción, al coronel Rafael Verdugo de la Escuela de Telecomunicaciones; el Alcalde, Mauricio Litvak al mayor Gustavo Galdámez; el vice de la Caja de la Defensa Nacional, Alberto Green al mayor Rigoberto Rubio; el general Carlos Hepp al teniente coronel Jaime Oviedo; el Cardenal Raúl Silva al teniente coronel Jaime Vergara y el general Alfredo Hoyos al capitán Pino Canales.

Terminada estas ceremonias, las autoridades, encabezadas por S. E. y el Ministro de Defensa Nacional, acompañados del Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta y de las autoridades e invitados especiales.

Los actos de inauguración y entrega del Grupo Habitacional "Bilbao" para el Ejército por la CORVI, finalizaron con un coctel que se sirvió en uno de los interiores de los departamentos del primer piso del Grupo Habitacional.



BENDICION DE LAS VIVIENDAS.— Monseñor Francisco Gillmore, Vicario General Castrense, fue quien impartió la bendición a las nuevas viviendas del Grupo Habitacional "Bilbao". EN EL GRABADO, en los momentos de la ceremonia.

LLEGA S. E. A POBLACION "BILBAO"



Su Excelencia el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez concurrió en forma especial a la inauguración y entrega del Grupo Habitacional "Bilbao", realizada ayer al mediodía. EN EL GRABADO, la Unidad de la Escuela de Telecomunicaciones le rinde los honores correspondientes a su llegada al recinto. Aparecen en el grabado, el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta; el Ministro de Defensa, Carlos Vial; S. E. el Presidente de la República y el Edecán Naval, Carlos Acosta.

AHORA SE CRISTALIZA UNA ASPIRACION DE LA INSTITUCION AL RECIBIR ESTAS VIVIENDAS

CON ESTAS PALABRAS RECIBIO GRUPO HABITACIONAL "BILBAO", EL GENERAL DE DIVISION DEL PERSONAL, ANIBAL ARAY.

El Comandante en Jefe de la División del Personal, general Aníbal Aray, recibió, a nombre del Ejército, el nuevo Grupo Habitacional "Bilbao", construido por la firma Santiago Marinovic a través de la CORVI.

En su discurso, dijo lo siguiente:

"Este día, de tanta trascendencia cívica, aniversario del natalicio de nuestro Prócer Máximo, nos permite presenciar un hecho de gran significación para nuestro Ejército, porque, en esta sobria pero emotiva ceremonia, se cristaliza una aspiración largamente anhelada por la institución, como es la de solucionar en gran parte el problema habitacional de la oficialidad de la Guarnición de Santiago.

Por encargo especial del señor Comandante en Jefe del Ejército, y como Director del Personal, me corresponde el alto honor de recibir oficialmente, del señor Vicepresidente de la CORVI, este hermoso Grupo Habitacional, constituido por 120 departamentos y 6 casas para comandantes de Unidades, obra ésta que se ha materializado, como una demostración efectiva de lo que pueden el esfuerzo, el compañerismo y la inquietud social, cuando van encaminados a una causa tan noble y altruísta, como es la de proporcionar una vivienda digna a la oficialidad de nuestro Ejército.

"Es por eso que, antes que nada, deseo destacar que esta obra ha sido posible, primeramente, porque el Supremo Gobierno nos ha dado las herramientas necesarias, al patrocinar la Ley N.o 14.603, que, destinando recursos para las construcciones fiscales en las Fuerzas Armadas, permitió a nuestro Comandante en Jefe —artífice de ella—, llevarla adelante, pese a todas las dificultades que se presentaron desde su iniciación, no por inconvenientes de las personas, sino por causas naturales en obras de esta magnitud.

"Parecía casi imposible que, en un terreno en el cual se levantaban 300 casas, que fueron construidas de emergencia, y que no podían ser demolidas, porque no era lógico dejar sin hogar a personal subalterno de nuestra institución, se construyera este Grupo Habitacional; pero el tiempo nos está dando testimonio de ello: los moradores fueron erradicados en casas definitivas, y las de emergencia fueron desarmadas y construidas en otras unidades; los terrenos fueron despejados; los decretos de expropiaciones para calles interiores fueron tramitados, y, hoy, en el plazo de un año el esfuerzo mancomunado produce los frutos que celebramos.

"Sin embargo, esta obra es sólo una muestra del incremento habitacional que ha experimentado la institución durante los últimos cinco años. Los recursos puestos a nuestra disposición por el Supremo Gobierno con la comprensión, el apoyo y la intervención personal de S. E., don Jorge Alessandri Rodríguez; la preocupación permanente y decidida de nuestro Comandante en Jefe, y la cooperación valiosa e invariable de la Corporación de la Vivienda, han permitido que hoy, con legítima satisfacción y orgullo, podamos expresar que mientras en el año 1958 contábamos con 1.591 casas para nuestro personal, tanto oficiales como personal de planta, hoy, 20 de agosto de 1964, podamos exhibir la cifra de 3.498, es decir, en algo más de cinco años se ha construído más del doble de las viviendas con que contaba el Ejército desde su fundación.

"Señor Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, en vuestra persona quiero agradecer la abnegada y fructífera labor que desarrolla la institución por vos dirigida y os pido que estas palabras de gratitud las hagáis extensivas a todos y cada uno de los que colaboran en vuestras tareas.

"Asimismo, es de justicia hacer resaltar nuestro reconocimiento a la labor de la firma Constructora "Santiago Marinovic" que, junto a la solvencia de un prestigio comercial justamente ganado, supo delegar en cada uno de sus colaboradores, la caballerosidad y cooperación de que hace gala don Santiago Marinovic, acogiendo con extrema deferencia, las sugerencias y modificaciones que se le solicitaron y entregando las obras en el plazo estipulado.

"Cabe destacar también, la desinteresada ayuda que recibimos del señor alcalde de la Ilustre Municipalidad de Providencia, don Mauricio Litvack; del señor director de Obras Municipales de dicha Corporación, don Eduardo Sagredo, quienes, junto con el regidor don Emeterio Larraín, no escatimaron esfuerzos para solucionar serios problemas que se habían originado, no sólo respecto al Plano Intercomunal, sino en materias de urbanización, a fin de que ellas se resolvieran con la máxima eficiencia y celeridad posible. Después de lo anterior, no dudamos que, gracias al alcalde de esta Ilustre Municipalidad y sus colaboradores, será muy pronto hermosa realidad el Parque "Inés de Suárez", que constituirá un valioso ornato y mayor embellecimiento de este grupo habitacional y de la comuna. Por nuestra parte, puedo señalar con satisfacción que, el Departamento de Bienestar Social del Ejército, en esta misma fecha, hace entrega a la Ilustre Municipalidad de Providencia de los terrenos totalmente despejados que se destinarán al mencionado Parque.

"Nuestro reconocimiento vaya también para instituciones como la Compañía de Electricidad, Agua Potable y de Gas, empresas que, junto a otras que pueden escaparse involuntariamente, contribuyeron con su esfuerzo al pleno éxito de esta misión.

"Al terminar, deseo agradecer en forma muy especial la presencia de Su Excelencia el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez; del señor Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante, que con sus personas han dado mayor realce y solemnidad a esta ceremonía. A todas las altas autoridades civiles y militares y público en general, porque al concurrir a este acto están cooperando a destacar una obra que no podía pasar inadvertida.

"Gracias a todos vosotros. Al recibir este Grupo Habitacional podéis tener la certidumbre que las generaciones de jóvenes oficiales recordarán siempre que, en este día de júbilo para la Patria, se concretó una aspiración del Ejército, al solucionar el importante problema de la habitación para ellos y sus familias.

"A nombre de ellos, de los que tendrán la sagrada misión de mantener el prestigio de nuestro Ejército, de sus esposas y de sus hijos, os expresamos nuestra gratitud, porque habéis hecho un alto en el camino para señalar, con vuestras personas, un lugar y una fecha que el tiempo no podrá borrar."



S. E. ENTREGA LLAVES.— A Su Excelencia el Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, le correspondió hacer entrega de la llave de la casa designada al coronel Guiraldes, la que recibió su esposa, Violeta de Guiraldes, que se ve en el grabado, en ese acto. Ellos tienen seis hijos, todos universitarios, y se mostró completamente feliz por recibir esta vivienda.

Impulsores del Grupo Habitacional "Bilbao"



La firma Santiago Marinovic tuvo en el día de ayer, durante la entrega del Grupo Habitacional "Bilbao" que hizo la CORVI, especiales reconocimientos por la labor cumplida y ellos, a su vez, destacaron el hecho que las propuestas públicas les permitieran colaborar en esta forma a los planes habitacionales del Supremo Gobierno a través del D. F. L. N.o 2. EN EL GRABADO, durante el coctel con el cual finalizó la ceremonia de entrega e inauguración del nuevo grupo habitacional, departen con el vicepresidente de la CORVI y el Comandante de la División de Personal, general Aníbal Aray, socios de la firma. De izquierda a derecha, aparecen don Bernardo Yedlin, el general Aray, don Santiago Marinovic, el vicepresidente de la CORVI Javier Vidal y Jorge Trejo.

Firma Constructora Santiago Marinovic destaca colaboración de CORVI y Ejército

Da sus agradecimientos a los funcionarios y señala bondades del sistema de propuestas públicas que lleva la CORVI

La firma Santiago Marinovic, estuvo a cargo de las obras en ejecución del Grupo Habitacional "Bilbao", entregado por la CORVI al Ejército en el día de ayer, la cual recibió los elogios de todas las autoridades, especialmente del Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, y del Comandante de la División del Personal del Ejército, general Aníbal Aray, quienes destacaron la acuciosidad y perfecta terminación de las construcciones.

Esta firma se hizo cargo de las obras el 10 de junio del año pasado, y antes del plazo determinado para su entrega, ellos dieron cima a la obra a entera satisfacción de los interesados, en este caso la CORVI y el Ejército.

Don Santiago Marinovic, socio principal de esta firma, entrevistado por LA NACION, expresó que "estimaba que el Plan Habitacional puesto en marcha por el actual Gobierno, había tenido especial éxito, debido a que se ha atenido al estricto cumplimiento del llamado a propuestas públicas para sus obras".

Agregó que en este sentido, se puede obtener un abaratamiento de las obras, como al mismo tiempo un incentivo a los constructores para la realización de estos trabajos, lo que redunda en una ampliación de los campos de trabajo, y fomento y promoción de la construcción de viviendas.

Hay que destacar que la firma Santiago Marinovic y Cía., tiene amplia experiencia en estos trabajos, ya que ha sido un colaborador constante de la construcción de viviendas, desde que existiera la Caja de la Habitación. Ellos también se encuentran satisfechos de la obra realizada en el Grupo Habitacional "Bilbao", donde, nos expresaron, encontraron amplia colaboración de las autoridades de la CORVI y del Ejército, especialmente de parte del coronel Roberto Fuentes, del Departamento Bienestar.

Por eso, dijeron, queremos destacar esta colaboración y hacerles llegar nuestros agradecimientos a todos ellos.



RECIBE LA POBLACION.— El general Aníbal Aray, Comandante de la División de Personal del Ejército, recibió a nombre del Comandante en Jefe del Ejército, el Grupo Habitacional, inaugurado ayer, en el "Día Natalicio de don Bernardo O'Higgins". EN EL GRABADO, en los momentos que pronuncia su discurso.

S. E. dispuso se iniciaran obras para construir dos pabellones más en Bilbao

S. E. el Presidente de la República se mostró vivamente interesado ayer, durante la inauguración de la Población para Oficiales del Ejército, en el Grupo Habitacional "Bilbao", entregado por la CORVI, sobre la distribución, terminación y nuevas construcciones que se llevarán a cabo en esos terrenos.

Es así como visitando los interiores de las viviendas, S. E. se preocupó de la distribución de las dependencias, la colocación de vidrios y persianas.

S. E. se mostró ampliamente satisfecho de la terminación de estas viviendas y personalmente solicitó amplios detalles al coronel Roberto Fuentes, del Departamento de Bienestar, sobre la conformación definitiva que tendrá la Población del Grupo Habitacional "Bilbao", impartiendo instrucciones para que en el curso de 24 horas, las autoridades y jefes correspondientes, solucionaran los inconvenientes que hay para la ejecución de las obras para dos nuevos pabellones. S. E. dijo al coronel Fuentes que "si hay dificultades usted me llama por teléfono para solucionarlas".

S. E. departió con todos los jefes del Ejército y con los familiares de los asignados con viviendas, felicitando especialmente a la señora del coronel Guiraldes, cuya casa visitó en primer lugar.

Posteriormente, consultado por los periodistas, S. E. expresó que se mostraba ampliamente satisfecho de esta labor, "porque ello se demostraba con lo que se estaba viendo".

Finalmente, S. E. fue invitado por los jefes del Ejército a uno de los departamentos, donde se ofreció un coctel, y en el cual hizo, como una observación, que esa "era una visita con malicia".

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

REMATE DE LOS LOCALES COMERC'ALES Y OFICINAS

UBICADOS EN LOS EDIFICIOS QUE SE INDICAN A CONTINUACION, DE PROPIEDAD DE ESTA INSTITUCION, A REALIZARSE EL DIA VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1964, DE 10.00 A 12.00 Y 15.00 HORAS ADELANTE, ANTE LOS NOTARIOS SEÑORES ALFREDO ASTABURUAGA GALVEZ Y JAIME GARCIA PALAZUELOS. EL REMATE SE EFECTUARA EN EL OCTAVO PISO DE LA INSTITUCION. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO AL ACUERDO DEL H. CONSEJO DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS CON FECHA 9 DE MAYO DE 1963.

UBICACION	PISO	SUPERFICIE M2.	VALOR REAJUSTADO	MINIMUN 85%
EDIFICIO N.o 3 — TEATINOS N.o 251.—				
Huérfanos 1294.— Ofic. 63	6.o	48,74	12.576.—	10.690.—
Huérfanos 1294.— Ofic. 78	7.o	24,05	6.232.—	5.297.—
EDIFICIO N.o 13 — SAN PABLO N.os 2201 AL 2255.—				
M. de Rozas 2204-6. Local 16	1.o	75,30	16.715.—	14.208.—
M. de Rozas 2218-22. Local 15	1.o	62,40	13.808.—	11.737.—
M. de Rozas 2234-38. Local 14	1.o	62,40	13.399.—	11.389.—
M. de Rozas 2248-52. Local 13	1.o	75.30	16.157.—	13.733.—
EDIFICIO N.o 17.— JOSE M. DE LA BARRA N.o 480.—				
J. de la Barra 460. Local	1.o	95,88	59.978.—	50.981.—
EDIFICIO N.o 19 — AVDA. BULNES N.o 317 AL 351.—				
Nataniel Cox 364. Local	1.o	48,00	24.048.—	20.441.—
	Subt.	48,40		
Nataniel Cox 376. Local	1.o	111,00	55.332.—	47.032.—
	Subt.	112,30		
Cóndor 1281. Local	1.o	119,60	63.382.—	53.875.—
	Subt.	124,20		
Cóndor 1269. Local	1.o	83,80	41.779.—	35.512.—
	Subt.	69,40		
Av. Bulnes 395. Local	1.o	144,30	80.500.—	68.425.—
	Subt.	128,10		
Av. Bulnes 367-371. Local	1.o	179,40	70.311.—	59.764.—
Av. Bulnes 355. Local	1.o	152,40	68.477.—	58.205.—
	Subt.	55,40		
Av. Bulnes 337. Local	1.o	176,30	93.035.—	79.080.—
	Subt.	152,50		
Av. Bulnes 325. Local	1.o	156,80	83.864.—	71.284.—
	Subt.	143,20		
Av. Bulnes 305. Local	1.o	139,80		
	Subt.	143,70	88.449.—	75.182.—
E. Ramírez 1270. Local	1.o	69,00	34.850.—	29.623.—
	Subt.	60,90		
E. Ramírez 1286. Local	1.o	84,60	45.346.—	38.544.—
	Subt.	91,10		
EDIFICIO N.o 20 — AVDA. BULNES N.o 259-285.—				
Av. Bulnes 291. Local	1.o	117,06	70.689.—	60.086.—
	Subt.	120,96		
EDIFICIO N.o 25 — SAN ANTONIO N.o 427.—				
San Antonio 427. Ofic. 301-302		64,00	18.725.—	15.916.—
San Antonio 427. Ofic. 303-305		63,00	18.435.—	15.670.—
San Antonio 427. Ofic. 313-315		63,00	18.435.—	15.670.—
San Antonio 427. Ofic. 304		29,00	8.547.—	7.265.—
San Antonio 427. Ofic. 707-709		60,00	17.562.—	14.928.—
San Antonio 427. Ofic. 704		29,00	8.547.—	7.265.—
San Antonio 427. Ofic. 706		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 708		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 710		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 712		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1001-2		56,00	16.991.—	14.442.—
San Antonio 427. Ofic. 1003-5		53,00	16.136.—	13.716.—
San Antonio 427. Ofic. 1007-9		51,00	15.540.—	13.209.—
San Antonio 427. Ofic. 1011		43,00	13.110.—	11.144.—
San Antonio 427. Ofic. 1013-15		53,00	16.136.—	13.716.—
San Antonio 427. Ofic. 1017-19		51,00	15.551.—	13.218.—
San Antonio 427. Ofic. 1021		193,00	58.877.—	50.045.—
San Antonio 427. Ofic. 1014-16		58,00	16.982.—	14.435.—
San Antonio 427. Ofic. 1018-20		57,00	16.689.—	14.186.—
San Antonio 427. Ofic. 1004		29.00	8.547.—	7.265.—
San Antonio 427. Ofic. 1006		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1008		27.00	7.966.—	6 771.—
San Antonio 427. Ofic. 1010		27,00	7.966.—	6.771.—
San Antonio 427. Ofic. 1012		27.00	7.966.—	6.771.—

UBICACION	PISO	SUPERFICIE M2.	VALOR REAJUSTADO	MINIMUN 85%
EDIFICIO N.o 26 — TARAPACA N.o 782.—				
San Francisco 206. Local 1	1.o	62,70	35.349.—	30.047.—
San Francisco 202. Local 2	1.o	85,80	58.106.—	49.390.—
Tarapacá 772. Local 3	1.o	49,50	27.943.—	23.752.—
EDIFICIO N.o 29 — AVDA. BULNES N.o 209.—				
Nataniel N.o 202 esquina S. O. Olivares. Local	1.o	137,40		
	Subt.	123,80	62,798.—	53 378.—
EDIFICIO N.o 34 — SAN PABLO N.o 1139.—				
San Pablo 1147. Local "D"	1.o	24,39		
	Subt.	24,48	12.252.—	10.414.—
San Pablo 1147. Local "L"	1.o	23,71		
	Alt.	24,14		
	Subt.	23,80	14.294.—	12.150.—
San Pablo 1147. Local "N"	1.o	24,75		
	Subt.	24,48		
	Alt.	24,84	14.724.—	12.515.—
EDIFICIO N.o 35 — AMUNATEGUI N.o 86.—				
Amunátegui 76. Restaurant	1.o	65,20	242.884.—	206.451.—
Amunátegui 76. Sala de Actos	1.o	100,40		
Moneda 1416. Subterráneo		1.222,00		
EDIFICIO N.o 42 — SAN ANTONIO N.o 418.— (Galería Comercial)				
Merced 821. Local 14.	1.o	135,00		
	E. P.	135,00	95.087.—	80.824.—
Merced 821. Local 15	1.o	48,00	41.183.—	35.006.—
	E. P.	48,00		
Merced 821. Local 16	1.o	56,00	48.032.—	40.827.—
	E. P.	56,00		
Merced 821. Local 17	1.o	46,00	40.695.—	34.591.—
	E. P.	50,00		
EDIFICIO N.o 37 — HUERFANOS N.os 1117 AL 1147.—				
Huérfanos 1117-47. Ofic. 238	2.o	26,80	7.329.—	6.230.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 343	3.o	34,00	9.437.—	8.021.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 437	4.o	33,50	9.236.—	7.851.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 439	4.o	39,50	10.843.—	9.217.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 537	5.o	33,50	9.236.—	7.851.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 538	5.o	26,80	7.329.—	6.230.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 539	5.o	39,50	10.843.—	9.217.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 544-545	5.o	68,00	18.874.—	16.043.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 546	5.o	238,80	66.159.—	56.235.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 547-548	5.o	63,90	17.669.—	15.019.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 649-650/51 ...	5.o	76,60	21.183.—	18.006.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 709	7.o	45,00	12.449.—	10.582.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 723-724	7.o	60,50	16.766.—	14.251.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1103	11.o	45,20	12.951.—	11.008.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1107	11.o	30,60	8.835.—	7.510.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1114-1115 ...	11.o	49,70	14.256.—	12.118.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1116	11.o	28,70	8.031.—	6.826.—
Huérfanos 1117-47. Ofic. 1120	11.o	69,60	19.276.—	16.[illegible].—
EDIFICIO N.o 31 — AVDA. BUSTAMANTE N.o 176.—				
Avda. Bustamante N.o 176. Depto. 202 ..	2.o	103,20	26.716.—	22.709.—

NOTA: Las superficies indicadas deben considerarse como dato de mayor información; las posibles diferencias por cabida no darán derecho a ulteriores reclamos. El Notario señor Alfredo Astaburuaga Gálvez, actuará como Ministro de Fe al iniciarse el remate, con el edificio N.o 3 y siguiendo en el mismo orden de la lista hasta la oficina N.o 1021 del edificio N.o 25. A continuación hará de Ministro de Fe el Notario señor Jaime García Palazuelos en el remate de las oficinas N.o 1014 y 1016 del edificio N.o 25 y hasta el final de las unidades que componen esta nómina.

BASES PARA REMATE DE LOCALES COMERCIALES

1.o—El precio que resulte en el remate de estos bienes, se pagará con una cuota al contado de un 15 o/o del valor de la adjudicación, y el saldo, que es reajustable, en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 o/o de interés anual acumulativo y el 12 o/o de interés penal anual, en caso de mora.

2.o—El saldo de precio y los dividendos respectivos, serán reajustables, en la forma y condiciones determinadas por los D. F. L. N.os 2 y 39, del año 1959, y sus modificaciones posteriores.

3.o—Para garantizar el pago del saldo de precio, intereses, costas si las hubiere, y la obligación de mantenerse al día en el pago de los gastos por servicios comunes, contribuciones y otros, el comprador deberá constituir primera hipoteca sobre la propiedad que adquiere a favor de la Institución vendedora.

4.o—El atraso o el no pago de una o más cuotas trimestrales, hará exigible el total de la obligación, la que se tendrá como de plazo vencido.

5.o—**Los Locales**, que se rematan se venden como de cuerpo cierto, en el estado en que se encuentran en el día del remate, con todos sus usos, derechos, costumbres, libres de todo gravamen, con las solas excepciones de la hipoteca que se constituirá para garantir el saldo de precio y las contenidas en el respectivo Reglamento de Co-Propiedad, dictado por la Caja.
En consecuencia, no habrá derecho a reclamación alguna, por parte de los compradores, sobre superficie —que se indica en el prospecto como mero dato ilustrativo—, estado de los servicios comunes que se presume conocido por éstos. Además, queda establecido que dentro del remate no se comprenden las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios.

6.o—Dentro del precio de compraventa se entenderán incluidos los derechos de dominio sobre los bienes comunes y el derecho de servirse de ellos en la forma establecida en el Reglamento de Co-Propiedad.

7.o—La entrega de la propiedad se entenderá hecha al momento de inscribírsela en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces respectivo. Es de cargo del comprador obtener la desocupación del inmueble que adquiere, sin que la Institución vendedora tenga responsabilidad alguna al respecto.

8.o—Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales, derechos de subasta que cobra el Notario respectivo, y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

9.o—La Caja no remitirá el borrador de la respectiva escritura de compra-venta, para su Registro en los protocolos del Notario, sin que el comprador le haya enterado el valor necesario para proceder a practicar las inscripciones de dominio e hipotecas, y las certificaciones que correspondan.

10.o—Si el comprador desea formar títulos de dominio de la propiedad que adquiere, estos gastos serán de su exclusiva cuenta.

11.o—Para tener derecho a participar en el remate, cada postor deberá depositar, ante el Notario designado, en dinero efectivo o vale-vista Bancario tomado a nombre del postor y endosado a favor del Notario, una cantidad equivalente al 10 o/o del mínimum señalado para cada caso.
Asimismo, deberá declarar si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.

12.o—La cuota al contado debe ser enterada íntegramente, ante el Notario que efectuó la operación, dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha del remate.
Dentro del mismo plazo deberá concurrir a la Caja, Oficina Venta de Deptos., Locales Comerciales y Oficinas, y hacer entrega de los antecedentes necesarios para redactar la escritura de compraventa.

13.o—La escritura pública de compra-venta será extendida ante el mismo Notario designado para el remate y será firmada por el comprador y la Caja dentro del plazo que ésta le notifique.

14.o—El Reglamento de Co-Propiedad dictado por la Institución formará parte integrante de la escritura de compra-venta.

15.o—Si el subastador no pagare la diferencia que resulta, entre el valor de la cuota al contado y el valor de la garantía depositada, o no suscribiere la escritura dentro del plazo señalado por la Caja, o no diere cumplimiento a las disposiciones legales o reglamentarias en vigencia, y no hiciere entrega de los antecedentes necesarios para confeccionar la escritura de compra-venta respectiva, perderá a título de multa e indemnización de perjuicios el dinero que haya depositado para participar en el remate.

16.o—En lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.o 39, de noviembre de 1959, sus modificaciones y reglamentos, hechos suyos por el Honorable Consejo de la Caja en sesión de fecha 9 de mayo de 1963, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar en el remate.

17.o—El depósito a que se refiere el N.o 11 de las bases, será de un 5 o/o para los imponentes de la Institución.

BASES PARA REMATE DE OFICINAS

1.o—El precio que resulte en el remate de estos bienes, se pagará con una cuota al contado de un 15 o/o del valor de la adjudicación, y el saldo, que es reajustable, en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 o/o de interés anual acumulativo y el 12 o/o de interés penal anual, en caso de mora.

2.o—El saldo de precio y los dividendos respectivos, serán reajustables, en la forma y condiciones determinadas por los D. F. L. N.os 2 y 39, del año 1959, y sus modificaciones posteriores.

3.o—Para garantizar el pago del saldo de precio, intereses, costas si las hubiere, y la obligación de mantenerse al día en el pago de los gastos por servicios comunes, contribuciones y otros, el comprador deberá constituir primera hipoteca sobre la propiedad que adquiere a favor de la Institución vendedora.

4.o—El atraso o el no pago de una o más cuotas trimestrales, hará exigible el total de la obligación, la que se tendrá como de plazo vencido.

5.o—**Las Oficinas**, que se rematan se venden como de cuerpo cierto, en el estado en que se encuentran en el día del remate, con todos sus usos, derechos, costumbres, libres de todo gravamen, con las solas excepciones de la hipoteca que se constituirá para garantir el saldo de precio y las contenidas en el respectivo Reglamento de Co-Propiedad, dictado por la Caja.
En consecuencia, no habrá derecho a reclamación alguna, por parte de los compradores, sobre superficie —que se indica en el prospecto como mero dato ilustrativo—, estado de los servicios comunes que se presume conocido por éstos. Además, queda establecido que dentro del remate no se comprenden las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios.

6.o—Dentro del precio de compraventa se entenderán incluidos los derechos de dominio sobre los bienes comunes y el derecho de servirse de ellos en la forma establecida en el Reglamento de Co-Propiedad.

7.o—La entrega de la propiedad se entenderá hecha al momento de inscribírsela en el Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Es de cargo del comprador obtener la desocupación del inmueble que adquiere, sin que la Institución vendedora tenga responsabilidad alguna al respecto.

8.o—Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales, derechos de subasta que cobra el Notario respectivo, y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.

9.o—La Caja no remitirá el borrador de la respectiva escritura de compra-venta, para su Registro en los protocolos del Notario, sin que el comprador le haya enterado el valor necesario para proceder a practicar las inscripciones de dominio e hipotecas, y las certificaciones que correspondan.

10.o—Si el comprador desea formar título de dominio de la propiedad que adquiere, estos gastos serán de su exclusiva cuenta.

11.o—Para tener derecho a participar en el remate, cada postor deberá depositar, ante el Notario designado, en dinero efectivo o vale-vista Bancario tomado a nombre del postor y endosado a favor del Notario, una cantidad equivalente al 10 o/o del mínimum señalado para cada caso.
Asimismo, deberá declarar si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.

12.o—La cuota al contado debe ser enterada íntegramente, ante el Notario que efectuó la operación, dentro del plazo de cinco días contados desde la fecha del remate.
Dentro del mismo plazo deberá concurrir a la Caja, Oficina Venta de Deptos., Locales Comerciales y Oficinas, y hacer entrega de los antecedentes necesarios para redactar la escritura de compraventa.

13.o—La escritura pública de compra-venta será extendida ante el mismo Notario designado para el remate y será firmada por el comprador y la Caja dentro del plazo que ésta le notifique.

14.o—El Reglamento de Co-Propiedad dictado por la Institución formará parte integrante de la escritura de compra-venta.

15.o—Si el subastador no pagare la diferencia que resulta, entre el valor de la cuota al contado y el valor de la garantía depositada, o no suscribiere la escritura dentro del plazo señalado por la Caja, o no diere cumplimiento a las disposiciones legales o reglamentarias en vigencia, y no hiciere entrega de los antecedentes necesarios para confeccionar la escritura de compra-venta respectiva, perderá a título de multa e indemnización de perjuicios el dinero que haya depositado para participar en el remate.

16.o—En lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.o 39, de noviembre de 1959, sus modificaciones y reglamentos, hechos suyos por el Honorable Consejo en sesión de fecha 9 de mayo de 1963, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el subastador y todos los postores, por el solo hecho de participar en el remate.

17.o—El depósito a que se refiere el N.o 11 de las bases, será de un 5 o/o para los imponentes de la Institución.

18.o—Si el interesado es imponente —activo o jubilado— de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas no está obligado a pagar cuota al contado por la Oficina, y el precio del inmueble será el de la adjudicación.
Este precio se pagará en 60 dividendos mensuales con el 5 o/o de interés anual acumulativo, reajustable en conformidad a las disposiciones del D. F. L. N.o 39.

19.o—Los imponentes que se acojan a los beneficios del Art. anterior, deberán acreditar que reúnen los requisitos del Art. 10.o del D. F. L. N.o 39, letras a), b), d) y e); para cuyos efectos deberán dirigirse a la Oficina de Ventas, ubicada en el 6.o Piso de Avda. B. O'Higgins N.o 1353, de 14 a 17 horas.

20.o—Los imponentes que adquieran Oficinas bajo el régimen de excepción, sólo podrán hacerlo por una unidad.

NOTA: Para el departamento regirán en todas sus disposiciones las bases indicadas para las oficinas, salvo en su Art. 18 al que se debe agregar el siguiente inciso:
"Para los departamentos el precio se pagará mediante dividendos mensuales, en los que se comprenderá el 4 o/o de interés y el 3 o/o de amortización, ambos anuales y acumulativos, y en el número de dividendos necesarios para cubrir el valor total de la deuda, que es reajustable en conformidad a las disposiciones del D. F. L. N.o 39".

RAUL ALAMOS PEREZ
Vicepresidente Ejecutivo

CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

De conformidad con el artículo 39 de los Estatutos de la Caja en atención a lo que previene el Reglamento de Elecciones aprobado en sesión de Consejo de 11 de agosto de 1961, que se dictó en uso de la atribución contemplada en el No 5 del artículo 43 de los mismos Estatutos, y visto además lo resuelto por el H. Consejo en sesión de 13 de agosto en curso, se llama a inscripción de candidatos para llenar seis vacantes de Consejeros de Elección.

Las proposiciones de candidatos se recibirán en las Oficinas de la Caja a partir del día 22 del presente mes de agosto hasta el día 9 de septiembre próximo.

Los candidatos deberán tener una antigüedad mínima como imponente de cinco años anteriores al 31 de diciembre de 1963; deberán haber mantenido durante esos cinco años, en forma regular, esto es, año a año, la imposición mínima del 3 o/o del sueldo o pensión anual imponible.

Deberán ser presentados por un mínimo de doscientos imponentes activos con dercho a voto, esto es, por imponentes que tengan una antigüedad mínima de dos años anteriores al 31 de diciembre de 1963 y que hayan depositado en sus cuentas de ahorros, en forma regular, es decir, año a año, una imposición mínima del 3 o/o de su sueldo o pensión anual imponible.

Los sueldos o pensiones deberán ser acreditados por el Habilitado o Jefe del Servicio respectivo.

La Caja calificará los candidatos propuestos antes del día 15 de septiembre próximo publicando la lista de candidatos el mismo día 15. Los votos se recibirán en la Caja hasta el día 30 de septiembre próximo.

La votación personal se recibirá los días 21 a 25 de septiembre inclusives, de 15 a 19 horas, en las Oficinas de la Caja.

Cada imponente podrá votar por un solo candidato, marcándole preferencia mediante una cruz hecha con tinta antepuesta al nombre de alguna de las personas que figuren en la lista de candidatos publicada por la Caja. La Caja proporcionará oportunamente las cédulas para efectuar la votación y los sobres para dirigir los votos por correspondencia.

El nuevo Consejo se instalará el día 3 de octubre de este año.

El Reglamento de Elecciones estará a disposición de los señores candidatos en las oficinas de la Caja.

Santiago, 19 de agosto de 1964.—

ELIAS SABAT GUBNISKY
Presidente del Consejo

VIDA SOCIAL

ALMUERZO DEL INSTITUTO O'HIGGINIANO DE CHILE.—

Mañana, a las 13 horas, se efectuará en los comedores de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins, la solemne sesión plenaria, almuerzo anual, que reúne a los miembros del Instituto O'Higginiano de Chile y oficiales de las Fuerzas Armadas del país.

La asistencia es obligatoria para todos los miembros del Instituto.

COMIDA.—

La señorita Luz Emilia Vargas Amunátegui ofreció una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de Avenida Holanda.

EN BUENOS AIRES.—

Se encuentran en Buenos Aires el señor Tomás Rivas Montes y señora Gabriela Vergara de Rivas.

ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA.—

El Comité Social de la Asociación Cristiana Femenina tiene el agrado de invitar a sus socias y amigos a un té que se efectuará mañana en su sede de calle Moneda 1640, a las 17 horas, a beneficio de las obras sociales de la institución.

Las adhesiones se reciben en la sede hasta mañana a mediodía o en el teléfono 61608.

RECEPCION.—

La señorita Luz Barros Lezaeta ofreció en su residencia de Avenida Bilbao una recepción a un grupo de sus relaciones.

MATRIMONIO EN VIÑA DEL MAR.—

Hoy se efectuará, a las 19.30 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas de Viña del Mar, el matrimonio de la señorita María Inés Arratia Alzola con el señor Michael Saunders Sorensen. Serán padrinos por parte de la novia, el señor Jorge Arratia Urzúa y la señora Graciela Alzola de Arratia y por parte del novio, el señor Leslie Saunders Scott y la señora Olga Sorensen de Saunders.

CIRCULO ESPAÑOL.—

Mañana, a las 21.30 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español, la comida bailable que organiza la comisión de fiestas.

La reserva de mesas se recibirá hasta hoy en la noche, en las oficinas de la entidad, personalmente, o al teléfono 82908.

TE DE DESPEDIDA.—

Las relaciones de la señorita María Inés Fernández Yrarrázaval le ofrecerán mañana un té en el Waldorf, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la secretaría del Waldorf.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido un hijo del señor Luis Figueroa Brito y de la señora Carmen Montes de Figueroa.

—Ha nacido una hija del señor Fernando Sánchez Altamirano y de la señora María Olga Pérez de Sánchez.

MISA.—

Con motivo del primer aniversario del fallecimiento del señor Hernán Besa Montt, hoy a las 8.30 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján.

MATRIMONIO LARRAIN BUNSTER-MATTE LARRAIN.—



Hoy, a las 19.30 horas, será bendecido en la Iglesia de Santa Elena el matrimonio de la señorita Patricia Matte Larraín con el señor Jorge Gabriel Larraín Bunster. Serán padrinos por parte de la novia, el señor Eliodoro Matte Ossa y la señora María Larraín de Matte, y por parte del novio, el señor Jorge Larraín Valdivieso y la señora Valentina Bunster de Larraín. Serán testigos por parte de la novia, en la ceremonia religiosa, Bernardo Larraín Cotapos, Eduardo Matte Ossa, Bernardo Larraín Vial, Juan Larraín Vial, Manuel Grez Eguiguren, Julio Pereira Larraín, Pedro Lira Urquieta, Hernán Noguera Prieto, Francisca Correa Fabres y Eliodoro Matte Larraín. En la ceremonia civil fueron testigos por parte de la novia: María de la Luz Lira Larraín, María Elena Bulnes Cerda, María Angélica Larraín de De la Maza, María Soledad Larraín Troncoso, Francisca del Campo Campos, Eduardo Campino Edwards, Alfonso Grez Matte y Bernardo Matte Larraín. Serán testigos por parte del novio, en la ceremonia religiosa: Luis Larraín Cotapos, María Saavedra de Bunster, Raúl Larraín Valdivieso, José Larraín Valdivieso, Gabriel Bunster Saavedra, Luis Campino Quesney, Eliodoro Rodríguez Matte, Gonzalo Pérez Walker, Gastón Cruzat Paul y Andrés Larraín Bunster. En la ceremonia civil, fueron testigos por parte del novio: Adolfo Larraín Valdivieso, Eugenio Valdivieso Valdés, Luis Larraín Valdivieso, Gabriela Bunster de Edwards, Tomás Larraín Valdivieso, Manuel Bunster Saavedra, Eugenio Heiremans Despouy y Claudio Orrego Vicuña. Bendecirá la ceremonia Monseñor Gabriel Larraín.

PARROQUIA SAN LAZARO.—

Pedro Muñoz Valderrama, Párroco de San Lázaro, tiene el agrado de invitar a todos sus feligreses y personas devotas del Santísimo Sacramento, a la novena que comenzará mañana, a las 19 horas, y a la Solemne Procesión de Corpus, a las 17 horas, el domingo 30 del presente.

Ruy Barbosa viajó al norte para conocer crisis agropecuaria

El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, viajó ayer a la provincia de Coquimbo, acompañado de su asesor, Ignacio Barraza, para imponerse de la crisis agropecuaria de esa zona, derivada de la sequía.

Se informó que el Secretario de Estado, permanecerá dos días en el norte, y entre otras actividades que realizará visitará el Estero de Punitaque con el objeto de estudiar en el terreno el programa de desarrollo de 16 comunidades que se iniciará próximamente.

Ruy Barboza reasumirá sus funciones el próximo lunes, ocasión en que se informará de los programas de siembras de primavera que han elaborado los técnicos de su Ministerio.

Moción para crear Premio Nacional de Educación

Una moción para crear el Premio Nacional de Educación presentó el senador liberal Armando Jaramillo, con el fin de extender hacia la función educativa el premio a una labor tan importante como la literatura, el arte y el periodismo.

El Premio Nacional de Educación tendría una recompensa de 6.000 escudos, que se otorgaría cada cinco años al profesor de cualquier rama de la educación, pública o privada que se hubiera destacado por alguna contribución original ya sea en el campo pedagógico, legal, administrativo o social, o que hubiere publicado una obra de importancia para la educación nacional.

El jurado estaría integrado por el Ministro de Educación; el Superintendente de Educación, el Rector de la Universidad de Chile, el Rector de la Universidad Técnica del Estado y un Rector de una Universidad particular.

FORO SOBRE ESCUELA JUDICIAL

Hoy viernes, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Chile (Alameda 340, 2.o piso), se realizará el foro organizado por la Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales de esa Universidad sobre la necesidad de crear un curso de especialización para preparar al personal que se interesa por ingresar al Poder Judicial.

El tema ha sido planteado por el presidente de la Excma. Corte Suprema y por el Consejo General del Colegio de Abogados. En esta oportunidad se analizarán las bases fundamentales para organizar cursos de esta naturaleza, y las modalidades de su funcionamiento. Actuará como relator el profesor de Derecho Procesal de la Escuela de Leyes de la Universidad Católica, don Carlos Figueroa. Participarán especialmente invitados miembros del Poder Judicial y profesores universitarios.

La entrada es libre y se nos encarga invitar a todas las personas que tengan interés en el tema.

ASAMBLEA DE DEPOSITANTES DE LA ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMOS LIBERTAD

En la sala Auditórium de la Cooperativa Vitalicia se efectuó el miércoles 19 la Asamblea de Depositantes convocada por la Asociación de Ahorro y Préstamos Libertad, con el objeto de dar cuenta de la marcha de los negocios sociales.

Una numerosa concurrencia estuvo presente en la Asamblea y escuchó atentamente la cuenta rendida por el presidente de la institución, don Pablo Gumucio Vives, y por el gerente de la misma, don Hernán Lavanderos Figueroa. Al término de la exposición los asistentes aprobaron por aclamación la cuenta.

Correspondía también elegir a tres directores en propiedad y a dos suplentes. Por aclamación fueron elegidos como directores propietarios los señores Julio Malig Sepúlveda, Fernando Calvo Plaza y Sergio Espinoza Aguirre; y como suplentes los señores Roberto Infante Rengifo y Joaquín Vial Errázuriz.

Los miembros de la Asociación asistentes a la Asamblea expresaron su satisfacción por la excelente conducción de los negocios sociales, que ha permitido su floreciente estado de desarrollo actual. Fue unánime la opinión en el sentido de que el extraordinario ritmo de crecimiento comprobado hará posible, de continuar con la misma tendencia, que esta Asociación se coloque a la cabeza de sus congéneres.

El Cardenal Silva inaugurará Parroquia San Vicente Pallotti

El próximo domingo, a las 19.30 horas, será inaugurada la Parroquia "San Vicente Pallotti", ubicada en Santa Adriana 5970, población Barea. Asistirá el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez.

La nueva Parroquia será atendida por los Padres Pallottinos. Párroco será el P. Juan Gruber.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.



Instituto de Diagnóstico S.A. INDISA

El Directorio del Instituto de Diagnóstico se complace en invitar a sus socios, a sus abonados, y al cuerpo médico, a la ceremonia de iniciación de las obras de construcción de su clínica, hoy, a las 12 horas, en Av. Santa María 1810 (Pedro de Valdivia Norte.)

NOTA: ENTRADA AL RECINTO POR CALLE EL COMENDADOR

3) Aves, animales y pájaros.

VENDO CANARIOS ROLLER, ROjos y nevados. Avda. Portales 3185. A. 3|3.

4) Automóviles, garajes y vehículos.

VENDO MOTONETA LAMBRETTA L-1 1961, E° 1.200 contado, en perfectas condiciones. Santa Elena 2041. A. 21|4.

E° 2.500 VENDO FORD 31, MAGníficas condiciones mecánicas. Tratar, Franz Liszt 3343 (RCA), en las tardes. A. 23|4.

SE VENDE BICICLETA DE MUjer en muy buen estado, marca Centenario, aro 26. Tratar: Huérfanos 1178, of. 223. Fono número 60831. Z. 9|23.

8) Arriendos ofrecidos.

HOTEL "ALBION". AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. O. 31|3

14) Estatutos y legales.

QUIEBRA SOCIEDAD MINERA Cerro Imán. Ampliación nómina de créditos reconocidos. Todos por sueldos y salarios. Valistas.— Carlos Araya Loyola, E° 678,02; Américo Villalobos A., E° 576,36; Ernesto Alfaro Gaitán, E° 7,82; Jorge Huerta Silva, E° 486,66; Luis Astudillo P., E° 475,86; Juan Ramírez, E° 340,04; José Luis Carvajal M., E° 466,09; Alberto Soza Verasay, E° 372,97; Nilo del C. Varas Pérez, E° 1.065,63; Emilio Muñoz Mo- [illegible]

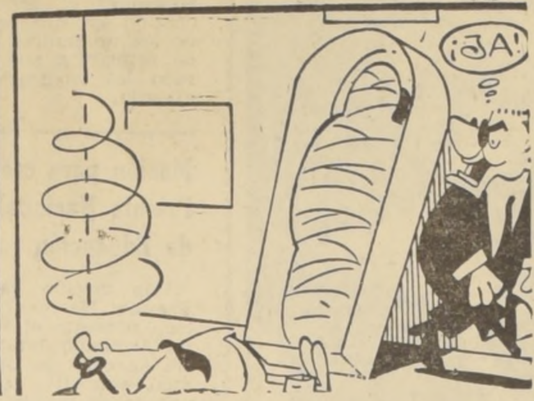
14) Estatutos y legales.

César Orlando Ojeda, E° 542,23; Juan Orlando Silva B., E° 468,09; Mario Illatarco Saravia, E° 352,76; José Agustín Inostroza, E° 340,58; Guillermo Enrique Barraza E° 546,32; Hugo Orlando Olivares E° 683,29; Jorge Enrique Cereceda, E° 604,16; Tomás Cataldo Díaz E° 556,70; Roberto Fernando Tapia, E° 999,57; David Valle Calderón, E° 293,21; Pedro Enrique Araya L., E° 371,58; Luis A. Alvarez Alday, E° 377,41; Augusto del C. Olivares, E° 345,56; Nicolás Carpio Ramírez, E° 495,45; Hugo Alberto Santander, E° 1.475,31; Orlando Lazo Olivares, E° 1.730,73; Alberto Segundo Zárate A., E° 1.628,65; Pedro Nolberto Vásquez, E° 1.057,38; Guillermo Araya Vallejos, E° 1.093,34; Marcos Antonio C., E° 1.188; Ciro Enrique E., E° 1.065,83; Alfredo Segundo Cancino, E° 369,26; Bernardino del C. Roco, E° 300,77; Eduardo Ruiz Ruiz, E° 458,25; Ascencio Segundo Contreras, E° 305,28; Atilio Salvador Ríos, E° 397,73; Jorge H. Valenzuela O., E° 385,16; Diego Adolfo Catalán, E° 297,71; Fabián Segundo Cortés L., E° 366,45; Juan Alamiro Díaz, E° 343,91; Luis Urquieta U., E° 908,82; Albertino Segundo Madrid, E° 481,38; José E. Godoy, E° 340,58; L. Sigisfredo Durán, E° 455,42; Luis Alberto E., E° 413,61; Angel Milto Gómez, E° 371,65; Orlando Oviedo Ramos, E° 485,91; René D. Nieto, E° 416,27; Juan Pablo Acosta, E° 900,23; Raúl Canales P., E° 976,10; Julio del R. Monroy, E° 370,55; José Vicente Donoso, E° 339; Gonzalo del C. Vega, E° 388,90; Dagoberto del C. Acuña, E° 1.033,55; Manuel José Galleguillos, E° 1.560,47; Napoleón José I., E° 1.058,07; Osvaldo Weber M., E° 1.013,43; Manuel Vera V., E° 1.347,88; Leonardo Meza M., E° 1.725,23; Julio Alcayaga Torres, E° 2.146,43; Augusto Olazo Ortega, E° 2.180,99; Alamiro Godoy, E° 389,94; Domingo Segundo Aguirre, E° 627,28; Carlos H. [illegible]

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96 Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. PG. 28|3

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 58 Fono 68828. H|O C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señora: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfonos 35912. Consultas de 4 a 7. GP, C H.O.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. GP. 30|6

PEDICURO

AVILES
Pedicuro-Practicante
Indoloro tratamiento pies delicados. Estudio. Domicilios. Cumming 662 — 65842. A 4-IX- GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 30 Sep.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. C GP. 5-1-65

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C. GP.

SEÑORA BURGOS
Partos
Bolivia 3153 por Duque de Kent. El Salto. A 4-IX- GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C 31|GP

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070 GP 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387 PG.-5|Sep.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Fono 80813. H|O C. GP.

PSICOLOGOS

JUANA ANGUITA G.
Niños-adolescentes
Problemas de rendimiento y conducta. Orientación profesional. Exámenes de inteligencia y personalidad. Mosqueto 456, departamento 3. Pedir hora 35499. A 7|IX GP.

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania. CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. GP. 31|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, oficina N.o 1103. GP. 31|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, teléfono 67578. GP. 31|8

14) Estatutos y legales

SOLICITA MERCED DE AGUAS subterráneas.— Santiago Margozzini Crocco, en representación de Margozzini Hnos., propietario de parte del fundo Don Guillermo, de la comuna de Talagante, al señor Gobernador respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 100 lts.|seg., de ejercicio permanente, y continuo de la napa del sistema hidrográfico del Río Mapocho. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 80 hás., en el consumo doméstico y en el abastecimiento de agua para bebidas de animales de crianza. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto ubicado que corresponde a la siguiente situación geográfica: 40 metros al sur de deslinde con la Parcela de la Caja de Colonización, y 30 metros al poniente del deslinde del fundo de don Jorge Undurraga. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas. A. 21|14.

SOLICITUD DE MERCED DE aguas subterráneas.— Andrés Marinovic Mladinic, en representación de Andrés, Esteban, Antonio y Mladen Marinovic, propietarios del Fundo Santa Ana, de Polpaico, al señor Intendente de la provincia de Santiago, respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de aguas subterráneas de 350 lts.|seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del Estero de Chacabuco. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 350 hás. La obra de captación consiste en cinco pozos que se construirán en puntos ubicados según la siguiente situación geográfica: S1: A 20 metros al sur del deslinde con el Fundo La Esquila y a 150 metros al poniente del antiguo camino Coquimbo. S2: A 20 metros al sur del deslinde con el Fundo La Esquila y a 875 metros al poniente del sondaje N.o 1. S3: A 325 metros al sur del punto medio de la línea que une los sondajes N.o 1 y N.o 2. S4: A 685 metros al poniente de la Carretera Panamericana y a 625 metros al norte del camino que va a la Industria de Cemento Polpaico. S5: A 625 metros al norte del sondaje N.o 4. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas. A. 21|14.

RESOLUCION CUARTO JUZGADO de Menores, ordenó citar parientes menores Guadalupe, Raúl Manuel y Elena Martínez González, audiencia 22 del presente, diez horas, fin deliberen sobre nombramiento tutor. — Secretario. A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Luis Alfredo Fajardo a Luis Alfredo y María Evangelina Fajardo Gallardo. Inventario solemne practicaré 22 actual, 10 horas.— Secretario. A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Blanca Varas Robles a Iván Guillermo Falcón Varas, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermo Falcón Ortega.— Secretario. A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Samuel Troncoso Moreno a Samuel Segundo, Leonidas del Carmen, Modesta del Carmen y Lidia Rosa Troncoso Guerrero, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Guerrero Orellana.— Secretario. A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Juan Enrique Salas Ramos a Angel Edmundo, Mario y Martín Aníbal Salas Guerediana; Enrique Orel, Rafael Fernando, Cristina Belén, Roberto Angel y Antonieta Elena Salas García, sin perjuicio derechos cónyuge Dorila Guerediana Becerra. Beneficios ley 5.427.— Secretario. A. 21|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Luis Alberto Cifuentes Alarcón a Alicia, Germán Luis, Roberto Andrés y Carlos Eduardo Cifuentes Marciel, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Marciel Cabello.— Secretario. A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Germán Antonio del Corazón de Jesús de la Cerda de la Cerda, a heredera testamentaria María Olga Bernales de la Cerda. Inventario solemne practicaré 22 actual, 10 horas.— Secretario. A 21|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO DEpósito a plazo indefinido renovable N.o 46, del Banco O'Higgins a la orden de doña Germaine Busschodts de Durand, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. C 21|14

INVENTARIO. RESOLUCION PRImer Juzgado Civil, ordenó facción inventario solemne bienes quedados al fallecimiento de Carlos Adolfo Marambio Herrera, señalándose el veinticuatro agosto, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. A. 22|14.

QUIEBRA: FABRICA NACIONAL de Papel Tissué Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía tuvo por agregado inventario en esta quiebra con fecha 11 de agosto de 1964. C. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario cheques Serie Q.A., 9860118 al 9860125, Banco Chile, Suc. San Bdo., quedan nulos por haberse dado aviso respectivo. A. 22|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, diecisiete agosto 1964, concedió posesión efectiva herencia de Mercedes Echavarría Moreno, a sobrinos Benjamín, Agustín, María, Ana y Elvira Moreno Echavarría, Adriana, Marta, Jaime, Rafael, Hugo y Eugenio Moreno Olivos, que heredan en representación de su padre Rafael Moreno Echavarría; a Enrique, Roberto, Hernán, Jorge, Marta y María Gutiérrez Echavarría; a Victoria y Luisa Echavarría Ossandón; Inés y Edelmira Echavarría Guerra. A. 22|14.

FEDERACION NACIONAL DE Sindicatos Profesionales de Empleados Metalúrgicos de Chile.— Se comunica a los sindicatos bases de esta Federación que con fecha 11 del presente mes, se realizó ante la Inspectora del Trabajo señora Mireya Aracena Riquelme, la elección del directorio para el período 1964-1965, el que quedó constituido como sigue: presidente, Walter Medel González; secretario, Jaime Cabello Cofré; tesorero, Hernando Bravo Molina; directores, Osvaldo Aguayo Méndez y Oscar Palominos Castro. Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo.— El secretario. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques Serie A, N.o 1192827, E° 1.590, y N.o 1192828, en blanco, del Bco. Continental, quedan nulos por darse el aviso correspondiente. A. 21|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 63713 (CORVI), del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Juana del C. Salinas González, queda nula por haberse dado aviso. A. 21|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Blanca Raquel Cavada Ebel a Jorge Patricio Lerzundi Cavada.— Secretario. A 21|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Alamiro Segundo Urzúa a Elvira Mónica, Luis Enrique y Ricardo Alamiro Urza Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Teófila del Tránsito Zúñiga Soto.— Secretario. A. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia José Sola Genua a Antonio Luisa y José Luis Sola Gil, sin perjuicio derechos cónyuge Josefina Gabriela Gil Barredo. Inventario solemne practicaré 24 actual, 15 horas.— Secretario. A. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Ana Lucía Rodríguez Merino a Leonor Rodríguez Salas; Carlos Felipe y María Leonor Fuenzalida Rodríguez, herederos testamentarios. Inventario solemne practicaré 24 actual, 15 horas.— Secretario. A. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CITAse audiencia 25 actual, 15 horas, parientes menor Guillermina Rubio Aravena, objeto deliberar curatela.— Secretario. A. 22|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 6764, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Manuel González Molina y Amador Díaz Díaz, queda nula por haberse dado aviso. A. 22|14.

VERIFICACION.— QUINTO JUZgado Civil, en autos 92739, Carlos Apey, Quiebra, verificóse extraordinariamente por don Ramón A. Espejo Fuenzalida, crédito por E° 600, proveniente honorarios profesionales.— Secretario. A. 21, 22 y 24|14.

VERIFICACION.— QUINTO JUZgado Civil, en autos 91514, Sociedad Jaime Domínguez y Cía. Ltda., quiebra, don Juan Doffing Schuette, representando Sociedad Widner (Chile) y Cía. Ltda., verificó extraordinariamente crédito a su favor por E° 345,82, proveniente reparaciones Servicio Bosch.— Secretario. A. 21, 22 y 24|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Pergente Cintolesi Fabiani, a heredera testamentaria, su cónyuge, Julia Pagani Concari, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. A. 21, 22 y 24|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Rosa Valenzuela Muñoz a María Teresa del Carmen; Carmen Rosa, Laura Berta, José Ramón, Josefa Filomena y Oscar Ambrocio Silva Valenzuela.— Secretario. A. 21, 22 y 24|14.

VERIFICACION.— CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, causa 168643, quiebra Sociedad Minera Cerro Imán, por resolución fecha 14 julio último, escrita fojas 355, a petición representante Compañía Minera Santa Fe, se tuvo por verificado crédito por E° 909.626,13. — Francisco Pérez, Secretario. A. 21, 22 y 24|14.

POR EXTRAVIO LIBRETA AHOrro CORVI N.o 8804 a José Molina queda nula por aviso correspondiente. A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO DEpósito a plazo indefinido renovable N.o 46, por 2.000 escudos del Banco O'Higgins, a la orden de doña Germaine Busschodts de Durand, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 22|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de don Fernando de la Cruz Arias Alamos, a sus hijos Clelia, Norma, Silvia del Carmen, Jorge, Brunilda, Celia, René Fernando, María Liliana y Vicente Nibaldo Arias Araya, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente. Z. 22|14.

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia intestada de Mauricio Cartagena Cartagena, a sus hijos legítimos Sabina Rosa, Nivia Verónica, Miguel Jacobo, Soraya Ivonne y Mauricio Antonio Cartagena Moreno, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge. Practicaré inventario solemne el 27 de agosto. Z. 21, 22 y 24|14.

SEGUNDO JUZGADO DE LETRAS de Menores, conformidad artículo 12 ley 7.613, cítase audiencia de parientes para el día 2 de septiembre, a las 16.15 horas. Motivo adopción de la menor Olga Cárcamo Cabañas. Solicita doña Julia Victoria Olmedo Cárdenas.— Secretaria. A. 21, 22 y 24|14.

QUIEBRA CARLOS SIMKEN HIdalgo.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución de siete de agosto 1964, sobreseyó definitivamente la quiebra, conforme Art. 133, N.o 2.o, Ley de Quiebra.— La Secretaria. A. 21|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario cheques Banco Crédito e Inversiones, Serie D.Y., 140132 al 150, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. 23|14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. C Indef.|15

18) Instrucción y educación.

INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS de Dactilografía. Taquigrafía. Contabilidad. Aproveche segundo semestre del año. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 21|18.

INICIANSE CURSOS PELUQUERIA para señoras, caballeros. Solicite informes. Catedral 1257. A. 21|18.

ALTA COSTURA, MODAS, SAStrería, camisería, sistema fácil y práctico Catedral 1257. A. 21|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil, (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).

24) Máquinas de escribir.

REPARACIONES MAQUINAS ESCribir sumadoras, calculadoras llévelas "Taller Continentales" Bandera 517. Teléfono 85479. A 7|24

COMPRA MAQUINAS ESCRIBIR, calculadoras. Teléfono 497288. A 7|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 14|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517. A. 14|24.

36) Ocupaciones buscan.

CHOFER PROFESIONAL SE ofrece para camión de trasporte, con documentos al día. Tratar Independencia 2645. Z. 20|36.

MAESTRA DE COCINA OFRECE sus servicios para negocio. Tratar, Martínez de Rosas 4416. Z. 25|36.

OFRECE SU SERVICIO PARA NEgocio, de garzona o camarera, dentro o fuera de Santiago. Temuco 1830, Población Nogales. Z. 25|36.

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO APRENDIZ ADELANtado en muebles de cocina y closets en medidas tratar en David Arellano N.o 1840 esquina Avenida Independencia. Z. 20|37.

47) Radios y discos.

RADIORREPARACIONES DOMICIlio. Presupuestos gratis. Rosales. Teléfono 34660. A. 25|47.

TELEVISORES GELOSO. GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacic y Caro Ltda., M. Auxiliadora 937. Paradero 6 1|2 Gran Avenida. Facilidades desde E° 140 mensual. Z. 47

48) Remates y citaciones

REMATE SEMANAL DE MENAJES de casa. Viernes 21 de agosto, a las 3.30 de la tarde, Compañía 1518, por orden de los señores Enrique Araya, Víctor Geel, Mario Zañartu, Amparo Noriega, Luis Sepúlveda, Suc. Roldán, Antonio Ravand, Lucy Brevetto, Inés Pérez, Adriana Lagarrigue, José Riquelme, Elena García, Arturo Barahona, Wanda Inostroza, Carmen Puelma, Josefina Gellano, Silvia Pardo, María Calvo, Teresa Rodríguez, Carmen Wilson, Alicia Lavanderos, Rosa Rodríguez, Adriana Muñoz, Inés Cortés, Susana Merten, Rosamel Herrera, María Sepúlveda, Miguel López, Carlos Bravo, Carmen Prado, Gastón Giordano, Visión, Celpa Urrea, Ana Evans, Carmen López, Malton Mc Bain, Olga Gaete, Herminia Olceses, Berta Guerrero, Yolanda Vera, Alfonso González, Manuel León, Elena Rodríguez, Gabriela Elizalde, Matilde Buschbaun, Eugenio Díaz, Luis Pino, Raúl Zárate, Sergio Venturino, Luis Acevedo, Elena Fariña, Elena Cristi, Jorge Gatica, Ramón Jara, Alfredo Puga, Sofía Quiroz, Elena Gutiérrez, Elena Ramírez, Jorge Vezoremy, Guillermo Faríes, Adriana Recabarren, Enrique Robles, Demetrio Berríos, Violeta Covarrubias, Humberto Hurtado, María Palacios, María Garcés, Gloria Aguero, R. Dodine, Josefina Vial, Osvaldo Cordero, Nicolás Ratkay, Virginia Altamirano, Enrique Durán, Aída Pelegrina, Manuel Estévez, Lidia González, Marta Opazo, Diario "La Nación", Sasson, Olga Saavedra, Amada Cortés, Jaime Melnih, Angela Segura, Pelizzola García, Margarita Díaz, Hipólito Díaz, Adolfo Candia, Laura Vega, Eugenio Salcedo, Enrique Massacessi, Jorge Gatica, César Valle, Sergio Navarro. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 21|48.

COOPERATIVA "VICENTE PEREZ Rosales Ltda.".— Por acuerdo del Consejo de Administración y de acuerdo con lo establecido en los Estatutos, cítase a Junta General de Socios para el día domingo 30 de agosto de 1964, a las 15 y 15.30 horas, respectivamente, en Avda. Costanera 01198, Hogar Social, en Puente Alto. Ema Lanz, presidenta. A. 22|48.

CITASE A LOS SOCIOS DEL SINdicato Profesional de Choferes de la Línea Avda. Chile para el día 27 del presente, de 11 a 13.30 horas, en la calle Capitán Gálvez 4033, para proceder a elegir la nueva directiva de este Sindicato, que será presidida por un señor Inspector del Trabajo, de acuerdo al artículo 378 del Código.— El Secretario. A. 21|48.

SINDICATO PROFESIONAL UNIco de Montadores de Ascensores y Ramos Similares, cita en 2a. a reunión general extraordinaria con asistencia del señor Inspector del Trabajo, único objeto elegir Directorio para 1964-1965. Miércoles 26 de agosto de 1964, a las 19.30 horas, en Catedral 2047.— El Secretario. A. 23|48.

QUIEBRA NISEN GUROVICH COhen. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha seis de agosto en curso, tuvo por verificado crédito de fojas 34 de autos de don Carlos Hasbun Husbun industrial, en representación de la Sociedad Comercial "Selman y Cía. Ltda.", domiciliada en Exequiel Fernández N.o 835, de esta ciudad, ascendente a la cantidad de E° 1.269 más intereses, protestos y costas, proveniente letras de cambio, según detalle en minuta adjunta a verificación.— El secretario. A 21|48

48) Remates y citaciones

NOMINA DE CONSIGNATARIOS del remate de calle Chacabuco N.o 763. La nómina de consignatarios del remate de calle Chacabuco N.o 763, a efectuarse el viernes, a las 3 P. M., es la siguiente: Luciana Marty, Samuel Belmar, Arturo González, Domingo Román, Dabor Debove, Luis Meléndez, Guillermo Garcés, Sofía Sogorov, Mike Brooke, José Silva, Víctor Salazar, Harold Rathje, Darío Riquelme, Juan Celis, David Muñoz, Guillermo Terán, Enrique González, Eduardo Rojas, Esteban Díaz, Zoila Díaz, Roberto Saavedra, José Gamboa, Rómulo Yaconi, Santiago Castro, Leandro Díaz, Carlos Garvis, Osvaldo Gutiérrez, Eduardo Castro, Meyra de Robinson, Olga viuda de Martínez, Roberto Martínez.— Nicanor Moticorena Pereira, martillero público. C. 21|48

COMPAÑIA ELECTRO SIDERÚRGICA e Industrial Valdivia, "Esval".— Junta Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 28 de agosto de 1964, a las 16 horas, en primera citación, y a las 16.30 horas, en segunda citación, en la sala del Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción, Ramón Nieto 920, 8.o piso, para tratar las siguientes materias: 1.o— Disolución anticipada de la Sociedad. 2.o— Designación de la Junta Liquidadora, fijándose sus atribuciones, deberes y remuneraciones. 3.o— Designación de mandatarios para que materialicen los acuerdos de la Junta.— El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. — Con motivo de la celebración de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de "Esval", que se llevará a efecto el día 28 de agosto de 1964, el Registro de Accionistas se mantendrá cerrado a contar del 20 de agosto hasta el 28 del mismo mes, ambas fechas inclusive.— El Gerente. A. [illegible]

REMATE MENAJE DE CASA, orden de la señora Elizabeth [illegible]kins de T. Avda. Perú 570 [illegible] bado 22, a las 3.30 de la tarde. Ramón Santibáñez, Luis Zarr[illegible]ta, Raúl Molina, Eloy Gran[illegible] Roberto Meza, Manuel Ugarte, [illegible] Latorre, Edo. Rodríguez, [illegible] Díaz, M. Bischbaum, Héctor [illegible]gado, Ramiro Méndez, [illegible] Santibáñez, H. Foo, Rivera, [illegible] Zeder, Julio Meza, C. Fiest- [illegible]fredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. [illegible]

51) Servicio para el hogar.

CRISTALICE SU FELICIDAD Comprando en "La Confianza" en sus dos direcciones: Alameda [illegible] y Veintiuno de Mayo 790 Cuchillería, loza, enlozados, vidrios, lámparas, aluminio. Artículos finos para regalos.

55) Citaciones Compañías de Bomberos.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Salvadores y Guardias de la Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana viernes 21, a las 21.30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. O. [illegible]

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Primera Compañía. "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Academia para mañana viernes 21, a las 22 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: De civil.— El Ayudante. O. [illegible]

CUERPO DE BOMBEROS DE LA Cisterna.— Por orden del señor Superintendente, cito el H. Directorio a reunión ordinaria para mañana 21, a las 21.30 horas.— El Secretario General. O. [illegible]

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Tercera Compañía "Bomba Los Guindos".— Voluntad y Sacrificio.— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo a las 9.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo.— El ayudante. O. [illegible]

GANADERA TIERRA DEL FUEGO S. A.

DISTRIBUCION DE ACCIONES LIBERADAS O PAGO DE DIVIDENDO Y ASAMBLEAS

Se comunica a los señores accionistas que, de conformidad con lo resuelto en la Asamblea Extraordinaria de cinco de octubre de 1963, que fijó el capital social autorizado en E° 45.000.000,00, el Directorio ha tomado los siguientes acuerdos:

a) Emitir acciones liberadas que se distribuirán en la proporción de una acción nueva por cada 30 de las que posean al cierre del registro respectivo. Estas acciones se emitirán capitalizando fondos equivalentes y están exentas de impuesto, y

b) Como alternativa a los accionistas que no deseen recibir las acciones liberadas, el pago de un dividendo de E° 0,04 por acción, afecto al impuesto señalado en el artículo 3.o transitorio de la Ley de Impuesto a la Renta. Los accionistas que opten por el dividendo, y, por lo tanto, renuncien totalmente a las acciones liberadas, deberán comunicarlo por escrito a la Gerencia de la Sociedad en Valparaíso, calle Blanco N.o 967, o a las oficinas de la misma en Santiago, calle Moneda N.o 1025, 7.o piso, o en Punta Arenas, calle Roca N.o 893, hasta **el 31 de agosto de 1964**, inclusive. Si así no lo hicieren se entenderá que optan por las acciones liberadas que les correspondan.

Las fracciones de acciones que resulten de la emisión serán vendidas en la Bolsa de Valores en Valparaíso y el producto que se obtenga pertenecerá a los accionistas a quienes correspondan dichas fracciones.

Oportunamente se comunicará a los interesados la fecha de entrega de los títulos respectivos; el pago del dividendo para aquellos accionistas que optaren por éste y las cantidades en dinero correspondientes a las fracciones de acciones resultantes de la emisión aludida, y

c) Citar a Asambleas de Accionistas, cuyas convocatorias se harán oportunamente por la prensa.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 de agosto hasta el 26 de septiembre de 1964, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO, 20 de agosto de 1964.

EL GERENTE GENERAL

[FES]TIVAL CECILIA, DOMINGO 23 EN [EL] T. "CAUPOLICAN". ENTUSIASMA AL [PU]BLICO NUEVAOLISTICO

[...] Ramblers", el magnífi[co con]junto musical de mayor [popular]idad en Chile, creado[res del] "Twist del Mundial", [se uni]eron al gran show[-home]naje a Cecilia, la hermo[sa y] juvenil cantante chile[na], creadora de bellísimas [cancio]nes en discos "Odeón", [que] viene suscitando gran in[terés] y entusiasmo entre el [públic]o que gusta de los pro[gramas] nuevaolísticos.

[El do]mingo 23, en tres fun[ciones,] matiné a las 3.20 de [la tar]de, vermut 6.40 y no[che 9].40, en el Teatro Caupo[licán,] se efectuarán las únicas [present]aciones en Santiago de [Cecilia,] quien en cada espec[táculo] desarrollará un recital [de sus] "hits" de mayor agra[do de] sus admiradores.

[En] el selecto programa-show [...]que y Fernando Luco, [...] también, "The All [...]", aplaudido conjunto [...] nuevaolístico y que [acompa]ñará a Cecilia en sus [interpr]etaciones; Susuki, lin[da jap]onesita twistera; Fe[...] Alberdi ("El Juego del [...]"), gracioso Copucha el [...], Inés Jordán, Patri[...]rán, Lalo Rojas, Fer[...] Gutiérrez, el charro Ja[...] Carlos Solís, imitador de Aceves Mejía, y la orquesta colérica "The Tickets" con la twistera italiana Gina.

SUSUKI, LA JAPONESITA TWISTERA, QUE EL DOMINGO 23 ACTUARA EN EL "CAUPOLICAN" EN EL HOMENAJE A CECILIA.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 18.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, "¿Quién le tiene miedo al lobo?"

ATELIER, 19 y 22 horas: Compañía Susana Bouquet, con Pepe Rojas, "Por los caminos de la noche".

CAUPOLICAN, San Diego No 840 (82437).— 21.40 horas: Box oficial, Federación de Chile, Disputa título campeón mediomediano de Chile, Manuel Hernández, campeón vs. Domingo Rubio.

MARU, Huérfanos 786 (39707).— 19 horas: Cía. Leguía-Córdoba, "Bonifacio".

MONEDA, Moneda 920 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vergas-Pury Durante, "Adorable mentiroso".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.15 horas: La historia del soldado.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181. (89352).— 19 horas: Mi querido presidente.

TALIA, San Diego 242 (89350).— 19.15 horas: Grupo de Teatro. "Los optimistas presenta": Esquina peligrosa.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Monsieur Cognac. Not. Menores.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 13.45, 16, 19 y 22 horas: El hombre del clavel verde. Drama. Inglesa. May. 21 años.

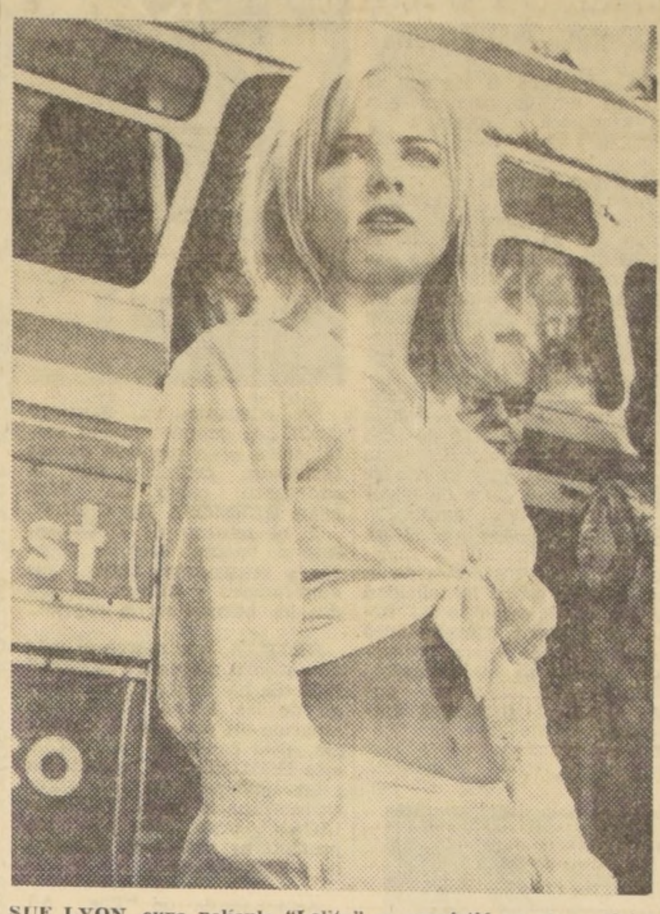
CALIFORNIA, Irarrazaval 1564 (498061).— 15.45. 19.10 y 22.15 horas: Ser malo fue su destino, Not. y agregados, mayores de 15 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 15,15, 19 y 22 horas: Cuando canta el corazón, EE. UU. comedia, mayores de 18 años.

CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Al otro lado de la ciudad, española, drama, mayores 18 años.

Sue Lyon en "LA NOCHE DE LA IGUANA"



SUE LYON, cuya película "Lolita" se convirtió en obra clásica del cine en su género, representa a una joven crecidita y apetitosa en la producción M-G-M — SEVEN ARTS FILMS: "LA NOCHE DE LA IGUANA", según la obra teatral de Tennessee Williams. Aparece ella como "Charlotte", cuyos atrevidos coqueteos causan odios y celos entre los personeros que aparecen en la película. Otros protagonistas son: Richard Burton, Ava Gardner y Deborah Kerr, bajo la dirección de John Huston. Censurada para mayores de 21 años, "LA NOCHE DE LA IGUANA" se estrenará en fecha cercana en los cines Metro, Astor, Ducal y California. "LA NOCHE DE LA IGUANA" es la primera de las grandes producciones del sello Metro con las cuales la compañía celebra su 40.o aniversario, a iniciarse en el mes de septiembre.

DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— 18.45 y 22 horas: 55 días en Pekín, Not. y agregados, mayores y menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22 horas: Los vencedores. Mayores de 21 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) 19 y 22 horas: Corazones heridos. Inglesa. Drama. 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 18.15 y 22.15 horas: Lola, francesa, comedia, mayores de 21 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.15 y 19 horas: La bella durmiente, Not. y agregados, mayores y menores.
Noche, 21.45 horas: Avant Premiére: "Mendigar o morir". Mayores de 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19 y 22 horas: La pantera Rosa, EE. UU., comedia, mayores de 18.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Muerte en la noche, inglesa suspenso, 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838.— 15.15. 19 y 22 horas: El suspirante, francesa. comedia, mayores de 14 años.

LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— 18.45 y 22 horas: El Cid, Not. y agregados, USA, histórica, menores.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Muerte en la noche, inglesa, suspenso, 18 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: El doctor insólito. USA. comedia, mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 18.45 y 22.15 horas: Yo, ella y la otra. EE. UU. Comedia. Mayores de 14 años.

METRO, Bandera 157 (83361).— 15, 19 y 22 horas: Festival Metro de Grandes Películas del Oeste. El tesoro del ahorcado. Mayores de 15 años.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 14 horas: Yo, ella y la otra, EE. UU., comedia, mayores de 14 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18 y 21.45 horas: Cuando el corazón manda, EE. UU., comedia, mayores de 21 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 horas: El farsante. Color. Mayores de 15 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Muerte en la noche, inglesa, suspenso, 18 años.

PLAZA, Compañía 1068 (87414).— Rotativo desde las 10 horas: Los malvados de Yuma. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) 15, 19 y 22 horas: La bella Lola. May. de 14 años.

SANTA LUCIA Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 15, 18.30 y 22 horas: Los vencedores. Not. May. de 21 años.

Agatha Christie y Edgar Allan Poe desde hoy en el Tívoli. Programa doble de EL BESO DEL VAMPIRO y PARANOICO, dos joyas de la producción inglesa del género del horror. ¡Formidable reparto!



De los archivos de Scotland Yard (999). Agatha Christie extrajo en "PARANOICO" una historia verídica y plena de matices de crimen y suspenso. "PARANOICO", en su género, es una obra maestra, y otro tanto puede decirse de "EL BESO DEL VAMPIRO", que se basa en una obra inmortal de Edgar Allan Poe, el maravilloso escritor norteamericano del siglo pasado. Ambas películas, que distribuye Universal, se ofrecen en un programa doble que desde hoy va al ROTATIVO TIVOLI, de calle Huérfanos, y con censura mayores de 18 años.



HOY PACIFICO 2-4.15 7 y 10 P.M.
¡ERES UN FARSANTE... UN CHANTAGISTA... UN MENTIROSO... PERO DE TODAS MANERAS MI CORAZON ES TUYO!...
BURT LANCASTER · KATHARINE HEPBURN
EN LA PRODUCCION DE HAL WALLIS
EL FARSANTE
THE RAINMAKER
Co-Estrellas: WENDELL COREY · LLOYD BRIDGES
TECHNICOLOR
VISTAVISION
MAYORES DE 15 AÑOS

REVISTAS

COUSIÑO.— San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19., 21.45, y 23.30 horas: Cía. de Revistas Bim Bam Bum: Xenia la Sexy.

PICARESQUE, 19.45 y 23 horas: Compañía de Revistas: Strip tease.

TEATRO RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— 19 y 23 horas: Cía. Esp. Night and Day presenta: "La noche comienza en el Riviera".

NOTICIAS DE TV

"SEPTIEMBRE 1964"

Un completo análisis de la elección presidencial harán los periodistas del programa "Septiembre 1964", que se transmite los viernes, a las 22 horas, en el Canal 9. Los periodistas R. Kittsteiner, J. D. Vásquez, M. Arnello y A. Olivares comentarán de distintos puntos de vista esta elección presidencial.

"NOCHES DE ESTRENOS"

La Compañía de los Cuatro presentará el próximo domingo en el programa "Noches de Estrenos" la obra de John Osborne, "Recordando con Ira". La dirección del espacio estará a cargo de Rodolfo Tosto.

"TENSION"

"Cerrado el Sábado", obra de Fernando Sánchez, se estrenará el próximo lunes por el Canal 9, en el programa "Tensión". En sus principales papeles estará interpretada por Marés González y Tennyson Ferrada.

BREVE DE CINE

JEANNE MOREAU EN UN FILM DE RICHARDSON

PARIS. (ANSA).— Jeanne Moreau será la protagonista del próximo film del realizador británico Tony Richardson titulado "Reflexion in a Golden Eye", basado en una novela de Carson Mac Cullers, la simpática novelista norteamericana.

Cía. de Espectáculos NIGHT and DAY Presenta:
"La Noche... Comienza en el RIVIERA"...
con JAIME VADELL
con ETHEL SABATINI
–EL ESPECTACULO QUE SANTIAGO ESPERABA.
–SORPRENDENTES ESCENAS.
–CON LAS MEJORES ATRACCIONES INTERNACIONALES DEL MOMENTO.
–BALLET CON HERMOSAS BAILARINAS MODERNAS.
–HUMORISMO ORIGINAL CON EQUIPO COMICO.
N&D
TEATRO RIVIERA
ENTRADAS EN VENTA:
DIAG. CERVANTES 802-FONO 36093

CALAF PIENSA EN LOS NIÑOS

Teatro del Cuento Calaf

COMPAÑIA DE TEATRO INFANTIL CHELA HIDALGO









Cuatro príncipes participan en la Gran Carrera. El vencedor será quien se case con la gentil Princesa Panchita ¿Cuál de ellos vencerá?

TEATRO OPERA
Domingo a las 15,30 hrs.
VALOR DE LA ENTRADA E° 0,50 más 10 envoltorios de calugas Calaf.



HUMORESQUE la bombonera del STRIP-TEASE HOY extraordinario Elenco 2. FUNCIONES. 7.30 y 10.30 HRS. SABADO 7 - 9 1/2 y 11 1/2 P.M.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

LA CORVI HA TENIDO ESPECIAL CELO PARA DAR HABITACIONES A PERSONAL DE FF.AA.

Así se expresó Vicepresidente Javier Vidal, al hacer entrega del Grupo Habitacional "Bilbao" al Ejército

Al Vicepresidente de la CORVI, don Javier Vidal González le correspondió hacer entrega del Grupo Habitacional "Bilbao", construído por mandato del Ministerio de Defensa Nacional, para la oficialidad del Ejército en la Guarnición de Santiago.

En su discurso, el Vicepresidente dijo:

"Altamente honrados con la presencia de S. E. el Presidente de la República, la Corporación de la Vivienda llega hasta este céntrico y hermoso sector de la Comuna de Providencia para inaugurar una de sus más recientes obras habitacionales en el Gran Santiago, edificadas por mandato del Ministerio de Defensa y destinada a miembros de la oficialidad de nuestro Ejército.

"Dentro del considerable volumen de construcciones ejecutadas por la CORVI para funcionarios de las instituciones del Estado, puedo decir que las obras dedicadas a llenar las justas aspiraciones habitacionales del personal de las Fuerzas Armadas de Chile, han merecido su más preferente celo. Y estas realizaciones, corroboradas por las cifras de inversión y por la materialidad de lo construído, en los cinco años de vigencia recién cumplidos por el Plan Habitacional, complacen de un modo muy especial a nuestra Corporación, porque los Institutos armados de nuestra patria poseen los más preclaros títulos al servicio de los altos y fundamentales intereses de nuestra nacionalidad.

"A ellos corresponde la defensa de nuestra integridad y nuestro honor patrio, a cuya consagración las Fuerzas Armadas de Chile han dedicado lo mejor de sus vidas, escribiendo en la historia páginas de gloria imperecedera, así como en nuestros largos períodos de paz, episodios de ejemplar civismo, superación profesional y acatamiento a la Constitución, las leyes y el progreso general del país.

"De estas hermosas tradiciones, jamás desmentidas, nuestro Ejército es genuino depositario, no sólo por la antigüedad de su existencia, ligada a los albores mismos de nuestra nacionalidad, sino por la continuada trayectoria de su vida institucional, confundida con los mejores logros de nuestro desarrollo nacional.

"Me complazco, pues, en la oportunidad que se me ha brindado, para expresar este reconocimiento y este afecto al Ejército de Chile, tan perfectamente compartido por toda nuestra ciudadanía y también porque al hacerlo me sea dado el privilegio de confirmarlo en los hechos con la inauguración de este sector habitacional, el más recientemente edificado por la Corporación de la Vivienda para sus meritorios miembros.

"Las obras que hoy se inauguran, forman parte del gran esfuerzo nacional en favor de la vivienda, iniciativa de alto vuelo político y social, que honra al régimen presidencial de S. E. don Jorge Alessandri Rodríguez, y cuyos resultados, junto a otras grandes realizaciones de su Gobierno, marcan toda una etapa de profundas transformaciones y extraordinario desarrollo para nuestro país.

"El conjunto "Bilbao", que hoy se entrega, está compuesto de 126 viviendas, de las cuales 120 son departamentos, ubicados en 5 bloques de cinco pisos cada uno y 6 casas individuales de dos pisos. Estas construcciones representan sólo la primera etapa de la obra que, en su totalidad, consulta 142 modernas viviendas, formando un núcleo vecinal de gran armonía, con sus áreas verdes y espacios para circulación, servicios y esparcimiento comunitario.

"Las 126 viviendas terminadas corresponden a 15 departamentos de 3 dormitorios, 95 departamentos de 4 dormitorios y 10 departamentos de 5 dormitorios con sus correspondientes recibos y servicios además de 6 viviendas individuales de dos pisos con 4 dormitorios, recibo y servicios.

"La superficie total edificada del sector es de 15.000 metros cuadrados aproximadamente y el valor del metro cuadrado edificado, en promedio, llega a 215 escudos, valor que resulta muy razonable, teniendo en consideración la calidad estructural y de terminaciones que poseen estas viviendas.

"Fue autor del proyecto el arquitecto señor Martín Lira, actuando en la dirección de las obras la Arquitecto señorita Luz Gómez, funcionaria de la Corporación de la Vivienda. Correspondió la ejecución, a la Empresa Constructora "Santiago Marinovic y Cía. Ltda.", la que obtuvo el respectivo contrato en propuesta pública, según el invariable sistema de la Corporación.

"A estos profesionales, al personal técnico y a los obreros que rindieron su esfuerzo en las diferentes etapas de la obra, vaya nuestro agradecimiento por su eficiente y correcto desempeño.

"Debo dejar expresa constancia de la permanente y valiosa cooperación prestada por el Departamento de Bienestar del Ejército, con cuya asistencia siempre pudimos contar en la solución de las pequeñas o grandes dificultades que surgen inevitablemente en el desarrollo de esta clase de obras.

"En cuanto a su ubicación, este nuevo Conjunto Vecinal para el Ejército, se halla situado en uno de los centros residenciales más valorizados de la hermosa y progresista Comuna de Providencia, circunstancia que me es grato señalar en presencia de sus autoridades edilicias, a cuyo celo deben la ciudad de Santiago y los habitantes de la comuna el más justo reconocimiento.

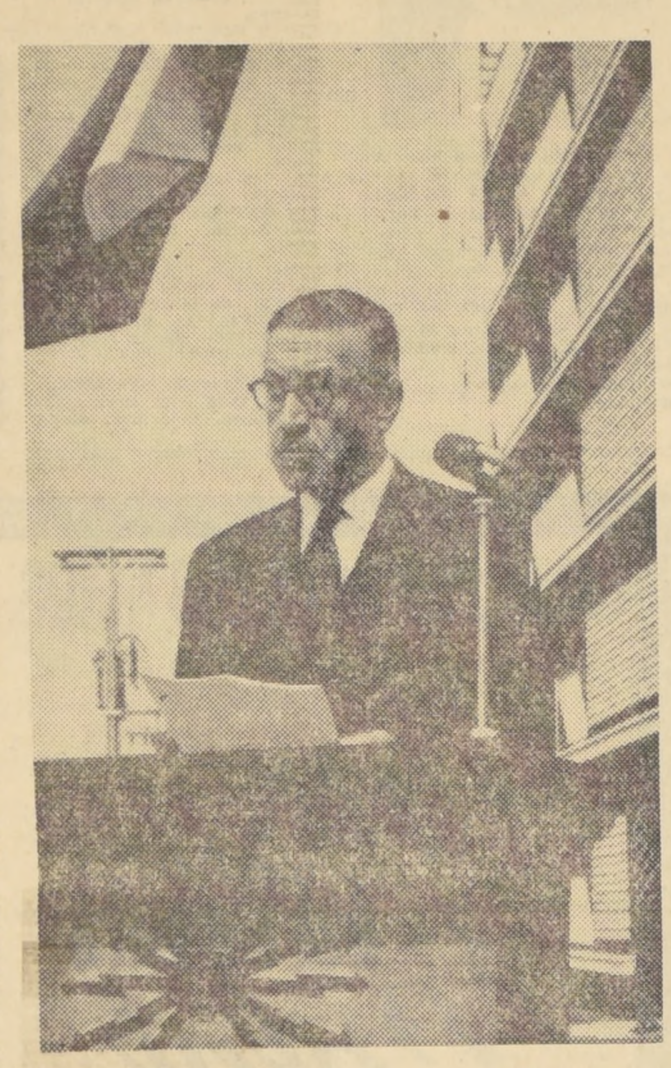
Desde hoy, este nuevo Conjunto Habitacional queda bajo la juridicción y los servicios del prestigioso Gobierno Municipal de Providencia.

A la Corporación de la Vivienda, junto con reiterar al Ejército de Chile, su complacencia al inaugurar este moderno sector habitacional, le parece de interés señalar que el volumen de obras entregadas para él en todo el país, desde 1960 hasta la fecha, incluyendo mandatos de edificación y transferencias de viviendas CORVI, alcanza a la suma de E° 10.800.000 aproximadamente, valor que corresponde a no menos de 1.860 viviendas para el Ejército, financiadas con los aportes directos de la Subsecretaría respectiva del Ministerio de Defensa Nacional y entre las que no se cuentan, por supuesto, las viviendas provenientes de mandatos o transferencias para la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

Para nuestra Corporación, como lo he dicho, es muy satisfactorio haber podido cumplir, sobrepasando circunstancialmente las disponibilidades financieras respectivas, su obligación habitacional para el Ejército de Chile y sus meritorios miembros, a los que el país ha mirado siempre con tan afectuosa admiración y gratitud.

Al hacer entrega de este nuevo conjunto residencial "Bilbao", agradezco la deferencia que ha tenido S. E. el Presidente de la República para honrar con su presencia esta ceremonia y saludo a los altos jefes de la Institución Militar que, junto a las autoridades civiles y de otras ramas de la Defensa y del Orden, han concurrido al acto, haciendo los más fervientes votos por el bienestar de los nuevos destinatarios de este Centro Vecinal, que pronto se animará con el calor de hogar de sus respectivas familias.

Termino pidiendo a Dios, que siga bendiciendo a nuestra patria con los dones de la paz, el progreso y la felicidad de sus hijos, como lo ha hecho hasta ahora, otorgándonos sus altos dones para proseguir la obra de mejoramiento y fraternidad social en que todo Chile se encuentra empeñado.



ENTREGA LAS VIVIENDAS.— El vicepresidente de la CORVI, don Javier Vidal, destacó el celo de su institución para dotar a las Fuerzas Armadas de viviendas para su personal. EN EL GRABADO, en los momentos que hace entrega de la población al Ejército.

CECILIA

El domingo 23 en matiné a las 3; vermut 6.40, y noche 9.40, Teatro Caupolicán, gran festival-homenaje regreso de CECILIA, la Voz más Hermosa de Chile



Se encuentra en Santiago CECILIA, completamente restablecida y en plenitud de sus facultades artísticas, que la consagran como "LA VOZ MAS HERMOSA DE CHILE".

Y el retorno de CECILIA, suscita natural alegría, interés y entusiasmo entre sus admiradores y amigos de todos los barrios de la capital.

CECILIA, que marca el más alto record disquero "ODEON" 1964 (Se ha puesto el Sol, Tango de las Rosas, Trata de amarme un poco, Es la nostalgia, Dilo calladito). CECILIA este DOMINGO 23 recibirá un gran homenaje-festival, show extraordinario en el "CAUPOLICAN", organizado por los promotores artísticos Fernando y Enrique Luco.

Acompañada de "The All Singers", nuevo brillante gran conjunto musical, CECILIA brindará un recital de sus diez-éxitos-canciones, en MATINE, a las 3.20 de la tarde; EN VERMUT, 6.40, y en NOCHE, 9.40... tres UNICAS PRESENTACIONES EN SANTIAGO de la estrella máxima de la nueva ola.

EL "CAUPOLICAN" el domingo 23 cumplirá los tres últimos festivales artísticos de la temporada 1964. Y así Cecilia resulta "la primera" y "La mejor" entre los últimos espectáculos twisteros.

Y en las TRES FIESTAS DOMINICALES DE CECILIA, destacan, además, nombres de gran arraigo y simpatía populares; THE RAMBLERS, brillante orquesta twistera; LOS RAMBLERES, creadores del Twist del Mundial; SUSUKI, la linda japonesita twistera de Radio Minería; gracioso COPUCHA, EL COLEGIAL, alegre atracción para mayores y menores; FERRAND ALABERT (El Juego del beso); INES JORDAN, la muñequita rubia del twist; PATRICIO MORAN, LALO ROJAS, FERNANDO GUTIERRES, twisteros de Discos Phillips, la italianita twistera Gina, con THE TICKETS, conjunto musical colérico, y el charro de la risa, Huasteco CARLOS SOLIS, imitador de Aceves Mejías.

¡Qué grande, variado y magnífico espectáculo para el gran público capitalino!

Los boletos numerados conviene adquirirlos HOY, anticipadamente. Evitarse colas y reventas dolosas. Precios especiales para los niños $ 1.000 —un mil pesos— media platea baja numerada y $ 700 balcón-platea alta 2.o piso calefaccionado del "Caupolicán"... el gran teatro democrático y chileno, a mucha honra.

20 PALOMAS AMAESTRADAS Y FI[illegible] NUEVO CIRCO "BUFFALO BILL" DEBUT CARPA MODERNA - Alameda [illegible]

Reina mucho entusiasmo en torno de la llegada a Santiago del "BUFFALO BILL CIRCUS" 1964; este año tendremos un gran espectáculo de delicados contrastes, destinado a encantar al mundo femenino y a los niños.

Porque en vez de elefantes voluminosos, bajo la Carpa Moderna de Alameda 1461, nos presentarán frágiles y delicadas palomas amaestradas artistas... las frágiles avecitas predilectas de San Francisco de Asís, convertidas en auténticas vedettes del Nuevo Circo Norteamericano 1964.

El acto de las 20 palomas amaestradas en libertad, de Miss Sandra Hope, en Estados Unidos, Brasil, Uruguay y Argentina marcó altos records de éxitos, mereciendo entusiastas elogios de los diarios y magazines del Atlántico, destacándolo como "una verda[illegible] ya, maravilla del O[illegible] te". Otra gran nove[illegible] que traerán a Chi[illegible] SMITH BROS, mala[illegible] de gran cartel esta[illegible] se, está destinada a [illegible] nar al gran públic[illegible] guino. Igualmente, el [illegible] Norman Scott con su [illegible] ANIMALS", gran [illegible] de leones africanos [illegible] FLYINGS CHAPLIN [illegible] QUINADES, el conj[illegible] trapecistas chaplines [illegible] res, alegre combina[illegible] gimnasia aérea y tru[illegible] cos que regocijará a [illegible] niños.

La nueva tempor[illegible] Santiago la iniciará [illegible] nes 28 del presente, [illegible] aporte de arte y conf[illegible] dad a los programas [illegible] Festividades Patrias [illegible]

JUBILOSAS ATRACCIONES PARA NIÑOS, "LAS AGUILAS HUMANAS" 19[illegible] VIERNES 28 EN EL T. "CAUPOLIC[illegible]

El gran espectáculo rector de todos los tiempos, vuelve a agitar la actualidad santiaguina.

Y con su clásico resplandor público, reaparece el Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964, identificado con las preferencias de las mayorías del público chileno —adultos y niños— de un extremo a otro de la República, y por su tradición, calidad artística en constante evolución, sobrepasa toda competencia, manteniéndose en un nivel de superioridad chilena.

El viernes 28 próximo, a fines del presente mes, el redondel luminoso del Teatro "Caupolicán" encenderá sus reflectores luminosos para brindarnos las Nuevas Atracciones 1964 que, no obstante el desnivel financiero monetario, han sido contratadas en Estados Unidos, Brasil, Argentina, México y Uruguay, en franco deseo, recíprocamente, de satisfacer a adultos y niños de la capital.

Entre las novedades hispánicas destacan: la troupe mexicana acrobática "LOS [illegible] TRO HERMANOS [illegible] CIA" y los elegantes [illegible] bristas españoles en [illegible] altas, "LOS HERM[illegible] CANTILLANA" con la [illegible] línea y elegante Marí[illegible] que aporta "glamour" [illegible] netismo femenino a su [illegible] sionante espectáculo d[illegible] librios y desafíos a la [illegible] de gravedad.

Los españoles "LOS HERMANOS CANT[illegible]" ocupan sitiales destac[illegible] los grandes circos de [illegible] y sus actuaciones en el [illegible] del del Caupolicán co[illegible] rán su prestigio y calid[illegible] tel europeo que implica [illegible] jor recomendación.

El Nuevo Circo "La[illegible] las Humanas" 1964, e[illegible] do 29 ofrecerá tres [illegible] funciones para el mu[illegible] fantil: matiné a las 1[illegible] tarde, vermut 6.40 y [illegible] 9.40. Igualmente, el d[illegible] 30 de agosto, en el "[illegible] licán" habrá tres fies[illegible] censes, con las últim[illegible] dades 1964 del Circo M[illegible]

GUIA DEL ESPECTADOR

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 14 hrs.: Qué me importa el dinero. Chicas, chicas y más chicas. La furia de Ceylán.

A. ALESSANDRI, A. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 14 horas: El fantasma de la ópera. Lo que el cielo nos da. Amor justiciero.

ALC[illegible] (.5122).— Rotativo desde las 13 horas: Amor sin barreras, Jessica, la fascinadora, La ley de la montaña.

ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Rot. desde las 14 horas: El embajador del miedo. Un extraño testigo. El camino maldito.

AM[illegible]CA, [illegible] 390 (52443).— Rot. desde las 14 horas: Espartaco. Atila frente a Roma. Cinco tumbas.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Cualquiera puede ganar. Sibila. La verdadera gloria.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Descanso del personal.

ALH[illegible] (Circunvalación Dávila).— Rotativo desde las 14 horas): La novia de nueve metros. Tierra violenta. La ley del hampa.

BAQ[illegible]O, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 11 horas: Donde los malos imperan, Días de gloria, Cyrano de Bergerac. Menores.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Descanso del personal.

CA[illegible] 825 (392414).— Rotativo desde las 13 horas: Una voz en la sombra. Mc Lintock, hombre de verdad.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 251 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Himno de batalla. Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde.

CER[illegible], Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Soñando con la felicidad, francesa, comedia, mayores y menores.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas Las tres coquetonas, El fútbol y yo.

CITY, Agustinas 1022 (66678).— Rotativo desde las 11 horas: El puente sobre el río Kwai. Not. Menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Varán el increíble, La lanza rota, Vuelo a Tánger.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Prófugo de amor. EE. UU. Acción. Men.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Pánico mudo. El precio de la venganza. La nave de los monstruos. Jaque a la locura.

EL SALTO, El alto 3130 (373334). —Rot. de 14 horas: El caballero audaz. El reposo del guerrero. Falsos héroes. El cafetal maldito.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y la fuente de la juventud. Quo Vadis. Detective con faldas.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas. Johnny Cooll. (Mensajero de venganza), EE. UU., policial, mayores, 21 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán y la fuente de la juventud. Quo Vadis. Trampa para soltero.

HOLLYWOOD, Irarrazaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Herencia sagrada. Juramento cumplido. Vuelve amor mío.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 11 horas: 7 días de fiesta, (EE. UU, aventuras, mayores y menores.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Descanso del personal.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Rot. desde las 14.30 horas: La lista de Adrián Messenger. Norman corazón de oro. Agregados.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rot. desde las 15 horas: Perro mundo. Jasón y los argonautas. Una mordida a tiempo.

LIB[illegible]TAD, Vivaceta 1564 (361627) —. Rotativo desde las 14 horas: Varán el increíble. Vuelo a Tanger. La lanza rota.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (5?181). Rot. desde las 14 horas: El amor del valle. Aguilas al acecho. Los valientes no mueren.

LO [illegible]NCO, Carrascal N.o 4604 ((92705).— Descanso del personal.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) .— Rotativo desde las 13 horas: Una voz en las sombras. Madriguera de espías. Mc Lintock hombre de verdad.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: Su último cartucho. El caudillo rebelde. Lanzarote y su dama.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: La muerte camina a mi lado. Esta noche vuelan las faldas. Fumadores de opio.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 11 horas: Los tres desafíos de Tarzán. El gladiador invencible.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Rot. desde las 13 horas. Los valientes andan sólos. Comenzó en Tokio Hombres sin banderas.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Sombras del mal. Bala sin nombre. Flor de Loto.

MONACO, Arturo Prat N.o 715 (38245).— Rotativo desde las 13 horas: Pasiones en conflicto. Piso de soltero. Amor sin barreras.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rot. desde las 14 horas: Imperio de audadaces. La máscara de Demetrio. El guerrero inmortal.

NACIONAL, Independencia 801 (370594.— Rotativo desde las 13 horas: El gran escape. Secreto mortal. Los vikings.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Por amor y por dinero, El americano feo. Mayores de 14 años.

O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Tres lanceros de Bengala, Su último cartucho. Himno de batalla.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. La torre del misterio. El embajador del miedo. Norteña de mis amores.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas: Grito de batalla. Corredor de sangre. Atentado.

PRAT. San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Pistoleros del atardecer. Tarzan en la India. El amor que yo te dí. Tin Tán y las modelos.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Muerte en la noche, Not. y agregados, inglesa, suspenso, mayores de 18 años.

RECOLETA. Recoleta N.o 597 (373133).— Rotativo desde las 14 horas: Mientras sopla el viento. Treinta y nueve escalones. Sodoma y Gomorra.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: Madriguera de espías. Los vikings. El gran escape.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El gatopardo, El premio.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Fieras callejeras. Los tramposos. Mayores de 21 años.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativod esde las 14 horas: Himno de batalla. Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde.

ROXY Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 11 horas: Ratas del desierto. EE. UU. Acción.

SAN ANTONIO, San Antonio 253 (33605).— Rotativo desde las 11 horas: Angustia del deseo. Not., UFA, y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) .— Rotativo desde las 14 horas: La salsa de la vida, Mal hijo.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Mal hijo, La salsa de la vida.

SAN MIGUEL, Euclides N. 1202 (51262). — Rot. desde las 14 horas: El monstruo del rayo gama. Caminos secretos. Doce a la una.

SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: De amor también se muere. Espías de alta mar. La caleta olvidada.

SANTIAGO, Merced 829 (82888).— Rotativo desde las 13.15 horas. El profesor chiflado, menores.

SAO PAULO. Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: Ulises, italiana, histórica, mayores y menores.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Corredor de sangre. Atentado. Grito de batalla.

SUR, San Diego 935 ([illegible] Rotativo desde las [illegible] Qué me importa el [illegible] Chicas, chicas y más [illegible] La furia de Ceilán.

TIVOLI, Huérfanos 757 ([illegible] Rotativo desde las 1[illegible] El beso del vampir[illegible] noico, Not. y Agregad[illegible]

TOESCA, Huérfanos 1[illegible] — Rotativo desde la[illegible] ras: Ecos de gloria, [illegible] de mujeres.

VALENCIA, Independencia (370288).— Rotativo d[illegible] 14 horas: Sodoma y G[illegible] Treinta y nueve e[illegible] Mientras sopla el vien[illegible]

VENECIA, Castro 13[illegible] Rotativo desde las 1[illegible] Los jinetes vengador[illegible] era irresistible. Gra[illegible]

VERDI, Pedro de Valdi[illegible] (499704).— Rotativo d[illegible] 14 horas: El sol e[illegible] Cristo negro. Yo pe[illegible]

VICTORIA, Huérfanos [illegible] (30021).— Rotativo d[illegible] 13.15 horas: Hogu[illegible] odio, menores.

YORK, Ahumada 1[illegible] Rotativo desde las [illegible] El ánfora mágica, No[illegible] nores.

CINES COMUNA[illegible]

AVENIDA (Buin). — [illegible] las 15 horas: Pecado [illegible] Kattia. Noticiarios

EL BOSQUE, Gran Avenid[illegible] dero 33 (53066, [illegible] Rot. desde las 11 [illegible] hombre de las llan[illegible] Encrucijada en el [illegible] May. de 18 años

MUNICIPAL (San Bern[illegible] Rotativo desde las [illegible] El rey Pelé. El ind[illegible] co.

NACIONAL (Puente Alto)- desde las 14 horas: [illegible] dad. Desde la terra[illegible] voz en las sombras.

PLAZA (Puente Alto).- [illegible] 16 horas adelant[illegible] asalto. Verano y hu[illegible]

PLAZA (Talagante). - [illegible] del personal.

SANTIAGO (San Bernar[illegible] ojo del diablo. Fies[illegible] Mayores de 15 años

50 representaciones de "Otelo"

Con extraordinario éxito de público "OTELO", de William Shakespeare, en un montaje de ICTUS, bajo la dirección de George Elliott, completa cincuenta funciones esta semana. El Teatro Comedia, se ha hecho materialmente estrecho para contener la extraordinaria afluencia de público, entre los que se cuentan delegaciones de liceos, obreros de empresas, empleados de firmas comerciales, colegios de provincias, etc., en vista de lo cual el ICTUS planea una jira de extensión en el mes de septiembre que abarcará algunos teatros de la capital y provincias como Valparaíso y Concepción. EN EL GRABADO, las actrices Marés González y Carla Cristi, en una escena de "Otelo".

Final del Torneo de Catch: "La Muerte" versus Atleta Chileno Pepe Santos

Mañana en el ring Teatro Caupolicán la gran lucha-cotejo por el Cinturón de Oro y el Corte de Pelo contra La Máscara

La tercera y última semifinal del Torneo de Catch as Catch Can 1964, se realizará mañana sábado, en el ring-colchoneta del Teatro Caupolicán.

La final, clausura del emocionante Campeonato, ha suscitado gran interés entre los hinchas del violento deporte, pues se enfrentarán en la lucha de fondo los dos punteros seleccionados para pelearse el Cinturón de Oro 1964, PEPE SANTOS, competente atleta chileno, y "LA MUERTE", el escalofriante catcher europeo, que se oculta tras el enigma de la Máscara y el esqueleto negro-blanco de la Muerte.



Ambos oponentes, se juegan también el corte de pelo al cero-coco y la Máscara. Vale decir, si cae derrotado, el enmascarado europeo, deberá descubrirse y sacarse la máscara en pleno ring, y en la alternativa, el chileno Pepe Santos, si pierde, deberá entregar su cabeza al peluquero al rape-coco.

Cualquiera que resulte vencedor, se adjudicará el Cinturón de Oro que le será entregado en el ring, por el presidente de la Comisión Deportiva que controla el Torneo.

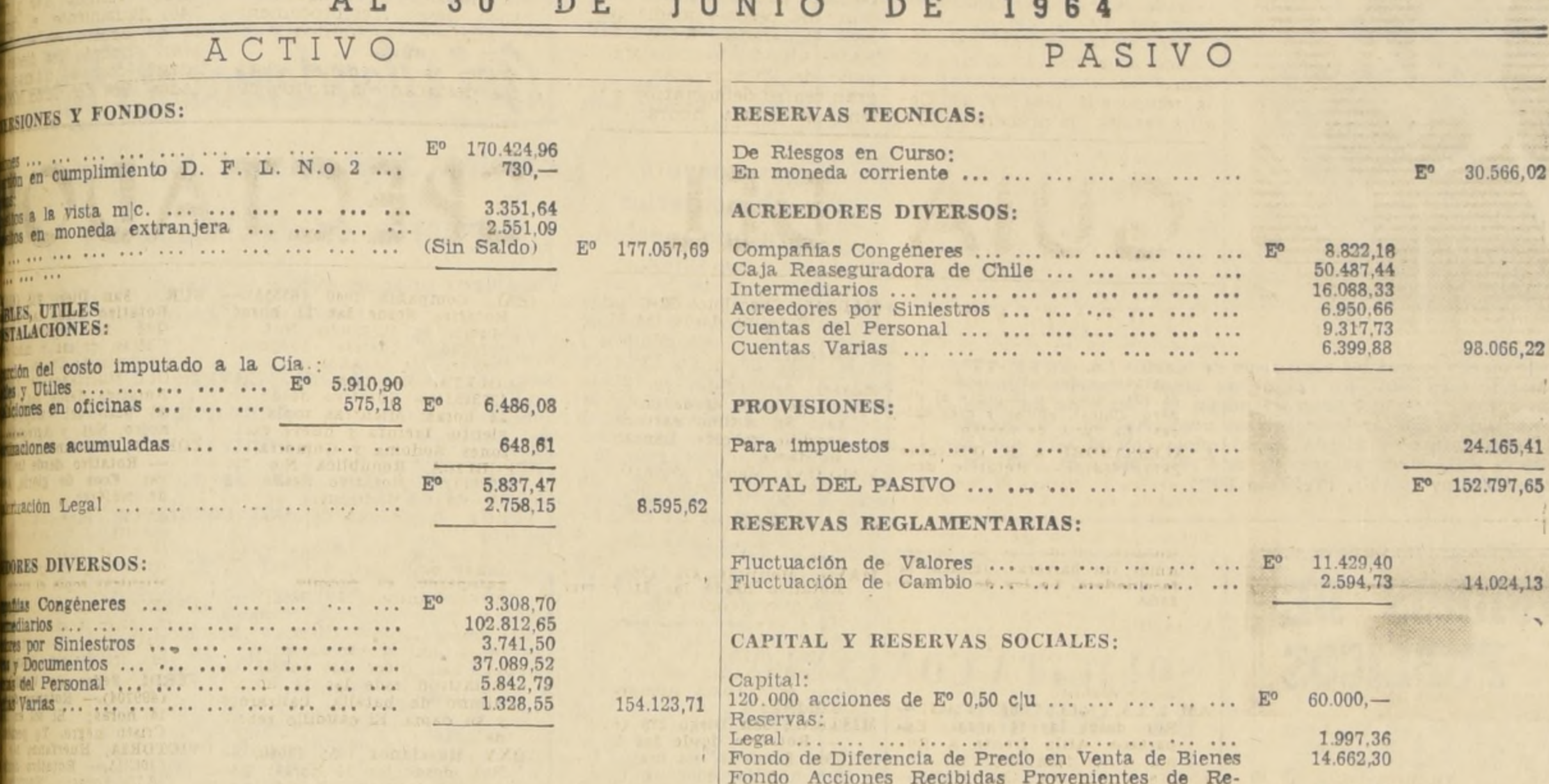
Otra lucha interesantísima de mañana sábado, disputándose el tercero y cuarto puesto en el Campeonato, la cumplirán el barbudo "Gorila Español" contra el recio media sangre Príncipe Morella.

También mañana, habrá la clásica lucha de relevos "dos" contra "dos", que tanto gusta a chicos y grandes, que cada sábado desbordan el "Caupolicán"... E° 2, ring platea numerada, y E° 1 generales del 2.o piso.

"ORGANIZACION KAPPES"

Balance General de la Compañía de Seguros "LA ISRAELITA"

AL 30 DE JUNIO DE 1964



ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:			
...		E° 170.424,96	
...n en cumplimiento D. F. L. N.o 2 ...		730,—	
... a la vista m/c.		3.351,64	
... en moneda extranjera		2.551,09	
...		(Sin Saldo)	E° 177.057,69
...LES, UTILES ...STALACIONES:			
...ción del costo imputado a la Cía.:			
...s y Utiles	E° 5.910,90		
...ciones en oficinas	575,18	E° 6.486,08	
...aciones acumuladas		648,61	
		E° 5.837,47	
...ración Legal		2.758,15	8.595,62
...ORES DIVERSOS:			
...ías Congéneres		E° 3.308,70	
...ediarios		102.812,65	
...es por Siniestros		3.741,50	
... y Documentos		37.089,52	
... del Personal		5.842,79	
... Varias		1.328,55	154.123,71
			E° 339.777,02

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:			
De Riesgos en Curso:			
En moneda corriente			E° 30.566,02
ACREEDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneres	E°	8.822,18	
Caja Reaseguradora de Chile		50.487,44	
Intermediarios		16.088,33	
Acreedores por Siniestros		6.950,66	
Cuentas del Personal		9.317,73	
Cuentas Varias		6.399,88	98.066,22
PROVISIONES:			
Para impuestos			24.165,41
TOTAL DEL PASIVO			E° 152.797,65
RESERVAS REGLAMENTARIAS:			
Fluctuación de Valores	E°	11.429,40	
Fluctuación de Cambio		2.594,73	14.024,13
CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES:			
Capital:			
120.000 acciones de E° 0,50 c/u	E°	60.000,—	
Reservas:			
Legal		1.997,36	
Fondo de Diferencia de Precio en Venta de Bienes		14.662,30	
Fondo Acciones Recibidas Provenientes de Revalorizaciones		3.793,11	
Revalorización Ley 13.305		37.185,55	
Reservas Afectas Ley 15.564		6.347,87	
Revalorización Ley 15.564		3.510,50	
Otras Reservas		30.138,03	157.634,72
GANANCIAS Y PERDIDAS:			
SALDO, Utilidad	E°	16.072,87	
Deducción Art. 35 Ley N.o 15.564		752,35	15.320,52
			E° 339.777,02

CUENTAS DE ORDEN

...en Garantía	E° 70,—		Garantía otorgada por Directores	E° 70,—
... D. F. L. N.o 2	845,18		Obligación D. F. L. N.o 2	845,18
... CORVI Ley N.o 15.228	338,56		Obligación CORVI Ley N.o 15.228	338,56
	E° 1.253,74			E° 1.253,74

CUENTAS DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Correspondiente al período desde el 1.o de Julio de 1963 al 30 de Junio de 1964

Debe

...		E° 227.767,99
...de Riesgos en Curso, Ejercicio actual		30.566,02
...uctuación Cambio de Reservas Técnicas,		32,49
...		23.658,25
...s, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en operaciones de seguros		32.197,77
...ción Consejo Directivo	E° 1.296,01	
...Renta 2a. Categoría	310,24	1.606,25
...Varios		1.148,99
...para Gratificaciones		4.122,56
...Impuesto 1a. Categoría sobre Seguros		2.029,88
...Art. 35 Ley N.o 15.564		752,35
		E° 323.882,55
...DO, Utilidad	E° 16.072,87	
...ción Art. 35, Ley N.o 15.564	752,35	15.320,52
		E° 339.203,07

Haber

Primas de Seguros y Reseguros	E° 308.609,44
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	18.281,39
Recupero Castigos Varios	1.889,02
PRODUCTO DE INVERSIONES:	
Dividendos, intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la Renta y gastos	10.423,22
	E° 339.203,07

SANTIAGO PASSALACQUA MOLINA
Sub-Gerente Contador
C. de C. N.o 2029 - Lic. N.o 4934

VICENTE GARCIA HUIDOBRO PORTALES
Gerente General

INFORME

...ACCIONISTAS:
Hemos revisado el presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

ISAAC WEINSTEIN CHODIG
Inspector de Cuentas

MOISES POSTERNACK EIKILMAN
Inspector de Cuentas

SITUACION DE LAS INVERSIONES SEGUN COTIZACION OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1964

23.333	Banco Continental	E° 0,1025	E° 2.391,63
2.500	Banco Israelita de Chile	0,900	2.250,00
21.745	Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones	1,080	23.484,60
22.437	Compañía de Acero del Pacífico	1,490	33.431,13
63.205	Bosques e Industrias Madereras BIMA	0,07375	4.661,37
510	Clínica Santa María	0,500	255,00
1.040	Compañía Nacional de Rentas	0,100	104,00
97.326	Compañía de Petróleos de Chile COPEC	0,460	44.769,96
159.775	Compañía Molinera San Cristóbal	0,045	7.189,88
1.777	Organización Nacional Hotelera	0,220	390,94
213	Sociedad de Renta Urbana Pasaje Matte	0,550	117,15
12.800	Philco Chile	0,030	384,00
5.484	Soc. Constructora de Establecimientos Educacionales	1,000	5.484,00
5	Sociedad Inmobiliaria del Comercio	10,000	50,00
7.470	Caja Reaseguradora de Chile, Serie B	1,320	9.860,40
11.298	Organización Kappés S. A. C.	1,000	11.298,00
63.955	Paños de Tomé	0,380	24.302,90
			E° 170.424,96

INVERSIONES EN CUMPLIMIENTO D. F. L. N.o 2

73	Sociedad Constructora de Viviendas Sud Americana	E° 10,000	E° 730,00

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 30 páginas — Precio: Eº 0,15

LA NACION

VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1964
SANTIAGO DE CHILE

CUARTA REVOLUCION ECONOMICA EN 200 AÑOS SERIA LA DE LA AUTOMATIZACION

NUEVA YORK (ANSA).— Hace unos años, el proceso de automatización en la vida económica norteamericana había despertado una polémica inconducente, superada con una "vuelta a la práctica". Actitud que caracterizó siempre al desarrollo norteamericano. Los teóricos de la economía habían perdido de vista un hecho verdaderamente fundamental. Reduciendo los costos con la automatización, se generaba una industria más concurrente y se aumentaban en mucho los beneficios. Estos beneficios, lógicamente, eran reinvertidos nuevamente, promoviendo nuevos trabajos y nuevos beneficios. De tal manera, se pudo observar al poco tiempo que el nivel de desocupación en los Estados Unidos llegó a su nivel más bajo en la postguerra: el 3,8 por ciento. Por otra parte, debe tenerse en cuenta que en los años de postguerra se registró un verdadero auge explosivo de nacimientos, y actualmente los jóvenes de la nueva generación cuentan muchísimo sobre el mercado de mano de obra. Son ellos, particularmente, quienes ingresan en las filas de los desocupados.

Los sindicatos, que temían una gran "desocupación tecnológica", tuvieron que admitir, en cambio, que, nunca como ahora, hubo tanto trabajo disponible. En el pasado mes de mayo, por ejemplo, de acuerdo con estadísticas suministradas por el Ministerio del Trabajo, fueron creados seiscientos mil nuevos puestos de trabajo. Un hecho sin precedentes, registrado con exclusividad en el campo industrial.

Este es el resultado de la aplicación de las nuevas concepciones tecnológicas en la economía norteamericana. Naturalmente, el proceso tuvo su campo de preparación en un nivel muy alto, mucho más alto que aquél de los grandes complejos industriales. Este movimiento ha empeñado una masa de capital tan enorme, que resultaría imposible su procedencia únicamente del campo privado. Hace unos veinte años, los científicos trataron de interesar al Estado en sus trabajos. Y el Estado se interesó verdaderamente por ellos. Actualmente, el Estado norteamericano gasta en la investigación científica el tres por ciento sobre el total del producto bruto industrial.

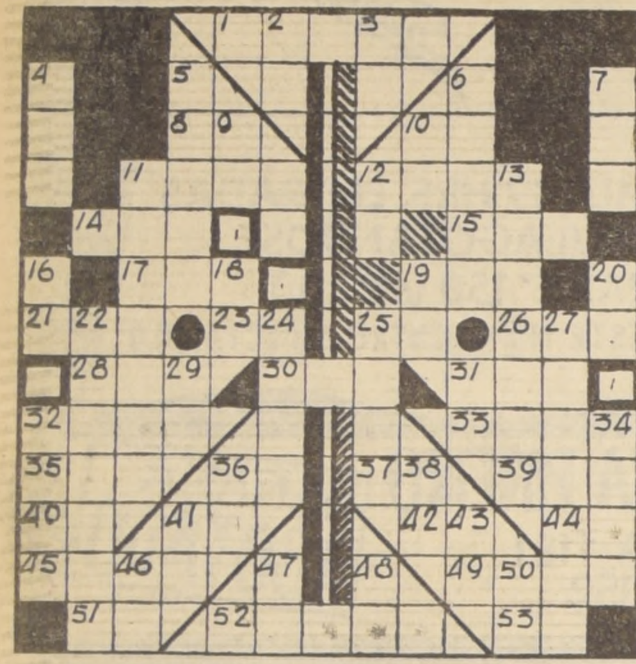
PEQUEÑAS INDUSTRIAS DESAPARECERAN.— Uno de los hechos más destacables de esta galopante automatización es el fenómeno de la concentración. Las pequeñas industrias están destinadas a desaparecer en el futuro. Está aún presente en el recuerdo de todos la fabulosa especulación, que, hace siete u ocho años, tuvo lugar en el campo de la electrónica y de la energía atómica, en la Bolsa de Nueva York.

Las pequeñas empresas, que nacían y se multiplicaban como hongos, emitían de inmediato sus listas de acciones y obligaciones que se cotizaban en bolsa. Actualmente, de aquellas empresas no quedan ni rastros. Las grandes compañías las fueron absorbiendo en los casos que valían la pena, y en otros casos fueron desapareciendo automáticamente. Actualmente, en los Estados Unidos existen empresas cuyos presupuestos son tan grandes como el de algunos Estados europeos.

Debido a los grandes gastos que demanda la investigación, es muy difícil para el Gobierno aplicar la Ley Antimonopolios. Ella es llevada adelante sin tener en cuenta la magnitud de la empresa, sino en aquellos casos en que varias sociedades anónimas se ponen de acuerdo para fijar un determinado precio. Entonces, el Gobierno interviene, y con mucha eficacia. Una de las últimas intervenciones, que, por otra parte, desencadenó grandes polémicas, fue la adoptada contra la DUPONT —la más grande industria química del mundo—. Esta compañía poseía la mayoría accionaria de la General Motors —la mayor sociedad anónima del mundo—. La DUPONT fue obligada a vender las acciones de la G. M., salvo una pequeña cantidad. Ello costó a la DUPONT miles de millones de dólares, por cuanto sobre cada acción tuvo que pagar fuertes intereses al Gobierno.

Finalmente, y volviendo al tema del actual auge económico norteamericano, muchos estiman que él no es más que el comienzo de una nueva revolución industrial. La cuarta, en los últimos doscientos años. Y se agrega que, si el mundo no se adecúa a ella lo más rápidamente posible, quedará irremediablemente fuera, fuera del futuro.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Despojo de los vegetales.
8.—Pron. personal.
10.—Punto cardinal.
11.—Alero del tejado.
12.—Ninguna cosa.
14.—Levanto el pabellón nacional.
15.—Nombre de una consonante.
17.—Reza.
19.—Atrévase.
21.—Océano.
23.—Nombre de una consinante.
25.—Prep. insep. que significa dentro.
26.—En este lugar.
28.—Comercio donde se expenden bebidas y emparedados.
30.—Cloruro de sodio.
31.—Nombre de mujer.
32.—Uso pasajero de ciertos indumentos.
33.—Fam.: Antonio.
35.—Junto con ataduras.
36.—C. de Caldea, de donde salieron los hebreos conducidos dos Abrahán.
37.—Campeón, paladín.
39.—Existir.
40.—Punto cardinal.
41.—Prep. que sirve para indicar el lugar, posición, etc.
42.—Antigua nota musical hoy se llama DO.
44.—El Sol entre los antiguos egipcios.
45.—Semilla aromática.
49.—Nombre dado por los griegos al Amor.
51.—Terminación de infinitivo.
52.—Usa mejor la mano izquierda que la derecha.
53.—Pronombre personal.

VERTICALES:

2.—Nota musical.
3.—última y primera letras del alfabeto.
4.—Tranquilidad, sosiego.
5.—Sufrimiento, congoja.
6.—Aparejos para la pesca o caza.
8.—Nombre de mujer.
9.—Fundador de Río de aneiro.
10.—Sociedad Anónima.
11.—Conturbado.
12.—Negación.
13.—Limpios.
16.—Antemeridiano.
18.—Antes de Cristo.
19.—Terminación de aumentativo.
20.—Nota musical.
22.—Hace entrar un botón en el ojal.
24.—Emplear un instrumento.
25.— Pron. pers. de 3ra. pers. fem. sing.
27.—El que hace cañerías o las cuida.
29.—República Argentina.
31.—Anotación musical.
32.—Conjunto de las partes que forman un todo.
34.—Hablas en público.
36.—Apócope de uno.
38.—Adjetivo posesivo. Acad: pronombre posesivo de 3ra. persona.
41.—Existe.
43.—Infusión oriental.
46.—Trasladarse.
47.—Pron. personal.
48.—Prep. latina que significa: a-junto-hacia, etc.
50.—Voz que, repetida, sirve para arrullar al niño.

RESULTADO PUZZLE DE AYER





TARZAN

Por Edgard Rice Burroughs





DICK TRACY

POR CHESTER GOULD



NAVE ESPACIAL DEL FUTURO

Un artista ha interpretado en este diseño lo que los científicos de Martin Co., de EE. UU., creen que serán los futuros vehículos espaciales. En vez de un largo y esbelto cilindro, típico de los vehículos espaciales actuales, los del futuro tendrán la forma de un cono. Esta figura geométrica tendría por objeto aplicar los refuerzos necesarios para mantener las energías del cohete, que de otra forma se pierde, mezclándolo con el aire que lo expulsa. La forma cónica permite la utilización máxima de este principio y es, a la vez, aerodinámicamente muy estable. (Teléfoto UPI).

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben [venir] firmadas y con indicación del nombre completo, d[irección] y número de carnet del autor o autores. Sin e[mbargo] omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

2155) Mutualistas agradecen un editorial

Señor Director:

En representación de la Directiva Nacional de la "Confederación Mutualista de Chile" nos es muy grato expresar a Ud. los agradecimientos unánimes de este organismo por el editorial, de especial valía pública y moral para la mutualidad, que LA NACION tuvo a bien publicar recientemente, bajo el título de "Subvención a Escuelas Mutualistas", a raíz del interesante proyecto que sobre esta materia presentó hace poco a la Honorable Cámara, el H. Diputado don Jorge Iván Hübner Gallo, tendiente a obtener una necesaria modificación en la Ley N.o 9.864, del 25 de enero de 1951, que facilite la creación y funcionamiento —con la justa ayuda financiera del Estado— de nuevas Escuelas e Institutos de enseñanza de ramos técnicos y profesionales por parte de colectividades mutuales de la capital y provincias.

Los conceptos del diario, en sus columnas de honor, con ocasión de esta iniciativa, han significado un valioso estímulo social para las entidades mutuales, al manifestar "que la obra educacional que, con sacrificios muchas veces heroicos, desempeñan numerosas instituciones mutualistas, ha ejercido hasta aquí una positiva influencia en la capacitación gratuita, tanto técnica como profesional, de miles de compatriotas, que, a través de ella, han logrado cimentarse una posición decorosa en la vida" y al destacar, asimismo, "que esa labor —ya centenaria— ha encontrado siempre un eco de generosa comprensión en la ciudadanía", reconocimiento que el indicado proyecto ha venido a reforzar oportunamente.

Reiteramos al señor Director de LA NACION los sentimientos de gratitud de las organizaciones mutuales del país por el referido editorial y nos suscribimos de Ud. sus atentos y S.S.

Por la "Confederación Mutualista de Chile",

Marcial Cáceres Ugarte, presidente nacional; **Serafín Soto Rodríguez**, secretario general.

2156) Pide apoyo a parlamentarios para una moción

Estimado señor Director:

Recientemente me he informado que los HH. Diputados señores Schaulsohn y Muñoz, habrían presentado una moción en la Comisión de Defensa Nacional, tendiente a introducir una modificación a la Ley 15.575, enmienda legal que vendría tarde o temprano pero al fin, a remediar un lamentable error en lo que respecta al beneficio de quinquenios al personal de las FF.AA. y Carabineros acogidos a retiro por imposibilidad física.

Los parlamentarios que propician este reconocimiento, no cabe duda de que lo hacen porque están convencidos y seguros de la justicia rotunda que asiste a este importante conglomerado, pues para nadie en un misterio que la Ley otorga a estos ciudadanos los mismos beneficios que a sus similares en servicio activo, por tanto, resulta triste se les niegue un derecho, que a buen criterio y mejor sentido de justicia social, honradamente les correspondería percibir. Cabe dejar constancia que no fue por culpa de estas personas el haberse enfermado en acto de servicio y haber quedado muchos de ellos imposibilitados para toda la vida, sin otro recurso que la modesta pensión base de grado que actualmente gozan.

Vista la justicia de tan plausible iniciativa, no dudo que los señores parlamentarios prestarán su valiosa y humana colaboración.

Saluda a Ud. Atte.— **H. S. S.**

2157) Consultan sobre el monto del derecho a matrícula

Señor Diector:

Cuando se inició el año escolar, me correspondió matricular un hijo en un establecimiento de enseñanza secundaria, por el que tuve que cancelar la suma de Eº 5,60 por concepto de matrícula, pero este último mes, mi hijo ha sido notificado que si no cancela una nueva cantidad de dinero (Eº 4,40), será suspendido de clases hasta su total cancelación, ya que el valor total de dicha matrícu[la]... 10 escudos y no de 5,6[0]... se me dijo en un prin[cipio]...

Yo quiero, señor D[irector]... que Ud. me informe, p[or in]termedio de su diario, ... el verdadero monto que ... cancelar, por cuanto ... ciertas dudas al respecto ... sí tengo entendido que ... premo Gobierno dictó ... creto en el cual se fija ... recer, el precio de ma[trícula] ... a los establecimientos de [ense]ñanza secundaria, par[ticular y] fiscal.

Esperando que la p[resente] tenga una favorable ... de su parte, se despide ... atento servidor,

S. C. C., Carnet ...

2158) Agradece a médico del Hospital San Borja

Señor Director de LA NACION
Presente.

Muy señor mío:

Como asiduo lector de[l] importante rotativo, qu[iero de]jar constancia de mis ... ceros agradecimientos a[l doc]tor Sergio Beltrami, ... del Hospital San Borja ... ta capital, por las ate[nciones] recibidas durante la e[nferme]dad de mi esposa y ... intervención quirúrgica ... tumor a un ojo, que ... sus colegas habían con[siderado] como imposible.

Agradecido de la buen[a aco]gida que le dispense a la [pre]sente, quedo de Ud. Att[o.] S. S.

Santiago, 19 de ago[sto] 1964.

(Fdo.): **Luis Alvarez ...llana**, Carnet 12.111, de [Punta] Arenas.

Así Atendemos al Público

Existen disposiciones que protegen a escolares en la locomoción colectiva

Pasajeros pueden exigir el cumplimiento de ellas [por] medio de Carabineros

Varios de nuestros lectores nos han enviado denuncias por las actitudes vejatorias que tienen los choferes de micros con respecto a los escolares, a quienes, fuera de no aceptarlos a subir a sus vehículos, dejándolos esperando en los paraderos, les niegan su acceso si no llevan el carnet escolar, pese a que vayan con uniforme y con su útiles escolares.

Sobre el particular debemos manifestar a nuestros lectores que existen claras disposiciones y los carabineros tienen instrucciones, para que los escolares tengan un trato preferencial en los vehículos de la locomoción colectiva, salvo liebres, que son los únicos vehículos que están exentos de llevar escolares a tarifas especiales.

Por otra parte, el Sindicato General de Dueños de Autobuses nos ha informado que ha comunicado las disposiciones citadas a todas sus asociaciones, con el objeto de que instruyan a sus conducto[res]...

2153) Nuevas denuncias contra choferes por escolares

Señor Director:

En repetidas ocasiones lo he molestado en este sentido y he sido bien atendido, por lo que vayan todos mis agradecimientos.

No me voy a extender en lo mismo, sino que a establecer las irregularidades de los choferes de micros, así como he hecho públicos mis agradecimientos, por intermedio de su prestigioso diario, a los choferes que se portan como corresponde con los pasajeros, a quienes sirven.

En esta oportunidad, quiero dejar constancia de la actitud del chofer del micro IU-669, del recorrido Catedral—J. M. Infante, quien a las 7.50 de la mañana, pese a venir casi vacía, no se detuvo en J. M. Infante...

JUAN MARINO

POR SAM LEFF





RAMONA

POR LINO PALACIO







